RADIOCORRIERE TV

ANNO XLIII - N. 14

3 - 9 APRILE 1966 L. 70

OPERAI E BAMBINI IN UNA SACRA RAPPRESENTAZIONE ALLA TV

In occasione della Pasqua, verrà trasmesso alla televisione il « Mistero della Natività, Passione e Resurrezione di Nostro Signore ». Scritto da Silvio D'Amico nel 1937 per il sesto centenario della morte di Giotto, è una intensa rievocazione della vita di Gesù, intessuta di laudi medievali che l'autore inserì nel testo drammatico. L'azione si svolge all'interno di una cattedrale in costruzione: sono gli stessi operai che vi lavorano a dar vita alla sacra rappresentazione, di cui sono a un tempo interpreti e spettatori. La fotografia di copertina ritrae una scena dell'edizione teatrale del « Mistero », diretta da Orazio Costa, cui sarà affidata anche la regìa televisiva

calendario

dal 3 al 9 aprile

3 - **Domenica - Il beato Sisto I papa**

Altri santi: Pancrazio e Riccardo vescovi, Fara vergine.

Il sole a Milano sorge alle 6,02 e tramonta alle 18,51; a Roma sorge alle 5,51 e tramonta alle 18,36; a Palermo sorge alle 5,51 e tramonta alle 18,29.

Pensiero del giorno. Ciò che a te stesso non vuoi che sia fatto, non farlo agli altri uomini (Confucio).

4 - **Lunedì - S. Isidoro vescovo e confessore**

Altri santi: Platone monaco, Zòsimo anacoreta.

Il sole a Milano sorge alle 6,00 e tramonta alle 18,52; a Roma sorge alle 5,49 e tramonta alle 18,37; a Palermo sorge alle 5,50 e tramonta alle 18,30.

Pensiero del giorno. Amore e riverenza non possono essere imposti dalle leggi, ma devono essere conquistati (Zschokke).

5 - **Martedì - S. Vincenzo Ferreri confessore**

Altri santi: Irene e Caterina Thomas vergini.

Il sole a Milano sorge alle 5,58 e tramonta alle 18,55; a Roma sorge alle 5,47 e tramonta alle 18,39; a Palermo sorge alle 5,49 e tramonta alle 18,31.

Pensiero del giorno. Il più alto oggetto della terra è l'amore: esso ci concilia con ogni sofferenza, anche con la morte (Ernst Ziei).

6 - **Mercoledì - S. Metodio vescovo e confessore**

Altri santi: Diògene, Timòteo e Marcellino martiri.

Il sole a Milano sorge alle 5,56 e tramonta alle 18,56; a Roma sorge alle 5,45 e tramonta alle 18,40; a Palermo sorge alle 5,47 e tramonta alle 18,32.

Pensiero del giorno. Una delle principali virtù sociali è di tollerare negli altri quel che dobbiamo proibire a noi stessi (Duclos).

7 - **Giovedì - S. Epifanio vescovo e martire**

Altri santi: Donato e Ermanno martiri, Saturnino vescovo e confessore, Calliòpio martire.

Il sole a Milano sorge alle 5,54 e tramonta alle 18,58; a Roma sorge alle 5,44 e tramonta alle 18,41; a Palermo sorge alle 5,46 e tramonta alle 18,33.

Pensiero del giorno. Siamo tutti impastati di debolezze e di errori; perdoniamoci reciprocamente le nostre sciocchezze: questa è la prima legge di natura (Voltaire).

8 - **Venerdì - S. Erodione martire**

Altri santi: Concessa martire, Dionigi vescovo.

Il sole a Milano sorge alle 5,52 e tramonta alle 18,59; a Roma sorge alle 5,42 e tramonta alle 18,42; a Palermo sorge alle 5,44 e tramonta alle 18,34.

Pensiero del giorno. Il più pericoloso dei nostri consiglieri è l'amor proprio (Napoleone).

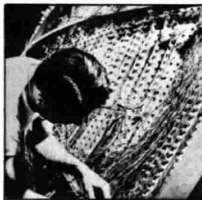
9 - **Sabato - S. Maria di Cléofa**

Altri santi: Ilario e Demetrio martiri, Monica.

Il sole a Milano sorge alle 5,50 e tramonta alle 19,01; a Roma sorge alle 5,41 e tramonta alle 18,43; a Palermo sorge alle 5,43 e tramonta alle 18,35.

Pensiero del giorno. La vita di un'anima è sacra, in ogni suo periodo; nel periodo terreno come negli altri che seguiranno (G. Mazzini).

ci scrivono

Pensioni elettroniche

« In *Comunità umana* è stato trasmesso un notiziario che illustrava il nuovo procedimento per sveltire le pensioni, per mezzo di un cervello elettronico. Vi prego di trascriverlo cortesemente sul *Radiocorriere-TV* » (Luisella Mangini - Genova).

Con le apparecchiature elettroniche del suo Centro Meccanografico, l'INPS ha costituito l'archivio aggiornatissimo di tutti i suoi pensionati e gli archivi dei coltivatori diretti, mezzadri, coloni ed artigiani soggetti all'obbligo assicurativo. Ha iniziato poi l'accertamento delle posizioni assicurative di tutti i lavoratori in un solo archivio nazionale che semplifica la procedura degli accertamenti e delle liquidazioni. Così, in poco più di due mesi, sono state riliquidate, maggiorandole, circa sei milioni e mezzo di pensioni. Le apparecchiature elettroniche del Centro vengono alimentate attualmente con dati che provengono dalle sedi provinciali dell'Istituto, attraverso i normali canali delle comunicazioni postali: le pratiche procedono quindi con una certa lentezza. Tra breve, invece, la nuova apparecchiatura centrale d'avanguardia verrà interrogata direttamente dalle zone periferiche, e fornirà i dati richiesti in unità di tempo istantanee, mediante filo telefonico. Gli esperimenti già compiuti hanno mostrato che sarà possibile agli interessati conoscere immediatamente, da una qualsiasi sede dell'Istituto, l'importo della pensione e la propria posizione contributiva, anche se questa necessita di laboriosi conteggi. Il cervello elettronico sarà in grado di rilevare, inoltre, ogni eventuale irregolarità. Non appena esaurito il conto di accertamento delle province assicurative, gli impianti in allestimento permetteranno di limitare l'attesa di tutti i lavoratori anziani. Sarà però necessario che, con l'ausilio degli assistenti sociali e di fabbrica, dei patronati e di ogni altra organizzazione, il lavoratore alla data del pensionamento inoltri la sua domanda completa di ogni dato e dei documenti richiesti.

Competenza

« Nella rubrica *Cronache dei partiti* di domenica 20 febbraio 1966, Jader Jacobelli ha tenuto una conferenza sulla competenza dei ministri. Gradirei che il *Radiocorriere-TV* pubblicasse quel brano prima di esprimere un giudizio » (Paolo Conti - Bologna).

« Il 20 febbraio ho ascoltato un commento di Jader Jacobelli alla televisione sulla competenza dei ministri che è stato molto discusso fra gli amici del mio ufficio (un ente locale). Abbiamo poi letto sul *Corriere della sera* varie lettere di lettori che individuavano in quel commento un elogio della incompetenza politica. Poiché a me è sembrato che quello non fosse il senso, vi prego di pubblicare per ragionare su quanto è stato effettivamente detto, e non su quanto ognuno ritiene di avere capito » (Settimio Settimelli - Ascoli Piceno).

« Anche Jader Jacobelli si è dovuto piegare a difendere l'incompetenza dei ministri. Lo ha fatto con abilità dialettica, ma l'incompetenza resta incompetenza. Si può, comunque, rileggere quel commento sul *Radiocorriere-TV*? » (Augusto C. - Recco).

Ecco il testo di quel commento:

« Quando le crisi di Governo arrivano al momento dell'assegnazione degli incarichi ministeriali, nei nostri discorsi di tutti i giorni viene fuori la questione della competenza. Infatti vedendo che i ministri passano da un incarico all'altro, c'è sempre chi dice che " o sono dei geni, o sono degli incompetenti ". E siccome chi fa questa riflessione non è davvero convinto che siano dei geni, è chiaro che li giudica degli incompetenti.

« La questione della competenza ministeriale è, però, più complessa di quello che può sembrare a prima vista. Innanzitutto, non è solo in Italia che i ministri passano da un incarico all'altro. Le biografie dei ministri inglesi, francesi, belgi, tedeschi non sono diverse, sotto questo aspetto, dalle biografie dei nostri.

« Prendiamo, fra i tanti esempi, l'inglese Butler. Fu ministro per l'India, poi ministro del Lavoro, poi ministro dell'Educazione, poi ministro degli Esteri, poi Cancelliere dello Scacchiere, poi ministro degli Interni. Butler non era un genio, ma fece molto bene in tutti i diversi ministeri, pur senza essere un esperto di tutti quei settori.

« Il fatto è che un ministro non è chiamato a risolvere problemi tecnici. Per fare questo, c'è la burocrazia, ci sono gli esperti, ci sono i consulenti. Anzi, i problemi sono diventati oggi così complessi che non si può essere un esperto di tutte le materie regolate da un ministero. I vari esperti sono esperti di settori sempre più particolari.

« Il compito del ministro è un altro. La sua competenza deve essere quella: — di sapere potenziare il settore che gli è affidato; — di sapere stimolare le collaborazioni della burocrazia; — di sapere scegliere gli esperti delle varie scuole; — di sapersi orientare fra i loro, magari opposti, suggerimenti; — di sapere intonare la politica del suo settore con quella generale; — di avere volontà realizzatrice; — di avere capacità mediatrice; — di avere rapidità di decisione.

« Questa è la competenza che un ministro deve avere. Se ce l'ha, state sicuri che può passare da un ministero all'altro, e farà sempre bene. Se invece non ha questa competenza, che è una competenza politica, ma ha solo una competenza — diciamo così — professionale, allora non c'è niente da fare. Sarà un esperto, ma non un vero ministro. Del resto, lo ha dimostrato l'esperienza, anche se qui non posso fare nomi.

« Dunque, occorrono, sì, ministri competenti, ma competenti come ministri, non soltanto come ingegneri, medici, professori, ragionieri, ecc. A ciascuno il suo, anche in questo campo ».

i. p.

I SOCCORSI ALL'INDIA

Lo scorso 22 marzo, in un suo breve intervento alla televisione, il presidente della RAI ambasciatore Quaroni ha fornito altri dati parziali sull'utilizzazione dei fondi raccolti dalla RAI per la fame in India. Riportiamo i più significativi, in sintesi. Al 18 marzo la sottoscrizione ha raggiunto i 6.224.954.914. Che cosa è stato fatto in concreto fino a questo momento? Il 3 e 4 marzo sono giunti in India due aerei con i primi soccorsi. Hanno trasportato complessivamente 80 quintali di latte in polvere magro; 22 quintali di latte in polvere mezza crema; 4.750 chilogrammi di vitamina C in pillole. Non vi saranno altri invii a mezzo aereo: il nolo dell'aereo incide troppo fortemente in rapporto al valore delle merci trasportate, inoltre il Governo indiano ha pregato di inviare i soccorsi possibilmente via mare.

Il 15 marzo è partito da Ancona il piroscafo « Tritone » con 9.371 tonnellate di grano; 80 quintali di latte in polvere e 20 camion. Per gli aiuti già inviati la spesa complessiva si aggirerà sui 950 milioni.

Dal 15 scorso è in carico, sempre nel porto di Ancona, la motonave « Spuma »: porterà a Bombay 9.000 tonnellate di grano e 42 camion; ricambi per 108 automezzi. Questa seconda spedizione costerà circa 970 milioni. A Livorno è in carico la motonave «Alpe»: salperà con 8.200 tonnellate di farina e 46 automezzi. Il costo, 995 milioni circa. L'India ha richiesto espressamente del riso. La RAI sta trattando l'acquisto di un certo quantitativo col Governo birmano; per la prima decade di aprile è previsto il carico di un'altra nave con 9.000 tonnellate di grano e almeno 42 automezzi.

Periodicamente lo stesso ambasciatore Quaroni fornirà altri dati ai telespettatori; infine, come già è stato annunciato, farà un quadro riassuntivo.

l'oroscopo

ARIETE — Agitazione ed attività febbrili si annunziano per questa settimana. Calma e serenità sono necessarie per non correre rischi. Eventuali perdite economiche saranno compensate in seguito. Azione nei giorni 8 e 9.

TORO — *La fiducia è una gran bella spinta, un sostegno non indifferente, ma dev'essere riposta in gente sicura e seria. Visite o sorprese, arrivi inaspettati. Ci saranno motivi per dubitare della vostra libertà. Attività benefica nei giorni 3, 5 e 8.*

GEMELLI — Calma e ottimismo aiuteranno il destino a favorirvi. Il compito che vi siete assunto è gravoso ed impegnativo; per non fallire dovrete far leva su volontà, fede e costanza. Giorni ottimi: 5 e 7.

CANCRO — *Troverete facilmente un aiuto che darà sicurezza alle vostre azioni. Anche Venere sarà benefica, attirandovi la simpatia di nuovi amici. Scioglimento da faticosi impedimenti. Favorevoli i giorni 4, 6 e 8.*

LEONE — Stato di equilibrio e di pace. Il linguaggio degli astri vi orienterà e guadagnerete strada senza eccessivi sforzi. Visita subdola e interessata. Instabilità nei rapporti con i collaboratori. Nuove direzioni da assumere. Positivamente influenzati i giorni 3 e 9.

VERGINE — *Qualche delusione che non avrà importanza, se già in partenza vi corazzerete contro i sentimentalismi. Periodo favorevole al lavoro e alle attività dinamiche. Assilli eliminati con la pazienza. Giorni favorevoli: 5, 7 e 8.*

BILANCIA — Arriveranno gli aiuti che attendete, e potrete così iniziare il cammino verso la serenità. Siate fedeli al programma che vi siete imposto. Lo sviluppo del lavoro sarà in funzione dello stato della vostra salute. Agite nei giorni 4, 6 e 8.

SCORPIONE — *La vita affettiva non subirà scosse negative. Condizioni stazionarie nei riguardi della salute. Qualche chiarimento a metà settimana nell'ambiente di casa. Qualcuno ha bisogno di essere spronato. Buoni i giorni 6, 7 e 9.*

SAGITTARIO — Sollecitate chi amate perché si svegli. Operare rettamente. La Luna e Giove saranno di buon auspicio, e daranno una nota di serenità e di forza a tutte le cose della vostra vita. Giorni felici: 5 e 7.

CAPRICORNO — *Inizio difficile, ma prosecuzione facile e proficua. Fase interessante per le iniziative di carattere affettivo. Scrivere e mandare messaggi alle persone altolocate. Cooperazione ottima con i nati della Vergine. Fausti i giorni: 4, 7 e 9.*

ACQUARIO — Non pentitevi di ciò che avete fatto, perché avete operato bene e avete incontrato l'approvazione e la stima dei superiori. Per la questione affettiva attenetevi ad una linea di cauta attesa. Giorni favorevoli: 6 e 9.

PESCI — *Riuscirete a ottenere un cambiamento netto come voi desiderate. Tuttavia volere troppo è pericoloso. Risorse naturali da mettere in giuoco. Per il resto tutto andrà bene. Giorni fausti: 6, 8 e 9.*

Tommaso Palamidessi

BUONO PER UN MANUALE GRATUITO

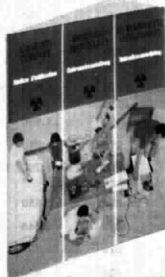
PRO CASA - Un servizio della Orpheus S.p.A. - via dell'Umiltà 33/A - Roma

Vogliate inviarmi gratuitamente il vostro libro di 56 pagine contenente schemi e consigli unitamente alla documentazione sull'Attrezzatura Skil ed avrò così, se lo desidererò, la possibilità di provare gratuitamente per 10 giorni questo insieme elettrificato di 51 elementi. S'intende che il fatto di ricevere il libro gratuito non mi impegna minimamente a fare questa prova. Accludo L. 60 in francobolli per le spese di spedizione.

Nome e cognome ....

....

Indirizzo ....

Città .... Prov. ....

Senza alcun obbligo Nessun rappresentante Vi visiterà

Questo manuale gratuito vi spiega come potete fare tutto da soli

Questo libro di 56 pagine con edizione trilingue è stato concepito per coloro che utilizzano l'Attrezzatura Skil, l'insieme di utensili di gran lunga il più diffuso in Italia e in Europa !

Se Voi non conoscete ancora i vantaggi dell'Attrezzatura Skil, siamo pronti ad inviarVi questo utilissimo libro di 56 pagine che contiene 150 illustrazioni e 15 schemi dettagliati affinchè possiate costruire Voi stessi sedie, tavoli, armadi, scaffali, mobili bar... e perfino uno chalet per il week-end. Contemporaneamente Vi invieremo la documentazione a colori dell'Attrezzatura Skil che Vi spiegherà come potrete ottenere questo insieme elettrificato di 51 elementi per una prova gratuita di 10 giorni e trattenerlo, se lo desidererete, per sole L. 6.800 mensili.

Attenzione: il numero dei manuali gratuiti di cui possiamo disporre è per ora limitato.

Chiedete di ricevere il Vostro esemplare adesso. Ciò non comporterà alcun obbligo per Voi.

Nessun nostro rappresentante Vi visiterà.

Inviate la cedola a: **PRO CASA - un servizio della Orpheus S.p.A. via dell'Umiltà 33/A - Roma**

il tecnico

Dinamica sonora

« Chiedo se il dispositivo di controllo automatico della registrazione, contenuto nel registratore di cui all'annuncio pubblicitario che allego, può essere usato nelle registrazioni su nastro per limitare l'eccessivo scarto di sonorità su alcune esecuzioni musicali. Gradirei inoltre sapere se con tale sistema non si altererà la musica ricevuta. Un altro parere desidero da voi, e cioè: io registro la musica sinfonica alla velocità del nastro di cm. 4,75 e mi pare assolutamente perfetta come quando registro a cm. 9,5. E' esatto il mio rilievo oppure sono io incapace di apprezzare le differenze? » (Prof. G. Franco Capuani - Primario dell'Ospedale Maggiore - Novara).

La dinamica naturale delle orchestre sinfoniche può superare facilmente i 60 dB (questa escursione corrisponde al rapporto 1/1000 dell'ampiezza del segnale elettrico corrispondente) e difficilmente può essere contenuta nei limiti di linearità dei mezzi di registrazione come i dischi ed i nastri magnetici che ammettono dinamiche di circa 45 e 55 dB rispettivamente. Per tale motivo le registrazioni di orchestre sinfoniche vengono curate da esperti musicali che hanno il compito di correggere mediante dosatori i segnali provenienti dai microfoni in modo da contenerli entro le escursioni ammesse per la registrazione.

L'intervento manuale si rende necessario anche per le registrazioni domestiche da radio o da giradischi per regolare il livello di registrazione in modo che i massimi non superino il valore limite indicato sullo strumento di controllo; ma tale regolazione sarà certamente più facile di quella dell'esperto durante la ripresa diretta presso la Casa discografica o negli studi radiofonici. Infatti per « ricopiare » o riversare una registrazione occorre soltanto « centrare » la escursione del segnale entro il campo di linearità del registratore il cui limite superiore è indicato dallo strumento (modulometro), poiché la dinamica naturale della prima copia è già stata compressa.

Data la semplicità dell'operazione di dosaggio durante il riversamento, è sempre consigliabile intervenire manualmente sui livelli entranti e non fare affidamento su eventuali compressori di volume, incorporati sul registratore, poiché questi ultimi sono in generale dei veri e propri « tosatori » di livello e provocano distorsioni inaccettabili per registrazioni di buona qualità. Essi hanno principalmente lo scopo di evitare quelle sovramodulazioni che possono verificarsi quando una persona parla troppo vicino al microfono e pertanto possono essere tollerati solo nel caso di registrazioni di parlato.

I compressori professionali impiegati in radiofonia per evitare accidentali sovramodulazioni dei trasmettitori sono apparati molto complessi e perciò costosi appunto perché la compressione dinamica deve essere effettuata in modo tale da non provocare distorsioni nella forma d'onda.

Circa il secondo quesito, riteniamo che la difficoltà da lei sperimentata nel distinguere il miglioramento di qualità nelle registrazioni a velocità più alta possa essere dovuta al fatto che l'ascolto è avvenuto con un sistema di bassa qualità oppure al fatto che già il segnale nella prima edizione era di qualità non elevata o che infine il registratore non aveva caratteristiche professionali.

e. c.

QUANTO COSTA L'ABBONAMENTO RADIO

PERIODO		RADIO		AUTORADIO			
				Auto con potenza fiscale non sup. a 26 HP		Auto con potenza fiscale superiore a 26 HP	
		Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo	Nuovo	Rinnovo
da **gennaio**	*a dicembre*	**2.450**	**3.400**	**2.950**	**2.950**	**7.450**	**7.450**
	a giugno	1.250	2.200	1.750	1.750	6.250	6.250
	a marzo		1.600		1.150		5.650
da **febbraio**	*a dicembre*	**2.300**		**2.800**		**7.300**	
	a giugno	1.050		1.550		6.050	
da **marzo**	*a dicembre*	**2.090**		**2.590**		**7.090**	
	a giugno	840		1.340		5.840	
da **aprile**	*a dicembre*	**1.880**	**1.900**	**2.380**	**1.900**	**6.880**	**1.900**
	a giugno	630	650	1.130	650	5.630	650
da **maggio**	*a dicembre*	**1.670**		**2.170**		**6.670**	
	a giugno	420		920		5.420	
da **giugno**	*a dicembre*	**1.460**		**1.960**		**6.460**	
giugno		**210**		**710**		**5.210**	
da **luglio**	*a dicembre*	**1.250**	**1.250**	**1.750**	**1.250**	**6.250**	**1.250**
	a settembre		650		650		650
da **agosto**	*a dicembre*	**1.050**		**1.550**		**6.050**	
da **settembre**	*a dicembre*	**840**		**1.340**		**5.840**	
da **ottobre**	*a dicembre*	**630**	**650**	**1.130**	**650**	**5.630**	**650**
da **novembre**	*a dicembre*	**420**		**920**		**5.420**	
dicembre		**210**		**710**		**5.210**	

Per conoscere l'ammontare dell'abbonamento speciale dovuto per gli apparecchi installati fuori dell'ambito familiare rivolgersi alla Sede Regionale della RAI-Radiotelevisione Italiana.

Per l'abbonamento alla televisione vedere il «Radiocorriere» della settimana scorsa o di quella prossima.

il naturalista

Ancora sulla caccia

Riprendiamo la pubblicazione delle lettere pro e contro la caccia. Considerando l'attività venatoria sotto il profilo economico-utilitario, vediamo che molti cacciatori (che si autodefiniscono cacciatori « veri », con la C maiuscola), si rendono conto che andando avanti di questo passo il nostro patrimonio faunistico si estinguerà, ma non vogliono riconoscere che la caccia è una delle cause principali di questa tragica situazione. Eppure l'on. Cattani, già sottosegretario all'Agricoltura, ha detto: « *Da un lato un milione di cacciatori con altrettante bocche da fuoco; dall'altro tutti gli sforzi di ripopolamento della selvaggina in via d'estinzione, che non sono sufficienti a soddisfare le attese degli appassionati. Perciò prima o poi questo stato di cose comporterà inevitabilmente la fine della caccia quale esercizio libero, a meno che non ci si diverta ad andare a spasso senza sparare un colpo* » (*Giornale degli Uccelli*, gennaio '66, pag. 32). A questo proposito rileviamo come in data 23 febbraio '66 la *Gazzetta Ufficiale* abbia pubblicato un decreto ministeriale che vieta la caccia ed uccellagione primaverile ai migratori per cinque anni.

Malgrado un parere così autorevole, c'è chi è convinto del contrario. Lo scrittore Luigi Ugolini dice: « *... errore grande il credere che i " veri " cacciatori siano dei distruttori... noi per i primi vorremmo " invitata " l'avifauna a rimanere sul nostro territorio, anziché soltanto sorvolarlo... Le distruzioni sono fatte con altri mezzi; oltre a quelle dovute alla civiltà, sono distruttivi i mezzi di " aucupio ", reti, zoccoli ecc., bracconaggio, e soprattutto la maledetta distruzione di nidi, fatta ad opera di incoscienti. Non bisogna accomunare cacciatori e uccellatori... Non prendetevela dunque con i cacciatori...* ».

Ma se sentiamo gli uccellatori ci accorgiamo che essi scaricano ogni responsabilità sui cacciatori.

Invece Filippo Liberati di Norcia scrive una lunga e moderata lettera, nella quale sostiene che la causa principale della rarefazione della fauna non è dovuta né ai cacciatori né agli uccellatori ma « *... al progresso civile e alla meccanizzazione... e secondo me la verità è che gli uccelletti che vengono in Italia o che vivono da noi, non trovano più boschi per nidificare e non hanno più insetti o semi da mangiare, ... onde la causa prima è dovuta all'uso abbondante e indiscriminato degli insetticidi* ».

Mentre il cacciatore dottor Franco E. Giglio di Genova, in una lettera molto cortese ed equilibrata, riconosce che « *... in tutto il mondo civile, le condizioni di vita hanno condizionato il gusto dell'uomo, anche per quanto concerne la caccia. Solo da noi, purtroppo, e in qualche Paese arretrato, la caccia è divenuta un indiscriminato e stupido desiderio di distruzione* ».

Proponendo numerosi rimedi per sanare la nostra situazione (ma ci manca lo spazio per parlarne) termina la sua lettera con queste parole: « *gradisca i migliori saluti da un cacciatore che — incredibile ma vero — adora la selvaggina viva e non allo spiedo!* ».

A questo punto vorremmo concludere specificando che abbiamo suscitato questo dibattito in senso buono (e i veri cacciatori l'hanno capito!); poiché l'importante, in Italia, è saper affrontare determinate questioni, anziché — come accade spesso — lasciarle insabbiare o addirittura ignorarle.

Una notizia confortante ci è giunta in questi giorni: la *Lega Nazionale contro la distruzione degli uccelli* ha già raccolto circa 20.000 adesioni. Ancora poche, certo, ma è già un sintomo del risveglio di una coscienza naturalistica anche nel nostro Paese, tanto spesso tacciato (e non sempre a torto) di assenteismo e di indifferenza di fronte a tale argomento. Sappiamo anche noi che è indispensabile agire sulle nuove generazioni; il ripristino dell'insegnamento delle scienze naturali nella nuova Scuola media è il primo segno d'una tendenza a formare uomini coscienti del valore del patrimonio faunistico nazionale. Se tale insegnamento sarà impartito con criteri sani e seri, e non con superficialità, forse in un futuro non lontano vedremo scomparire per sempre certi « passatempi » stoltamente crudeli come la caccia e il tiro al piccione. Unico dubbio: quando questa coscienza naturalistica avrà finalmente conquistato il posto che le spetta nelle menti e nei cuori, non sarà ormai troppo tardi? La nostra fauna non sarà del tutto estinta?

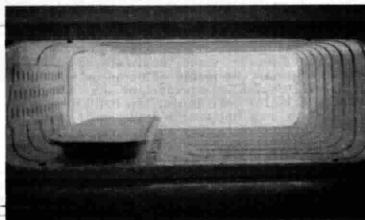
Auguriamoci dunque che molti cacciatori — quelli veri, se non altro — si rendano finalmente conto della situazione ed abbiano il buon senso e soprattutto il coraggio di appendere il fucile ad un chiodo sostituendolo con « armi » del tutto inoffensive, come la macchina fotografica o il binocolo.

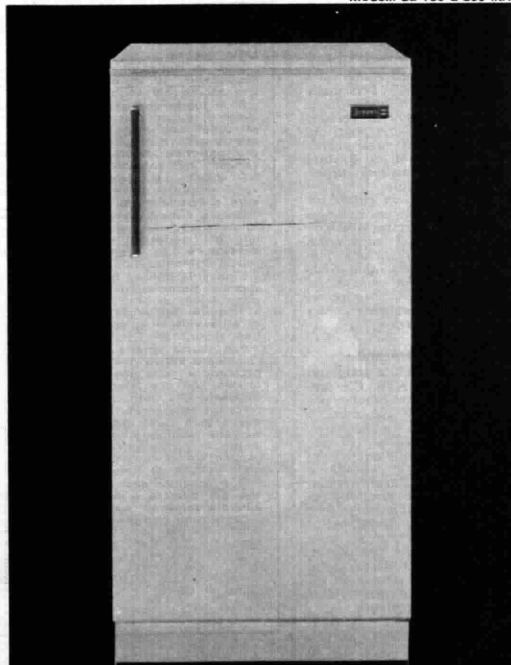
E' infatti assurdo che una nazione come l'Italia, che vanta a suo patrono S. Francesco d'Assisi, il quale amava indistintamente tutte le creature, sia invece il Paese più... cacciatore del mondo!

Angelo Boglione

Indirizzare le domande al « Naturalista » - Radiocorriere-TV - corso Bramante 20 - Torino.

fresca e saporita come appena colta...

ci pensa Zoppas.

Il frigorifero che ha la piú ampia superficie refrigerante: piú freddo per poter conservare i vostri cibi (anche surgelati) con tutto il loro sapore. Solo "Grandfreezer" Zoppas vi permette di raggiungere il freddo desiderato nel minor tempo e di eliminare gli sbalzi di temperatura provocati dall'apertura della portiera. Tutti i frigoriferi "Grandfreezer" Zoppas hanno: Sbrinamento automatico - Chiusura magnetica - Cella in acciaio porcellanato.

Modelli da 130 a 390 litri

Frigoriferi "Grandfreezer"

Zoppas

ALL'AVANGUARDIA IN TUTTI I PARTICOLARI

lavoro e previdenza

Nuove norme per gli assegni familiari

« Desidererei conoscere con chiarezza le nuove norme che disciplinano la corresponsione degli assegni familiari ai lavoratori dipendenti. Ed in quali casi il pagamento va sospeso » (Fratelli Rossi - Cremona).

Detti limiti sono stati così stabiliti:

1) quando il reddito è esclusivamente derivante da pensione:

a) L. 24.500 per una persona (coniuge, figlio o equiparato ascendente);

b) L. 43.000 per due genitori;

2) quando il reddito è di altra natura oppure misto, cioè da pensione o da altro:

a) L. 17.000 per una persona (coniuge, figlio o equiparato ascendente);

b) L. 26.000 per due genitori.

Non sono computabili, ai fini suddetti, le pensioni di guerra sia dirette che indirette. La variazione ha effetto dal 1° gennaio 1965, in coincidenza con l'adeguamento dei trattamenti pensionistici e della istituzione delle nuove maggiorazioni per persone a carico (moglie, marito invalido, figli studenti). Pertanto possono verificarsi nei confronti dei lavoratori casi suscettibili di revisione non soltanto al fine del ripristino della concessione degli assegni familiari già negati in relazione ai limiti di reddito precedentemente in vigore ma altresì — in dipendenza soprattutto delle maggiorazioni per le persone a carico — per la revoca delle concessioni in atto. A questo ultimo fine, i lavoratori dipendenti che godono di assegni familiari per persone a carico titolari di pensione in regime obbligatorio, sono tenuti a dichiarare, per iscritto, al proprio datore di lavoro, l'importo mensile della pensione rivalutata e le eventuali successive variazioni della stessa (per ricostituzione o concessione di maggiorazioni) nonché l'ammontare degli altri redditi eventualmente percepiti.

Verificandosi tale ipotesi, le aziende devono:

a) per i casi non subordinati all'autorizzazione dell'INPS, sospendere l'erogazione degli assegni immediatamente e procedere al recupero degli assegni corrisposti dal primo periodo di paga avente inizio nel mese in cui è stata corrisposta la pensione riliquidata o maggiorata;

b) per i casi in cui il pagamento degli assegni avvenga in base ad autorizzazione dell'INPS, cessare il pagamento degli assegni e restituire l'autorizzazione stessa alla Sede dell'INPS che l'ha emessa, facendo rilevare chiaramente, per iscritto, il particolare motivo della restituzione.

Aumento delle pensioni

« Sono un vecchio artigiano pensionato dell'INPS. C'è stato o no l'aumento anche per noi? » (Giovanni Grezzini - Como).

Sono aumentate del 20 per cento anche le pensioni dei coltivatori diretti, coloni e mezzadri e quelle degli artigiani. Finora queste pensioni venivano pagate nell'importo uniforme di 10 mila lire il mese. Ora sono passate a 12 mila lire mensili. Anche per queste rendite l'aumento decorre dal 1° gennaio 1965 e perciò da tale data artigiani ed agricoltori riscuotono gli arretrati.

g. d. i.

Il fango, i sentieri, le mulattiere dell'entroterra ligure tra Ventimiglia e Genova sono stati quest'anno i veri protagonisti del 6° Rallye Internazionale dei Fiori, valevole per il Campionato d'Europa. Né il nome « Rallye dei Fiori » faccia sorridere i profani di questo sport, facilmente portati a confondere queste gare con le passeggiate domenicali, o le prove « spaccasecondi » delle gare di regolarità pura: si è trattato, in effetti, di una vera e propria prova di velocità e resistenza, dove solo le macchine più robuste e rapide, ed i piloti meglio preparati sono riusciti a imporsi. Le trentanove vetture classificate alla fine della prova, (uniche superstiti delle oltre 140 partite) sono testimonianza più loquace di qualunque altra statistica: sui 1250 chilometri del percorso, di cui ben ottocento non asfaltati e comprendenti sedici prove di velocità, si sono seminate qualche cosa come cento vetture: quasi una ogni 12 chilometri!

Non bisogna pensare neppure che ad affrontare la prova fossero solamente dilettanti alle prime esperienze; al via erano presenti le maggiori case automobilistiche europee con tanto di squadre ufficiali, quali la Ford, la BMC, la Renault-Gordini, la Lancia, la Daf, la Porsche e numerosi erano gli specialisti di questo tipo di gare che, giunti da ogni parte, partecipavano alla gara al volante di Citroën, Alfa Romeo, Volvo, Saab e Opel, Abarth e Fiat.

Subito alle prime battute della gara la lotta si scatena incerta e combattuta tra gli equipaggi della Lancia e della Renault-Gordini, tallonate dalle Ford e dalle Porsche.

Nella notte, dopo quindici ore di gara, però, le posizioni si delineavano maggiormente.

In testa è Cella, su Lancia Fulvia coupé H.F., seguito dalla Ford Lotus di Elford, dall'altra Fulvia H.F. di Andersson, dalla Porsche di Klass e dalla R8 Gordini di Vinatier. Clamorosi i ritiri, tra i quali spiccano quelli di Toivonen, vincitore del Rallye di Montecarlo, degli svedesi Jansson e Soderstrom, del francese Piot, degli italiani Maglioli e Taramazzo.

Procede intanto la gara e pochissimi secondi separano i contendenti del gruppetto di testa, ormai irraggiungibile. E' verso i tre quarti della gara che Elford riesce a sopravanzare Cella, che non è in perfette condizioni fisiche, di pochi secondi.

Anche il campione inglese Hopkirk su BMC Cooper S è provato dalla fatica e la sua macchina si trova ora in quindicesima posizione.

Ultimi colpi di scena: Vinatier è vittima di un lieve incidente e Cabella, che lo sostituisce nella posizione in classifica è pure costretto al ritiro a pochi chilometri dal traguardo finale. Evidentemente il quinto posto non porta fortuna...

Giungono intanto i concorrenti a San Remo e, sotto la sorveglianza dei Commissari tecnici vengono smontate minuziosamente le vetture classificate.

La Ford del britannico Elford viene così esclusa dalla classifica per aver montato rapporti al cambio non conformi e bielle di peso diverso da quelle di serie (ricordiamo che tutte le vetture che partecipano a questo genere di competizioni devono rispondere a precisi requisiti di conformità rispetto alle vetture di serie, requisiti inderogabilmente fissati dal Codice Sportivo Internazionale).

Bisogna segnalare che le vetture inglesi sono già alla loro seconda squalifica nel 1966 e se l'applicazione del regolamento tale e quale esso è aveva colto molti in contropiede a Montecarlo, la squalifica del Rallye dei Fiori assume carattere di una certa gravità.

Scesi in Italia col dichiarato intento di prendersi la rivincita di Montecarlo, gli inglesi sono incorsi nello stesso errore; anzi in uno ancora più serio.

E' in fondo con grande piacere che vediamo applicare il regolamento; è con piacere che vediamo correre vetture strettamente di serie; con maggiore interesse, così, che ci avviciniamo a questo genere di gare, dove vediamo correre ed affermarsi quella che potrebbe essere la nostra vettura di tutti i giorni, e che vediamo qui collaudarsi ed affermarsi sulle altre.

E' questo un motivo di legittimo orgoglio per la Lancia che vede in questi ultimi anni un crescendo di affermazioni nelle più dure competizioni su strada.

Questa vittoria assoluta per merito di Cella e della debuttante Fulvia coupé H.F., vittoria confermata pure dal terzo posto assoluto del medesimo tipo di vettura, guidato dallo svedese Andersson, è una riconferma della significativa affermazione della Lancia a Montecarlo.

L'industria italiana ha così saputo conquistare un altro importante successo internazionale precedendo agguerritissime e potenti organizzazioni di altre case estere; la tenuta di strada, la solidità e l'agilità dell'ultima creatura della Lancia hanno avuto ragione di altre vetture spiccatamente sportive e di cilindrata e potenza ben superiore.

Con questa vittoria la casa torinese si aggiudica pure il premio combinato Rallye dei Fiori - Rallye di Montecarlo, per la migliore prestazione nelle due prove: e questo premio dovrà essere diviso in due, ché due piloti della casa torinese sono riusciti ad aggiudicarselo alla pari: Cella e Andersson.

Tra gli altri concorrenti buona prova ha fornito la Porsche, che, pur battuta delle più piccole Fulvie H.F., è riuscita a portare i suoi tre equipaggi ufficiali al termine della gara; sorprendente inoltre la prova dell'asso polacco Zazada che al volante di una piccola Steyer Puch 650 cc. è riuscito ad aggiudicarsi la categoria delle vetture da Turismo preparate.

Si è conclusa così questa bella edizione della gara sanremese che per durezza e selettività di percorso, nulla ha da invidiare alle più celebrate prove di campionato Europeo: a detta di tutti i concorrenti il Rallye di Montecarlo non aveva certo impegnato uomini e mezzi con tanta severità come questo ultimo Rallye Internazionale dei Fiori; già gli organizzatori pensano alla prossima edizione: cercheremo — dicono — nuove difficoltà; strade impraticabili, cercheremo di migliorare ancora la nostra gara, fino a farla diventare la più importante dell'anno. E noi glielo auguriamo di cuore.

JERU

dischi nuovi

Commedie musicali

L'ASSENZA ASSOLUTA DI QUALITA' CANORE FINISCE PER GIOVARE A MASTROIANNI. Lo hanno constatato anche i telespettatori che lo hanno visto e ascoltato in *Studio Uno*. Il « suo » Rodolfo Valentino così non corre rischi di finire nello zuccheroso anche se le musiche di Trovajoli — raffinate — per *Ciao, Rudy*, finiscono per essere sacrificate. Una ulteriore conferma se ne ha ascoltando il microsolco sul quale è stata incisa l'intera partitura musicale del successo di Garinei e Giovannini, una colonna sonora riassuntiva dello spettacolo, cui danno voce — si fa per dire — appunto Marcello Mastroianni, Raffaella Carrà, Giusi Raspani Dandolo, Paola Pitagora, Giuliana Lojodice e Olga Villi. Il coro dei « Cantori moderni » fa egregiamente la sua parte, mentre l'ascoltatore, dapprima perplesso, finisce per divertirsi alle acrobazie delle improvvisate « ugole d'oro ». Un disco estremamente simpatico, edito (33 giri, 30 cm.) dalla « RCA ».

Il Festival di Sanremo

UN ALTRO DISCO RIASSUNTIVO DEL FESTIVAL: *questa volta sono alla ribalta Mina, Gaber, Iva Zanicchi, cui sono stati aggiunti Memo Remigi, Fabrizio Ferretti, Eugenia Foligatti, Ely Neri, Gerrie ed il complesso « The classics ». Dell'interpretazione esemplare di* Se tu non fossi qui *e* Una casa in cima al mondo *da parte di Mina già abbiamo detto, e già conosciamo Gaber in* Mai, mai, mai Valentina *e* La notte dell'addio *della Zanicchi. Dei quattordici pezzi, tutti bene interpretati, il più interessante è* Dio, come ti amo! *in cui la Zanicchi, in un genere che non è il suo, conferma di possedere doti ancora insospettate di voce e di espressione, sottolineate da una sapiente rarefazione della base orchestrale. Il 33 giri (30 cm.) è edito dalla « RI.FI. ».*

Per i ragazzi

TOPO GIGIO E' SEMPRE UNA MINIERA DI ALLEGRIA per i più piccini. La sua vocetta, le sue mossette che periodicamente ritornano alla ribalta televisiva sono entrate a far parte di una galleria ideale di piccoli personaggi che colorano di sé un'intera epoca. Ed è per questo che, pur dovendo fare a meno della parte visiva del personaggio, i dischi che recano le storie del topolino furbetto continuano ad essere dei « best-sellers » nel loro genere. Come accadrà inevitabilmente con il 33 giri (30 cm.) edito in questi giorni dalla « Pathé » sul quale sono contenute due avventure di lunga durata del personaggio: *Topo Gigio investigatore* e *Topo Gigio alla riscossa*. Le voci le conoscete già: sono quelle di Peppino Mazzullo per Topo Gigio e quelle di Cataldo per Rosy, di Calogero per Ino, di Colnaghi e di Sironi. Le vicende sono commentate da allegre canzoncine.

Gioielli classici

L'ORATORIO « BELSHAZZAR » DI HAENDEL, composto tra il *Messia* e il *Giuda Maccabeo* al culmine della parabola creativa (parabola che in realtà non conobbe fase discendente), è singolarmente trascurato. Nessuno sembra aver notato i pregi drammatici di quest'opera, per certi aspetti accostabile solo al *Saul* e superiore allo stesso *Messia*. Non vi è dubbio che i personaggi, dal protagonista spensierato e leggero, ma in fondo non odioso, alla pietosa regina Nitocris, da Ciro al profeta Daniele, siano delineati con tratti nitidi e originali. Ma in più abbiamo un coro poliedrico, ora insolente e beffardo nell'interpretazione dei babilonesi che deridono i nemici dall'alto delle mura, ora orgiastico e poi atterrito durante il festino, ora implorante nelle vesti degli ebrei prigionieri. Inoltre l'orchestra ricerca effetti insoliti. Già nell'ouverture si possono intravedere accenni descrittivi in quegli accordi misteriosi che interrompono tre volte l'« allegro » quasi a significare le parole scritte sul muro. E' un capolavoro disseminato di arie, pezzi d'insieme, recitativi e cori indimenticabili, che la « Vox » ha riportato alla luce in una edizione quasi integrale in tre dischi a cura dei complessi vocali e orchestrali di Stoccarda diretti da Helmuth Rilling.

CELEBRI CORI DEL MELODRAMMA ITALIANO è il titolo di un disco « Cetra » che reca soprattutto il nome di Verdi (Nabucco, Rigoletto, Trovatore, Ernani, Lombardi, Forza del destino, Otello, Aida) insieme con quelli di Bellini, Puccini e Mascagni. Una rassegna di melodie dall'eterno fascino. Notevoli le esecuzioni.

Poesia

CARDUCCI, POETA DI DIVERSI UMORI E VOCI, non poteva trovare migliore presentazione, su un disco antologico, di quella proposta in questi giorni dalla « Collana letteraria documento » della « Cetra ». Si è ricorsi infatti alla voce di vari attori, che più nettamente identificano i vari generi cari al Poeta. Troviamo Arnoldo Foà — cui è toccata la parte del leone —, troviamo una registrazione di qualche anno fa di Ruggero Ruggeri, un'altra di Annibale Ninchi, la splendida dizione di *Il bove* di Gassman, e poi due liriche dette da Paolo Carlini (*San Martino* e *Mezzogiorno alpino*), e infine Giorgio Albertazzi che interpreta la deliziosa *Qui regna amore*. Un coro a più voci, dunque, che se da un lato potrà trovare attenti ascoltatori negli studiosi o anche semplicemente negli studenti, dall'altro si rivolge direttamente al grande pubblico, che non mancherà certo di sentire, con l'aiuto delle perfette dizioni, il fascino della poesia carducciana. Il 33 giri, intitolato *Carducci*, reca in copertina una bella riproduzione da un quadro di Fattori e sul verso un commento critico di Giuseppe Petronio.

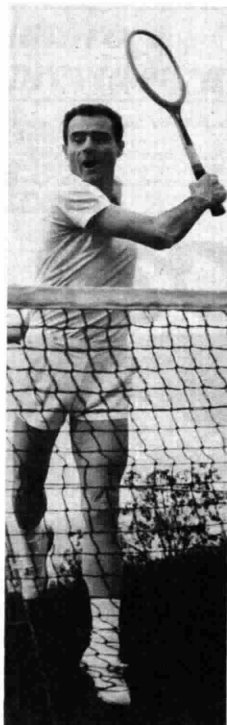
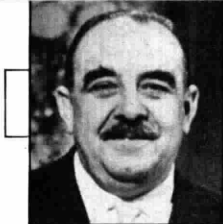
Hi. Fi.

novità

Minestrone Knorr

12 verdure scelte in una gustosa ricetta

La bontà di un minestrone sta tutta nella qualità delle sue verdure: le 12 verdure del Minestrone Knorr le abbiamo scelte ad una ad una al momento della piena maturazione, quando sono più ricche e saporite. Proprio per queste buone verdure, i nostri cuochi hanno preparato una ricetta completa con odori genuini e tanti altri buoni ingredienti... Portate in tavola il Minestrone Knorr, è una nuova idea che vi farà ben figurare in famiglia.

mmmm...minestre Knorr!

risponde il professor Cutolo

Il prof. Cutolo risponde in questa rubrica alle lettere cui non ha potuto dare evasione nelle sue conversazioni televisive, ora diventate settimanali, ed anche a quelle dei nostri lettori che gli porranno dei quesiti indirizzando direttamente a lui, presso la Casella Postale 400 - Torino.

Tommaso Moro e l'Utopia

Adriano Ferro da Polesella (Rovigo) mi chiede cosa penso di Thomas More (più conosciuto come Tommaso Moro) e della sua famosa opera *Utopia*.

Thomas More visse tra il Quattro ed il Cinquecento, durante il regno di Enrico VIII d'Inghilterra. Umanista dei più preparati d'Europa, era un uomo d'acciaio tanto che, quando Enrico VIII venne in urto con Roma che non voleva annullare il di lui matrimonio con Caterina d'Aragona per permettergli di sposare Anna Bolena, e si staccò dalla Chiesa, More, che ricopriva la suprema carica dello Stato, in quanto era Cancelliere del Regno, si dichiarò fermamente dalla parte del Papa e si oppose al Re il quale, tutti ricordano, aveva la scure facile; il Re lo fece imprigionare nella Torre di Londra, gli disse e gli ridisse di abbandonare il Papa, ma dinanzi al diniego di lui, che non si arrese neppure alle suppliche della moglie, lo fece decapitare il 7 luglio 1535.

Tra le sue opere letterarie la più famosa è senza dubbio quel libretto in latino intitolato *Utopia*, in cui immagina un'isola beata sulla quale tutto è in comune, sulla quale l'oro serve solamente, dato il suo peso, per far catene per i delinquenti, sulla quale si vive serenamente non usando il denaro che non serve a niente.

Si tratta, come ben si comprende, di un'opera fantastica che si ricollegava a vecchi ricordi platonici; ma attraverso il fantastico e l'umoristico quante verità modernissime affiorano e quanti concetti addirittura strabilianti per quei tempi!

Coraggio e paura

Alfonso Stornaiuolo da Napoli mi chiede se il coraggio nasce dall'ignoranza della paura.

Tutt'altro, amico mio; in questo caso non si tratterebbe di coraggio ma di incoscienza. L'eroe, in certe circostanze, deve avere paura; ma riesce a superarla con la forza della volontà.

Un mio congiunto, l'unico uomo al mondo che abbia violato in guerra per tre volte il porto di Gibilterra, dichiarò alla televisione di avere avuto sempre molto timore durante le sue imprese (e ne aveva ben donde se si pensa che dalla prima spedizione egli solo ritornò alla base di sei che avevano forzato il pericoloso porto) ma aveva sempre vinto, con la forza dei nervi, questo sentimento tanto umano.

Personalmente ricordo, come fosse ieri, un episodio di sangue freddo durante i giorni che precedettero la battaglia di Vittorio Veneto. Mi trovavo, piccolo sottotenente del '99, in prima linea quando mi vidi sorgere accanto l'aitante figura di un generale. Si trattava di Francesco Saverio Grazioli che comandava il Corpo d'Armata d'assalto da lui formato e veniva a rendersi conto personalmente, in prima linea, della situazione. Ci ponemmo sul ciglio dell'altura del Montello ed io gli andavo spiegando dove fossero situate le postazioni del nemico quando il fischio acutissimo di una pallottola ci fece capire che eravamo stati individuati da qualcuno di quei formidabili tiratori austriaci che noi chiamavamo familiarmente i « cecchini ». Mentre il generale Grazioli rimaneva immobile ed indifferente il giovane sottotenente Cutolo fece un salto di fianco. Il generale mi disse: « Ma cosa fa? », ed io gli risposi: « Eccellenza non ha sentito il sibilo della pallottola? E' per questo che mi sono scansato ». E l'altro, dandomi un affettuoso colpo di mano sulla spalla, replicò ridendo: « Che fesso! Quando sente il sibilo della pallottola vuol dire che è passata. Quella che ammazzerà me o lei, né io né lei la sentiremo ». Ed io con la gola secca rimasi immobile accanto a lui, ma raccomandandomi a San Gennaro.

L'esilio di Dante

Alberto Filippi da Gianico (Brescia) vuol sapere perché Dante fu condannato all'esilio.

Per odio di parte; ma per infamarlo ben bene lo trattarono da barattiere, ossia da persona corruttibile. A dar retta ai suoi nemici Dante avrebbe ricevuto parecchie « bustarelle » il che quasi certamente non è vero. Scrivo « quasi certamente » perché, dicevano gli antichi, l'innocenza è come il profumo della rosa: certe volte appare prepotente, certe altre si dilegua mentre tu lo cerchi.

Il porto di Capri

La signora Amalia Lombardi che ha ascoltato la mia trasmissione su Capri non ha compreso una mia frase. Parlando del sindaco di Capri, prof. Carlo Federico, e del presidente dell'Azienda Autonoma di Soggiorno, ing. Costanzo Lembo, io ho detto testualmente che questi due gentiluomini stanno seguendo la pratica del porto di Capri come due « carnette ».

Cosa sono le « carnette »? mi domanda la mia gentile telespettatrice.

Chiedo scusa a lei e agli altri telespettatori che non hanno capito il termine. Il vecchio dialetto partenopeo affiora in me quando vuole lui e non quando glielo chiedo io.

« Carnetta » è la traduzione napoletana di « sanguisuga » e la frase napoletana si adopera per dire che qualcosa interessa enormemente una data persona, che sta come avvinghiata ad essa.

Errori di lingua

Luigi Celiento da Roma giustamente nota che è errato scrivere « richiedere » come usa nel linguaggio burocratico quando si chiede per la prima volta. Infatti il « ri » che precede il verbo chiedere implica una ripetizione. Ma fossero solo questi gli errori delle circolari ufficiali!

Le do un buon consiglio (e dandolo a lei lo estendo a tutti i miei corrispondenti). Si procuri e tenga sempre sottomano il seguente libro: Gianni Cesana: I 3000 più comuni errori d'italiano, *edito dall'editore Giovanni De Vecchi di Milano, del quale ho parlato anche in televisione.*

Quando vi sorgerà uno di questi dubbi avrete dal libro immediata ed utile risposta.

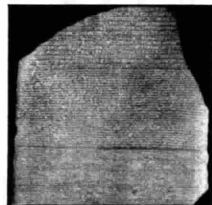
Una poesia

Vincenzo Cimino da Casola Valenzano (Napoli), ed altri telespettatori, mi hanno chiesto di rileggere la bella poesia del poeta Franco Roberti Vittory scomparso in giovanissima età.

Eccoli accontentati:

CHE TI DIRO' SIGNORE?

« Che ti dirò, Signore - quando nella scura notte - busserai alla mia porta? - Che ti dirò - quando vedrò sanguinare - le tue antiche ferite? - Che ti dirò, quando udrò - il lieve rumore - dei tuoi passi scalzi? - Che ti dirò, - quando il caldo sole - non brillerà più, - e le azzurre acque - lentamente s'asciugheranno? - Che ti dirò, - quando il mio pianto - morrà prima di nascere? - Quando verrai, Signore, - ti chiederò perdono ».

La famosa «Rosetta»

Luigi Rattazzi da Rapallo chiede qualche notizia sulla famosa lapide, ritrovata (dice lui) a Leptis Magna, che permise di decifrare i geroglifici egiziani.

Leptis Magna non c'entra. La famosa lapide in basalto nero fu raccolta, da un certo capitano Bouchard, nella città di Rosetta, sulle rive del Nilo, nel 1799, durante la spedizione di Bonaparte in Egitto.

E' divisa in tre sezioni. Nelle due prime vi sono geroglifici ed altri segni di scritture egiziane indecifrabili per quei tempi; ma nella terza, la lapide porta una lunga iscrizione in greco e l'archeologo francese Champollion si accorse che questa terza parte altro non era se non la traduzione delle prime due. Si trattava di una dedica del 166 a.C. con la quale i sacerdoti di Menfi rendevano omaggio al loro re Tolomeo V. Prova e riprova lo Champollion trovò la chiave dei geroglifici. Ecco la fotografia della famosa lapide; se la vuol vedere in originale si rechi al « British Museum » a Londra.

la settimana prossima

risponde Lelio Luttazzi

una voce poco fa...

S. C. - Firenze scrive: « ... vorrei chiedere a chi avrebbe voluto che fosse affidata la canzone *Non son degno di te*... forse sarebbe stato meglio affidarla, anziché a Gianni Morandi, a un Claudio Villa o a una Gigliola Cinquetti, che l'avrebbero trasformata in una delle tante canzoni sdolcinate... Mi è sembrato che Morandi ne abbia dato una interpretazione perfetta e personalissima... ».

Chissà perché, il suo giudizio perentorio e certo consapevole mi fa pensare che lei sia molto giovane? Prescindendo dalle ragioni... organizzative di tutti i Festival di canzoni, che consacrano i vincitori, penso che molti avrebbero preferito un interprete più adatto alla canzone vincitrice, non per farne una esecuzione « sdolcinata » come lei afferma, ma per comunicare « veramente » all'ascoltatore il pensiero del poeta e del musicista. Certo il suo idolo ne ha dato una interpretazione personalissima: è proprio certa, mia giovanissima amica, che sia stata anche perfetta? D'altronde ognuno ha le sue idee e il mondo è bello appunto perché è vario.

G. T. - Brescia scrive: « ... seguo con grande interesse la sua rubrica; come mai la mia voce (non sono un cantante ma solo un appassionato) non mantiene un bel timbro dopo qualche romanza e diminuisce di forza? ».

Evidentemente la sua voce non è stata educata regolarmente: è una voce naturale che « esplode » con facilità, ma è soggetta a facile stanchezza. Considerando la sua passione per la lirica, perché non cerca di affidare la sua voce a un bravo insegnante? Si rivolga al Civico Istituto Venturi, a Brescia, in corso Magenta 50.

S. P. - Merano (Bolzano) scrive: « ... mi faccia conoscere il consiglio dato alla lettrice di Valdobbiadene per i disturbi di rino-faringite ».

Faccia una serie di dieci sedute aerosoliche, per via nasale, con una soluzione solforosa. Riposi dieci giorni, poi riprenda la cura, ripetendola almeno tre volte. Localmente, nel naso, faccia, due o tre volte al giorno, qualche instillazione di olio di paraffina purissima.

Prof. L. P. T. - Floridia (Siracusa) scrive segnalando una errata risposta da me data a un lettore che chiedeva informazioni su certi esami e insegnamenti del Conservatorio di musica.

Nella mia risposta al lettore N. F. di Vicenza, non « avrei esitato a dare notizie imprecise ». Una svista, comprensibilissima, del mio informatore mi ha fatto scrivere che dopo il quinto anno di studio del pianoforte si era in grado di insegnare nelle Scuole medie, mentre invece occorre un documento rilasciato dopo il decimo anno. Il problema dell'insegnamento della musica nella Scuola media non è affatto considerato, almeno da noi, con « superficialità e faciloneria », tanto è vero che il Provveditore agli Studi di Milano ha esteso a tutti i docenti di Educazione musicale della Scuola media l'invito a frequentare il Corso da me svolto al Conservatorio per gli allievi di canto, appunto per consentire a quei docenti la « necessaria dignitosa preparazione ».

Renato P. - Milano scrive: « ... ho una bellissima voce di tenore... vorrei sapere se esiste a Milano una scuola gratuita... ».

Si rivolga alla Scuola Civica di Musica, corso di Porta Vigentina 15/a.

Mamma M. - Brescia scrive: « ... mia figlia di cinque anni è stonata: soffre e tace anche quando sente la sorella e il papà canticchiare in casa... ».

A cinque anni non si può parlare di « difetto », se la sua bambina, cercando di imitare il papà o la sorellina che cantano, « stona ». E' ancora troppo giovane per avere sviluppato quello che si dice « orecchio musicale », che consentirebbe di riprodurre colla sua voce un suono intonato. Cerchi di abituarla a ripetere una nota qualunque, per esempio del pianoforte, e in breve tempo potrà giudicare se la sua bambina ha « orecchio » oppure no.

A. P. M. - Bologna scrive: « ... apprezzo molto la sua rubrica e oso chiederle un consiglio: da cinque o sei mesi non riesco più a cantare. La mia voce aveva una potenza notevole, una estensione non comune e una impostazione naturale... ho spesso mal di gola e una notevole secchezza al naso... ».

L'inconveniente da lei lamentato trova una giustificazione nel fatto di aver cantato molto tempo, senza metodo e senza studio. I sintomi che mi descrive nella sua lunga lettera mi sembrano da attribuirsi a una rino-faringite secca, che potrà curare con successo con una serie di polverizzazioni di soluzioni solforose, tipo acqua di Tabiano.

Maria Pia P. - Roma scrive: « ... ho una bellissima voce di soprano drammatico... non ho studiato, ma tutti mi consigliano di farlo... ».

A Roma non mancano i bravi insegnanti di canto. Ma, nelle sue condizioni, le consiglio di rivolgersi al Conservatorio S. Cecilia, via dei Greci 18 o al Liceo Musicale Rosati in via Cavour 310.

Carlo Meano

Indirizzare le domande a « Una voce poco fa... » - « Radiocorriere-TV » - Corso Bramante, 20 - Torino.

RADIOCORRIERE TV

SETTIMANALE DELLA RADIO E DELLA TELEVISIONE
ANNO 43 - N. 14 - DAL 3 AL 9 APRILE 1966
Spedizione in abbonamento postale - II Gruppo
Direttore responsabile: **GIGI CANE**

sommario

PROGRAMMI GIORNALIERI

TELEVISIONE

RADIO

RUBRICHE

Editore: **ERI - EDIZIONI RAI RADIOTELEVISIONE ITALIANA**
Direzione e Amministrazione: **Torino - Via Arsenale, 21 - Telefono 57 57**
Redazione torinese: **Corso Bramante, 20 - Telefono 69 75 61**
Redazione romana: **Via del Babuino, 9 - Tel. 67 64, int. 22 66**
UN NUMERO: Lire 70 - Arretrato Lire 100
Estero: Francia Fr. 1; Germania D. M. 1,20; Inghilterra sh. 2; Malta sh. 1/10; Monaco Princ. Fr. 1; Svizzera Fr. sv. 0,90; Belgio Fr. b. 14.
ABBONAMENTI: Annuali (52 numeri) **L. 3200; Semestrali** (26 numeri) **L. 1650; Trimestrali** (13 numeri) **L. 850**
ESTERO: **Annuali L. 5400; Semestrali L. 2750**
I versamenti possono essere effettuati sul conto corrente postale n. 2/13500 intestato a « Radiocorriere-TV »
Pubblicità: SIPRA - Società Italiana Pubblicità per Azioni Direzione Generale: Torino via Bertola, 34 - Tel. 57 53 - Ufficio di Milano, piazza IV Novembre, 5 - Telefono 69 82
Distribuzione: SET - Soc. Editrice Torinese, corso Valdocco, 2 Telefono 54 04 43
Articoli e foto anche non pubblicati non si restituiscono
Stampato dalla ILTE - Corso Bramante, 20 - Torino
Autorizz. Trib. di Torino n. 348 del 18-12-1948

Questo periodico è controllato dallo

Istituto Accertamento Diffusione

Orazio Costa presenta «Il Mistero» di D'Amico alla TV

Laudi trecentesche in un cantiere

Il *Mistero* nacque da una idea di Silvio D'Amico per una manifestazione che l'Accademia Nazionale d'Arte Drammatica era stata invitata a tenere a Padova nel 1937, in occasione del sesto centenario della morte di Giotto; fu compilato, secondo una dichiarazione del D'Amico stesso, mettendo insieme, con maggiori o minori libertà, per intero o per brani, ampi e minimi, laudi quasi tutte umbre dei secoli di S. Francesco o di Giotto: non senza modificarne alcune rime, o versi, o strofe, per ragioni di semplicità, di essenzialità, d'efficacia scenica, o semplicemente per avvicinarle alla comprensione del pubblico odierno.

Una scena del secondo tempo del « Mistero ». La parte di Gesu, che nell'edizione teatrale era affidata all'attore Romano Malaspina (al centro), sarà a volta a volta interpretata da Roberto Herlitzka, Silvio Anselmo e Antonio Menna

Attualità del testo

« Potrà una rappresentazione di questo genere essere soltanto una curiosità storica? — si chiedeva Silvio D'Amico —. Soltanto un tentativo di riavvicinare con i nostri mezzi, alla nostra sensibilità, una pura e trepida poesia medioevale? O, per caso, da un tale ravvicinamento, scopriremo che la sostanza di questo mistero, non certo per merito del suo compilatore e nemmeno dei suoi candidi eppur sanguigni poeti, ma dell'afflato evangelico e popolare che lo pervade, non è medioevale, non è legata ad un determinato tempo, ma è sempre attuale, perché eterna? ».

Il successo della prima edizione e di tutte le altre che la seguirono ha provato l'attualità di questo testo, che io diressi una straordinaria quantità di volte, ogni volta apportandovi qualcosa di nuovo fino a darne sei o sette versioni sostanzialmente differenti. Tra queste edizioni, una che considero essenziale ai fini del cammino che conduce alla proposta attuale è quella che curai a Roma nel 1956 in occasione del primo anniversario della morte del D'Amico. Una messinscena che grosso modo si potrebbe definire ad oratorio, nella quale naturalmente i valori del testo venivano esaltati al massimo, con effetti singolari, che costituirono, per me, la scoperta di una particolare funzione drammatica nella possibilità di suscitare concretamente atti, personaggi, cose, mercé l'incontro delle forze provenienti dalla scena e dalla sala.

Miracolo collettivo

Quando poi, già pronta la compagnia del Teatro Romeo, il Piccolo Teatro mi chiese di presentare una nuova edizione, da realizzarsi al Teatro Lirico di Milano, del *Mistero*, io ho voluto offrire ad un pubblico così vasto un esempio di quello che sarebbe stato, in seguito, lo stile del Teatro Romeo, con una rappresentazione il cui interesse non si limitasse al semplice fatto estetico, ma in cui ricorressero gli estremi delle perenni esigenze di una corrispondenza tra vita quotidiana ed istanze religiose.

Nella condizione attuale del pubblico, che riceve il testo come condizione di una sua posizione, di una condizione vitale, la sostanziale ingenuità del testo delle laudi — in uno spettacolo che riferisca puramente la sua condizione narrativa — rischia di suscitare una visione idilliaca sia della storia sacra sia della psicologia dei personaggi sacri.

Nell'intento quindi di evitare una specie di affermazione di sacralità e di misteriosità, oggi gratuita, mi è sembrato indispensabile appoggiare questo testo ad una condizione che lo dimostri funzionale per un dato ambiente, una data società.

Di conseguenza non più rievocazione di un mondo evangelico, sia pure in una chiave stilistica trecentesca, goticizzante, giottesca: ma la espressione di una certa società in un suo momento felice di partecipazione ai sacri misteri come vera esigenza spirituale. Ho immaginato allora che l'azione potesse trovare il suo vivo confronto con quella società nel cui ambito si realizzò il miracolo collettivo delle cattedrali.

Un grande cantiere

Nella cattedrale tutta una società collaborò infatti a creare il tempio della propria fede, tutte le arti si prestarono in unità d'intenti, mentre, fuori dalle porte della chiesa, i poeti creavano queste laudi, da poco staccatesi dalla funzione liturgica vera e propria.

L'ambiente in cui si svolge l'azione del *Mistero* è un grande cantiere di una cattedrale che sta per essere ultimata. Durante una pausa del lavoro, un gruppo di bambini sollecita i genitori all'esecuzione di alcune delle laudi che, nei giorni festivi, hanno visto rappresentate sulla piazza. Tutti i componenti di questo grande organismo di lavoro, consapevoli di tali laudi, espressione della loro stessa spiritualità, sono in grado di passare da un personaggio all'altro, di recitare le parti corali, di seguire l'evoluzione dei personaggi, di improvvisare, in una maniera adatta all'ambiente che era venuto a prestarsi loro con una funzione allusiva di particolare efficacia. Costruire la cattedrale, il dramma, la loro personale spiritualità, diventa così praticamente unico atto. In questa chiesa tutte le forme dell'arte — sculture, bassorilievi, vetrate, affreschi — raffigurano concretamente ciò che la sacra rappresentazione continuamente ricorda ai fedeli.

Del resto, tutta l'arte figurativa del '300 ci dà della storia evangelica una visione filtrata proprio attraverso certi fatti drammatici della sacra rappresentazione; e si può anche affermare che tra la sacra rappresentazione realizzata da attori e quella immaginata nell'opera d'arte dei pittori e degli scultori esisteva uno scambio continuo che trovava poi il suo punto d'incontro nella realtà di una vita estremamente sensibile al fascino della liturgia.

L'edizione televisiva è stata ricreata su questa base ma nelle particolari condizioni che offre la ricreazione in studio, in un clima poetico apparentemente in sé chiuso, ma in realtà aperto sulla intimità domestica così adatta a carpire il senso profondo di una tradizione di poesia e di civiltà.

Orazio Costa Giovangigli

Il Mistero *va in onda giovedì 7 aprile, alle ore 21,15, sul Secondo Programma televisivo.*

Alla televisione un'inchiesta in tre puntate di Gras e Craveri sui singolari

Inghilterra: tutto cambia

La prima puntata del documentario illustrerà i tre poteri dello Stato — il legislativo, l'esecutivo e il giudiziario — che ancora si presentano sotto il peso ma anche con le garanzie di una secolare tradizione. Ed ogni cerimonia, ogni istituzione ha una sua precisa ragion d'essere, anche se ci colpiscono certi anacronismi. Ecco qui due signori che si trattengono la parrucca in testa. Sono dei giudici, che, in una giornata ventosa, lasciano l'Abbazia di Westminster, dove hanno assistito alla funzione annuale loro riservata. Questa cerimonia segna la riapertura dell'anno giudiziario

Quell'estemporaneo facitor di versi che fu l'immorale fiorentino Tommaso Sgricci, improvvisando la sera del 9 marzo 1825 un sonetto a rime obbligate, descrisse la furia Megera, dea della maledizione, intenta a fabbricare un inglese pestando nel mortaio « cor di volpe, di falco unghie, d'insano - leone il fiel... ». Altro non erano, questi versi, se non la trasposizione italiana del pessimo giudizio che i francesi davano allora dell'Inghilterra, regolarmente definita « perfida ». Una poesiola di Ximénez, apparsa il 5 ottobre del 1793 sul *Calendrier républicain*, conteneva queste rime dal significato sin troppo trasparente: *Attaquons dans ses eaux la perfide Albion. - Que nos fastes s'ouvrant par sa destruction - marquent les jours de la victoire.*

Anacronismi

Mancava ancora mezzo secolo alla « cordial union » di Lord Palmerston, alla « entente cordiale » di Luigi Filippo; ma erano trascorsi forse venticinque secoli da quando il cartaginese Imilcone aveva portato nel Mediterraneo le prime notizie dell'Inghilterra.

Storie vecchie; ma tutto ciò che riguarda la Gran Bretagna solleva un'eco dura a spegnersi, anche perché essa rimbalza contro il solido muro delle tradizioni che in nessun Paese vengono coltivate con altrettanta fermezza. E' ben noto, infatti, che non sono tanto le leggi scritte a sostenere la vita civile degli inglesi, quanto il peso, empirico la sua parte ma non per questo meno valido, di una pratica costante che affonda le sue radici nel limo dei secoli. Perciò, ad affacciarsi oggi oltre la Manica, anacronismi e contrasti colpiranno profondamente l'osservatore che mal riuscirà a collocare in un quadro armonico la presenza contemporanea, poniamo, dei « Beatles » con quella dei sussiegosi portatori di bombetta e ombrello che si aggirano sempre indaffarati per le strade della City.

Eppure, un filo logico che lega questi estremi esiste, anche se una superficiale tentazione spinge a credere di trovarsi di fronte a diverse Inghilterre, ciascuna chiusa nel proprio particolare modo di vita e per ciò stesso portata a ignorare le altre, o peggio. E' un filo che apparirà evidente nello scorrere dell'inchiesta televisiva condotta in Gran Bretagna con attenta misura dell'osservazione da Enrico Gras e Mario Craveri e che, suddivisa in tre puntate, ap-

contrasti fra le tradizioni di ieri e i nuovi costumi d'oggi in Gran Bretagna

e tutto resta come prima

Il fenomeno dei « capelloni », le rivalità violente e i vandalismi di bande come quelle dei « mods » e dei « rockers », certi atteggiamenti di anarchismo spicciolo dei giovanissimi, convivono in Inghilterra con un vivo e inalterabile senso della tradizione. Gli inglesi non sembrano preoccupati: l'opinione prevalente è che il « teddy-boy » di oggi, domani andrà in giro con la bombetta. Nella foto: una battaglia fra studenti prima di una partita di « rugby »

parirà sui nostri teleschermi da questa settimana.

Appunto perché hanno guardato attentamente in faccia i diversi e spesso contrastanti aspetti con i quali l'Inghilterra si presenta all'occhio dell'osservatore, le tre puntate hanno caratteri completamente dissimili l'una dall'altra. L'inchiesta prende le mosse da ciò che di più visibile e quasi stridente resta, del passato, nella vita inglese di oggi. La prima puntata, alla quale ben si addice il titolo *L'Inghilterra della tradizione*, illustra i tre poteri dello Stato — il legislativo, l'esecutivo e il giudiziario — che ancora si presentano in tutta la loro veneranda vecchiezza: perché questo è un Paese dove anche le novità più ardite soggiacciono al peso della garanzia offerta da istituzioni secolari.

Costume civile

Una primogenitura alla quale si inglesi tengono in sommo grado e che, del resto, sarebbe molto difficile poter loro contestare, è quella della democrazia, di cui l'Inghilterra si considera la culla. Questo saldo e innato costume civile ha il suo baluardo nel Parlamento, la più prestigiosa delle istituzioni politiche del nostro tempo, tante volte imitata sotto altri climi ma non sempre con gli stessi risultati. Fra gli organi di potere, il Parlamento inglese è senza dubbio quello che meglio sa conciliare l'efficienza e la rapidità nelle grandi decisioni con il rispetto della libertà di ciascuno dei suoi membri: di esso Winston Churchill ebbe a dire che « è ed è stato quasi l'unico felice esempio di assemblea deliberativa con pieni poteri, eletta a suffragio universale, che sia capace di assolvere, con senso di misura e con decisione, tutte le funzioni della pace e della guerra ».

Lasciata la roccaforte delle tradizioni, la seconda puntata dell'inchiesta presenta tutto quello che oltre la Manica sta cambiando; verrà intitolata *La piccola Inghilterra* non per spirito polemico ma per aderenza alla realtà. L'antico, religioso rispetto della personalità altrui non è stato smarrito; i valori della cultura inglese reggono bene di fronte alla complessità del mondo moderno: eppure, pian piano, qualche cosa si trasforma.

Che cosa cambia

Oxford, Cambridge, Eton, le « redbrick universities » con i loro tetti rossi, e gli altri centri dell'istruzione inglese si muovono ormai con l'occhio più volto al futuro che attardato sulle glorie e le fortune del passato; l'aristocrazia, pur tenace nelle sue tradizioni, si pone con spirito diverso di fronte all'incalzare del mondo odierno e ai problemi che esso crea, non ultimo quello fiscale che obbliga a riconsiderare tutto un sistema di vita; la City conosce una forza nuova.

Centro del mondo economico e finanziario inglese, la City, che costituisce il nucleo più antico di Londra, apre a Fleet Street la sede dei principali giornali non soltanto della Gran Bretagna ma forse del mondo intero; è la capitale indiscussa delle assicurazioni, grazie al celeberrimo Lloyd's; ospita la Banca d'Inghilterra e la Borsa londinese. In apparenza, sembra tutto come ai vecchi tempi dell'impero coloniale che fu fonte di immense ricchezze e di grande potenza; ma poiché, sotto la pressione e l'attrazione di sistemi politici più moderni, l'impero si è sciolto per lasciare il posto al Commonwealth che è una comunità di liberi Paesi, è facile avvertire che per la classe politica inglese si apre un difficile periodo di assestamento, dai risultati del quale sarà influenzata, per molto tempo, la vita del Paese.

Infine, *La nuova Inghilterra* che vedremo nella terza puntata dell'inchiesta. E' l'avvento della socialità, con il diffondersi dello « Stato assistenziale » e di un largo sistema pensionistico; muta il sistema educativo con il sorgere di nuove università che rendono più capillare la possibilità di un « assorbimento in alto »; vengono costruiti nuovi centri, le cosiddette « New Towns » dove la tradizione trova un forte ostacolo nel modernismo; si fa più acuto il peso dei sindacati; si va consolidando una nuova società: il tutto, in un miscuglio di arcaico e di avveniristico che non sempre riescono a coesistere serenamente.

Un esempio: quell'anarchismo spicciolo che consiste nella violazione dei regolamenti e delle norme comuni e che era sdegnosamente respinto da tutti, è divenuto oggi l'insegna dei « teddy-boys »; le convenzioni sociali, le abitudini radicate, le istituzioni secolari sono duramente aggredite dalle giovani generazioni; l'autonomia dell'individuo, la famosa « privacy », subisce ferite sempre più gravi. E' difficile prevedere se e come queste novità potranno essere riassorbite dalle tradizioni; forse vale anche per l'Inghilterra il detto: « Bisogna che tutto cambi, perché tutto resti come prima ».

Weiss Ruffilli

L'inchiesta sulla Gran Bretagna va in onda mercoledì 6 aprile alle ore 21 sul Programma Nazionale televisivo.

ATTENZIONE: NON PRENDETE NESSUN AUTORADIORADUNO

Qualcosa di simile a una grande « caccia al tesoro » che si svolgerà in tutta Italia, nelle quattro domeniche fra l'8 e il 29 maggio: questo è, in due parole, l'« Autoradioraduno di primavera ». Una gara, un gioco e un concorso con molti bellissimi premi, cui potranno partecipare tutti gli automobilisti italiani e, anche, indirettamente, gli ascoltatori della radio.

La manifestazione è nata per iniziativa della RAI e dell'Automobile Club e vi hanno dato la loro adesione i Ministeri interessati alla circolazione stradale, al turismo ed ai trasporti.

Ha una finalità ben precisa: favorire un sempre più largo uso della radio sull'automobile e diffondere l'educazione stradale, cioè far conoscere sempre meglio il modo di comportarsi in automobile per essere in accordo con le leggi e ottenere un margine sempre maggiore di sicurezza.

A proposito della sicurezza stradale ci sono dei dati che lasciano ben sperare. L'opera di informazione e di persuasione rivolta agli automobilisti per la prevenzione degli incidenti stradali che da tempo svolgono organismi diversi, e che varie trasmissioni della radio e della televisione appoggiano con impegno, a distanza di qualche anno pare cominci a dare qualche risultato concreto. Nel 1963 le statistiche indicavano una paurosa ascesa degli incidenti stradali; a partire dalla primavera del 1964, la tendenza s'è invertita, nonostante il sempre maggior numero di autoveicoli in circolazione. Questo incoraggia a moltiplicare le iniziative per creare in tutti una « coscienza automobilistica ». A questi effetti, l'autoradio svolge una funzione notevolissima. E' ormai assodato che l'ascolto della radio invita alla calma, alla distensione; l'automobilista che guida con la radio accesa tende a ridurre la velocità, a condurre la macchina in modo più pacato. Ciò è alla base del successo che l'autoradio ha ottenuto all'estero, soprattutto negli Stati Uniti e nel Nord Europa, Paesi indubbiamente di avanzata civiltà automobilistica.

C'è, poi, un fatto specifico: come è stato detto sopra, « la coscienza automobilistica » si diffonde anche attraverso l'informazione; la radio, come del resto la televisione, si occupa di continuo dell'automobilista e dei suoi problemi, del traffico, della circolazione, in numerose trasmissioni di genere diverso e in altre specifiche. Per esempio, ogni giorno, va in onda *Buon viaggio*, realizzata in collaborazione con l'Automobile Club; ogni domenica, *Clacson*; una volta alla settimana, *Ruote e motori*.

Un'ultima considerazione; la radio diverte, aiuta a passare il tempo senza sprecarlo; fa vincere la noia. L'automobilista, spesso costretto a soste forzate in mezzo al traffico sempre più intenso, con la radio ha la sensazione che le sue attese si riducano; le irritazioni si placano con evidenti vantaggi per l'automobilista e per il più rapido decongestionamento del traffico.

Quest'« Autoradioraduno di primavera » è soprattutto un gioco e non mancherà di divertire i partecipanti; è un'iniziativa che, al tempo stesso, proprio per i singolari prodotti che reclamizza, presenta un indubbio valore.

Così ci si è permessi di adottare uno slogan perentorio: « Non prendete impegni per domenica 8 maggio ». Non è un'ingiunzione ma semplicemente un invito rivolto in questi termini proprio perché si ha la certezza di offrire uno svago utile che presenta anche la possibilità di vincere, con piacevoli gite, qualche bel premio.

Carlo Viola

Le trasmissioni radio di questa settimana per l'Autoradioraduno: Programma Nazionale: *domenica ore 12; lunedì ore 13,30; martedì ore 20,25; mercoledì ore 13,30; giovedì ore 13,30.* Secondo Programma: *domenica, ore 18,35; lunedì ore 10,35; martedì ore 10,35; mercoledì ore 20,30; giovedì ore 10,35.*

IMPEGNO PER DOMENICA 8 MAGGIO

DI PRIMAVERA RAI-ACI

CALENDARIO

Domenica 8 maggio - **Prima fase: selezione per A. C.**

Domenica 15 maggio - **Seconda fase: selezione interprovinciale**

Domenica 22 maggio - **Terza fase: selezione interregionale**

Domenica 29 maggio - **Quarta fase: finale**

PREMI

Nel corso delle quattro fasi verranno assegnati i seguenti premi:

- **41 automobili**
- **8 motoscafi**
- **28 motoscooters**
- **135 televisori**
- **99 radio**
- **99 treni di gomme**
- **gettoni d'oro per un totale di 4 milioni di lire**
- **buoni benzina per 16.500 litri (oltre al buono di 10 litri che verrà assegnato gratuitamente ad ogni iscritto della prima fase)**

Altri numerosi premi verranno assegnati da varie ditte in ogni singola provincia.

Modalità per l'iscrizione

Possono partecipare tutti gli automobilisti italiani con autovettura dotata di autoradio.

Le iscrizioni dovranno essere fatte presso le Sedi dell'Automobile Club e le loro delegazioni *dal 1° al 28 aprile 1966.*

La quota di iscrizione per l'intera manifestazione è fissata in lire 2.000 (duemila). A ciascun concorrente verrà consegnata una busta contenente quanto occorre per prender parte al gioco e un buono-omaggio da 10 litri di Supercortemaggiore.

Alla prima gara, domenica 8 maggio, si possono iscrivere tutti gli automobilisti; alle gare successive possono prendere parte soltanto gli automobilisti che si sono classificati nelle gare precedenti, e precisamente:

a) 8 maggio - Prima fase: autoradioraduni provinciali, contemporaneamente nelle 92 province, con 99 raggruppamenti. *Iscrizione aperta a tutti.*

b) 15 maggio - Seconda fase: autoradioraduni interprovinciali, con 28 raggruppamenti, ai quali *sarà ammesso il 50 % dei concorrenti della prima fase.*

c) 22 maggio - Terza fase: autoradioraduni interregionali, con 8 raggruppamenti, ai quali *prenderà parte il 50 % dei concorrenti della seconda fase.*

d) 29 maggio - Quarta fase: conclusiva, da effettuarsi all'Autodromo di Monza, a cui *prenderanno parte i primi 100 classificati di ogni raggruppamento interregionale.*

Caratteristiche della gara

Nelle prime tre fasi della manifestazione il concorrente dovrà percorrere un itinerario che la radio gli indicherà di volta in volta nelle ore di appuntamento, designando le località da raggiungere. Dovranno essere risolti quiz ed eseguite prove pratiche e di abilità.

Nella quarta fase i quiz e le prove saranno anche proposti direttamente dal Comitato organizzatore.

Informazioni a mezzo radio

La radio informerà i partecipanti in tutta Italia simultaneamente sul Programma Nazionale e sul Secondo delle località da raggiungere, nelle quali potranno essere predisposti vari controlli.

Questo l'orario delle trasmissioni contemporaneamente sul Programma Nazionale e sul Secondo Programma:

7,55-7,58; 9-9,03; 10,27-10,30; 11,25-11,28; 12,27-12,30.

Si raccomanda ai partecipanti di seguire nei giorni di gara anche le rubriche *Buon viaggio* e *Clacson.*

I partecipanti dovranno consegnare la tabella di gara in loro possesso nella località di arrivo ai Commissari incaricati entro e non oltre le ore 14 del giorno di svolgimento di ciascuna delle fasi della manifestazione.

La classifica verrà fatta in base alla somma delle penalizzazioni totalizzate da ciascun partecipante.

Gli automobilisti interessati potranno avere dettagliati chiarimenti e copia del Regolamento dell'Autoradioraduno di primavera presso le Sedi dell'A.C.I. e della RAI.

Chimica, biologia, tecnologia: tre nuovi temi che questa settimana saranno

L'occhio degli studiosi nel profondo

Lo sviluppo moderno della ricerca scientifica in biologia appare soprattutto caratterizzato dalla intima collaborazione di scienziati cultori di diverse discipline che applicano metodi di indagine di natura molto differente ma tutti indirizzati alla soluzione di un determinato problema.

Si può dire che sino ad una ventina di anni fa non era possibile portare sul medesimo campo di ricerca i chimici che studiano natura e caratteristiche delle sostanze organiche dimostrabili nei diversi organi, e i biologi che studiano gli aspetti strutturali degli stessi organi e tessuti: oggi invece il biochimico, identificate con i suoi metodi natura e caratteristiche delle molecole organiche, collabora con il biologo nello studiare dove e come esse molecole sono sistemate nei tessuti, come agiscono, come si modificano durante la funzione o durante l'accrescimento dell'organismo.

Tutto ciò è stato possibile perché il progresso tecnico ha fornito agli scienziati gli strumenti adatti a collegare le tecniche di analisi chimiche con quelle in uso nella biologia generale.

Lavoro di «équipe»

E' noto, ad esempio, che la scoperta del microscopio elettronico, permettendo la visualizzazione delle macromolecole e delle loro strutture, ha ottenuto la sutura fra i dati della microscopia ottica e quelli delle analisi chimiche. Infine può essere ricordato che la stretta collaborazione fra scienziati di indirizzo differente conduce oggi alla creazione delle così dette « équipes di lavoro » cioè alla formazione di gruppi di ricercatori di indirizzo tecnico differente come biologi, fisici, chimici, ma che convergono con i loro sforzi alla risoluzione di un problema biologico.

Un esempio molto significativo dell'indirizzo moderno della ricerca scientifica è fornito dalla neurologia sperimentale, disciplina biologica che si propone di illustrare le modalità di costituzione degli organi nervosi e le cause che le regolano. Le passate indagini dei biologi avevano illustrato gli aspetti morfologici e strutturali della morfogenesi nervosa ma non avevano potuto individuare le cause: le quali sono invece divenute accessibili alle indagini con l'applicazione dei metodi chimici.

Non molti anni or sono la dr.ssa Levi Montalcini combinando metodi biologici e chimici (con l'aiuto di una valorosa « équipe » di lavoro) ha scoperto la esistenza di una sostanza definita « fattore dell'accrescimento nervoso » la quale ha la proprietà di regolare e stimolare l'accrescimento di determinati gruppi di cellule nervose. La sostanza è una proteina che viene oggi isolata e purificata da diversi organi nei quali essa si accumula: ne sono state studiate le caratteristiche chimiche e quindi le proprietà biologiche introducendola negli animali o nelle culture in vitro di elementi nervosi.

La rigorosa specificità di tale sostanza è stata dimostrata con il metodo immunologico: introdotta in un animale adulto la proteina del fattore, essa provoca la formazione di un anticorpo o antifattore che viene riversato nel sangue dell'animale, il cui siero acquista così la proprietà di annullare l'azione del fattore d'accrescimento. In altre parole è stato ottenuto un siero antifattore con lo stesso procedimento con il quale si ottengono dagli animali sieri terapeutici contro certe infezioni.

Le ricerche si sono così sviluppate nell'analisi biologica dell'azione del fattore quanto nello studio delle conseguenze della introduzione negli animali dell'antifattore: queste ultime ricerche hanno per esempio dimostrato che è possibile in animali in accrescimento annullare l'effetto del fattore di accrescimento ed impedire allora la formazione di interi organi nervosi: la dottoressa Levi Montalcini ha per esempio ottenuto animali adulti privi degli organi nervosi del simpatico: lo studio di tali animali sta fornendo dati di importanza eccezionale sulle proprietà funzionali degli organi del simpatico.

Valore generale

Va infine rilevato che i risultati ottenuti nel campo della neurologia hanno suggerito la ricerca e lo studio di altri fattori similari che regolano o stimolano l'accrescimento e lo sviluppo di altri organi e tessuti; appare ormai molto probabile che il valore di queste ricerche sia molto generale e che oggi si possa quindi pensare che i meccanismi di accrescimento dei diversi organi siano legati a fattori chimici: la identificazione di tali fattori potrà fornire una chiara spiegazione interpretativa della regolazione dei complicatissimi processi che conducono alla costituzione, allo sviluppo dei diversi organi del corpo degli animali.

Prof. Angelo Bairati
Ordinario di Anatomia umana all'Università di Milano

Orizzonti della scienza e della tecnica *va in onda domenica 3 aprile alle ore 22,35 sul Secondo Programma televisivo.*

La scienziata torinese Rita Levi Montalcini, candidata al « Premio Nobel » per le sue ricerche biologiche. Il servizio di « Orizzonti della scienza » di questa settimana commenterà le sue scoperte, considerate rivoluzionarie, ed anticiperà le importanti conseguenze che esse potranno avere nel campo pratico quando saranno applicate all'uomo

La tecnica al servizio dell'uomo. Questa settimana

Medici e

Gentile dottor Macchi,

sono la madre di una bambina affetta da cataratta congenita ad un occhio. I pareri dei clinici che l'hanno visitata non sono stati concordi: chi ha consigliato di attendere qualche tempo per l'intervento chirurgico, chi invece ci ha detto che esso andava eseguito nei primi mesi di vita. Ora vorrei, se è possibile, dalla sua rubrica, che seguo con interesse, una risposta ai nostri angosciosi dubbi di genitori. Mi scusi se, per non divulgare il nostro dolore, non mi firmo. Grazie di cuore.

Una mamma

Per poter rispondere al quesito posto da questa madre, se convenga sottoporre ad intervento chirurgico la figliola affetta da cataratta congenita, occorrerebbero a noi notizie cliniche più complete e dettagliate.

Infatti le forme congenite di cataratta sono molto varie, nei loro aspetti causali, morfologici ed evolutivi. Pertanto la

illustrati al pubblico della TV da «Orizzonti della scienza e della tecnica»

degli esseri viventi e delle macchine

« Orizzonti della scienza » si occuperà anche dei più moderni ritrovati che permettono di ridurre in misura sempre maggiore i rischi del volo. Gli aerei subiscono visite « mediche » da parte di specialisti i quali impiegano ultrasuoni, raggi X e luce di Wood per localizzare gli eventuali punti di cedimento

scienziati rispondono ai quesiti posti dai nostri lettori

decisione di praticare un intervento chirurgico e la scelta del tempo più opportuno ad esso, non può che derivare da un attento esame clinico.

A noi occorrerebbe conoscere: l'età della piccola paziente; se la cataratta interessa realmente un solo occhio, oppure se essa interessa entrambi gli occhi, sia pure in misura diversa; se si tratta di una cataratta totale o parziale; se concomitano altre alterazioni o malformazioni oculari; l'esito degli esami funzionali ed anche quello di un esame elettroretinografico. Avendo a disposizione questi dati, che possono essere rilevati in qualunque Istituto clinico attrezzato, riteniamo non difficile poter rispondere a quanto viene richiesto.

Prof. Mario R. Pannarale
Libero Docente ed Aiuto nella Clinica Oculistica dell'Università di Roma

Egregio dottor Macchi,

le accludo un articolo che parla di un nuovo metodo per eseguire la mielografia, con preghiera di interpellare un ortopedico o meglio un neurochirurgo, affinché spieghi agli utenti della TV i vantaggi del nuovo metodo di ricerca. Il sistema precedente con il liquido oleoso provocava disturbi spesso permanenti. Vorrei sapere se questo nuovo mezzo diagnostico è veramente efficace e se in Italia è già in uso e dove. Poiché l'ernia discale è purtroppo una malattia molto diffusa, penso che l'argomento interessi una grande quantità di persone. La ringrazio vivamente e le porgo distinti saluti.

F. Giovannelli
Coldirodi (Sanremo)

Gli isotopi radioattivi sono usati da anni nella diagnostica di alcune malattie del cervello e del midollo spinale ed il loro impiego è di pratica corrente nella maggior parte delle cliniche neurologiche e neurochirurgiche italiane. Tuttavia, nella malattia del rachide e del midollo spinale, i radioisotopi non hanno sostituito del tutto le tecniche mielografiche con aria o con mezzo di contrasto opaco che forniscono dati di gran lunga più precisi; ciò vale, in maniera particolare, nella diagnosi delle ernie discali, nelle quali i radioisotopi sono di scarsa utilità.

Da rilevare però che la maggior parte dei pazienti affetti da ernia discale lombare possono essere sottoposti ad intervento chirurgico esclusivamente in base ai dati clinici; solo eccezionalmente è necessario ricorrere ad un esame mielografico che, se effettuato con aria o mezzo di contrasto idrosolubile, non espone il paziente al benché minimo rischio.

Prof. Beniamino Guidetti
Incaricato della Cattedra di Neurochirurgia dell'Università di Roma

Gentile dottor Macchi,

vorrei sapere se una bambina o un bambino per essere considerato immaturo deve pesare meno di due chili e mezzo. Purtroppo la mia bimba di quattro anni, che alla nascita pesava due chili e cinquanta grammi, non parla e non sente. Esiste una correlazione fra l'immaturità della nascita e le sue condizioni attuali? La sua situazione potrà peggiorare? Ho ricoverato la piccina in un istituto di sordomuti. Ho fatto bene? Attendo con ansia una risposta. Ringrazio di cuore.

Abbonato 4186334 (Cagliari)

Seppure la maggioranza dei pediatri sia d'accordo nel considerare « immaturo » il neonato che alla nascita pesa meno di g. 2500, tuttavia altri sostengono che sia preferibile tener conto per la diagnosi di altri dati (durata della gravidanza, condizioni alla nascita, ecc.). Ai fini dell'assistenza è prudente, secondo noi, osservare con maggior cura tutti i neonati di peso inferiore ai g. 2500, anche se non tutti hanno necessità di un ricovero in reparto specializzato.

Nel suo caso è molto probabile che uno stato asfittico alla nascita (anossia neonatale) abbia provocato lesioni cerebrali che si sono manifestate successivamente con disturbi dell'udito (sordità) e quindi del linguaggio. Ciò può accadere anche indipendentemente dal tipo di assistenza data al neonato.

Ha fatto molto bene a far ricoverare la sua bambina all'istituto per i sordomuti; soltanto una assistenza specializzata consentirà alla bambina di superare il grave scoglio della sordità, consentendole di prepararsi alla vita. Abbia quindi fiducia e molta pazienza; i risultati si ottengono dopo molti mesi, anni di cure. Quanto al temuto peggioramento della attività cerebrale, mi sembra di poterlo escludere, non verificandosi in questi casi una progressività delle lesioni.

Prof. Ferdinando Cislaghi
Primario Pediatra Ospedale Maggiore Milano

Da domenica 3 aprile: ritorna il varietà radiofonico «Da cosa nasce cosa»

Di tutto un po' con eleganza

Un arancio
il tuo cuore,
succo d'aurora.
Calabria,
rosa nel bicchiere.

I versi splendidi di un misconosciuto poeta calabrese, Franco Costabile, scomparso tragicamente due anni fa. Li riascolterete, detti da Valeria Moriconi, in *Da cosa nasce cosa*, un nuovo programma radiofonico. Nuovo per quest'anno, nel '65 ne fu trasmessa una prima serie. Ma non è una rubrica dedicata alla poesia.

Una canzone di Leon Ferré, che ha rivestito d'un soffio di musica, leggera, carezzevole, una poesia di Verlaine. Anche questo ascolterete in *Da cosa nasce cosa*. Ma non è un programma musicale.

Valeria Moriconi è la « voce » delle prime due puntate. In questi giorni l'attrice è partita, con la Compagnia dello Stabile di Torino, per una « tournée » in Russia, Ungheria e Cecoslovacchia. Reciterà Goldoni, Shakespeare e Ruzzante

Ordine segreto

Aneddoti su Croce, raccontati ad un microfono vagabondo e curioso, in un vicolo di Spaccanapoli, da un libraio presso il quale il grande filosofo — che si autodefiniva « vecchio accattone di libri » — era solito acquistare, di quando in quando, qualche volume prezioso alla sua passione di studioso. Saranno un asterisco della seconda puntata di *Da cosa nasce cosa*. Che non è un programma giornalistico. E così via: il Giovedì Santo nel lamento di un cantastorie pugliese, una canzoncina primaverile intonata da un coro di bimbi, un ricordo di Yvette Guilbert, la più celebre fra le canzonettiste francesi dell'inizio del secolo, ritratta da Toulouse-Lautrec. Da ieri a oggi, da oggi all'altroieri.

Che cos'è, dunque, *Da cosa nasce cosa?* « Un varietà », lo definisce Franco Antonicelli, autore della serie, critico, saggista, in una parola uomo di cultura. E aggiunge subito: « Ma non un varietà culturale. E' una scelta di argomenti legati l'uno all'altro dal filo della divagazione: una scelta che vuole incuriosire, che parli anche all'intelligenza ».

« Il titolo suggerisce l'idea d'una certa casualità, dell'improvvisazione elegante. E' proprio così? ».

« Non c'è mai nulla che sia veramente affidato al caso. Diciamo piuttosto che lo svolgersi delle mie divagazioni ha un suo ordine segreto, quasi involontario. Le fonti? Un disco raro che ho ascoltato, una vecchia registrazione che avevo in casa, un ricordo personale legato a una città, a un luogo, a un personaggio, un'intervista, un aneddoto. Tutto, insomma; io cerco le cose, e le cose mi vengono incontro: penso che accada sempre così ».

« Ha un senso particolare, un fine preciso, questo suo programma? ».

« E' un divertimento mio, prima di tutto: qualcosa che mi piace fare. E siccome mi piace, sento il bisogno di comunicarlo ad altri, in questo caso il pubblico della radio ».

Piace ai giovani

« A proposito, che cosa la affascina di più, nell'uso del mezzo radiofonico? ».

« Mi suggestiona il fatto che nessuno possa " vedere ". La parola è il più nobile degli spettacoli ».

« Questa è la seconda serie di *Da cosa nasce cosa*. Ci sono delle novità, rispetto alla prima? ».

« Nessuna novità nell'impostazione, tutte novità nel contenuto. Saranno ancora variazioni, ma su temi sempre nuovi, mi auguro freschi, curiosi, inattesi ».

« Quali sono state le reazioni del pubblico, durante la prima serie, l'anno scorso? ».

« Positive. Ciò che più mi ha rallegrato, è che la trasmissione sia riuscita gradita particolarmente al pubblico dei giovani. Mi hanno scritto, qualcuno ha chiesto che venga portata in televisione. Chissà, vedremo. Comunque, *Da cosa nasce cosa* ha confermato una mia opinione: non c'è nulla che piaccia al pubblico più del sentirsi " raccontare ", " spiegare " un argomento. E questo, in fin dei conti, è il segreto della mia trasmissione ».

Qualche novità, l'aggiungiamo noi, ci sarà nel « cast » delle « voci-guida » del programma. L'anno scorso ascoltammo Ilaria Occhini. Quest'anno probabilmente ritornerà, ma insieme con altre attrici. Le prime due puntate, per esempio, sono state affidate a Valeria Moriconi; in altre interverrà Franca Nuti. Collabora all'allestimento del programma Gianni Casalino.

Con Valeria Moriconi ci siamo incontrati proprio alla vigilia della sua partenza per una lunga « tournée »: va, con la Compagnia dello Stabile di Torino, ad affrontare il pubblico di Ungheria, Cecoslovacchia, Unione Sovietica. Un viaggio di quaranta giorni: tappe a Budapest, Kiev, Leningrado, Mosca, Praga. Repertorio: *La locandiera* di Goldoni, *La bisbetica domata* di Shakespeare, *L'Anconitana* e i *Dialoghi* del Ruzzante. E una sorpresa: Valeria reciterà in russo. « Certo, non tutta una opera. Ma il monologo finale della *Locandiera*, così importante, così significativo per comprendere Goldoni, ho voluto impararlo anche in russo. Quanto all'ungherese e al cecoslovacco, nemmeno a pensarci: ci sarebbero voluti mesi di studio ».

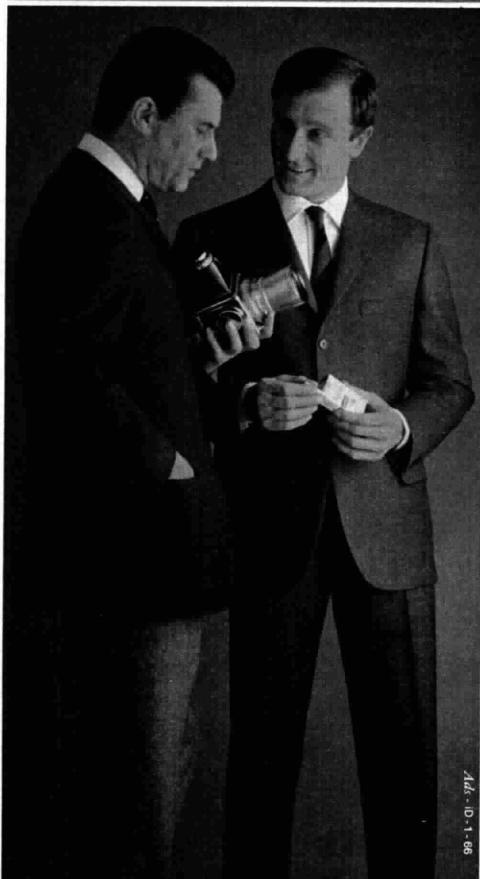
« Signora Moriconi, come Katiuscia in *Resurrezione* lei si è conquistata una vasta popolarità televisiva. Pensa di ritornare sul video? ».

« Senz'altro: già esiste un progetto del genere. Dovrei interpretare *Madame Bovary*, dal romanzo di Flaubert. Un personaggio che mi ha sempre affascinato ».

« Ritorniamo a *Da cosa nasce cosa*. Che effetto le fa recitare per la radio? ».

« E' un'emozione singolare. Per un motivo o per l'altro, non ho potuto farmi ascoltare molto, alla radio. Peccato, perché è un mezzo impegnativo, che richiede un'applicazione totale. Vede, un attore davanti al microfono deve rinunciare a tutto il repertorio della mimica, del movimento, e affidarsi completamente alla voce. Non solo, ma la radio sottolinea, accentua i difetti di ciascuno di noi. Quanto al " varietà " di Antonicelli, mi son divertita molto a presentarlo: è una sollecitazione continua alla curiosità, all'interesse ».

P. Giorgio Martellini

Da cosa nasce cosa *va in onda domenica 3 aprile alle ore 20,25 sul Programma Nazionale radiofonico.*

La TV ripropone «Assassinio nella

Anche la santità

Il *Radiocorriere-TV* ha parlato numerose volte di Thomas Stearns Eliot, della sua opera di poeta, di saggista, di drammaturgo, sottolineandone l'importanza, il carattere unitario (non si può trattare di Eliot autore di teatro senza riferirsi alla sua poesia e non si può parlare della sua poesia senza riferirsi alla complessa presenza di forze extrapoetiche che la condizionano) e l'eccellenza della sua posizione nel tormentato mondo della letteratura contemporanea. In modo particolare, in quelle note di carattere prevalentemente informativo, si è indicato il significato di *Assassinio nella cattedrale*, il suo primo risultato drammatico completo dopo i tentativi — sotto molti aspetti pieni di interesse — compiuti con i frammenti di *Sweeney Agonistes* e con *La rocca*, pubblicati nel 1932, della quale opera troviamo conservati i cori nelle poesie scelte pubblicate nel 1936.

Ci occupiamo ancora di *Assassinio nella cattedrale* in occasione della rappresentazione data dal gruppo denominato « Teatro Romeo » diretto da Orazio Costa e in programma alla TV. Al « Teatro Romeo » si deve il proposito di trasformare in lavoro continuato, cosciente e coerente le indicazioni spiritualistiche contenute in un teatro di impronta cristiana. E, in tale lavoro, di tendere a una sorta di comunione tra palcoscenico e platea nella ricerca e nell'affermazione contemporanea dei valori dell'anima, rivendicando « ... le origini spirituali e religiose della creazione artistica e... il significato cristiano della storia del teatro moderno e contemporaneo ».

Con queste premesse, che si richiamano anche alla situazione del mondo di oggi e ai suoi contrasti ideologici, e che implicano un giudizio e una responsabilità di scelta di modi e di proposte, il rivolgersi a Eliot, e particolarmente all'*Assassinio nella cattedrale*, sembra molto opportuno. In quanto, al di là del valore poetico e dell'originalità del testo, bisogna tenere presenti gli intendimenti dello scrittore americano naturalizzato inglese (diventò cittadino inglese nel 1927, ma la sua famiglia era già lontanamente originaria di quella terra, essendo emigrata in America trecento anni prima) e le sue teorie relative al dramma o, più precisamente, al dramma in versi.

Non è questa la sede adatta a indicazioni e a rilievi particolareggiati sulle teorie poetico-drammaturgiche di Eliot. Ci limiteremo soltanto ad accennare le sue ricerche di un linguaggio poetico che potesse essere il dramma stesso, senza opporsi al contatto fra palcoscenico e platea. Egli cercava di esprimere poesia non per se stesso ma per l'azione rappresentata, dimostrando in tal modo di sentire molto chiaramente quali fossero gli immediati problemi che il teatro doveva proporsi e superare, senza lasciarsi prendere dalle suggestioni della poesia, per dir così, privata. Aggiungiamo però che nella ricerca del linguaggio teatrale opera, per Eliot, la conoscenza e la partecipazione ai massimi problemi espressivi della poesia contemporanea. Della quale egli rimane sempre uno dei maggiori esponenti.

Ma accanto alla ricerca del linguaggio necessario, Eliot metteva altre esigenze. E la più importante era quella del pubblico, che l'autore del *Grande statista* diceva dovesse essere necessariamente formato da persone unite da una comune formazione etica e religiosa pur nella movimentata diversità delle singole esperienze. In tal senso la scelta del « Teatro Romeo », il quale cerca un legame anche di natura extradrammatica con il pubblico attraverso la rappresentazione che dovrebbe portare alla illuminazione di misure comuni a tutti gli uomini, appare logica perché si avvale di un testo ricchissimo di possibilità espressive. Che nei propositi dello spettacolo tendono a una forma popolare (ma quanto preparata dai vastissimi interessi poetico-culturali di Eliot) di presentazione del dramma.

Il quale, rappresentato per la prima volta a Canterbury nel 1935 e portato nei teatri di tutto il mondo, ha una struttura insolita ma una forza di comunicazione notevole e del tutto originale. Nel suo corso veniamo a contatto con alti contrasti spirituali e morali nella persona dell'arcivescovo Tommaso Becket (l'azione si svolge nel 1170). Il pretesto storico che dà il via al grande poema drammatico ha un'importanza relativa, o soltanto per quanto suggerisce

La scena finale del dramma: l'arcivescovo Tommaso Becket

cattedrale» di Thomas Stearns Eliot

è una tentazione

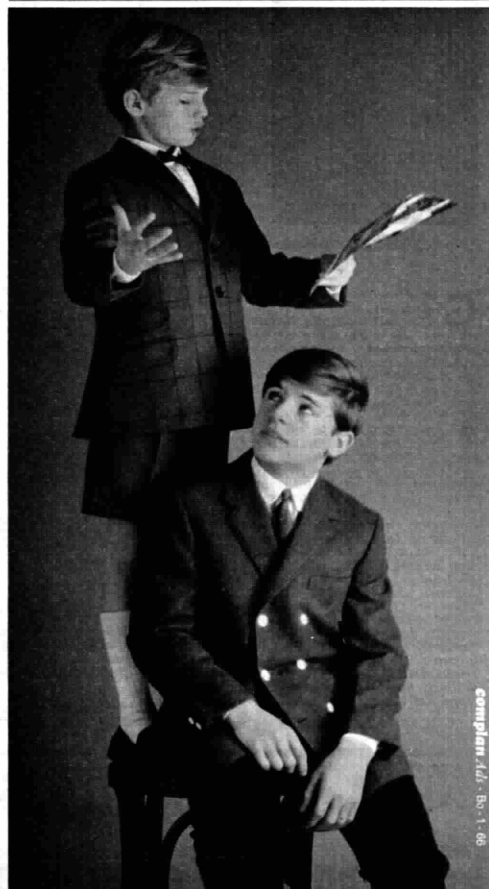
(l'attore Antonio Crast, in ginocchio) viene assassinato nella cattedrale di Canterbury

al protagonista nella scelta dei valori supremi e nella lotta contro le tentazioni.

Non racconteremo una volta ancora della lotta sul piano temporale ed extratemporale. Diremo invece che, nella rappresentazione della realtà con mezzi non realistici, simbolici o semplicemente allusivi, vi renderete conto del dramma del potere in Becket. E del suo trasformarsi in dramma delle decisioni e del sacrificio. Tornato in Inghilterra dopo l'esilio, l'arcivescovo lotta vittoriosamente contro tre tentatori aspettati, l'invito al piacere, la concessione del potere dopo la sottomissione, la ribellione e quindi il potere ottenuto attraverso il tradimento. Ma arriva un quarto tentatore, non aspettato. Che lo mette davanti alla tentazione più affascinante e, in un certo senso, più diabolica: quella della santità e del martirio che gli darà gloria umiliando i suoi nemici. L'atto giusto per il fine sbagliato, dice Becket. E respinge anche il quarto tentatore che ha cercato di portarlo alla perdizione con i suoi stessi desideri. Morirà ugualmente l'arcivescovo Becket, ucciso dai quattro cavalieri. Ma arriverà al martirio percorrendo un'altra strada, quella del sacrificio che è illuminazione dello spirito fatto cosciente.

L'altro grande protagonista della vicenda è il Coro delle donne di Canterbury. Che percorrono una strada simile a quella dell'arcivescovo, una strada senza la conclusione dell'atto sacrificale, nell'illuminazione della coscienza. Le povere donne, che vivono o quasi vivono, non vorrebbero che accadesse nulla nella loro vita misera, non vorrebbero il ritorno di Becket, ma poi vengono prese nella grande azione dello spirito. Le parole pronunciate dal coro, nella straordinaria evidenza di un linguaggio certamente non facile, sono stupende, e appartengono ai migliori risultati della poesia eliotiana.

Roberto Rebora

Assassinio nella cattedrale *va in onda venerdì 8 aprile, alle ore 20,50 sul Programma Nazionale televisivo.*

Un nuovo corso di Classe Unica

Storia e problemi della nostra lingua

Il prof. Giacomo Devoto

Già in passato sono stati dedicati altri corsi di Classe Unica alla lingua italiana. La particolare attenzione riservata a questo argomento, oltre che dalla richiesta del pubblico, è giustificata dalla notevole importanza che esso riveste dal punto di vista della coesione ideale e pratica del popolo italiano, la cui realizzazione dell'unità linguistica è relativamente recente. Il panorama che si vuole offrire è precisato dal sottotitolo del corso. Storia e problemi: storia della nostra lingua, dal bilinguismo dell'Alto Medioevo all'età di Dante e di Firenze, dalla prosa del Cinquecento sino alle teorie del Manzoni e all'italiano di Carducci, Fogazzaro, D'Annunzio e Croce; problemi che le vicende politiche, il distacco dal latino, l'influenza della produzione letteraria, il vario atteggiarsi della lingua sotto la pressione esercitata dalle dominazioni e dai dialetti, hanno posto all'attenzione della nostra società. Alla società di ieri come a quella di oggi per ciò che riguarda le connessioni fra tradizione e attualità linguistica, fra apporti di elementi regionali alla lingua ufficiale e azione unitaria della scuola per dare una base comune alle esigenze espressive degli italiani. Dai primi passi dell'italiano sino all'affermazione di una comunità linguistica italiana nella prima metà dell'800, si offrirà dunque un quadro assai mosso di questo organismo vivo e vitale che è la nostra lingua, legata sempre ad avvenimenti tormentati della storia politica e ad aspre polemiche, le cui fasi critiche, ormai superate, tendono a comporsi in orientamenti più maturi e in indirizzi più intonati ai tempi.

Il corso è affidato al prof. Giacomo Devoto, titolare della cattedra di Glottologia nell'Università di Firenze.

Giacomo Devoto è assai noto in Italia e all'estero per le sue molteplici attività nel campo culturale e per gli alti riconoscimenti che ha ottenuto la sua opera scientifica. Fra i premi più importanti è da sottolineare quello del Presidente della Repubblica assegnato dall'Accademia dei Lincei, e il premio Penna d'oro per gli studi storici. E' inoltre dottore « honoris causa » delle Università di Parigi, Basilea e Strasburgo; membro di numerose Accademie italiane e straniere; presidente dell'Istituto di Studi etruschi e italici e dell'Accademia toscana di Scienze e Lettere. Fra numerosi studi e saggi, oltre a quelli di carattere schiettamente storico, sono noti i suoi contributi alla storia della lingua di Roma e alla storia linguistica italiana.

Il corso di *Classe Unica* va in onda tutti i giorni, esclusi sabato e domenica, sul Secondo Programma radiofonico, alle ore 18,35.

Bando di concorso per tamburo ed ogni altro strumento a percussione esclusi quelli a tastiera presso l'Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— TAMBURO ED OGNI ALTRO STRUMENTO A PERCUSSIONE ESCLUSI QUELLI A TASTIERA
presso l'Orchestra Sinfonica di Torino.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1927;
— cittadinanza italiana.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande **scade il 30 aprile 1966.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma.

Bando di concorso per 2° corno con obbligo di sostituzione del 1°, 3° e 4° presso l'Orchestra Sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per un posto di:

— 2° CORNO CON OBBLIGO DI SOSTITUZIONE DEL 1°, 3° e 4°
presso l'Orchestra Sinfonica di Roma.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1932;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande **scade il 30 aprile 1966.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma.

Bando di concorso per posti di violino di fila presso l'Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della Radiotelevisione Italiana

La RAI-Radiotelevisione Italiana bandisce un concorso per due posti di:

— VIOLINO DI FILA
presso l'Orchestra « A. Scarlatti » di Napoli.

I requisiti per l'ammissione sono i seguenti:
— data di nascita non anteriore al 1° gennaio 1930;
— cittadinanza italiana;
— diploma di licenza superiore rilasciato da un Conservatorio o da un Istituto parificato.

Il termine ultimo per la presentazione delle domande **scade il 30 aprile 1966.**

Gli interessati potranno ritirare copia del bando di concorso presso tutte le sedi della RAI o richiederla direttamente alla RAI-Radiotelevisione Italiana - Direzione Affari del Personale - Via del Babuino, 9 - Roma.

Organisation Internationale d'Echanges Culturels - Centri linguistici di vacanza

Vacanza all'estero per gli ascoltatori di «Il tuo domani»

Nel corso della trasmissione della rubrica televisiva *Il tuo domani* che è andata in onda giovedì 24 marzo è stata data notizia di un concorso indetto anche quest'anno fra i giovani telespettatori della stessa rubrica per l'assegnazione di una borsa di studio O.I.E.C., valevole per un soggiorno gratuito di 3 settimane in uno dei Centri Linguistici di Vacanza organizzati sotto l'egida dell'O.I.E.C. in Inghilterra, Francia e Germania, nei mesi di luglio, agosto e settembre.

Nella successiva trasmissione di giovedì 31 marzo venne enunciato il testo del tema che i giovani telespettatori dovranno svolgere per la partecipazione al concorso. Il tema è il seguente:

« Quale arricchimento di esperienza umana e quale pratica utilità pensate si possano conseguire attraverso un soggiorno di studio all'estero ».

I temi, in non più di due cartelle dattiloscritte o manoscritte, dovranno essere inviati, entro il giorno 30 aprile 1966, alla Sede dell'O.I.E.C. - piazza Pitti, 20 - Firenze, o alla RAI, rubrica televisiva *Il tuo domani*, via Umberto Novaro, 32.

Una apposita commissione, costituita da rappresentanti delle Ambasciate, da rappresentanti della RAI e dell'O.I.E.C., selezionerà i lavori e sceglierà il vincitore.

L'esito del concorso sarà reso noto nella trasmissione del 26 maggio 1966.

Spic & Span sgrassa i pavimenti
piú in fretta
come non possono i prodotti piú deboli... quali i liquidi

MARIA SA CHE PER SGRASSARE PIÚ IN FRETTA I PAVIMENTI OCCORRE UN PRODOTTO PIÚ FORTE:

Spic & Span

piú potente perciò piú veloce

ecco perché con Spic & Span avrete piú tempo per essere donna

Scherchen dirige - solista Magda Laszlo - una recente composizione del musicista istriano

LE «PAROLE DI S. PAOLO» DI DALLAPICCOLA

Le *Parole di S. Paolo*, di Luigi Dallapiccola, furono ascoltate la prima volta dal pubblico americano (a Washington, il 30 ottobre 1964).

Venne poi l'esecuzione dell'opera a Roma, nei concerti della « Filarmonica romana », e richiamò l'attenzione di tutti quanti partecipano, per studio e per amore, alla vita della musica. Situata, nel programma dedicato interamente all'insigne compositore e da lui stesso diretto, fra mezzo ad altre pagine ormai consacrate, queste *Parole di S. Paolo* si rivelarono nate da una congiunta forza di urgenza e di necessità — quella necessità interiore che, scriveva Webern, è prima garanzia nell'opera d'arte — e perciò si posero nella produzione del compositore fra i titoli stabili e lampeggianti, e cioè fra quelli al sommo dell'arco del suo « cursus » creativo.

L'inno alla carità

Quale sia il contenuto di quest'opera, che non raggiunge i dieci minuti di durata, dice chiaramente il titolo scabro e senz'ornamento, partecipe anch'esso di quell'ardore ch'è il miracolo di poesia dell'inno alla carità, intonato dall'Apostolo nella prima lettera ai Corinti (« Si linguis hominum loquar et angelorum, caritatem autem non habeam, factus sum velut aes sonans, aut cymbalum tinniens... Se parlassi la lingua degli uomini e degli angeli e non avessi tuttavia la carità, sarei vuoto come bronzo risonante o cimbalo tintinnante... »).

Nella partitura di Dallapiccola, queste parole, monumento perenne di religiosità cristiana, non perdono la loro intensità e anzi mantengono intatta la nuda bellezza: una voce le canta, levandosi su un fondo strumentale d'inconsueto colore ch'è già per se stesso inedita combinazione sonora, ove compaiono flauto, flauto in sol, clarinetto, clarinetto basso, pianoforte, celesta, arpa vibrafono, xilomarimba, viola, violoncello. Ma non vorremmo parlare di preziosità timbrica, effetto di un lavoro distante, di un'« arte maga » per usare il termine in cui gli avversari di Dallapiccola riassumono le ingiuste accuse di cerebralità o di certa secchezza dei flussi emotivi.

La originalità dell'impasto sonoro nasce direttamente dalla suggestione che la lettura delle parole di Paolo ha suscitato nell'artista: la musica, cioè, è cresciuta nella parola, di essa ha colto i valori semantici, gli accenti, il clima; si è colorata degli stessi toni, e gli strumenti si sono atteggiati, nei loro tratti timbrici, a una spiritualità bruciante che coincide con il carattere e l'intonazione della parola medesima. Ed è in questo rigore, in questa coerenza che l'originalità dello strumentale si afferma come valore d'arte vera e non, ripetiamo, di « arte maga ».

Per quanto riguarda l'atteggiamento del musicista dinanzi al testo religioso, una breve nota a firma Porena — in occasione del concerto romano — puntualizzava che anche nelle *Parole di S. Paolo* la sacralità dallapiccoliana « che ha il suo simbolo sonoro nell'intervallo di quinta diminuita, conserva intatta, anzi potenzia al massimo la sua componente umana, mentre rappresenta quella divina solo come intenzionalità, ancora una volta, quindi, dal punto di vista umano-soggettivo ».

Interpretata, nel concerto radiofonico diretto da Scherchen, dal soprano Magda Laszlo, la composizione di Dallapiccola, che reca l'indicazione « per voce media e alcuni strumenti », fu eseguita la prima volta in occasione del centenario della nascita di una generosa « patroness for music » e fine musicista, l'americana Elizabeth Sprague-Coolidge.

Altra opera in programma, lo *Stabat Mater* di Schubert. Composta il 1816 sulla parafrasi che il Klopstock (1724-1803) aveva fatto dell'antica sequenza — attribuita con maggiori probabilità a Jacopone da Todi —, questa pagina schubertiana è fra le più spiccanti del catalogo « sacro » del musicista viennese il quale scrisse, com'è noto, cinque « Salve Regina », « Messe », « Requiem », ecc. In questo *Stabat*, in fa minore, per soli, coro e orchestra, ove non senti lontana la dolente commozione del Pergolesi, accanto alle forme di scuola, fugati ecc., compaiono parti libere in cui l'invenzione e la fantasia del musicista, mosse dalle sollecitazioni della pietà cristiana, creano pagine incantevoli « per la loro brevità, la loro semplicità, la meravigliosa freschezza melodica, e la sonorità ». Il giudizio è di Einstein, il quale da uomo d'ingegno qual era, a proposito del problema della « soggettività » o dello « stile obbiettivo » nella musica religiosa, scrisse che tale problema perdeva in questo caso la sua ragion d'essere, perché « quando il fervore religioso raggiunge un determinato grado d'intensità, allora sono permessi tutti gli slanci del cuore, tutte le libertà musicali ».

Come preludio a Dallapiccola e a Schubert, nel concerto Scherchen, una composizione straussiana del 1945: *Metamorfosi*, studio per ventitré strumenti ad arco solisti. Di quest'opera, scritta a Garmisch, ove sono richiami beethoveniani, o per dir meglio citazioni beethoveniane, un famoso direttore d'orchestra, Sergio Koussevitzki, diceva in una lettera a un amico: « Scrivi a Strauss, digli che lo saluto cordialmente e che sempre mi vengono le lacrime agli occhi e mi duole il cuore quando dirigo *Metamorfosi...* ».

Laura Padellaro

Il concerto di Hermann Scherchen va in onda venerdì alle 21,15 sul Nazionale.

Domenica alle 21, sul Programma Nazionale, dà concerto il « Quartetto Borodin ». Il celebre complesso russo, che suona su preziosi strumenti italiani del Sei-Settecento, esegue il Quartetto N. 2 op. 92 di Prokofiev e il Quartetto N. 8 op. 110 di Sciostakovic

CONCORSO «CONCERTI PER GLI STUDENTI»

Concerto n. 9
Trasmissione del 5-3-1966

Elenco dei concorrenti premiati:

Sezione A

Coletti Roberta, corso Roma 47 - Montecatini Terme (Pistoia) - Scuola Media Statale « Dante Alighieri » di Montecatini Terme; Minucci Antonella, via Sabotino 3 - La Spezia - Scuola Media Statale « Vittorio Alfieri » di La Spezia; Quasi Annarella, corso Grosseto 151 - Torino - Scuola Media Statale « Augusto Righi » di Torino.

Sezione B

Bozzalla Federico, via S. Teresa 3 - Torino - Liceo Scientifico Statale « Gino Segrè » di Torino; Delpino Maria, largo Crocelle ai Mannesi 6 - Napoli - Istituto Tecnico Commerciale « Antonio Serra » di Napoli; Rossi Alessandro, via Vittorio Veneto 20 - Piombino (Livorno) - Istituto Tecnico Industriale Statale « A. Pacinotti » di Piombino.

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA SINFONICA E DA CAMERA

MARTEDI'

17,25, Progr. Naz. - Per i concerti della « Stagione » musicale della « Scarlatti » di Napoli, sale sul podio il direttore d'orchestra Marcel Couraud a cui è affidata un'opera assai importante di Berlioz: *L'Enfance du Christ*, per soli, coro e orchestra. Quest'oratorio berlioziano, suddiviso in tre parti — *Le Songe d'Hérode, La Fuite en Egypte, L'Arrivée à Saïs* — fu composto fra il 1850 e il 1854. Nell'edizione radiofonica, i solisti di canto sono il mezzosoprano Luisella Ciaffi, il tenore Giuseppe Baratti, il baritono Giuseppe Valdengo, il basso Eftimios Michalopoulos. Maestro del Coro, Gennaro D'Onofrio.

GIOVEDI'

21,20, Terzo Progr. - Nel centenario della nascita di un grande musicista italiano, Ferruccio Busoni (Empoli, 1° aprile 1866-Berlino 27 luglio 1924) va in onda un ciclo, curato da Piero Rattalino, e dedicato alla figura e all'opera busoniane. Le trasmissioni, in tutto sei, sono così articolate: La formazione culturale del giovane Busoni; Busoni nella storia dell'interpretazione; Il pianoforte di Busoni; L'orchestra di Busoni; Il classicismo di Busoni; Il pessimismo e la fede nel futuro. Il ciclo ha per titolo: *Il significato storico dell'arte di Busoni.*

22,25, Progr. Naz. - Il *Sestetto in si bemolle maggiore op. 18*, di Brahms, affidato al Gruppo strumentale « Guido Cantelli », composto da Franco Fantini, Guido Bacchetta (violini), Tommaso Valdinoci, Marcello Turio (viole), Genuzio Ghetti, Antonio Pocaterra (violoncelli). Il « Sestetto » brahmsiano risale al 1859-60 e non reca dediche.

SABATO

21,30, Terzo Progr. - Un concerto con l'Orchestra Sinfonica della Radio di Bratislava, diretta da Otakar Trhlík. In programma due composizioni di carattere religioso: *La danza dei morti*, oratorio per soli, coro, voce recitante e orchestra di Honegger su testo poetico di Paul Claudel; e l'opera balletto *Ludi Mariae* di Bohuslav Martinu. Partecipano al concerto il Coro dell'Accademia di Canto Moravan, il Coro femminile di Praga, e il Coro dei ragazzi cantori di Brno.

L'orecchio di Dionisio

La musica della Pasqua

*Fra le ricorrenze della liturgia cristiana la Pasqua ha lasciato tracce profonde nella storia della musica: chi volesse tracciare una specie di « catalogo a soggetto » si troverebbe disarmato di fronte alla mole delle testimonianze, grandi e piccole, dotte e popolaresche, che la grande festa della Resurrezione cristiana ha lasciato nell'arte e nel costume musicale di ogni popolo; ma anche se l'indagine si limitasse ad alcuni degli esempi più alti dell'espressione musicale (dal gregoriano alle laudi, da Palestrina fino alle Passioni di Bach, e da Vivaldi ai nostri giorni) balzerebbe evidente la ricchezza tematica che, di tempo in tempo, la Pasqua ha comunicato alla storia dell'arte dei suoni. Perché il ciclo delle ricorrenze pasquali ha questo, di irripetibile nella stessa spiritualità cristiana: che l'umanità del Cristo acquista una concretezza drammatica, che tocca il culmine della tragedia e quindi della glorificazione. E davvero in questo crescendo « in Deum » le proposte all'emozione e i motivi di meditazione e di preghiera — o anche soltanto di sentimentale rappresentazione di un misterioso dolore — sono innumerevoli, e la sensibilità dei tempi vi si soffermа a seconda dell'intensità e delle mète che le condizioni storiche attraverso la voce dei singoli artisti rendono possibili. Pensiamo, ad esempio, al-*l'Infanzia di Cristo *di Berlioz: il senso di una lontana Pasqua di sacrificio, più che di gloria, incombe sulle pagine commosse del geniale musicista francese, che si fa testimone della religiosità del proprio tempo. Se invece pensiamo ai grandi polifonisti veneziani, ad Andrea e Giovanni Gabrieli, anche un « De profundis » può rispecchiare il fasto e la sicurezza virile di tutta una società « naturaliter christiana », dove la morte stessa è « trionfo », come nelle arti figurative del Rinascimento. E voci diverse — tutte incentrate nel mistero della Pasqua — si rincorrono nei secoli, da Schütz a Dallapiccola, da Palestrina a Bach: perché con la Pasqua si ripropone ad ogni momento il mistero dell'uomo.*

Landino

Venerdì il Terzo Programma, alle 22,20, trasmette lo Stabat Mater *di Flavio Testi.*

«La Sonnambula» di Bellini in un'edizione radiofonica diretta da Mannino

TRASOGNATO RICORDO D'AMORE

Quel ramo del lago di Como (vien naturale, con licenza del Manzoni, di cominciare il discorso così) il qual s'intitola più propriamente alla città, presenta, sulla sua riva occidentale, una terricciola che nel 1830 era, ma è tuttora, una specie di paradiso di ville, di giardini, un eden di quiete: Moltrasio.

In una di quelle ville abitava, nei mesi estivi di quell'anno, una bella dama di ventisette anni, Giuditta Cantù maritata Turina; trascurata dal legittimo consorte, si consolava con le effusioni e gli ardenti trasporti d'un ventinovenne ragazzo siciliano, che tratteneva suo ospite e che si chiamava Vincenzo Bellini. Un musicista, che aveva già dato al teatro melodrammatico opere importanti, anche se non ancora un capolavoro.

Aveva l'impegno, Vincenzo Bellini, di comporre ora, per il Teatro Carcano di Milano, un'opera « seria », sul soggetto tratto dall'*Ernani* che Victor Hugo aveva allora da poco dato fuori. Ma, sia che dubitasse dell'approvazione della censura al « pericoloso » argomento, sia che la passione per la Cantù-Turina lo distraesse dall'arte, sia infine che dubitasse di potersi misurare con successo con Gaetano Donizetti, del quale il pubblico dello stesso Carcano aveva appena acclamato l'*Anna Bolena*: fatto sta che la composizione procedeva a rilento.

Estate sul lago

La moglie di Felice Romani, il librettista, nei suoi *Ricordi*, scrisse, a proposito del soggiorno di Bellini a Moltrasio: « Egli passava gran parte del giorno in barchetta...: alla sera, quando il sole coi suoi raggi infocati indorava ancora la cima dei circostanti monti, si compiaceva di adagiarsi in una navicella e di vogare sulle quiete onde del lago... Al sabato era per lui uno spasso seguire le contadine operaie quando, raccolte in battello, ritornavano alle loro case dalle filande, cantando or tenere or gaie canzoni... ».

Fra quelle contadine, Bellini, un giorno, « riconobbe » la sua Amina; in quei luoghi incantati « scoprì » il villaggio della sonnambula fanciulla innamorata di Elvino; e negli occhi di Giuditta Cantù, o forse nel puro cielo di Lombardia, così bello quando è bello, trovò la più eterea, la più dolcemente elegiaca melodia che sia mai stata composta in note. La melodia che rimpiange l'amore con suprema dolcezza, che canta il dolore con purità soavissima; la melodia « che vince ogni parola », come la definì D'Annunzio: « Ah, non credea mirarti sì presto estinto fiore! ».

Così sbocciò dall'animo del catanese il suo primo capolavoro, *La Sonnambula*. Ciò che seguì non fu se non la pratica traduzione in note di quel « sogno » dell'estate trascorsa sul lago: l'accordo con Felice Romani per un libretto del genere idillico, allo scopo appunto d'evitare il confronto diretto con la drammatica *Anna Bolena* donizettiana; infine la rapida composizione, a Milano, in una casa dell'attuale via Pietro Verri, nel gennaio e febbraio 1831.

La prima Amina

La Sonnambula andò in scena al Carcano il 6 marzo di quell'anno, e ottenne un esito trionfale. Amina era un'altra Giuditta, la Pasta.

L'ascoltatore che intende prepararsi adeguatamente all'ascolto di questo che rimane il capolavoro del genere idillico, non commetta l'errore di predisporre l'animo a un « dramma » in musica, sia pure a lieto fine. Nella *Sonnambula* la condizione umana non è cantata « direttamente », sibbene in una meravigliosa trasposizione, in una traduzione di melodie, fra le quali abbiamo ricordato la più sublime. L'umanità d'Amina, di Elvino e degli altri minori personaggi di quest'opera è simile a quella che ancor rimane alle dantesche anime del Purgatorio, oscillanti, in una tenue luce immobile, fra il rimpianto e la speranza.

Sul rimpianto e sulla speranza che invadono l'animo di questi personaggi — come d'ogni persona umana, in particolari circostanze — Bellini, con quest'opera, depose ghirlande melodiche che non avvizziscono; racchiuse in aerei geroglifici di suoni il trasognato e sonnambolico ricordo d'una sua estate d'amore.

Teodoro Celli

Il soprano Valeria Mariconda che interpreta la parte della sonnambula Amina nell'opera di Vincenzo Bellini

La Sonnambula *di Bellini viene trasmessa mercoledì alle 20,25 sul Programma Nazionale.*

ALTRE TRASMISSIONI DI MUSICA LIRICA

DOMENICA **21,20, Terzo Progr.** - *Giulio Cesare*, di Haendel, in un'edizione dal Teatro « La Fenice » di Venezia, diretta da Nicola Rescigno. Maestro del Coro, Corrado Mirandola. Al famoso basso Boris Christoff è affidata la parte del protagonista; gli altri interpreti sono Lydia Marimpietri, nelle vesti di Cleopatra, Oralia Dominguez, in quelle di Cornelia, Eugenio Fernandi e inoltre Giorgio Santi e Massimiliano Malaspina. L'opera risale, com'è noto, al periodo londinese di Haendel che si concluse, dopo varie e fortunose vicende, con la finale sconfitta del musicista, soppiantato dagli autori italiani (Bononcini, Porpora) e dallo Hasse. Con il *Giulio Cesare*, tuttavia, Haendel era riuscito a risollevare temporaneamente le sorti della sua impresa teatrale e a superare il trionfo della *Griselda* del Bononcini. Il libretto reca il nome di Nicola Haym, nato in Italia da genitori tedeschi, il quale anzi che ispirarsi a Shakespeare preferì devastare senza scrupoli il *Giulio Cesare in Egitto* del Bussani. Rappresentata la prima volta al « King's Theatre » di Haymarket, il 24 febbraio 1724, l'opera suscitò l'entusiasmo dei londinesi: furono ammirati le arie, i duetti, ecc. che si alternavano con i recitativi « accompagnati » di vigorosa espressione e di bella modellatura. Fra le « arie » è particolarmente ricordata quella di Cleopatra: « V'adoro, pupille ».

LUNEDI' **21,15, Progr. Naz.** - Musiche di Francesco Cavalli, Alessandro Scarlatti, Antonio Sacchini, Domenico Cimarosa, Valentino Fioravanti, Haydn e Mozart, nel consueto concerto operistico diretto questa settimana da Paolo Peloso e interpretato dai solisti di canto Adriana Martino, Renato Ercolani, Claudio Giombi. Del Sacchini (Firenze 1730 - Parigi 1786), che appartenne alla terza scuola napoletana del '700, ascolteremo l'Ouverture da *Edipo a Colono*, l'ultima opera scritta per il pubblico parigino che l'autore non vide però rappresentata. A chiusura del concerto, l'Ouverture da un'operina di Haydn recentemente riesumata: *Le Pescatrici*.

Un documentario radiofonico sulla vita e l'opera del grande Pontefice

LA PASQUA DI PAPA GIOVANNI

Viene subito di pensare alla sua voce, prima ancora che al gesto paterno con cui benediceva e raccoglieva intorno a sé i fedeli: uomini di ogni ceto sociale di ogni nazionalità di ogni razza. Una voce calma eppure piena di trepidazione, da cui filtrava immenso amore; ed esso ci è rimasto nel cuore, ci ha pervasi, non perché coltivassimo una memoria personale, ma perché da un esempio di semplice umanità noi traessimo con chiarezza, tutta intera, la temperie della nostra civiltà. Nelle sue contraddizioni, nei suoi delicati contrasti, nei suoi sorprendenti pericoli, nel suo irresistibile fascino.

E' stata l'idea d'interpretare in un certo modo la vita di Papa Giovanni a suggerire questo richiamo pasquale. Più che mai la convinzione che dietro quel volto dolce e rasserenante si celasse una dolorosa e sconfinata vibrazione.

Il cristiano e l'uomo

La coscienza delle sofferenze, dello scandalo, del compromesso, delle false verità; la coscienza di una condizione umana ancora lontana dalla tolleranza e dal giusto affratellamento non possono aver mancato di ferire la sua sensibilità di cristiano e di uomo. Egli si addossava il dolore per restituire ai deboli, ai perseguitati, ai malati, agli indigenti, ai carcerati un soffio di speranza e di ottimismo. Le sue benedizioni erano sempre accompagnate da una parola rivelatrice che germogliava immediatamente. Proprio nel considerare tutte queste ragioni, si è pensato di realizzare un documentario radiofonico che ricordasse l'operato e il pensiero di Giovanni XXIII parallelamente ai tre momenti fondamentali della Pasqua.

Passione. Morte. Resurrezione. Ciò non per voler forzatamente acconsentire all'immagine di una identificazione, né per adattare la Suprema Verità del sacrificio divino alla fallibilità dell'uomo (per quanto l'uomo, che nell'ambito del seggio più alto della cristianità pone la sua vita e il suo pensiero entro i disegni di un grande rinnovamento, crede negli altri, cede agli altri la parte migliore di se stesso, aspiri in legittimità ad imitare il cammino di Cristo), semplicemente per osservare la Pasqua sotto la guida spirituale di Papa Giovanni.

Accanto al Vangelo, dunque, infallibile traccia della Verità scritta dagli Apostoli, i pensieri, le meditazioni, in definitiva, l'interpretazione di un apostolo del nostro tempo.

Ma non soltanto pensieri e preghiere — che pure costituiscono la vera e autentica fortezza di un grande apostolo — ma anche la strada faticosa della missione terrena, il sofferto tirocinio delle esperienze spirituali, il modo dimesso, generoso di accettare la morte. Una storia, insomma; un edificante capitolo dell'umanità ricostruito anche dalle testimonianze di persone che certamente non hanno dimenticato il Pontefice della pace.

Abbiamo scelto, Fabbri ed io, oltre a un certo numero di anonimi, tre testimonianze che autorevolmente e in modo rispettivo rappresentino la religione, l'arte e la scienza. Ci è sembrato un atto di perfetta aderenza allo spirito che ha animato l'opera di Papa Giovanni. Egli accordava sempre fiducia alle umane possibilità; e questi tre aspetti erano senza dubbio il segno più tangibile della sua maturità civile. Era proprio in funzione di essi, infatti, che egli pensava all'edificazione di un mondo più giusto.

Claudio Novelli

Il documentario La Pasqua di Papa Giovanni *va in onda venerdì alle 20,20 sul Programma Nazionale.*

Riascolteremo nel documentario di venerdì sera la paterna voce di Papa Giovanni: una voce calma eppure piena di trepidazione, da cui filtrava il suo immenso amore per gli uomini di ogni ceto sociale e di ogni razza

Le grandi stagioni d'opera

L'Opéra Comique

Comédie Italienne, Théâtre Italien, Salle Favart, Théâtre National de l'Opéra Comique, Hôtel Bourgougnon, Théâtre de l'Opéra Comique, Opéra Comique. Già nell'abbondanza e varietà dei nomi è evidente la vita quanto meno movimentata dell'Opéra Comique di Parigi, il teatro oggetto della trasmissione prevista per il 7 aprile prossimo. La vita teatrale a Parigi fu sempre molto attiva e presente, fin dal Rinascimento; se in altre città e nazioni il problema musicale si poneva per l'assoluta o quasi mancanza di attività, a Parigi tale problema esisteva, ma in termini inversi: la lotta delle diverse compagnie per sopravvivere alla concorrenza. Ciò spiega il fiorire e l'affermarsi di tante imprese, e il sorgere di numerosi teatri i cui nomi ancora oggi perpetuano così grande gloria e tradizione. L'Opéra Comique è tra questi organismi lirici, e a frugare tra le pagine tutte fulgide della sua storia ci si imbatte continuamente in stagioni artistiche di alto livello, legate a nomi di compositori come Viotti, Cherubini, Méhul Grétry, Boïldieu, Auber, Hérold, Adam... giù giù, fino a Debussy, Dukas, Ravel e i contemporanei Hahn, Tailleferre, Le Flem. Orientarsi in tanta abbondanza di autori, e di opere, non era certo impresa facile; per questo — astraendo dai compositori — la nostra scelta è caduta sul nome di una artista che all'Opéra Comique mieté costantemente allori e successi: il mezzosoprano spagnolo Conchita Supervia. Il programma dedicato a questo teatro parigino sarà un recital in onore di questa intelligente e brava cantante, troppo presto scomparsa, ma che pur nella sua breve carriera seppe imporsi quale « stella » di prima grandezza. Negli ultimi anni precedenti la sua morte (avvenuta nel 1936), la Supervia si esibì in varie stagioni successive all'Opéra Comique nell'opera che meglio di ogni altra metteva in luce le sue doti di attrice e di interprete: Carmen, di Bizet. La riascolteremo dunque in alcune delle arie più note di questo capolavoro teatrale.

g. m.

Le rievocazioni delle *Grandi Stagioni d'opera* vanno in onda ogni giovedì alle ore 21 sul Secondo.

ALTRE TRASMISSIONI CULTURALI

LUNEDI' — **19, Terzo Progr.** - *Croce e l'idealismo italiano:* « Croce e la linguistica ». Giacomo Devoto, autore del testo, prende in esame il problema linguistico quale era al principio del secolo e definisce la posizione e l'influenza che il Croce, in quanto pensatore, ha esercitato sulle dottrine attinenti ai fatti di lingua.

MARTEDI' — **18,55, Terzo Progr.** - *Novità librarie:* « Il simbolismo nella letteratura nordamericana » a cura di Francesco Binni. Nella letteratura nordamericana il « linguaggio dei simboli » risale all'origine puritana. Ma è nell'Ottocento che gli scrittori dovettero affrontare il dilemma di adattare i simboli presi in prestito dalla letteratura europea alle diverse condizioni storiche e di natura della giovane vita americana.

21,50, Terzo Progr. - *Dante e i poeti contemporanei.* L'età di Dante presenta i caratteri di una grande civiltà giunta al culmine e insieme già volta al declino e quindi in via di trasformazione verso una nuova civiltà che si sarebbe configurata poi nell'umanesimo. Alcuni aspetti dell'epoca in cui viviamo possono giustificare una analogia e indicare che un tale fenomeno si sta producendo nel nostro secolo? Questi i punti ai quali sono chiamati a rispondere i poeti contemporanei in un programma (che comprende quattro trasmissioni) a cura di Franco Cavallo.

MERCOLEDI' — **19, Terzo Progr.** - *Bibliografie ragionate:* « Nathaniel Hawthorne e il puritanesimo della Nuova Inghilterra ». L'opera di Hawthorne stigmatizza il pessimismo del puritanesimo, la terribile tensione alla quale la cultura calvinista è stata sottoposta nella Nuova Inghilterra e che ha differenziato la Nuova Inghilterra dei primi secoli dal resto delle colonie coeve. Testo di Angela Giannitrapani.

GIOVEDI' — **22,15, Terzo Progr.** - *Madre e figlio,* racconto di Bonaventura Tecchi. Il contrasto fra le aspirazioni terrene della madre e quelle spirituali del figlio, avviato al sacerdozio, è il tema centrale della narrazione. Ma ciò che conta in Tecchi è soprattutto il modo di accostarsi ai problemi umani, la poesia che li investe.

SABATO — **19, Terzo Progr.** - *La Passione di Cristo nella lirica barocca tedesca,* a cura di Elena Croce. Le rappresentazioni poeticamente più alte, offerte dalla letteratura tedesca sul mistero della Croce, sono da ricercarsi nello splendido tesoro di poesia religiosa che è la lirica barocca. Friedrich von Spee, Silesius, Paul Gerhardt sono i poeti scelti dalla curatrice della trasmissione.

Tre rievocazioni drammatiche: «Verso Betania», «Verso il Cenacolo» e «Verso la Croce»

GLI ULTIMI GIORNI DELLA VITA DI GESÙ

Rileggere il Vangelo è un po' sempre accostare le labbra ad una fonte viva d'acqua dissetante; anzi, alla sola fontana viva, zampillante freschezza di poesia e di verità eterne. Accostarsi, invece, al Vangelo con l'intenzione di mettere mano alle sue acque vive (non si dice per manomettere), ma per costruire una sia pur bella fontana, che possa canalizzare tanta ricchezza di poesia e di verità eterne, è cosa da far tremare per la paura di (anche solo per un momento) intorbidare tanta limpidezza e chiarezza di fonte!

Ed è quello che deve aver provato Cecil Maiden, lo scrittore americano che ha voluto presentare, sulla falsariga del Vangelo, una nuova storia di Cristo con una parvenza di sceneggiatura drammatica. Però, bisogna dire che egli ha fatto la cosa con un garbo ed una misura tale, che l'ascolto risulta proprio come se ci si trovasse dinanzi ad una ideale e invisibile fontana, dove, nella sua architettura sonora, senti: e il sussurrio sommesso di una fonte nascosta, e il parlare argentino di un torrente, e la foga irrompente d'una cascata d'alta montagna. Ché, questo, c'è nella parola viva del Vangelo: sussurro sommesso che parla all'anima, parlare sincero e commosso al cuore dell'uomo, risuonare di cascata dinanzi alle genti attonite in ammirata devozione.

Seguendo il Vangelo

E forse l'autore, l'architetto di questa fontana sonora, è stato aiutato dal mezzo stesso, quello auditivo, il più puro e il più spirituale, tra i mezzi di comunicazione umana. Il cinema, la televisione, anche lo stesso teatro (pure il più immediato e diretto degli spettacoli) non potranno mai rendere con tanta rispondenza immateriale, quello che la parola (il mezzo che trasmette la parola, e in questo caso, la radio) può sottolineare, trasmettere, in questo suo parlare non agli occhi, ma allo spirito, alla intelligenza dell'uomo. Con il mezzo radiofonico, infatti, abbiamo il contatto diretto da anima ad anima da cuore a cuore; c'è un arrivare alle radici dell'essere attraverso il verbo umano, il più etereo dei mezzi di comunicazione sociale, e proprio in funzione di dare, di comunicare la parola del Verbo venuto sulla terra per convertire i cuori, per colpire le intelligenze nell'intimità del loro io.

Dicevamo compito difficile, e da far tremare i polsi, ma pur sempre compito degno di essere affrontato per tradurre, per aiutare una maggior comprensione, per favorire una umanizzazione drammatica che possa far zampillare la parola di Cristo senza alcuna forzata canalizzazione, che possa trattenere la pressione viva della fonte, e senza che alcuna materialità venga a contaminare la purezza del suo limpido scorrere.

Volendo, poi, parlare in termini di presentazione concreta delle tre trasmissioni, che andranno in onda per la Settimana Santa, possiamo accennare che esse ci illustreranno, passo passo, gli ultimi giorni della vita di Gesù. *Verso Betania*, ci presenterà gli ultimi discorsi del Maestro fino al miracolo della Resurrezione di Lazzaro, preludio della morte, ma anche della Resurrezione del Cristo. *Verso il Cenacolo* ci porterà al centro focale, e vitale, del cristianesimo, al sacramento dell'amore che rimane vivo per i secoli nel mistero eucaristico. *Verso la Croce* sarà l'ultimo atto del dramma, che ci farà salire sul Calvario, sul quale vedremo aprirsi i cieli del Risorto.

Le musiche sacre

Alla stesura lineare, pulita, rispettosissima del testo evangelico, vorremmo aggiungere una sottolineatura: la funzione vitale delle musiche di Irvine Orton, musiche appositamente composte per questa storia, tutta affidata alle sole voci. Musiche, che non sono un semplice commento, un passaggio di tempo, quanto un qualcosa che fa corpo, anzi, fa anima con la stesura drammatica; e basteranno poche note, poche battute a farci sentire la consonanza tra testo e musica. Come pure la rumoristica, che creerà, nello spazio, l'ambientazione scenica in cui la nostra fantasia collocherà questa nuova storia di Cristo.

Detto questo, vorremmo tornare al nostro liquido paragone, che ci ha fatto parlare di fontana dalle architetture sonore. Fontana che ci porta le acque del più puro e primigenio Vangelo, quel vivo Vangelo cui si sono abbeverati (senza mai stancarsi, e senza mai prosciugarne la fonte) milioni e milioni di persone, in questi due millenni di angosciata storia umana.

Per concludere, possiamo esser certi che queste trasmissioni assolveranno, oltreché ad una funzione culturale di conoscenza viva del Vangelo, anche ad un impegno sul piano spirituale. E forse con una maggior incidenza magari di un pur bello e fiorito sermoneggiare! Anche perché ci viene offerta la parola evangelica, attraverso un mezzo artistico (la Radio è anche Arte, e con la A maiuscola, se fatta in modo e maniera). Mezzo radiofonico, che ci offrirà la parola, il Verbo per eccellenza; e lo offrirà non ad un limitato pubblico di spettatori, ma a tutti, indistintamente, senza limiti di latitudine e longitudine, in questo suo travalicare ogni barriera muraria, ogni confine convenzionale, potendo arrivare così, idealmente, a tutti gli uomini di buona volontà.

Raffaello Lavagna

La prima delle tre trasmissioni Il cammino di Gesù *va in onda giovedì alle 20,25; la seconda, venerdì alle 19,05 e la terza sabato alle 20,20. Tutte sul Programma Nazionale.*

IL CARDINALE DI SPAGNA

Salvo Randone interpreta la figura di Francisco Ximenes de Cisneros nel dramma di Henry de Montherlant « Il Cardinale di Spagna », che il Terzo Programma trasmette lunedì alle ore 21,20 con la regìa di Flaminio Bollini

ALTRE TRASMISSIONI DI PROSA

DOMENICA **17,15, Terzo Progr.** - *Il borgomastro* di Gert Hofman, traduzione di Luciano Codignola. Interpreti: Renzo Palmer, Giusi Raspani-Dandolo, Alberto Bonucci. Regìa di Ottavio Spadaro. Una satira sui pericolosi velleitarismi di certa borghesia.

LUNEDI' **17,45 Sec. Progr.** - *La signora di Riondino* di Edoardo Càlandra, adattamento di Giorgio Buridan. Compagnia di prosa di Torino, regìa di Ernesto Cortese. Terza e ultima puntata del romanzo ottocentesco dello scrittore torinese (1852-1911) che fu anche valente pittore.

21,20, Terzo Progr. - *Il Cardinale di Spagna* di Henry de Montherlant, traduzione di Giuseppina Tiriolo. Interpreti principali: Salvo Randone, Mario Feliciani, Elena Zareschi, Stefano Sibaldi, Franco Graziosi. Regìa di Flaminio Bollini. Un complesso e affascinante dramma imperniato sulla grande figura del Cardinale de Cisneros.

MARTEDI' **20,30, Progr. Naz.** - *Il pianoforte nel fiume* di Dan Treston, traduzione di Vittorio Sforzini. Compagnia di prosa di Firenze, regìa di Marco Visconti. A questo lavoro, presentato dalla Radio Irlandese, è stato assegnato il Premio della Radiotelevisione Italiana al recente Premio Italia.

GIOVEDI' **17,45, Sec. Progr.** - *Il racconto del Venerdì Santo* di Anton Cecov, libero adattamento radiofonico di Regina Berliri. Compagnia di prosa di Torino, regìa di Massimo Scaglione. Un intenso e poco conosciuto racconto del grande scrittore russo.

VENERDI' **22,45, Terzo Progr.** - *Passione e Resurrezione* di Juan del Encina, traduzione di Celestino Capasso. Compagnia di prosa di Torino, regìa di Ernesto Cortese. Una preziosa composizione del cinquecentesco poeta e musicista spagnolo.

leggiamo insieme

Malaparte straniero a Parigi

Nel '47 Malaparte tornò a Parigi, dopo quattordici anni di assenza, ch'egli sentì come un « esilio ». (Quell'idea di esilio sottintende, naturalmente, un amore troncato o proibito). Ci visse da straniero, accolto e tuttavia sospettato — la guerra era terminata da poco e non erano svaniti i risentimenti — e finì per capire che la sola condizione accettabile, in Francia, per uno straniero è di essere straniero: « è un'arte difficile, la sola che consente a uno straniero di sentirsi a casa, in qualche modo ». (Ma che straniero sarebbe uno se non sentisse di vivere in casa d'altri?). Da quella esperienza, vissuta con quello stato d'animo, ricavò un diario che gli era caro, e ch'egli accarezzò di cure saltuarie fino alla morte, avvenuta dieci anni dopo. Malaparte era allora, nel '47, l'autore di un libro famoso anche all'estero, forse il libro italiano più conosciuto fuori d'Italia (insieme con il *Cristo si è fermato a Eboli* di Carlo Levi) e cioè *Kaputt*, una grossa fantasia innestata su un documento di costume. Di lì a poco seguirà *La pelle*, dello stesso calibro, altro successo.

Malaparte dunque torna a Parigi e in un diario trascrive le sue impressioni, mescolate di ariosi e teneri sguardi al paesaggio, di incontri mondani, di riflessioni, o meglio di paradossi culturali, di confronti di tempi e di atmosfere, di tentativi (suggestivi talvolta, ma assai fantasiosi e poco concludenti) di caratterizzazioni e generalizzazioni. Di ciò che sia un diario, e più esattamente il suo diario, egli ha un'idea personale: « il diario è un racconto » e « come ogni racconto, comporta un inizio, un intreccio, una conclusione », e questo racconto è il ritratto di un momento della civiltà francese che coincide con un momento particolare della vita di lui Malaparte.

E', o vuol essere, la scoperta della Francia di questo dopoguerra. In sostanza, non è un libro di annotazioni sparse, vagabonde, di appunti a scopo di ricordo, ma qualcosa di concettualmente organico, le scoperte componenti di quel ritratto. Lasciato, come ho detto, senza le cure definitive (ci sono anche ripetizioni non ancora cancellate), Enrico Falqui, che si è sempre con il più affettuoso e scrupoloso interesse occupato di farci conoscere il Malaparte inedito, ha preparato per le stampe anche questo *Diario di uno straniero a Parigi* (ed. Vallecchi), sicuro nel giudicarlo l'opera postuma più importante di Malaparte. Giudizio che condividiamo. E diciamo pure subito quello che non ci piace, che sono poi i soliti difetti di quello scrittore, piuttosto candidi che astuti.

Intanto quella sua ossessione (che certamente fu sincera nel suo animo, ma lo appare meno, e risulta fastidiosa su carta) di non essere considerato un « resistente », quel non dimenticare mai la prigione e il confino sofferti, quell'esibizionismo di vittima del regime. Lo rilevo con una certa insofferenza, perché mi sembra che il pudore sia un bel decoro dell'uomo: e nel tempo stesso ne sorrido, con simpatia per Malaparte che, l'ingegno fuori di discussione, era di impulsi generosi e franchi. Ma tutto era vivace in lui e ben poco era profondo, e di qui nasce quell'impressione di scarsa saldezza (di qui quel tono deluso che gli fa sfiorare, nei giudizi, il qualunquismo), di eccessiva disinvoltura, di capricciosità, di fittizia problematica e di libertinaggio intellettuale che, come da altri scritti, risulta anche da questo diario. Giudizio troppo negativo? Luigi Russo parlava di « sensualità lussuosa di esperienze e di vocabolario, e spregiudicatezza e monelleria di fedi letterarie e politiche » e ci sembra che dicesse sommariamente giusto. Detto questo, nessuno può contestare a Malaparte il merito di narratore nato, sia pure narratore di aneddoti, o di storie fantastiche, di gusto surrealistico, con finali sorprendenti, spiritosi, di sicuro effetto, e quello di prosatore d'arte, che gli dà certamente un posto non secondario nella letteratura fra le due guerre.

Aneddoti-quasi racconti in questo diario non mancano, e ne sono anzi la ricchezza più appariscente. Forse l'ultimo, quello del ballo dei conti Pecci-Blunt, nella sua sontuosità triste e decadente, è più che un pezzo di virtuosismo: tocca l'intimo di una amarezza privata e getta nel tempo stesso luci conturbanti su una tragedia collettiva. La deliziata pittura di un «interno con figure » (una colazione all'ambasciata italiana, e l'ambasciatore Quaroni che parla degli anni della sua residenza nell'Afghanistan, e in Russia e in Francia: « la conversazione di Quaroni diventa quella di un viaggiatore del XVIII secolo, che unisce l'erudizione allo spirito di scoperta, la meraviglia dell'esploratore allo spirito d'osservazione del diplomatico nutrito di letture e di esperienze »), o le pagine sulla Beauce e la cattedrale di Chartres, o le storie del conte spagnolo De Foxá al tempo della guerra russo-finlandese nel '42, o le altre, di bizzarra e mordace invenzione, su Mussolini e la sua « natura femminile molto sviluppata » e poi gli scherzi sul suo malcerto gusto nel vestirsi: sono fra i « pezzi » pregiati del diario. In questi capitoletti Malaparte eccelle, ma io preferisco la sua vena più discreta, più amorosa, la sua meno sofisticata e giocata, quella del descrittore di figure umane vere (e ce n'è! Mauriac e Sartre, Cocteau, Camus, e tante donne note e ignote). « De Pisis cammina con passo leggero; il bastone in mano, voltando a destra e a sinistra la testa, e annusando l'atmosfera della notte. Dice: " Ah come è buono! ah come è buono! " ». O la città di Parigi penetrata negli odori e nei colori.

Quando Malaparte inventa, si nota l'oro falso. Quando coglie dal vero, con libertà e con rapidità, le sue ispirazioni, sa essere puro: è il migliore Malaparte, anche se quello che amafarsi notare è l'altro, amante di fumisterie.

(Questo *Diario* fu scritto parte in italiano, parte in francese: le pagine francesi sono tradotte da Giuseppe Argentieri).

Franco Antonicelli

Lo Stato e la Chiesa

Siamo in tempo di rivoluzioni tecniche, e l'industria tipografica non è da meno delle altre nell'offrire al più grande numero di persone i suoi prodotti in qualità sempre migliore ed a prezzi decrescenti. Così libri che un tempo erano acquistati solo da specialisti, sono oggi di popolare divulgazione.

E' uscito in questi giorni in edizione economica per i tipi di Vallecchi un volume divenuto oramai classico: L'opposizione cattolica *di Giovanni Spadolini (pagg. 525, lire 900), un testo insostituibile e prezioso per chi voglia conoscere l'intima storia delle relazioni fra Stato e Chiesa nel trentennio che seguì il Risorgimento. «* Opposizione *» fu quella cattolica al nuovo Stato unitario, ai suoi principi, alla sua dottrina laica, un'opposizione che restando intransigente fu però alle volte abbastanza duttile per affrontare e risolvere complessi problemi di rapporti fra due poteri, ognuno dei quali pretende essere completo non soltanto nella propria ma nell'altrui sfera d'interessi: seppure è possibile distinguere una sfera d'interessi in società, come Chiesa e Stato, che inevitabilmente tendono all'assoluto.*

La chiave del libro di Spadolini si riassume in questa proposizione, che è poi una scoperta sempre valida sul piano della Storia: che l'inserimento del movimento cattolico nella vita dello Stato italiano divenne possibile solo in virtù di un'opposizione che non rinunciò mai alle sue ragioni, che stette salda nelle avversità, che mantenne di fronte all'ideale dello Stato laico l'ideale dello Stato cattolico. Fu una resistenza durata decenni, e che quasi si riassume icasticamente nella copertina di questo volume che reca l'immagine di don Albertario ammanettato fra due carabinieri.

Fu il contrasto totale nell'ordine ideologico che permise alla Chiesa di « salvarsi l'anima » e consentì poi a Giovanni Giolitti di stabilire tacitamente quella segreta alleanza « prefetti-vescovi » (illustrata in un altro bel libro di Spadolini Giolitti e i cattolici*), costituente la pratica attuazione della formula cavurriana « libera Chiesa in libero Stato ».*

Quanto cammino sia stato fatto dall'epoca dell'« Opera dei Congressi » e di don Albertario, tutti oggi possiamo vedere. Tale cammino si riassume in quella che fu l'esperienza politica di De Gasperi, nel suo sforzo costante di riunire l'Italia cattolica all'Italia del Risorgimento, abbattendo lo storico steccato che per secoli separò nel nostro Paese i guelfi dai ghibellini. Giovanni Spadolini, in una bella introduzione al libro, ha rievocato con accenti commossi quell'esperienza:

*« Ricordo sempre l'ultima lettera di De Gasperi. Mi giunse da Sella di Valsugana ai primi di agosto del 1954, due settimane prima della morte. Il vecchio Presidente, cui mi legava una amicizia tanto più devota quanto più disinteressata, mi ringraziava dell'invio dell'*Opposizione cattolica *che egli aveva ricevuto rientrando da Roma, mi assicurava che ne aveva iniziato la lettura, incuriosito da un mondo tanto diverso dall'ambiente politico e ideale nel quale si era svolta la sua formazione intellettuale e parlamentare. De Gasperi aggiungeva che era impegnato in quegli stessi giorni nella lettura della grossa biografia di Toniolo scritta dal Vistalli: la stessa biografia, così ricca di particolari, così erudita, che doveva ispirargli le famose considerazioni, tante volte riportate anche se non sempre seguite o capite, della lettera-testamento a Fanfani.*

« " Quanti steccati ! — aggiungeva a conclusione — quanti steccati ancora da abbattere! ". Certo tutto il mondo dell'opposizione cattolica in Italia rievocava agli occhi del grande statista trentino un complesso di barriere, di incompatibilità, di antagonismi fra Chiesa e Stato che era di difficilissima penetrazione o addirittura di sconcertante comprensione per chi si era formato nel clima dell'Impero austro-ungarico, un clima di convivenza, di collaborazione, talvolta perfino di commistione fra potere religioso e potere civile.

« Non alto era il senso e il giudizio che De Gasperi dava delle falangi dell'intransigentismo cattolico preesistenti da noi al partito popolare. Pur devotissimo alla Santa Sede (da cui subì infinite umiliazioni, patimenti senza confronto, così ben documentati nel commovente libro della figlia Maria Romana), l'antico Presidente del Consiglio tendeva ad identificare con la questione romana, e con le persistenti vene del temporalismo ecclesiastico, gran parte dei motivi che avevano alimentato e nutrito l'esperienza protestataria e isolazionista dell'" Opera dei Congressi ", l'esperienza ricostruita nelle pagine del mio libro.

« Il contenuto di " proto-socialismo " che pur era implicito, e non implicito soltanto, nelle ali progressiste e rinnovatrici degli " zelanti " dell'Opera non lo interessava e soprattutto non lo persuadeva. La formula di Albertario che era alla base stessa dell'intransigentismo, " Santifichiamo la democrazia... e per tutto spiri l'avversione nostra al liberalismo ", non era la sua. Impossibile e soprattutto non auspicabile appariva a De Gasperi, sul tramonto della sua vita non meno che al centro della sua esperienza politica, un movimento cattolico che prescindesse dall'ispirazione liberale, sia pure depurata dal contenuto laicista, una qualsiasi forma di " integralismo " che mettesse l'accento sull'iniziativa sociale a scapito delle strutture politiche e delle garanzie di libertà. La stessa tenace incomprensione per Dossetti aveva lì le sue radici profonde e, sotto questo profilo, invincibili.

« Ciò spiega perché quella ricostruzione, la prima nel suo genere, dei tempi e degli uomini dell'" opposizione cattolica " accentuasse nel suo animo i motivi di ripensamento e di riflessione circa l'innesto, non ancora perfetto, non ancora compiuto, fra cattolici e Stato democratico, aggravasse le sue malinconie e le sue inquietudini, già acute e pungenti all'indomani del congresso di Napoli che lo aveva praticamente anche se cortesemente " congedato " dalla guida del partito.

« La scomparsa di De Gasperi dalla scena politica non segnò soltanto un momento nel succedersi naturale delle generazioni; significò pure che l'inserimento dei cattolici nella vita dello Stato democratico obbedisce forse anch'esso alla legge dei " ricorsi " storici, per cui nel mondo nulla è mai acquisito e stabile, e i ritorni al passato (quella specie di memoria organica che hanno le società e i popoli) segnano e sottolineano la necessità della vigilanza contro le sorprese che può serbare l'avvenire ».

Italo de Feo

i libri della settimana

Geografia. *Alberto Mori: « Sardegna ».* Sta per completarsi — questo è uno degli ultimi volumi — la splendida serie che la UTET ha dedicato alle regioni italiane. Sardegna: una terra antichissima e tutta attuale, proiettata com'è da qualche anno verso uno sfruttamento razionale e completo delle sue risorse. Fervida di iniziative industriali, inserita ormai negli itinerari del grande turismo internazionale, non ha perso tuttavia il fascino segreto dei suoi costumi e della sua tradizione. Il Mori, direttore dell'Istituto Geografico dell'Università di Pisa, ce la presenta in queste pagine, rievocandone la storia politica e artistica, illustrando l'aspra bellezza delle sue contrade, indagando l'animo profondo della sua gente. Un libro utile insieme allo studioso e al turista, ed arricchito da numerosissime illustrazioni: sette tavole a colori, trecentotrentasette fotografie in bianco e nero, una cartina geografica fuori testo e sessantuna nel testo. *(UTET, 676 pagine, 12.000 lire).*

Romanzo. *Joseph Malègue: « Pietre nere ».* Doveva svolgersi in tre volumi, ma l'A. riuscì a completare solo il primo, del secondo ci lasciò un frammentario manoscritto, del terzo soltanto un capitolo. Ognuna delle tre parti è centrata su un personaggio e sulla situazione incarnata dallo stesso: fallimento morale per il primo, caduta morale e sociale per il secondo; il tutto si risolve nel martirio del terzo che, con il suo sacrificio, riscatterà le colpe di una società in sfacelo. La vicenda è ambientata fra la fine dell'Ottocento ed i primi anni del Novecento, un'epoca in cui si forma rapidamente un mondo nuovo sotto la spinta di nuove idee politiche e sociali. *(Ed. SEI, due volumi, 918 pagine, lire 4000).*

Sono tre anni che la Regina d'Inghilterra non va al cinema. Ci ritornerà questo mese per assistere alla prima mondiale di «Nata libera», un film che racconta la storia di Elsa, una leonessa raccolta cucciolo ed allevata da un'appassionata zoofila Joy Adamson e da suo marito George.

Il film è tratto da un romanzo, che porta lo stesso titolo, scritto da Joy Adamson. Tradotto in 21 lingue e venduto in tre milioni di copie, il libro è stato definito, da critici autorevoli, un classico. Tenendo conto dei «condensati» e degli articoli apparsi su giornali e riviste di tutto il mondo, almeno 50 milioni di persone conoscono le avventure di Elsa.

Girato nel Kenya, il film ha richiesto un lungo lavoro preparatorio. Particolarmente faticosa la scelta degli interpreti a quattro zampe: tremila provini per altrettanti leoni prima di scoprire la «star» Elsa, e i suoi tre fratelli. Virginia McKenna e Bill Traves, i due attori che impersoneranno Joy Adamson e suo marito, sono stati scelti non soltanto perché sono bravi ma anche perché amano molto gli animali, condizione questa necessaria per dividere la propria casa e il proprio letto, sia pure nella finzione cinematografica, con una grossa leonessa di tre mesi.

Le fotografie che alleghiamo sono state scattate durante la fase finale del film, quando cioè Elsa e la sua controfigura erano ormai entrate completamente nel ruolo di leonessa domestiche.

GENITORI, VACCINATE I VOSTRI FIGLI, FINO AL 20° ANNO, CONTRO LA POLIOMIELITE!

I LIBRI DI MARZO DEGLI «AMICI DEL LIBRO»

Il Book Club Italiano «Amici del libro» ha segnalato ai propri Associati, per il mese di marzo, i seguenti titoli: «**Le cosmicomiche**» di Calvino (Ed. Einaudi) «**Operazione Phonix**» di Hall (Ed. Feltrinelli) «**Il virginiano**» di Wister (Ed. Longanesi) «**Un italiano allo specchio**» di Sterpa (Ed. Nuova Ed. Internazionale) «**Storia della guerra di Grecia**» di Cervi (Ed. Sugar) e le due collane «I libri del Borghese» e «Le fotografie del Borghese».

Per aderire all'Organizzazione e fruire così delle particolari agevolazioni riservate agli Associati, chiedere informazioni a: «Amici del libro» - Book Club Italiano - viale Bianca Maria, 3 - Milano.

casa nostra-circolo dei genitori

È NATO UN BAMBINO

Dalla rubrica radiofonica di Luciana Della Seta, in onda domenica 20 marzo alle ore 11,25 sul Programma Nazionale.

Moderatore: prof. Carlo Sirtori, dell'Organizzazione Mondiale della Sanità e presidente della Fondazione Carlo Erba.

Esperti: prof. Adriano Bompiani, titolare della cattedra di Fisiopatologia della gravidanza all'Università di Milano; prof. Franco Fornari, dell'Istituto di Psicologia dell'Università di Milano.

— Perché una volta le mamme dopo il parto restavano a letto per giorni e giorni, anche alcune settimane, mentre oggi si usa farle alzare il giorno dopo il parto e perfino poche ore dopo?

Prof. Bompiani — C'è una evoluzione anche nell'impostazione dei problemi medici. L'osservazione statistica ha dimostrato che la puerpera che venga fatta alzare precocemente non solo ha una ripresa di tutte le sue funzioni organiche più efficiente, più rapida, ma corre meno il rischio di andare incontro a certe complicazioni di ordine vascolare, di quanto non fosse per la puerpera tenuta a letto per molto tempo.

— Subito dopo il parto quanto peso perde la donna?

Prof. Bompiani — Durante la gravidanza la donna acquista in media un peso di circa dodici chili; peso che in parte viene perduto immediatamente con il parto.

— Quanto tempo dopo il parto è bene farsi visitare di nuovo dall'ostetrico?

Prof. Bompiani — Nell'attuale organizzazione ospedaliera, l'ostetrico sorveglia l'andamento del primo puerperio fino alla quinta-sesta o al massimo ottava giornata. Successivamente, se non intervengono dei fatti patologici che richiamano l'attenzione della donna stessa, è utile un controllo a distanza di un mese circa.

— Allattando si può prendere un purgante oppure può essere dannoso al bambino?

Prof. Bompiani — Si debbono evitare quei purganti drastici che sottraggono forti quantità di acqua.

— Professore, la donna, dopo il parto, deve fare delle cure di calcio e di ferro?

Prof. Bompiani — Indubbiamente, se la donna allatta, deve integrare una perdita di energie quotidiana molto alta; quindi è utile che faccia delle cure di calcio e di ferro.

Prof. Sirtori — Qui non si è parlato dell'esaurimento che qualche volta interviene nelle puerpere. Lei cosa ne pensa, prof. Fornari?

Prof. Fornari — E' abbastanza comune trovare un esaurimento durante l'allattamento. Il problema è delicato, perché al limite ci sono le così dette «psicosi puerperali». Il linea generale direi che, se c'è un buon rapporto affettivo da parte del marito nei riguardi della madre, se questa non è sovraffaticata da altri impegni, la madre riesce a superare il periodo dell'allattamento e nei casi migliori riesce proprio a trovare nell'allattamento la realizzazione piena della propria maternità.

Prof. Sirtori — Lei ha detto che l'allattamento può costituire un antidoto a certe forme di esaurimento; ma le donne che non possono allattare?

Prof. Fornari — Il problema psicologico riguarda sempre la intenzionalità affettiva. Evidentemente una madre che non può allattare e che desidererebbe di farlo, ha una disponibilità materna che trasmetterà nel modo in cui preparerà l'allattamento artificiale, nel modo in cui terrà in braccio il bambino, nel modo in cui saprà percepire i bisogni del bambino e soddisfarli di mano in mano che il bambino li presenta. Ciò che conta, in definitiva, non è lo strumento con cui si esprime l'affetto, ciò che conta è l'intenzione del dono materno.

— Oggi la maggior parte delle mamme o per necessità di vita o per nuove abitudini moderne allattano meno delle madri di una volta. Il non aver allattato il proprio figlio può provocare nella mamma un complesso di colpa?

Prof. Fornari — Dipende dalla ragione per cui la mamma non allatta. In genere, se la madre non allatta per circostanze esterne indipendenti dalla sua volontà, riesce a trasmettere in altro modo l'affetto che non può trasmettere con l'allattamento diretto; se invece non allatta per ragioni di scelta, allora si tratta di un tipo particolare di madre. Se una madre non si sente di allattare il bambino, non deve imporselo per dovere; importante è che la madre scelga con responsabilità l'atteggiamento da assumere verso il proprio bambino. Quello che si sa, dal punto di vista psicologico, è che i bambini allattati artificialmente conseguirebbero nell'inconscio il senso di tendere verso un qualche cosa di irraggiungibile, il che non sarebbe presente nel bambino allattato al seno; cioè una specie di piccola nostalgia per qualche cosa verso cui si tendeva e non è stato raggiunto, quindi una specie di piccola nostalgia inconscia, che però non avrebbe un carattere disturbante per lo sviluppo del bambino.

Volete saperne di più?

L'ATTEGGIAMENTO DEL PADRE NELLE PRIME SETTIMANE A CASA

Il padre non deve meravigliarsi se a volte prova sentimenti ambivalenti verso la moglie e il figlio, durante la gravidanza, all'ospedale, e anche al ritorno a casa. Tuttavia può ricordarsi che i suoi sentimenti non sono così «agitati» come quelli di sua moglie, specie dopo il ritorno a casa. Ella ha superato una esperienza simile a un'operazione chirurgica, ha subito modificazioni ormoniche; se è al suo primo figlio si sente ansiosa. Ogni bambino esige all'inizio molte forze e spirito di sacrificio. In generale i sentimenti della donna sono più sentiti di quelli dell'uomo. Tutto ciò significa che ogni donna, in questi momenti, ha bisogno di molto aiuto e conforto dal marito. Per poter dare al neonato molto di sé, deve anche ricevere molto, in parte sotto forma di aiuto pratico, nell'accudire alla casa e al bambino, ma ancor più dal lato morale, come pazienza, comprensione, stima, affetto. Il compito del padre può essere complicato dal fatto che, se la moglie è stanca e turbata, non avrà voglia di essere carina né di apprezzare i suoi sforzi, anzi non farà che lamentarsi. Ma se egli si rende conto di quanto bisogno ella ha del suo aiuto e del suo affetto, si sentirà incoraggiato a darglieli.

L'IMPORTANTE ISTINTO DI SUCCHIARE

Il lattante succhia volentieri per due ragioni: primo, perché ha fame; secondo, perché gli piace succhiare.

Se gli date da mangiare a sufficienza, ma non gli date la possibilità di succhiare quanto gli pare, non sarà soddisfatto e tenterà di succhiare quello che gli capita: il pugnetto, il pollice o il bavaglino. E' importante dargli ad ogni pasto un periodo di poppata sufficientemente lungo, e ogni giorno un numero sufficiente di pasti. All'inizio non bisogna osservare se il bambino veramente succhia il pollice, ma se tenta di farlo.

NORME GENERALI PER L'ORARIO

La cosa principale per il bambino è di non lasciarlo piangere a lungo per la fame. Non gli importa affatto di essere svegliato per il pasto dopo un intervallo di tre o quattro ore.

Ogni neonato ha la tendenza a sviluppare abitudini regolari nella alimentazione, e ciò avviene più rapidamente se la madre lo guida un pochino.

Inoltre i lattanti tendono ad allungare l'intervallo tra i pasti, man mano che crescono. Quelli che pesano 2300-2700 grammi devono essere allattati ogni tre ore, quelli di 3600-4000 grammi ogni quattro ore. A uno-due mesi possono saltare il pasto della notte, fra i quattro e gli otto mesi passano a quattro pasti giornalieri, saltando così anche quello della sera.

OGNI QUANTO TEMPO DOVETE PESARE IL BAMBINO?

Naturalmente la maggioranza delle mamme non possiede una bilancia, e la maggior parte dei bambini vengono pesati soltanto quando vanno dal dottore. Quando il bambino è contento e sta bene, la pesata non serve ad altro che a soddisfare la curiosità dei genitori. In tal caso una volta alla settimana è più che sufficiente. Meglio ancora ogni due settimane. Pesandolo giornalmente sarete indotta a badare troppo al suo peso.

Ma se il vostro piccolo piange molto o fa indigestione o vomita molto, il pesarlo spesso può aiutare voi e il medico a prendere una decisione. Per esempio, se piange troppo ma cresce bene, è indizio di una colica e non di fame.

Da: *Il bambino - Come si cura e come si alleva* di Benjamin Spock - Ed. Longanesi & C. - pagg. 757, L. 2.800.

Piccola biblioteca

Bruno Bettelheim: *Dialoghi con le madri*, Edizioni di Comunità - 1964, L. 2000.
G. A. Dotti: *Guida per le madri*, Bemporad Marzocco, 1964, L. 1500.
Geraldine Lux Flanagan: *I primi nove mesi di vita*, Bompiani, 1965, L. 2200.
Allan Fromme: *Guida all'educazione del bambino*, Feltrinelli Editore, 1966, L. 700.
Susan Isaacs: *Lo sviluppo intellettuale nei bambini al di sotto degli otto anni*, La Nuova Italia, 1961, L. 2000.
Helen Parkhurst: *Il mondo del fanciullo*, La Nuova Italia, Firenze, 1961.
Laurence Pernoud: *Attendo un bimbo*, Marietti, Torino, 1963, L. 3000.
René A. Spitz: *Il primo anno di vita del bambino*, G. Barbèra, Firenze, 1965, L. 1500.
Benjamin Spock: *Il bambino - Come si cura e come si alleva*, Longanesi & C., L. 2800.

CONSIGLI UTILI A CURA DEL DOTT. NICO

(ritagliate e conservate)

1) ... Una mia amica dice che la stessa casa che produce la « Cera di Cupra » ora ha messo in vendita anche ottimi prodotti per bambini; è vero?

Anna P. - Milano

In tutte le farmacie di città e di paese si possono infatti acquistare i nuovissimi prodotti della serie « Primi Anni »: un sapone, una crema ed una polvere assorbente per l'igiene del bambino. Sono stati preparati con cura dalla Casa Farmaceutica « Ciccarelli » e questa è una garanzia. Abbia fiducia.

2) ... E' vero che in America hanno dimostrato che per l'igiene il sapone è proprio necessario?

Laura I. (a. 28) - Novara

Gli studi più recenti rivalutano il sapone, ma fra tanti per la pelle femminile è necessario un sapone fidato e nulla è più indicato del « Sapone di Cupra Perviso », puro e cremoso, venduto in farmacia a L. 600.

3) ... Come avere denti bianchi e fare sparire il cattivo sapore di fumo?

Gilda M. (a. 23) - Belluno

Pulisca i denti con il dentifricio « Pasta del Capitano », 2-3 volte al giorno ed in breve avrà denti bianchissimi. Per avere un respiro sempre fresco e pulito, faccia degli sciacqui con poche gocce di « Elisir del Capitano » in mezzo bicchiere d'acqua.

4) ... E' possibile che una persona giovane come me abbia un viso tanto appassito?

Paolina C. (a. 25) - Ferrara

La sua pelle ha solo bisogno del nutrimento indicato. Succede anche alle giovanissime. Per la pelle femminile nulla di meglio della cera vergine d'api. Chieda in farmacia la « Cera di Cupra » (L. 500 il tubo, L. 1000 il vaso). Cancella le imperfezioni, conferisce un nuovo luminoso splendore. Il risultato poi è perfetto se si ha cura di pulire sempre, sera e mattino, il viso ed il collo con il « Latte di Cupra » e con il « Tonico di Cupra ». La pulizia a fondo con questi due prodotti venduti a L. 1000 il flacone in farmacia è una cura salutare per la pelle femminile.

5) ... Cosa posso chiedere in farmacia per lenire l'indolenzimento dei piedi?

Rinaldo F. - Pescara

Anche gli atleti usano il « Balsamo Riposo » (L. 400), che dà piedi ritemprati e caviglie scattanti.

6) ... Ho sentito che c'è una polvere per i piedi che sudano; che cosa debbo dire?

Italo M. - Bologna

In farmacia chieda 100 gr. di polvere « Esatimodore Dr. Ciccarelli » a L. 400. Una spruzzatina sui piedi e nell'interno delle scarpe assicura piedi asciutti e fa sparire per incanto i cattivi odori.

DOTT. NICO
chimico-farmacista

VI PARLA UN MEDICO

L'alimentazione infantile e dello sviluppo

Dalla conversazione radiofonica del prof. Amos Foa, direttore dell'Istituto provinciale per l'infanzia di Torino, in onda venerdì 1° aprile, alle ore 9,35 sul Programma Nazionale.

Oggi la crescita dei bambini è superiore a quella di qualche decennio fa; già alla nascita, del resto, il peso e la statura sono maggiori. Ciò avviene in tutti i popoli, e specialmente nei più civili. Una delle cause, anzi la principale, è il miglioramento dell'alimentazione rispetto al passato: miglioramento dell'alimentazione della madre durante la gravidanza, e dei bambini nel primo anno di vita.

Molte importanti nozioni alimentari sono state acquisite in questi ultimi tempi. Per esempio si è constatato che non soltanto nel latte di mucca ma anche in quello di donna possono mancare alcune vitamine, specialmente nelle regioni più povere e se l'allattamento è protratto. Anche le proteine possono essere scarse nelle stesse condizioni. In passato era frequente una deficienza di grassi negli allattati artificialmente, e anche una deficienza di calcio, di fosforo, di ferro in molti lattanti alimentati per troppo tempo con il solo latte materno, relativamente povero di tali sostanze. Poverissimo di ferro è il latte di mucca.

Questi e altri gravi difetti sono stati eliminati dalla moderna puericultura. Oggi si sa che l'allattamento esclusivo al seno non deve essere protratto oltre il quarto o quinto mese, che nel caso dell'allattamento artificiale bisogna aggiungere molto presto varie vitamine e sostanze minerali, che pertanto le minestrine in brodo vegetale e le passate di vegetali devono essere date già al quarto o quinto mese, e che nello stesso periodo sono consigliabili gli omogeneizzati di carne. In complesso è opportuno un anticipo di quasi tutti i periodi dell'alimentazione infantile rispetto alle usanze passate.

Un'alimentazione imperfetta per breve tempo non ha conseguenze gravi sullo sviluppo, ma se dura a lungo può ostacolare l'accrescimento in maniera definitiva.

« I fattori ereditari e anche altri fattori non alimentari — ha detto il professor Foa — hanno certamente importanza nell'origine d'uno scarso accrescimento, specie della statura, ma quasi sempre è in causa anche un fattore alimentare. Non v'è dubbio, per esempio, che tale fattore ha rappresentato una causa importante nello spiccato aumento staturale verificatosi negli Stati Uniti, nella Cina, nel Giappone e nel meridione d'Italia. Oggi fortunatamente anche nell'Italia meridionale la situazione alimentare è migliorata e sono migliorati anche in quelle regioni la statura e il peso, mentre recenti ricerche di studiosi giapponesi hanno rilevato che, in meno d'un ventennio, la statura delle reclute giapponesi è aumentata di oltre sei centimetri dopo il quasi completo arresto verificatosi durante il periodo bellico, e che l'aumento staturale, in quel Paese, si è notato specialmente nei ceti più abbienti ».

Naturalmente anche altri fattori hanno agito sull'accrescimento dei bambini in questi ultimi tempi: la minore frequenza delle malattie infettive e dei disturbi enteritici, la vita all'aria aperta, la migliore conoscenza della psicologia infantile. Ma non c'è dubbio che la causa essenziale è il miglioramento dell'alimentazione. E ciò vuol dire anche un miglioramento della salute in generale. La moderna puericultura non ha soltanto più l'obiettivo della lotta contro la mortalità infantile, ma quello più ampio d'assicurare al bambino uno normale sviluppo fisico e psichico.

Dottor Benassis

ARREDARE

Un grande bagno

Nelle case moderne, il bagno non rappresenta certo un problema. Anche gli alloggi più microscopici ne sono forniti e si tratta sempre di ambienti perfettamente rifiniti, luminosi e dotati di tutti gli apparati necessari ad una minuziosa, igienica pulizia.

Per le case vecchie o antiche il discorso cambia invece: se non si ha la fortuna di imbattersi in un alloggio che sia stato, a suo tempo, rimodernato, può facilmente capitare di vedere vecchi alloggi, splendidamente rifiniti, con soffitti stuccati e affrescati, numerose camere di ricevimento e di rappresentanza, dotati di un unico bagnetto mal disposto e con la finestra che si apre sulle scale. E' questo il caso della signora X di Torino. Essa è pronta a sacrificare una delle stanze adiacenti la camera da letto per ingrandire il piccolo bagno, del tutto insufficiente. Poiché se ne viene a ricavare un ambiente di vaste proporzioni, è consigliabile farne una stanza da bagno-spogliatoio, in uno stile coerente con il resto della casa.

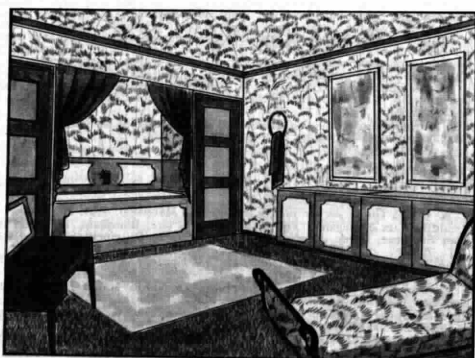
La vasca da bagno è incassata in una nicchia creata da due armadi a muro, e isolata per mezzo di tende in cintz color verde limone.

Le pareti e il soffitto sono tappezzati in carta plastificata a disegni floreali color vinaccia su fondo bianco: il pavimento è ricoperto in moquette di nylon color verde limone.

I lavandini in marmo rosa sono contenuti in bassi mobiletti gemelli laccati in bianco e verde, che ripetono il motivo a mosaico della vasca da bagno.

Una toilette '800, due specchiere gemelle, un sofà impero ricoperto in tessuto uguale alla carta delle pareti contribuiscono a creare una confortevole atmosfera di intimità un po' vecchiotta.

Le porte sono laccate nei toni rossi e rosa della tappezzeria.

Achille Molteni

Gazzettino dell' Appetito

Ecco le ricette che **Lisa Biondi** ha preparato per voi (dal 28 marzo al 2 aprile)

A tavola con Gradina

RISOTTO CON PISELLI E ACCIUGHE (per 4 persone) - In 40 gr. di margarina GRADINA fate rosolare un pezzetto di cipolla tritata. Unitevi 2 acciughe diliscate e pestate da lasciar sciogliere a fuoco bassissimo. Quindi 1 cucchiaio di salsa di pomodoro diluita con un po' di acqua. Fate cuocere per qualche minuto. Poi aggiungete 400 gr. di riso e 1 litro e mezzo di brodo caldo a piccole dosi. Negli ultimi 5 minuti di cottura, mescolatevi il contenuto di una scatola di piselli e prima di servire unite un pezzo di margarina vegetale e del formaggio grattugiato.

POLPETTONE CON RICOTTA (per 4 persone) - In una terrina mescolate 400 gr. di polpa di manzo tritata, un pugno di mollica di pane bagnata nel latte e strizzata, 2 uova intere sbattute, 4 cucchiai di parmigiano grattugiato, aglio e prezzemolo tritato, sale e pepe. Versate metà del composto ben amalgamato in uno stampo alto, lungo e stretto, ben unto di margarina GRADINA e cosparso di pangrattato. Spalmate sopra 200 gr. di ricotta mescolata con 1 uovo, prezzemolo tritato, sale e pepe. Coprite bene con la rimanente carne e mettete in forno a fuoco moderato a cuocere per circa 1 ora.

UOVA STRAPAZZATE CON TONNO (per 4 persone) - Fate imbiondire 50 grammi di margarina GRADINA. Quindi versatevi 4 uova non sbattute e 200 gr. di tonno sott'olio ridotto a falde. Mescolate con una forchetta e quando le uova incominceranno a rapprendersi, unitevi sale, pepe e del prezzemolo tritato. Servite con patate fritte a parte.

TORTINO SVEDESE DI MELE (per 4 persone) - Fate cuocere 1 kg. di mele senza buccia e torsolo, a fette, in poca acqua, zucchero a piacere e 2 scorzette di limone che poi toglierete. Passate le mele cotte al setaccio. Lasciatele raffreddare, quindi mescolatevi della cannella in polvere. In 120 gr. di margarina GRADINA sciolta, fate insaporire, per 5 minuti, sempre mescolando, 400 gr. circa di pangrattato. A parte ungete una tortiera o pirofila con margarina vegetale. Incominciando e terminando con il pangrattato, formate degli strati alternati con le mele. Fate cuocere in forno moderato per 45-50 minuti. Servite il tortino tiepido o freddo, a piacere, con una crema dolce a parte.

COZZE AI SAPORI (dosi per 4 persone) - In una casseruola larga, fate scaldare 40 gr. di margarina GRADINA con 1 spicchio d'aglio pestato, 1 pezzetto di peperoncino rosso piccante, qualche rametto di prezzemolo e 1 pizzico di origano. Unitevi 1 kg. e mezzo di cozze, mescolatele, copritele e tenetele sul fuoco per circa 10-12 minuti, finché si saranno tutte aperte. Aggiungete sale e pepe.

CROSTATA DI MELE - Preparate una pasta con 300 gr. di farina, 150 gr. di margarina GRADINA, 100 gr. di zucchero, due tuorli d'uovo, due cucchiai di marsala e della scorza di limone. Tenetela al fresco per mezz'ora, quindi tirate una sfoglia sottile. Ricavatene un disco con il quale coprirete il fondo di una tortiera unta. Con i ritagli formate un cordone che appoggerete al bordo. Sulla sfoglia disponete delle mele tagliate a spicchi. Fate cuocere la crostata in forno moderato per 45-50 minuti. Toglietela dal forno, spennellate le mele con 100 gr. di marmellata passata al setaccio e fatta bollire con dello zucchero per pochi minuti. Lasciate raffreddare il tutto completamente.

GRATIS

altre ricette scrivendo al « Servizio Lisa Biondi » Milano

L.B.

CONCORSO «UN ABITO PER LA PRIMAVERA»

I modelli ITALIANSTYLE di Anna Maria Xerry De Caro

Elenco dei negozi in cui si trovano in vendita i modelli Italian Style della Marzotto pubblicati alle pagine 34-35

PIEMONTE VALLE D'AOSTA

ACQUI TERME: Alla Babilonia, corso Italia - **ALBA:** F.lli Lorenzoni, via Vittorio Emanuele 21 - **ALESSANDRIA:** S.A.T.E.A., piazza Libertà - **AOSTA:** Canonico & Vacchina, via Festaz 16 - **ARONA:** Ettore Vesco, via Matteotti 12 - **ASTI:** F.lli Lorenzoni piazza S. Secondo 5 - **AVIGLIANA:** Michele Periale, corso Laghi 10 bis - **BRA:** F.lli Lorenzoni, corso Garibaldi 68 - **BIELLA:** Confezioni Frankel, via Italia 37 - **BORGOMANERO:** Margaroli & Zappelloni, corso Garibaldi 114/116 - **CANALE:** Alberto Baracco, via Roma 72 - **CANELLI:** Marco Torielli, piazza Cavour 1 - **CARMAGNOLA:** Antonio Scassa, via Valobra 25 - **CASALE MONFERRATO:** F.lli Lorenzoni, via G. Lanza 21 - **CEVA:** Campasso, via Marenco 18 - **CHIERI:** Mattalia, via Vittorio Emanuele 57 - **CHIVASSO:** Antonio Gria, via Torino 32 - **CIRIE':** Ettore Baudino, piazza San Giovanni - **CUNEO:** Miroglio, corso Giolitti 8 - **CUORGNE':** Simone Confezioni, via Arduino 15 - **DOGLIANI:** Coniugi Pirone, piazza Carlo Alberto 1 - **DOMODOSSOLA:** Gruppo Industrie Tessili, corso Ferraris - **FOSSANO:** Amilcare Lamberti, via Marconi 14 - **INTRA:** Al Bottegone, via San Vittore 1 - **IVREA:** Riccardo Belli, corso Cavour 64 - **MONCALIERI:** Tessilmoda, via Cavour 2 - **MONDOVI':** Adriano Mondino, corso Statuto 26 - **NIZZA MONFERRATO:** Delprino, piazza Garibaldi 1 - **NOVARA:** Magazzini Garbarini, via Rosselli 24 - **NOVI LIGURE:** Angelo Laguzzi, via Girardengo 9 - **OMEGNA:** Carlo Bini, via F. Cavallotti 18 - **OVADA:** Anselmo Silano, via Cairoli 15 - **PIANEZZA:** Gina Cena Fasano, via Caduti 16 - **PINEROLO:** Lorenzo Pedussia, via Duca degli Abruzzi 2 - **PRAY:** La Provvida Biellese - **RACCONIGI:** Lazzaro Scassa, piazza Roma 1 - **SALUZZO:** Fassino «Al Subalpino», corso Italia 59 - **SAVIGLIANO:** Cigna, piazza del Popolo 5 - **SETTIMO TORINESE:** Giovanni Ulla, via Roma 17 - **TORINO:** Fuso d'oro, via Nizza 210, via Viotti 1 - Facit, via Nizza 368 - Viecca, piazza Sabotino 3 - **TORTONA:** Angelo Laguzzi, via Carducci 5 - **TRINO VERCELLESE:** Nina Francese, corso Italia 96 - **VALENZA PO:** Quinto Codetta Raiteri, via Garibaldi 24 - **VIGONE:** Aster, via Torino 19 - **VILLADOSSOLA:** Marazza & C., via Sempione 91.

LOMBARDIA

ALBIZZATE: Luigi Macchi, via Garibaldi - **BAREGGIO:** «Novabit» di Sirini, via Manzoni 31 - **BERGAMO:** Morosini, via XX Settembre 91 - **BISUSCHIO:** «La Rinata», via Mazzini - **BRENO:** Pietro Palazzini - **BRESCIA:** Scolari & Ferrari, corso Magenta 27 - Tessilmarket, corso Mameli 49 - **BRESSANA BOTTARONE:** Virginio Gabba, via Depretis 124 - **BRONI:** Cristiani & Colombi, via Emilia 227 - **BUSTO ARSIZIO:** Abbigliamento Novità, via Mazzini 16 - **CANTU':** Antonio Ronzoni, via Volta 6 - **CASALMAGGIORE:** Ciro Guareschi, piazza Garibaldi 24 - **CASTANO PRIMO:** Mario Preatoni, piazza Mazzini 67 - **CASTIGLIONE DELLE STIVIERE:** Carlo Luzzardi, via G. Zanardelli - **CINISELLO BALSAMO:** Roberto Cerizzi, piazza Turati 2 - **CHIARI:** F.lli Traversari, via XXVI Aprile 93 - **CODOGNO:** Gruppo Industrie Tessili, via Roma 21 - **COLICO:** Osvaldo De Poi, via Nazionale 27 - **COLOGNO MONZESE:** Vito Negretto, via Milano 14 - **COMO:** Tosetti, via Milano 93 - **CREMA:** Nino Bonisoli, via XX Settembre 47 - **CREMONA:** «Il Fulmine», corso Mazzini - **DESIO:** F.lli Manzotti, via Garibaldi 56 - **ERBA:** Valisi, via Plinio 9/13 - **ERBANNO:** S.lle Baisini, via S. Martino - **GALLARATE:** Nino Bardelli, corso Italia, palazzo La Torre - **GARDONE V. T.:** Maurizio Barbieri, piazza Zanardelli - **GAZZANIGA:** Cova Bergamo, via Vittorio Veneto 32 - **GOITO:** Corridori, via Provinciale 1 - **INVERUNO:** Alfonso Preatoni, via Magenta 3 - **ISEO:** Battista Barbieri, largo Zanardelli 7 - **LECCO:** Mario Scola, via Roma 3 - Confezioni Danieli, via Cattaneo 32 - **LEGNANO:** Vittorio Brun, corso Garibaldi 2 - Giorgio Brun, corso Italia - **LISSONE:** Cerizzi, piazza Libertà - **LODI:** Bellinzoni, corso Umberto 49 - **LOVERE:** Pietro Volpi, via Gregorini 6 - **LUINO:** Primo Talamona, via Vittorio Veneto 48 - **LUMEZZANE S. SEBASTIANO:** Rancati Prevosti, piazza Roma 18 - **MAGENTA:** Paolo Orlandi, via Mazzini 45 - **MANDELLO LARIO:** Mario Togni, via Manzoni 24 - **MANERBIO:** Soc. Lanerie Manerbio - **MANTOVA:** Fuso d'oro, via Spagnoli (piazza Concordia) - **MELEGNANO:** Giovanni Bertolazzi, via G. Dezza 8 - **MELZO:** Elisa Pinaffo, piazza della Repubblica 7 - **MILANO:** Fuso d'oro, corso Europa 12, Santa Maria alla Porta 1 - Sajama, corso Buenos Aires 28 - Borghi, all'Arco Manzoni, piazza Cavour, via Melzo 7, via Leopardi 7, via C. Dolci 16, viale Piave 18 - **MONZA:** Angelo Monti, via Italia 46/c, via Italia 37/b - **MORBEGNO:** Diego Dolci, piazza Martiri Libertà - **MORTARA:** Omodei Salè, piazza Municipio - **OGGIONO:** Caberto Bernardini, via Provinciale 1 - **ORZINUOVI:** Francesco Scalvini, piazza Vittorio Emanuele 37 - **OSTIGLIA:** Martella-Germano, piazza Matteotti - **PADERNO DUGNANO:** Lino Coccato, via G. Rotondi 74 - **PAVIA:** Raggio, via XX Settembre 49/51 - **PEGOGNAGA:** Ciro Luppi, via Roma 12 - **POGGIORUSCO:** Pederzoli, via Matteotti - **PONTE S. PIETRO:** Eustacchio Scudeletti, via Vittorio Emanuele 46 - **RHO:** Bartolacci, via Matteotti 36 - **ROMANO DI LOMBARDIA:** Eredi Stefano Goffi, piazza Roma 2 - **S. ANGELO LODIGIANO:** F.lli Scarioni, via C. Battisti 50 - **S. DONATO MILANESE:** Antonio Panessidi, via Piave 3 - **S. NAZZARO DE' BURGONDI:** Mainoli, via S. Nazzaro Eccelso 18 - **S. PELLEGRINO TERME:** Simone Milesi, piazzale Dante - **SALO':** Di Sante, via Zanelli 16 - **SARNICO:** Camillo Buelli, via Piccinelli 8 - **SARONNO:** Antonio Bertoli, via Cadorna 12 - **SENAGO:** Mario Colombo, via Lattuada 1 - **SEREGNO:** Celestino Aliprandi, via Garibaldi 100 - **SOMMA LOMBARDO:** Confezioni Cova, piazza Vittorio Veneto - **SONDRIO:** Balgera, corso Italia 10/12 - **STRADELLA:** Faravelli Confezioni, piazza Vittorio Veneto - **TIRANO:** Caneva-Bassetto, piazza Cavour 20 - **TOSCOLANO:** Ai Mille Articoli e Magic Style, via Piazzola 28 - **TRADATE:** Franco Bertoli, corso Bernacchi 37 - **TREVIGLIO:** Grandi Magazzini Semenza, via Roma (piazza Manara) - **VAPRIO D'ADDA:** Carlo Crippa, via Matteotti 5 - **VAREDO:** Antonietta Besozzi, via Umberto I 43 - **VARZI:** Novitex, via P. Mazza 174 - **VIMERCATE:** Passoni, piazza Castellana - **VOGHERA:** Calibrate, via Emilia 92.

TRENTINO - ALTO ADIGE

ARCO: Zamboni, via Segantini 95 - **BOLZANO:** Oberrauch-Zitt, Portici 67 - **BRESSANONE:** Scheidle, via Roma 2 - **BRUNICO:** Waiblsteger, via Centrale 42 - **MERANO:** Zitt Confezioni, via delle Corse 15 - **RIVA DEL GARDA:** Ferruccio Bernardis, viale Roma 11/13 - **ROVERETO:** Gran Bazar, via Scuole 18/A - **TRENTO:** Vestiben - Turisport, via Paolo Oss-Mazzurana.

VENETO

ADRIA: Osti, corso del Popolo 127 - **AGORDO:** Carlo Bortolini, via Cesare Battisti - **ALTE CECCATO:** Vittorio Lampreda, via Stazione-Grattacielo - **ARIANO POLESINE:** Nando Mantovani, piazza Garibaldi 6 - **ARSIERO:** Giuseppe Zanussi, via Mezzavilla 12 - **ARZIGNANO:** Giovanni Colladon, piazza Libertà 3 - **ASIAGO:** Gino Rigoni, piazza Carli 2 - **BASSANO DEL GRAPPA:** Magazzino al Risparmio, via Roma 16 - **BELLUNO:** Confezioni C. Canova, piazza Piloni - **BORGORICCO:** rag. Alfredo Rizzato, via Desman - **BOVOLENTA:** F.lli Berto, via Roma 27 - **CAMISANO VICENTINO:** F.lli Favero, via Vittorio Veneto 20 - **CAMPOSAMPIERO:** Araldo Casarin, piazza Vittoria 7 - **CAPRINO VERONESE:** Giovanni Pretti, via G. Garibaldi 17 - **CASTELFRANCO VENETO:** Pirollo, via XXIX Aprile 62 - **CASTELMASSA:** Vasco Bergonzoni, piazza Libertà 94 - **CAVARZERE:** Italo Gibin, via Roma 14 - **CHIOGGIA:** La Clodiense di Duò, corso del Popolo 1322 - **CITTADELLA:** Pozzato, borgo Padova 23 - **COLOGNA VENETA:** Leone Melchiori, viale Roma 1 - **CONEGLIANO:** Magazzini del Lavoratore, via XX Settembre 58 - **ESTE:** Menotti Confezioni, piazza Maggiore 17 - **FELTRE:** F.lli Dal Sasso, via Liberazione - **ISOLA DELLA SCALA:** Cristofoli, via Cracco Spaziani 15 - **JESOLO:** Figli Davanzo Ernesto, via C. Battisti 2 - **LAZISE:** Alberto e Giuseppe Castellani, piazza Vittorio Emanuele - **LEGNAGO:** Sbampato & Pescarini, via Fiume 41 - **LENDINARA:** Buoso & Pengo, piazza S. Marco 1 - **LONIGO:** Igino Negretto, via XX Settembre 27 - **MARGHERA:** Luigi Marzaro, via Rizzardi 60 - **MESTRE:** Fuso d'oro, via Olivi - **MIRANO:** Confezioni Carraro, via Martiri 41 - **MONTAGNANA:** Giulio Draghi, via Carrarese 21 - **MONTEBELLUNA:** Commerciale Polin, via Mazzini 67 - **NERVESA DELLA BATTAGLIA:** Ferruccio De Lorenzi, via Canova 1 - **NOALE:** Umberto Celegon, piazza XX Settembre - **NOVENTA VICENTINA:** F.lli Fracca, via Matteotti 50 - **ODERZO:** Cappellotto, via Dante 1 - **ONE' DI FONTE:** Gino Frattolin, piazza Onè 13 - **PADOVA:** Fuso d'oro, via G. Oberdan 6 - Angelo Covi, piazza dei Signori 23/24 - **PESCANTINA:** Giovanni Zampini, via Are 90 - **PORTOGRUARO:** Luigi Marzola, via S. Giovanni 5 - **PORTO TOLLE:** Osti, via Centro - **ROVIGO:** Luigi Broglia, via Angeli 10 - **SALZANO:** Luigi Celegon, via Roma 22 - **S. BONIFACIO:** Guido Tizian, piazza Municipio 18 - **S. DONA' DI PIAVE:** Figli Davanzo Ernesto, corso S. Trentin - **S. GIOVANNI LUPATOTO:** Bruno Armani, via Madonnina 42 - **S. FIOR:** F.lli Dal Cin, via Nazionale 17 - **SCHIO:** La Scledense, piazza A. Rossi 5 - **SOTTOMARINA:** Osti, piazzale Italia - **TRECENTA:** Renzo Bianchini, piazza G. Marconi - **TREVISO:** Cagnato, piazza Crispi 1 - **THIENE:** Rossi, via Garibaldi - **VALDAGNO:** Magazzino della Lana - **VALDOBBIADENE:** Serafin, via Mazzolini 15 - **VALEGGIO SUL MINCIO:** Mario Gonzato, via S. Rocco 36 - **VENEZIA:** Caffi, Ponte Rialto 5319 - **VERONA:** Fuso d'oro, via Anfiteatro 2 (piazza Nogara) - **VICENZA:** Fuso d'oro, corso Palladio 139 - **VITTORIO VENETO:** Visentin, viale della Vittoria 110.

FRIULI - VENEZIA GIULIA

CERVIGNANO: Tonello, piazza Unità - **CIVIDALE:** Pio Boccolini, corso Mazzini e largo Boiani - **CODROIPO:** Corrado Zoffi, via Italia - **GEMONA OSPEDALETTO:** Mario Cumini - **GORIZIA:** Giuseppe Massi, corso Verdi 18 - **LATISANA:** Trevisan, piazza Indipendenza 25 - **MANIAGO:** Francesco Dorigo, via Umberto I - **MONFALCONE:** De Marchi, corso del Popolo 8 - **PORDENONE:** Boranga, via Martelli 17 - **SACILE:** Zava, piazzale Manin - **S. GIORGIO DI NOGARO:** Magazzini Degano, piazza Plebiscito 14 - **S. VITO AL TAGLIAMENTO:** Coccolo, piazza del Popolo 17 - **SPILIMBERGO:** Chivilò di Donadon, via Roma 19 - **TARVISIO:** Lindaver, via Vittorio Veneto 54 - **TOLMEZZO:** Pietro Da Pozzo, piazza XX Settembre - **TRIESTE:** Giuseppe Godina, via Carducci 10, via Oriani 3 - **TURRIACO:** Callisto Virgolin, via Garibaldi 11 - **UDINE:** Basevi, via Mercatovecchio 27.

LIGURIA

ARENZANO: Rosa Damonte, via S. M. Rapallo - **ARMA DI TAGGIA:** Norma Bressan, via della Stazione - **BORDIGHERA:** Pierino Viale, via Vittorio Emanuele 101/r - **BUSALLA:** Gaudenzio Pastore, via Vittorio Veneto 1/r - **CAIRO MONTENOTTE:** Anna Mode, via Roma 28 - **CAMOGLI:** Mortola & Ferretti, via XX Settembre 1/r - **CASTELNUOVO MAGRA:** Anna Liliana Nardi via Colombiera - **CHIAVARI:** F.lli Lertora, via Vittorio Veneto 20/r - **CORNIGLIANO:** Edgardo Ciancamerla, via Cornigliano 75/77 - **FINALE LIGURE:** Francesco Marco, via Pertica 11/r - **GENOVA:** Athos, piazza Dante 16/r - C.L.O.D.A., via XX Settembre 134/136 AR - Giuseppe Dondero, via Piacenza 254/r - **GENOVA-QUEZZI:** Novatessile, largo A. Merlo 291/r - **LA SPEZIA:** Magazzino alle 6 Porte, piazza Cavour - **LEVANTO:** Enrico Rebecchi, piazza Staglieno - **PEGLI:** Giulia Marcenaro, via Pallavicini 21/23 r - **PONTEDECIMO:** F.lli Gaggero, via P. Anfossi 212/r - **PORTO MAURIZIO:** Volponi, via F. Cascioni 174 - **RAPALLO:** Angelo Fissore, corso Italia 18/r - **RECCO:** Giuse, via Roma 30 - **RIVAROLO:** Aldatex, via Rossini 37/41 r - **SANREMO:** Boeri Saldo, via Roma 121 - **S. PIER D'ARENA:** Alla Città di Trieste, via Stefano Canzio 18/20 r - Emanuele Pittaluga, piazza Montano 23 r - **SAVONA:** Gianetto, corso Italia 113/115, via del Vegerio 35/43 r - **SESTRI LEVANTE:** Lambruschini, via Nazionale 94 - **SESTRI PONENTE:** Angelo Vignolo, via Sestri 271/r - **TERMO:** Cesarina Barli, via Sarzana - **VENTIMIGLIA:** Wanda Beltrandi, via Roma 17 - **VOLTRI:** Angelo Bixio, via Camozzini 1.

EMILIA - ROMAGNA

ALTEDO: Stilmoda, piazza Pace 15 - **ARGENTA:** Almo Calderoni, piazza Mercato 47 - **BELLARIA:** Colombo Succi, via P. Guidi 44 - **BERRA:** Rino Gnani, via Garibaldi 1 - **BOLOGNA:** Fuso d'oro, via Ugo Bassi 21 - Sergio Menarini, via Massarenti 95 - Clara Sabbioni, via S. Vitale 120 - Guido Gazzotti, borgo Panigale - Vittorio Bergami, piazza Unità 16 - Magazzini Marchi, via Savona 3 - **BONDENO:** Augusto Zerbinati, piazza Garibaldi 37 - **BORGONOVO V.T.:** Angela Rossi, via P. De Cristoforis - **BORGOTARO:** Antonio Fortunati, via Nazionale 55 - **BUDRIO:** Anita Cavallari, via Bissolati 32 - **CARPANETO:** Zanelli, via C. Battisti 2 - **CARPI:** Giuseppe Anceschi, piazza Martiri 53 - **CASALECCHIO DI RENO:** Celso Ventura, via Marconi 10 - **CASTELFRANCO EMILIA:** Francesconi & Girotti, via Parenti 6 - **CASTELNUOVO MONTI:** Emporio Cagni, via Roma 4 - **CASTEL S. GIOVANNI:** Gruppo Industrie Tessili, via Matteotti - **CASTEL S. PIETRO TERME:** F.lli Galletti, via Cavour 44 - **CATTOLICA:** «Trento» di Nicolini, via Bovio 11 - **CENTO:** Renato Resca, via Provenzale 1 - **CESENA:** Italmoda, corso Mazzini - Cav. Pietro Fioravanti, via Zeffirino Re - **CESENATICO:** Gigliola Piccinelli, via Leonardo da Vinci - **CODIGORO:** Abbigliamento e Gomma, piazza Libertà 1 - **COLORNO:** Bruno Bosi, piazza Garibaldi - **CONCORDIA:** Gustavo Galavotti, via della Pace 44 - **CONSELICE:** Eleuterio Fuzzi, via Garibaldi 26 - **COPPARO:** Renato Cavallo, via Garibaldi 40 - **CORREGGIO:** A. S. Paterlini, via

segue a pag. 37

1 La giacca del tailleur in tweed ha un motivo di spacchetti che parte dalle tasche applicate e impunturate. La gonna a teli è leggermente svasata (Mod. Jole Veneziani per Italian Style di Marzotto; L. 26.500)

Continua la pubblicazione dei modelli Italian Style del Lanificio Marzotto indossati da alcune annunciatrici e presentatrici della televisione. Questa settimana le lettrici sono invitate a votare il modello che preferiscono, fra quelli indossati da Anna Maria Xerry De Caro, compilando il questionario qui sotto pubblicato e inviando la scheda incollata su cartolina postale al concorso « Un abito per la primavera » - Manifattura Lane G. Marzotto & Figli - Valdagno (Vicenza). Fra tutte le schede che perverranno entro sabato 16 aprile (per la validità della data farà fede il timbro postale), verranno estratti a sorte dieci giorni dopo il termine fissato cinque nominativi e ad ognuno verrà inviato in omaggio il capo prescelto. I nomi delle vincitrici — che saranno avvisate personalmente per mezzo di lettera raccomandata — verranno pubblicati sul *Radiocorriere-TV*. I capi sorteggiati saranno inviati alle vincitrici con pacco postale entro venti giorni dalla pubblicazione sul *Radiocorriere-TV*.

VOTATE GLI ABITI DI ANNA MARIA XERRY DE CARO

« Che cosa volete che vi dica della mia vita di annunciatrice? Non offre proprio nessuno spunto per scrivere qualche cosa di divertente: c'è un orario da rispettare, come per tutti gli altri impieghi, e in più l'obbligo di non fare papere e di essere sempre pettinate. Come vedete, niente di emozionante ». Anna Maria Xerry De Caro cerca di smitizzare la sua professione, anche se sa che molte ragazze glie la invidiano e sognano di approdare agli studi di via Teulada. Quanto alla sua vita privata e ai suoi progetti per il futuro, preferisce non dire nulla. Sembra comunque certo che, almeno per ora, non si dedicherà né al cinema né alla musica leggera.

I modelli che vi propone Anna Maria Xerry De Caro si trovano in vendita in tutta Italia presso i rivenditori esclusivisti elencati alle pagg. 33 e 37

RITAGLIARE SEGUENDO IL TRACCIATO E INVIARE A: "UN ABITO PER LA PRIMAVERA" MARZOTTO - VALDAGNO

QUESTIONARIO DEL CONCORSO
«Un abito per la primavera»

(segnare con una crocetta la risposta che interessa)

● Quale, tra i modelli pubblicati in queste pagine, le piacerebbe avere in sorte?
1 ☐ 2 ☐ 3 ☐ 4 ☐ 5 ☐

● Per il sorteggio del capo premio, la preghiamo di indicarci con una crocetta la sua taglia.
40 ☐ 42 ☐ 44 ☐ 46 ☐ 48 ☐ 50 ☐ 52 ☐

● Ha già partecipato, nella scorsa stagione, all'analogo concorso « Un abito per l'autunno »?
SI ☐ NO ☐

● Ricorda di aver già visto pubblicati i modelli Italian Style? Se si, su quale rivista?
SI ☐ su 1) .... 2) .... 3) .... NO ☐

● Ha avuto modo di acquistare, per lei o per i suoi familiari, uno o più prodotti Marzotto? E se si, quali?
SI ☐ .... NO ☐

● Come li ha giudicati?
mediocre ☐ discreto ☐ buono ☐ ottimo ☐

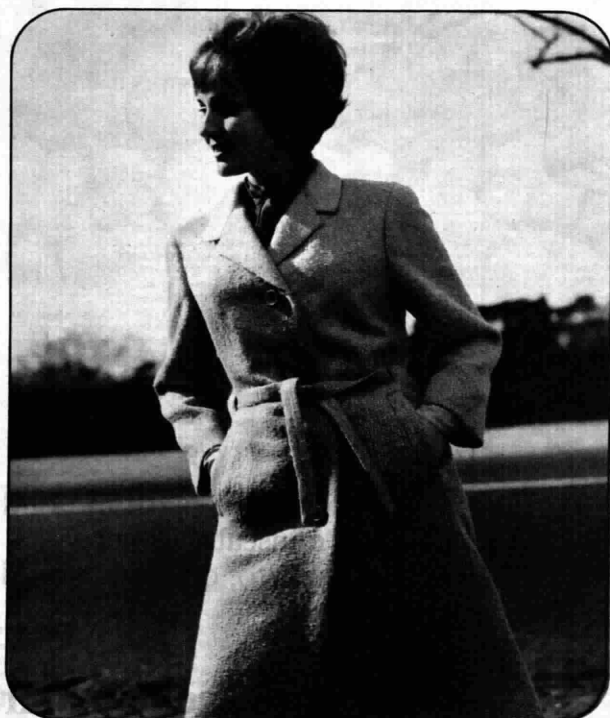
● Ha visitato qualche negozio esclusivista delle Confezioni Marzotto e Italian Style? Se si, quale?
SI ☐ .... NO ☐

● Se si, come considera l'assortimento trovato nel negozio?
mediocre ☐ discreto ☐ buono ☐ ottimo ☐

nome .... cognome ....
indirizzo ....
città ....

Aut. ministeriale 2/52339

2 L'allacciatura acquista particolare importanza in questi tailleur creati da Germana Marucelli per la collezione Italian Style-Marzotto. A sinistra: bottoni gioiello per il tailleur elegante in crêpe di lana (L. 29.500). A destra: due fiocchi in tessuto chiudono la giacca del tailleur in gabardine operata cui è assortita una blusa fantasia in seta stampata. La gonna è aperta da un ampio fondo piega (L. 34.500) **3**

4 Due modelli Italian Style-Marzotto firmati da Jole Veneziani. A sinistra: il tailleur sportivo con tasche tagliate sbieche e gonna diritta è realizzato in lana con disegno pied-de-poule (L. 18.000). A destra: il soprabito in lana operata è trattenuto sul davanti da una cintura annodata. Si trova in vendita completato da una gonna dello stesso tessuto e da una blusa in shantung di seta (L. 46.000) **5**

come i freschi, meglio dei freschi

Piselli Bontà per minestre e piatti in umido.
Cirio li ha coltivati e inscatolati per voi
nel momento del raccolto, quando sono dolci,
morbidi e tenerissimi.

CIRIO **...come natura crea**

Continua la raccolta delle etichette CIRIO: dal 1° gennaio al 31 marzo piú regali coi piselli Cirio, perché ogni etichetta di piselli Cirio vale per due. Richiedete a Cirio - Napoli il giornale "Cirio Regala": 189 meravigliosi doni.

(Aut. Min. N. 2/44106 - 1.12.1965)

111/66

CONCORSO «UN ABITO PER LA PRIMAVERA»

segue da pag. 33

Carlo V 2 - **CREVALCORE:** Giuseppe Preti, via Matteotti - **FAENZA:** Modatessile, piazza del Popolo 26 - **FERRARA:** Goffredo Fusi, via Mazzini 15 - Maria Luisa Fusi, via S. Romano 141 - **FIDENZA:** Biazzi & Ottoboni, piazza Garibaldi 45 - **FINALE EMILIA:** Fregni, via Mazzini 51 - **FIORENZUOLA D'ARDA:** Trenchi, piazza Molinari 28 - **FORLI':** Moda Italiana, piazza Saffi 1 - **IMOLA:** F.lli Golinelli, via Appia 77 - **JOLANDA DI SAVOIA:** Angelo Rolfini, via Matteotti 9 - **MEDICINA:** F.lli Galletti, piazza Garibaldi 47 - **MIGLIARO:** Alvo Bolognesi, via Savonarola 20 - **MINERBIO:** Tomelli, via Garibaldi 4 - **MIRABELLO:** Nello Zucchini, via Provinciale 27 - **MIRANDOLA:** F.lli Caleffi, via Verdi - **MODENA:** Bandieri, via Canalchiaro 79/81 - **NOCETO:** F.lli Boccacci, via Vittorio Veneto 3 - **OZZANO EMILIA:** Lea Marchi, via Emilia 223 - **PARMA:** Galli & Giuffredi, via Mazzini 29 - **PAVULLO NEL FRIGNANO:** Giovanni Muzzarelli, via Giardini 36/40 - **POGGIO RENATICO:** Fabbi & Zucchini, via Matteotti 104 - **PORRETTA TERME:** Gastone Ugolini, piazza Libertà 37 - **PORTOMAGGIORE:** Abbigliamento e Gomma, viale Cavour 1 - **RAVENNA:** G. di S. Fabbri, corso Diaz 16 - **REGGIO EMILIA:** F.lli Zamboni, piazza Cavour - **RICCIONE:** Ivia Mordini, viale Diaz 81 - **RIMINI:** Succ. Santarelli, piazza Martiri 14/16 - **RUBIERA:** Brigati Pagliani, via Emilia 28 - **SALSOMAGGIORE:** Walter Maestri, via Matteotti 8 - **S. ARCANGELO:** Carlo Paglierani, piazza Ganganelli 15 - **S. FELICE SUL PANARO:** F.lli Fregni, via Mazzini 16 - **S. GIOVANNI IN PERSICETO:** Francesco Passarini, piazza Garibaldi - **S. MARINO:** Mario Giardi, piazza della Repubblica - **S. PIETRO IN CASALE:** Dino Pilati, via Matteotti 84 - **SASSUOLO:** F.lli Cuoghi, via Mazzini 15 - **SCANDIANO:** Rina Viani Poli, via Tognoli 11 - **TRESIGALLO:** Paparella, via Roma 66 - **VIGNOLA:** Paolo Manni, corso Italia 25.

TOSCANA

ABBADIA S. SALVATORE: Matilde Bechini - **ALBINIA:** Luigi Martinelli, via Maremmana 74 - **ALTOPASCIO:** Nello Catastini, piazza Tripoli 3 - **ANTELLA:** Eugenio Rettori, via U. Peruzzi 18 - **ANTIGNANO:** Anna Spagnoli, via Santa Lucia - **ARCIDOSSO:** Guerrino Bardelli - **AREZZO:** Casa dello Sport, corso Italia 234 - **BARBARICINA:** Delfina Biagi, via delle Lenze 76 - **BORGO S. LORENZO:** Otello Coppini, via Mazzini 5 - **BUTI:** F.lli Scarpellini, piazza I. Danielli - **CALENZANO:** Ugo Pini, via G. Puccini 122 - **CAMPIGLIA MARITTIMA:** Tullia Paradisi, via Roma - **CAMPIGLIA D'ORCIA:** Alfio Lenti - **CARRARA:** Ferrari, piazza Alberica - **CASOLA IN LUNIGIANA:** Carmelo Carli, via IV Novembre 32 - **CASTEL DEL PIANO:** Remolo Bardelli - **CASTELFRANCO DI SOTTO:** Rigoletto Parlanti, via Remo Bertoncini 34 - **CASTIGLIONCELLO:** Amedeo Lenzi, via Aurelia 739 - **CASTIGLIONE DELLA PESCAIA:** Gina Massetti Bartoli, via della Libertà 15 - **CECINA:** Rosario Biondo, piazza Libertà - **CHIANCIANO TERME:** Iginia Latini, via Antonio Casini 49 - **CHIUSDINO:** Alfredo Socci - **CINIGIANO:** Romualdo Bovini, via Roma 20 - **COLONNATA DI SESTO FIORENTINO:** Paola Caroli Frilli, via Giro-ni 27 - **COMPIOBBI:** Mario Bartolozzi, via Aretino 114 - **FIRENZE:** Fuso d'oro, via Brunelleschi 8/r - Di Bari, via Porta Rossa 16/r - **FOIANO DELLA CHIANA:** Guido Bartoli, via Ricasoli 20 - **FOLLONICA:** Lucia Loffreda, via Roma - **FUCECCHIO:** Francesco Morrone, via Donateschi 3 - **GALLUZZO:** Vittorio Calugi, via Gherardo Silvani 139 - **GERFALCO:** Vivetta Montomoli, via IV Novembre - **GREVE IN CHIANTI:** Masini, via Roma 7/9/11 - **GROSSETO:** Rolando Targioni, piazza Dante 10 - Alceste Casini, viale della Pace 37 - **LASTRA A SIGNA:** Gastone Bellesi, via Livornese 92 - **LIVORNO:** Alta Moda, via Ricasoli 67 - «Leda» di Casola, via Grande - **LUCCA:** C.B.M., piazza S. Michele 40 - **MAGLIANO TOSCANA:** Gualberto Vignoli - **MANCIANO:** Settimio Gobbini, via Marsala 87 - **MARCIANA MARINA:** Sebastiana Mazzari - **MARINA DI CARRARA:** Ulisse Lavaggi, corso Umberto 65/A - **MASSA MARITTIMA:** F.lli Maestrini, via Mancini 8 - **MONTECATINI TERME:** F.lli Lavarini, viale Verdi 44 - **MONTEPULCIANO:** Aroldo Biagianti, piazza Manin - **MONTEROTONDO MARITTIMO:** Genny Dal Canto, via Bardeloni 75 - **NAVACCHIO:** Amelio Sighieri, via Gramsci 6 - **ORBETELLO:** Giuseppe Casini, corso Italia 122 - **PAGANICO:** Enrico Simoncelli, piazza Vittoria 13 - **PIANCASTAGNAIO:** Gabriella Pammolli, via G. Barzellotti 29 - **PIETRASANTA:** Mario Dal Porto, via Crociale 10 - **PIEVE S. STEFANO:** Adalgisa Cipriani, via Lorenzo Olivoni - **PIOMBINO:** «Nunes», corso Italia 33 - **PISA:** Gino Marchetti, via Oberdan - **PISTOIA:** Magazzini Fagni, via Curtatone Montanara 6 - Nardino Nardini, via Cavour 13 - **PITIGLIANO:** Noviglio Bisconti - **POGGIBONSI:** Angiolino Mugnaini, via della Repubblica 25 - **POMARANCE:** Giuseppe Baldi, via Garibaldi - **PONSACCO:** Nello Piccinetti, corso Matteotti - **PONTASSIEVE:** S.lle Bencini, via Ghiberti 147 - **PORTO AZZURRO:** Carpini - **PORTOFERRAIO:** Delia Bernardoni, via Carducci - **PRATA:** Alberto Corsini, piazza Spartaco Lolini - **PRATO:** Confitex, piazza Ciardi - **QUERCETA:** Elia Dal Porto, via Aurelia 146 - **RIO MARINA:** Carlo Vanagolli, via Principe Amedeo 17 - **ROCCASTRADA:** Benedetto Bartaletti, piazza Gramsci 13 - **ROCCATEDERIGHI:** Osella Pianigiani - **S. GIOVANNI ALLA VENA:** Libero Ceccotti - **S. GIOVANNI VALDARNO:** Ivan Tani, corso Italia 227 - **S. PIERO AGLIANO:** Firmando Aquilini, via Roma 2 - **S. PIERO A PONTI:** Mario Meucci, via Pistoiese 100 - **S. QUIRICO DI SORANO:** Bruno Bardelli - **S. SEPOLCRO:** Ida e Gino Massi, via XX Settembre 72 - **SCANSANO:** Argentina Favilli, via G. Marconi 1 - **SIENA:** Bramante Rossi, piazza del Campo - **SIGNA:** Renato Mangani, via Verdi 20 - **STICCIANO SCALO:** Nada Belardi, via dei Mille - **TERRANUOVA BRACCIOLINI:** Ottorino Gragnoli, via Roma 20 - **VIAREGGIO:** Luisa Bozzi, via C. Battisti 111/113 - **VICCHIO:** Emilio Rocci, via Garibaldi 2.

UMBRIA

BEVAGNA: Zenobia Lepri, corso Matteotti 29 - **CITTA' DI CASTELLO:** Berlindo Bonini, corso Vittorio Emanuele 6 - **FOLIGNO:** Moriconi, largo Carducci, via Garibaldi - **GUBBIO:** Emilio Ambrogi, corso Garibaldi 31 - **MONTEFALCO:** Gigino Gambacurta, corso Mameli 24 - **NARNI:** Giovanni Montepilli, via XX Settembre 12 - **NOCERA UMBRA:** Mauro Corbelli, piazza Umberto 16 - **NORCIA:** Dromo Antoniucci, corso Sertori 19 - **ORVIETO:** Gino Pedetti, corso Cavour 32/34 - **PERUGIA:** Tofi, piazza Matteotti 34 - **TERNI:** «Nima», via Mancini 10 - **TODI:** Nello Minciarelli, via Cavour 29 - **UMBERTIDE:** Domenico Radicchi, piazza Matteotti 34.

MARCHE

ACQUALAGNA: Giulio Mascellini, corso Roma 48 - **ANCONA:** William Zamboni, corso Garibaldi 35 - **ASCOLI PICENO:** L'Uomo Elegante, corso Mazzini 117 - **CAGLI:** Serafino Marchetti, corso XX Settembre - **CAMERINO:** Fiorino Di Paolo, corso Vitt. Emanuele 5/18 - **CARPEGNA:** Edda Salvadori, via Roma - **CORRIDONIA:** Zaccari, via Cavour 2 - **FABRIANO:** Ermelinda Latini & Figli, largo Francesco Stelluti 20 - **FANO:** Valerio Mattioli, via Raimero 6 - **FERMIGNANO:** Marconi, corso Bramante 26 - **FERMO:** Ennio Rosi, corso Cefalonia 1 - **JESI:** F.lli Fabbracci, via Pergolesi 26 - **MONTE S. GIUSTO:** Graziano Santucci, via Roma 18 - **NOVAFELTRIA:** Sincero Nicolini, via IV Novembre 11 - **ORCIANO:** Maria Scarponi - **OSIMO:** Gino Pesaro & Figli, corso Mazzini 24/26/32 - **PERGOLA:** Mario Albertini, corso Matteotti 79 - **PESARO:** Indorando Romagna, via Flaminia Vecchia 64 - Lorenzetti, via XI Febbraio 11 - Bruno Paolucci, corso XX Settembre 138 - **PORTOCIVITANOVA:** Giuseppe Modigliani, corso Umberto I 53/55 - **PORTO S. GIORGIO:** Renata Confezioni di Mantovani, via Mauro Macchi 63 - **S. ANGELO IN VADO:** Eredi di Marchetti Alba, piazza Umberto I - **S. BENEDETTO DEL TRONTO:** Giacomo Pandolfi, viale S. Moretti 52 - **SENIGALLIA:** Supermoda, corso II Giugno 78 - **URBANIA:** Guido Rossi, corso Vittorio Emanuele 24.

LAZIO

ALBANO LAZIALE: Magazzini Renghi, corso Matteotti 167 - **ACILIA:** «Modabella», via Acilia 6 - **BAGNOREGIO:** Marina Serravalle, via Divino Amore - **CEPRANO:** Marianna Ignagni, via Campidoglio 15 - **CIVITAVECCHIA:** G. Nardi & F., largo Monsignor d'Ardia 55 - **COLLEFERRO:** Maffucci, piazza Italia 9/10 - **FIUMICINO:** Luigi Venturi, via Torre Clementina 62 - **FORMIA:** Rinaldo Centola, via Vitruvio 63 - **FROSINONE:** Altobelli, corso Repubblica 88 - **GAETA:** Martone, via Cavour 26 - **GROTTE S. STEFANO:** Duilio Baiocco, piazza dell'Unità 9 - **ITRI:** F.lli Tuccinardi, piazza Incoronazione 36 - **LADISPOLI:** Alvino Fedeli, corso Italia - **LATINA:** D'Ercole, corso della Repubblica 81 - **MONTALTO DI CASTRO:** Itala Paparozzi, via Aurelia 12 - **MONTEFIASCONE:** S.lle Carelli, via Cavour 15 - **ROMA:** Fuso d'oro, piazza Vittorio Emanuele 108/112 - Anna Bolzoni, piazzale Jonio 46 - Michele De Florio, via dei Platani 98 - Sartor S.r.l., via Appia Nuova 106 - Max, via Cola di Rienzo 226 - Gianni De Florio, circonvallazione Casilina 92 - Jacqueline, via Cola di Rienzo 250 - **SEZZE:** Di Trapano, largo Bruno Buozzi - **SORA:** Domenico La Posta, corso Volsci 60/69/71 - **TARQUINIA:** Nardi, corso Vittorio Emanuele (ang. via Garibaldi) - **TERRACINA:** Tessilforte, via Roma 60.

ABRUZZO E MOLISE

ATRI: Mario Brandimarte, corso Elio Adriano 72 - **AVEZZANO:** F.lli Lo Russo, piazza Risorgimento, via Corradini - **BOIANO:** Pasquale Castrilli, viale Stazione 16 e 27/D - **CAMPOBASSO:** Confezioni «Lile», corso Vitt. Emanuele 59/61 - **CHIETI:** Dante Sciarra, via Toppi Nicolò 1 - **GIULIANOVA:** Guido Branciaroli, via F. Turati, portici Franchi - **GUARDIAGRELE:** Nicola Prosini, via Roma 30/32 - **ISERNIA:** Biello, via Marcelli 198 - **LANCIANO:** Maria De Gennis, corso Trento e Trieste 1/3/5 - **L'AQUILA:** Confezioni Sforza, piazza Palazzo 8 - **PENNE:** Dante Cantagallo, via Dante Alighieri 3/5 - **PESCARA:** «Fiorenza», corso Vittorio Emanuele 124 - **SULMONA:** Cav. Remo Caputo, corso Ovidio 114/116 - **TERAMO:** Magazzini Abruzzesi, corso San Giorgio - **TERMOLI:** Vincenzo Mancini, corso Nazionale 48 - **VASTO:** Michele Compagnoni, corso De Parma 10 - **VENAFRO:** Giovanbattista Pompeo, corso Garibaldi 38.

CAMPANIA

ANGRI: «La Piccola Città», via Matteotti 120 - **AVELLINO:** Magazzini Nazzaro, corso Vittorio Emanuele 55/57 - **AVERSA:** Oreste Alterio, corso Umberto I 68 - **CALITRI:** Giuseppe De Nicola, corso Matteotti 85 - **EBOLI:** Luigi Dell'Aglio, piazza Francesco Spirito 10/13 - **FRATTAMAGGIORE:** Angelo Forlì, corso Durante 99 - **FUORIGROTTA:** Alterio Vincenzo, piazza A. Lala 23 - **GIUGLIANO IN CAMPANIA:** Michelino Cosimo, corso Campano 157 - **MADDALONI:** Ennio Aulicino, piazza Gen. Ferrara 8 - **NAPOLI:** Fuso d'oro, via Luca Giordano 118 - Ultratex, corso Umberto I 195, via Guantai 98 - Borrelli Pluritex, via Carlo De Cesare 64, via Enrico Pessina 36 - **PIANO DI SORRENTO:** Mariano Pollio, corso Italia 50 - **PIETRAMELARA:** Galano & Lombardo, piazza S. Rocco 63 - **ROCCAPIEMONTE:** Pasquale De Maio, piazza Zanardelli 3 - **SALERNO:** Cavaliere, corso Vittorio Emanuele 131/133 - **SORRENTO:** Corrado Fattorusso, corso Italia 70/72 - **TORRE DEL GRECO:** «Al Campanile», via Salvator Noto 4/6 - **VICO EQUENSE:** F.lli Volpe, via Roma 20.

PUGLIA

BARI: Nicola Saponaro, via Dante 56 - **BOVINO:** Mimì Paoletta, via Roma 10 - **CASARANO:** Micaletto & Nuzzo, piazza Garibaldi 15 - **DELICETO:** Doto Benvenuto - **FASANO:** Confezioni Belfiore, corso Garibaldi 44 - **GALLIPOLI:** Oreste Epifani, via A. De Pace 2 - **LECCE:** Costa, via Storella 1 (piazza S. Oronzo) - **LUCERA:** Magazzini Alta Moda, piazza Nocelli 8 - **MAGLIE:** Paolo Ferramosca, via Roma 102 - **ORSARA DI PUGLIA:** Gilda Buccino, corso Vittorio Emanuele 41 - **ORTANOVA:** Vittorio Lopriore, via Nazionale 73 - **PRESICCE:** «Casciaro» di P. Durante, corso Italia 1 - **TARANTO:** Gaetano Storelli, via Anfiteatro 91/93 - Cataldo Boccuzzi, via Principe Amedeo 130 - Cesare Colonna, via Principe Amedeo 67 - **TORREMAGGIORE:** Michele Nesta, v. della Pretura 4.

BASILICATA

AVIGLIANO: Domenico Tripaldi, piazza Gianturco 41 - **LAVELLO:** Giuseppe Napoli, corso Umberto I 19 - **MATERA:** Magazzini La Torre, corso Umberto 11/13 - **PALAZZO S. GERVASIO:** Enrica Barbuzzi, corso Manfredi 236 - **POTENZA:** Pietro Lamorgese, via Pretoria 81/87.

CALABRIA

CASTROVILLARI: Domenico Palazzo, corso Garibaldi 196/213 - **CATANZARO:** Magazzini Arbiter, corso Mazzini 201 - **CROTONE:** Alfredo Di Lascio, piazza Vittoria 20 - **MONTALTO UFFUGO:** Vincenzo Lauria, via Elia D'Amato 113 - **SOVERATO:** Ada Corasaniti, corso Umberto I 172 - **VIBO VALENTIA:** Giovanni Mancini, corso Vitt. Emanuele 130/132.

SICILIA

AGRIGENTO: Magazzini Scalia, via Atenea 40/42 - **BARCELLONA POZZO DI GOTTO:** Francesco Gitto, via Garibaldi 250 - **BRONTE:** Vincenzo Schilirò, via Vittorio Veneto 6 - **CALTANISSETTA:** M. & C. Gruttadauria, corso Vittorio Emanuele 134 - **CAPO D'ORLANDO:** Antonio Scionti, piazza Duca degli Abruzzi 2/6 - **CASTELTERMINI:** Mag. «Casa della Moda» dei F.lli D'Acquisto, corso Umberto 75 - **CASTROFILIPPO:** Maria Alessi, via Palermo 24 - **CATANIA:** «Manuel», via Etnea 221 - **FAVARA:** Luigi Faldetta, via Margherita 48/52 - **GELA:** FI.DI.VE., corso Vittorio Emanuele 169 - Sud Confex, via Vittorio Emanuele 385 - **GIARDINI:** Arrigo Agostino, via Umberto 76 - **GIARRE:** Salvatore Maccarone, corso Italia 29/31 - **ISPICA:** Giuseppina Di Martino, via Statale 30 - **MARSALA:** Nicolò Bonventre, via XI Maggio - **MESSINA:** Rotino, viale S. Martino 154 - **MODICA:** Francesco Giannone, corso Umberto I 121 - **NARO:** Giuseppe Alaimo, via Vittorio Emanuele 123 - **NICOLOSI:** Magazzini Miano, via Garibaldi 27 - **OLIVERI:** Francesco Sidoti, via Roma 29 - **PALAZZOLO ACREIDE:** Gaetano Rizza, corso Vitt. Emanuele 14 - **PALERMO:** Fuso d'oro, via Ruggero Settimo 57 - F.lli Barone, via Lincoln 146 - **PATERNO':** Tomasello & Busà, via Vittorio Emanuele 91/93 - **PATTI:** F.lli Pittari, via Pisacane 1 - **PIAZZA ARMERINA:** Modestino Anzaldi, piazza Garibaldi 27/28 - **PORTO EMPEDOCLE:** Giuseppina Licata Cimino, via La Porta 7 - **RAGUSA:** FI.DI.VE., via Roma 167 - **REGALBUTO:** Prospero Maccarone, via Ingrassia 7/9 - **RIBERA:** Cifertex, via Chiarenza 25/27 - **ROGLIANO:** Ferdinando Falbo, corso Umberto 60 - **S. TERESA DI RIVA:** Beniamino Rifatto, via Regina Margherita 355 - **SCIACCA:** F.lli Guarino, via Roma - **SIRACUSA:** F.lli Sesta, corso Matteotti 49 - **VILLAFRANCA TIRRENA:** Maria Venuto Campagna, via Nazionale 314 - **VITTORIA:** «Manuel», via Cavour 142/144 - **ZAFFERANA:** Alfio Barbagallo, via Roma 279.

VI RASSEGNA NAZIONALE DELLA CANZONE

REGOLAMENTO

Art. 1 — L'Ente Nazionale Assistenza Lavoratori (ENAL) con sede in Roma in Via della Panetteria, 15, indice ed organizza la «VI Rassegna Nazionale della Canzone».

Art. 2 — Potranno partecipare alla Rassegna, nei modi e nei termini indicati dal presente regolamento, gli autori italiani che risultino iscritti alla Società Italiana Autori Editori (SIAE) in data anteriore al 31 dicembre 1965.

Art. 3 — Il soggetto delle canzoni è libero e il testo letterario potrà indifferentemente essere in lingua italiana o in dialetto. Le canzoni dovranno risultare all'atto dell'invio al Concorso regolarmente dichiarate alla SIAE.

Art. 4 — Sia la parte musicale che quella letteraria delle canzoni dovranno essere assolutamente inedite e originali con l'assoluta esclusione di qualsiasi adattamento o elaborazione.

Ogni canzone concorrente non potrà essere pubblicata per la stampa né comunque essere messa in commercio ed offerta al pubblico in qualsiasi forma e modo fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni vincitrici della Rassegna.

Art. 5 — L'invio delle composizioni e delle relative documentazioni dovrà essere effettuato agli Uffici Provinciali ENAL, competenti per territorio. La scelta di detti Uffici è peraltro direttamente vincolata alla residenza di almeno uno degli autori di ogni canzone presentata, sia esso indifferentemente autore del testo musicale o del testo letterario. Non è consentito presentare la stessa canzone a più Uffici Provinciali ENAL.

Art. 6 — Ciascuna delle canzoni concorrenti dovrà pervenire ai suddetti Uffici Provinciali dell'ENAL in apposito plico raccomandato. Detto plico dovrà contenere, per ogni canzone presentata, a pena di inammissibilità:

a) la domanda di partecipazione al Concorso, sottoscritta dagli autori della parte letteraria e di quella musicale. In detta domanda dovranno essere precisati la data di iscrizione di entrambi gli autori alla SIAE e il numero della tessera ENAL 1966 (1) e dovranno essere chiaramente indicati il nome e il cognome nonché il domicilio degli stessi (2).

Sempre in detta domanda gli autori, sia della parte letteraria che di quella musicale, dovranno obbligarsi a mantenere «inedita» la canzone presentata, come precisato all'art. 4, fino a tutto il giorno della proclamazione delle canzoni vincitrici della Rassegna;

b) il certificato di residenza degli autori, ai fini e per gli effetti di cui al precedente articolo 5;

c) n. 12 copie della parte letteraria della canzone;

d) n. 4 copie manoscritte della partitura per pianoforte e canto corredate della parte letteraria della prima strofa, del ritornello e della eventuale coda;

e) una dichiarazione, firmata sia dall'autore della parte letteraria, sia dall'autore della parte musicale, dell'avvenuto deposito alla SIAE della composizione inviata.

Art. 7 — La domanda, gli elaborati e la documentazione di cui al precedente articolo 6 dovranno essere inoltrati all'indirizzo dei singoli Uffici Provinciali ENAL, in relazione alla competenza territoriale di ciascuno, a mezzo di plico raccomandato presentato all'Ufficio postale entro e non oltre il 15 maggio 1966. Non è consentita altra forma di inoltro. Della data di presentazione farà fede il timbro postale.

Art. 8 — La documentazione e gli elaborati inviati per la partecipazione al Concorso non saranno, per nessun motivo, restituiti e saranno conservati per un mese dalla proclamazione delle canzoni vincitrici.

Art. 9 — Le canzoni inviate agli Uffici Provinciali ENAL, competenti per territorio, saranno inoltrate, a cura degli Uffici stessi, alla Presidenza Nazionale dell'ENAL in Roma.

Art. 10 — Le canzoni saranno sottoposte ad un primo esame da parte di Commissioni nominate dalla Presidenza Nazionale dell'ENAL aventi sede presso gli Uffici Provinciali dell'Ente di Torino, Milano, Trieste, Bologna, Roma, Napoli, Bari, Palermo, Cagliari.

Dette Commissioni avranno il compito di esaminare le canzoni che saranno loro trasmesse dalla Presidenza Nazionale dell'ENAL con i criteri di ripartizione che, in relazione al numero ed alla provenienza di tutte le canzoni partecipanti alla Rassegna, essa riterrà più opportuno adottare.

Per ciascuna canzone, la Commissione dovrà esprimere con voti da 1 a 10, in apposito verbale, i giudizi positivi e negativi risultati dall'esame preliminare.

Il giudizio definitivo è demandato alla Commissione Centrale avente sede presso la Presidenza Nazionale dell'ENAL in Roma.

Art. 11 — Il numero delle canzoni vincitrici della Rassegna sarà determinato dalla stessa Commissione Centrale di cui all'articolo 10 e non potrà comunque essere superiore a 50. La designazione delle canzoni vincitrici sarà effettuata entro e non oltre il 15 luglio 1966.

Art. 12 — Non potranno essere ammesse tra le canzoni vincitrici della rassegna più di tre canzoni dello stesso autore o dello stesso compositore.

Art. 13 — L'ENAL si riserva di accertare, anche mediante richiesta agli stessi concorrenti dei relativi documenti probanti, il possesso dei requisiti di cui al presente Regolamento.

In caso di mancato adempimento a tale richiesta, le canzoni saranno escluse dalla Rassegna.

Art. 14 — Le canzoni vincitrici della Rassegna saranno incluse nel repertorio radiofonico di musica leggera della RAI.

Art. 15 — I dipendenti dell'ENAL e della RAI-Radiotelevisione Italiana non potranno partecipare al Concorso.

Art. 16 — Le norme relative alle modalità di partecipazione al Concorso sono tassative. Le decisioni della Commissione di cui all'ultimo capoverso dell'articolo 10 del presente Regolamento sono insindacabili.

Art. 17 — La partecipazione al Concorso implica l'integrale accettazione del presente Regolamento.

La Presidenza Nazionale dell'ENAL si riserva di adottare tutti i provvedimenti che riterrà opportuni nel caso di violazione di esso o di dichiarazioni non conformi al vero da parte dei concorrenti. Si riserva altresì di apportare allo stesso Regolamento tutte quelle varianti che, a suo insindacabile giudizio, riterrà opportune e giovevoli alla migliore riuscita della Rassegna.

(1) L'iscrizione all'ENAL è aperta ad ogni cittadino italiano e, ai fini della Rassegna, potrà essere effettuata presso i vari Uffici Provinciali, Sezioni o Sodalizi periferici dell'Ente.

(2) Per maggiore comodità i concorrenti potranno utilizzare il modulo di domanda predisposto dall'ENAL che potrà essere ritirato presso ogni Ufficio Provinciale dell'ENAL.

finalmente in casa vostra una risposta chiara e autorevole

ENCICLOPEDIA UNIVERSALE RIZZOLI LAROUSSE

Oggi le vostre domande non ricevono piú risposte qualsiasi: c'è l'Enciclopedia Universale Rizzoli Larousse, una fonte di conoscenza aggiornata e completa, garantita da due grandi nomi dell'editoria internazionale. Uno strumento di informazione chiaro ed efficace per chi vuole sapere, uno strumento culturale rigorosamente scientifico per chi sa e vuole controllare o aggiornare dati e nozioni.

Due grandi editori hanno lavorato per voi. Grazie a un eccezionale impegno di documentazione e ricerche, oggi l'Editore Rizzoli è in grado di offrire al pubblico italiano una guida universale indispensabile per ogni famiglia, per ogni ricerca professionale e scolastica, un'enciclopedia di carattere e prospettive italiane fondata sulla secolare esperienza dell'illustre casa francese.

Enciclopedia e dizionario della lingua. Nelle 12.500 pagine divise in 15 volumi trovano posto 250.000 voci articolate in oltre 600.000 accezioni (comprendenti tutto il nostro vocabolario, con l'aggiunta del lessico arcaico e letterario e dei nuovi termini tecnici), 40.000 illustrazioni e grafici in bianco e nero, 1.200 tavole a colori con 5.000 illustrazioni. Un immenso tesoro d'informazione, allo stesso tempo enciclopedia e dizionario, che raccoglie sistematicamente la maggiore somma di nozioni che mai sia stata contenuta in un'opera di medesimi intenti.

RIZZOLI LAROUSSE
ENCICLOPEDIA UNIVERSALE
1

Desidererei ricevere gratis
e senza alcun impegno da parte mia
l'opuscolo illustrativo a colori
"Enciclopedia Universale Rizzoli Larousse"

Nome ....

Cognome ....

Indirizzo ....

....

Spedite questo tagliando a:
Rizzoli Editore, Via Civitavecchia, 102 - Milano

dal 22 marzo in edicola a fascicoli settimanali

TV DOMENICA

NAZIONALE

9,30 Dalla Basilica di S. Pietro in Vaticano

RITO DELLA BENEDIZIONE DELLE PALME E S. MESSA

celebrata da Sua Santità Paolo VI

Commento a cura di Mario Puccinelli - Ripresa televisiva di Carlo Baima

11-11,45 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura a cura di Renato Vertunni

Pomeriggio sportivo

15 — — Napoli: Agnano
GRAN PREMIO LOTTERIA - BATTERIE

— RICCIONE: PREMIO MOTOCICLISTICO

— REGGIO CALABRIA: ARRIVO GIRO CICLISTICO DELLA CALABRIA

— Napoli: Agnano
GRAN PREMIO LOTTERIA - FINALISSIMA

18,15 SEGNALE ORARIO

GIROTONDO

(Total - Merenda Citterio - Giocattoli Biemme - Doria Biscotti)

Pomeriggio alla TV

SETTEVOCI

Giochi musicali di Paolini e Silvestri presentati da Pippo Baudo - Complesso diretto da Luciano Fineschi - Regia di Maria Maddalena Yon

19 —

TELEGIORNALE

della sera - 1ª edizione

GONG

(Prodotti Necchi - Bel Paese Galbani)

Campionato italiano di calcio

CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UNA PARTITA

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Maurocaffè - Prodotti Mellin - Moplen - Lavatrice Candy - Rimmel Cosmetics - Monda Knorr)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE DEI PARTITI

a cura di Biagio Agnes e Villy De Luca

ARCOBALENO

(Olà - Aspro - Alimenti Sasso - Succhi Yoga Massalombarda - Agipgas - Doria Biscotti)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

della sera - 2ª edizione

CAROSELLO

(1) Caffè Hag - (2) Imec Biancheria - (3) Chinamartini - (4) Cera Grey - (5) Sottilette Kraft

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Recta Film - 3) Cinetelevisione - 4) Vimder Film - 5) Film-Iris

21 —

LE NUOVE INCHIESTE DEL COMMISSARIO MAIGRET

di Georges Simenon

Riduzione e adattamento di Diego Fabbri e Romildo Craveri

con la collaborazione di Mario Landi

LA VECCHIA SIGNORA DI BAYEUX

Racconto in una puntata

Personaggi ed interpreti:

Maigret **Gino Cervi**

e

in ordine di apparizione

La signora Yvette *Anna Teresa Eugeni*
Il portiere dell'albergo *Calisto Calisti*
La cuoca dell'albergo *Vittoria Di Silverio*
François *Franco Odoardi*
Il facchino *Franco Massari*
Jeanne Ledru *Carmen Scarpitta*
L'usciere del commissariato *Sergio Ammirata*
Il procuratore generale *Mario Feliciani*
Victor *Tino Schirinzi*
Philippe Deligeard *Franco Silva*
La signora Deligeard *Anna Mazzamauro*
Jacques *Aldo Barberito*
Il segretario del Club *Stefano Varriale*
Il barman del Club *Carlo Alighiero*
Un agente *Vittorio Palumbo*
Il dentista *Vinicio Sofia*
Il dottor Miesch *Ugo Pagliai*
L'ufficiale sanitario *Giuseppe Pagliarini*
Il maître *Germano Longo*
La cuoca della villa *Franca Dominici*
Arsène *Gualtiero Rispoli*
L'usciere del palazzo di Giustizia *Franco Castellani*

Scene di Sergio Palmieri

Costumi di Marilù Alianello - Regia di Mario Landi

(« Le inchieste del Commissario Maigret » sono pubblicate in Italia da Arnoldo Mondadori)

22,35 LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

e

TELEGIORNALE

della notte

UN NUOVO

nazionale: ore 21

Maigret è in provincia. Gioca fuori casa, insomma, e incontra, per questo motivo, molte difficoltà. Ci sono privilegi da rispettare, un'aria di perbenismo, vero o finto, che non tollera smentite. Lo stesso Procuratore generale invita Maigret ad agire con estrema cautela. Maigret, prosegue, come sempre, dritto per la sua strada, e scoprirà chi ha assassinato la vecchia signora di Bayeux. Benefica e ricchissima, la vecchia signora, è morta per un collasso cardiaco. Tutti sono pronti a giurarlo. Ma la dama di compagnia della signora non si arrende dinanzi ai tranquillizzanti documenti ufficiali, e sostiene con tanto calore le sue tesi che Maigret ne è subito conquistato. E decide di vederci chiaro, scoprendo subito un paio di cose che non quadrano: l'ora del decesso e il luogo. Secondo alcuni, la vecchia signora è morta in una stanza con la tappezzeria a fiori, secondo altri in una stanza con la tappezzeria a righe. Ma quelle contraddizioni non bastano a provare il delitto; lo suggeriscono, ma non lo dimostrano. Ed è a questo punto che Maigret inciampa, quasi incidentalmente, su un indizio, del quale farà buon uso.

Nando Gazzolo, l'animatore del varietà musicale « Moderato cantabile »

LA LEGGE DEL

secondo: ore 21,45

Temple Houston deve far rispettare la volontà testamentaria di un ricco proprietario terriero, Henry Hart, morto a causa di un banale incidente. Hart, nel suo testamento, lascia tutto al figlio minorenne Bill e dispone che la tutela e l'educazione del bambino vengano affidate, sino alla maggiore età, all'amico Douglas Lambert che dovrà prepararlo adeguatamente alla dura vita del West; Lambert, inoltre, assumerà la amministrazione del ranch. Alla moglie, Henry Hart lascia cinquecento dollari. Come è logico, la vedova Amy non riconosce legale il testamento che le toglie, oltre le proprietà, la custodia del figlio. Ricorre, quindi, al giudice che istruisce un regolare processo. Temple Houston, di fronte all'ostilità di tutto il paese che stima Amy

MISTERO PER CERVI-MAIGRET

Il commissario Maigret (Gino Cervi), il Procuratore generale (Mario Feliciani, a destra) e Philippe Deligeard (Franco Silva, al centro) in una scena del nuovo giallo

MODERATO CANTABILE

secondo: ore 21,15

Dopo Jula de Palma e Johnny Dorelli apparsi nelle puntate precedenti, l'ospite di questa settimana di *Moderato cantabile* sarà Lydia Mac Donald, la cantante inglese ben nota agli appassionati di jazz italiani per le sue partecipazioni a programmi televisivi e per i dischi incisi con l'orchestra di Piero Piccioni. Lydia Mac Donald canterà due « classici » del repertorio americano: *Someone to watch over me* di Gershwin e *Easy to love* di Cole Porter.
Altri due brani famosi degli anni d'oro del « musical », cioè *Dancing in the dark* e *Blue moon*, verranno eseguiti dalla orchestra stabile dello « show » diretta da Gianni Ferrio.
Presentatore sarà, come le altre volte, Nando Gazzolo, che in *Moderato cantabile* si è cimentato per la prima volta in un ruolo per lui inconsueto: quello dell'attore-fine dicitore.
Il programma della serata comprende poi altre due esecuzioni orchestrali: *Rosalba* e il celebre spiritual *Nobody knows the trouble I've seen* (in quest'ultima interverrà anche il coro). Infine, il piccolo complesso guidato da Marinacci e Zoffoli presenterà una sua particolare versione del *Surf della luna* di Giovanni Fusco, dal film di Antonioni *Deserto rosso*.

FAR-WEST

Hart, si vede costretto a lottare per rendere valide le volontà del defunto cliente.
Il compito del giovane avvocato è spiacevole; l'etica professionale gli impone di far eseguire le ultime volontà di un uomo, anche se ciò comporta un atto inumano verso una madre. Inoltre, Temple sa che Amy Hart non ha nulla da nascondere e il suo passato è quello di una madre esemplare e di una moglie fedele. Ma l'avvocato-cow-boy ha un documento, una lettera lasciatagli da Henry Hart che potrebbe permettergli di vincere la causa. Ma non ne farà uso in tribunale: il buon senso avrà ragione dei codici e Houston riuscirà a risolvere l'intricata faccenda sul piano umano. Come? Lo vedremo nelle sequenze finali del telefilm « Lettera confidenziale » della serie « La legge del Far West » in onda stasera.

programmi svizzeri

14 IN EUROVISIONE DA BORDEAUX: LE RICERCHE PETROLIFERE IN MARE. Cronaca diretta dalla piattaforma di trivellazione a 16 km. dalla costa di Parentis.
16 UNA SERA AL CIRCO KRONE. Ripresa differita della prima parte dello spettacolo.
17,30 DUE ALLEGRI AMICI. Disegni animati di Walt Disney
18,15 CRONACA REGISTRATA DI UN TEMPO DI UN INCONTRO DI CALCIO DI DIVISIONE NAZIONALE
19 DOMENICA SPORT. Primi risultati
20 TELEGIORNALE
20,15 LA DOMENICA SPORTIVA
20,40 DUE PER LA FORCA. Telefilm in versione italiana della serie « Laramie »
21,30 SAN COLOMBANO. Documentario dedicato alla vita e all'opera del Santo. Realizzazione di Alfredo Zavanone
22 PIACERI DELLA MUSICA. Recital Egidio Roveda (violoncello) e Nella Canevascini (pianoforte). Dimitri Shostakovich: opera 40. Sonata in re minore, moderato, moderato con moto, largo, allegretto. Regìa di Sergio Genni
22,30 LA PAROLA DEL SIGNORE
22,40 INFORMAZIONE NOTTE.

SECONDO

18-19,10 CONCERTO SINFONICO
diretto da Antonio de Bavier
con la partecipazione dei solisti Renée De Fraiteur, Margaret Simoncini, Bernardette Greevy, Hans-Ulrich Mielsch, Robert El Hage
J. S. Bach: *Grande Messa in si minore*, per soli, coro, orchestra e basso continuo Prima parte: a) Kyrie, b) Gloria
Orchestra «Haydn» di Bolzano e Trento
Coro di Radio Praga diretto da Milan Maly
Coro di bambini di Praga diretto da Bohumil Kulinski
Ripresa televisiva di Lino Procacci
(Ripresa effettuata da San Fermo Maggiore in Verona)

---

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Rex - Calze Donnina - Alka Seltzer - Vetro da fuoco Pyrex - Roger & Gallet - Salumificio Negroni)

21,15
MODERATO CANTABILE
Orchestra diretta da Gianni Ferrio
Presenta Nando Gazzolo
Testi di Antonio Amurri
Regìa di Stefano De Stefani

21,45 LA LEGGE DEL FAR WEST
Lettera confidenziale
Racconto sceneggiato - Regìa di William Conrad
Distr.: N.B.C.
Int.: Jeff Hunter, Jack Elam, Ron Hayes, Audrey Dalton

22,35 ORIZZONTI della scienza e della tecnica
Programma a cura di Giulio Macchi

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Mike macht alles
Unterhaltungssendung mit Heidi Brühl, Jula De Palma, dem Orchester Robbiani u.v.a.
Regie: Franco Marazzi
Prod.: BAVARIA-TV Programm

20,40-21 Burgen, Wein und stille Wälder
Bildbericht über das Neckartal
Regie: Erni und Gero Priemel
Prod.: TELEPOOL

RADIO

3 aprile DOMENICA

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 * Musiche del mattino
Prima parte

7,10 Almanacco - Previsioni del tempo

7,15 * Musiche del mattino
Seconda parte

7,35 *(Motta)*
Accadde una mattina

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Ieri al Parlamento
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 Vita nei campi

9 — *L'informatore dei commercianti*

9,10 Dal mondo cattolico

9,25 * Musica sacra
Pachelbel: *Corale con 9 partite «Was Gott tut, das ist wohlgetan»* (org. Edward Power Biggs) ★ Mozart: *Sonata da chiesa in do maggiore K. 328*, per archi e organo (sol. Marie Claire Alain - Orch. d'archi dir. da Jean-François Paillard)

9,45 In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla Basilica di S. Pietro in Roma
SANTA MESSA CELEBRATA DA S.S. PAOLO VI

10,45 Trasmissione per le Forze Armate
«Partita a sette», gara-rivista di D'Ottavi e Lionello
Presentazione e regia di Silvio Gigli

11,15 *(Royco)*
Cronaca minima

11,25 Casa nostra: circolo dei genitori
a cura di Luciana Della Seta
Europei di domani

12 — Non prendete impegni per domenica 8 maggio

12,05 * Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. del tempo
Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 *(Oro Pilla Brandy)*
* MUSICHE DAL PALCOSCENICO E DALLO SCHERMO

13,55 Giorno per giorno

14 — SCACCIAPENSIERI
Trattenimento musicale di Lia Origoni con l'orchestra diretta da Piero Umiliani

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 «Supplementi di vita regionale» per: Friuli-Venezia Giulia, Lombardia, Marche, Sardegna, Sicilia

14,30 Musica in piazza

14,50 Bollettino transitabilità strade statali (prima parte)

15 — Segnale orario - **Giornale radio** - Prev. tempo - Boll. meteor. e transitabilità strade statali (seconda parte)

15,15 Cori da tutto il mondo
Un programma musicale di Enzo Bonagura

Tra le ore 15,30 e le ore 16
Ciclismo: Arrivo del XXVII Giro della Provincia di Reggio Calabria
Radiocronista Enrico Ameri

15,45 *(Linetti Profumi)*
PRISMA MUSICALE
Un programma di musica leggera, a cura di **Guido Dentice** e **Luciano Simoncini**

16,30 *(Stock)*
Tutto il calcio minuto per minuto - Cronache e resoconti in collegamento con i campi di serie A e B, a cura di Roberto Bortoluzzi
- *Bollettino per i naviganti*

17,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da FRANCO CARACCIOLO
con la partecipazione del soprano **Bruna Rizzoli**, del tenore **Petre Munteanu** e del basso **Plinio Clabassi**
Haydn: *La Creazione*, oratorio per soli, coro e orchestra
Orch. Filarmonica Malatestiana e Coro Polifonico Italiano - Maestro del Coro Giulio Bertola
(Registraz. effett. l'11 sett. 1965 dal Tempio Malatestiano di Rimini in occasione della «XVI Sagra Musicale»)

19,15 DOMENICA SPORT
Risultati, cronache, commenti e interviste a cura di Guglielmo Moretti e Paolo Valenti, con la collaborazione di Eugenio Danese e Nando Martellini

19,45 * Motivi in giostra
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio**

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 DA COSA NASCE COSA
Un programma di **Franco Antonicelli**
Presentato da **Valeria Moriconi**

21 — Concerto del Quartetto Borodin
Prokofiev: *Quartetto n. 2 in fa maggiore op. 92*: a) Allegro sostenuto, b) Adagio, c) Allegro ★ Sciostakovic: *Quartetto n. 8 in do maggiore op. 110*: a) Largo, b) Allegro molto, c) Allegretto, d) Largo, e) Largo (Rostislav Dubinskij, Jaroslav Alexandrov, *vl.i*; Dmitri Scebalin, *v.la*; Valentin Berlinskij, *vc.*)

21,45 Il libro più bello del mondo
Trasmissione a cura di Padre Nazareno Fabbretti

22 — * Musica da ballo

23 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - Boll. meteor. - Boll. per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7 — Voci d'italiani all'estero
Saluti degli emigrati alle famiglie

7,45 * Musiche del mattino

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 Canzoni nuove
Album di canzoni dell'anno

9 — *(Omo)*
Il giornale delle donne
Settimanale di note e notizie, a cura di Paola Ojetti

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Abbiamo trasmesso
Prima parte

10,25 *(Simmenthal)*
La chiave del successo

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Abbiamo trasmesso
Seconda parte

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 * Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

12 — Anteprima sport
Notizie e anticipazioni sugli avvenimenti del pomeriggio a cura di Roberto Bortoluzzi

12,15-12,30 I dischi della settimana

12,30-13 Trasmissioni regionali
L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Amaro Cora)*
Tris d'assi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45-14 *(Mira Lanza)*
LO SCHIACCIAVOCI
Microshow di **Antonio Amurri** presentato, recitato, cantato e parodiato da **Alighiero Noschese**
Regia di **Guido Osvaldo Paguni**

14-14,30 Trasmissioni regionali
14 «Supplementi di vita regionale» per: Trentino-Alto Adige, Veneto, Piemonte, Lombardia, Liguria, Emilia-Romagna, Toscana, Marche, Friuli-Venezia Giulia, Sicilia, Lazio, Campania, Puglia, Umbria, Basilicata

14,30 VOCI DAL MONDO
Settimanale di attualità del Giornale Radio, a cura di Pia Moretti

15 — CORRADO FERMO POSTA
Musica richiesta dagli ascoltatori - Testi di **Perretta** e **Corima**
Regia di **Riccardo Mantoni**

16,15 IL CLACSON
Musiche e notizie per gli automobilisti - Programma realizzato con la collaborazione dell'ACI a cura di Piero Accolti ed Enzo De Bernart

17 — *(Esso Standard Italiana)*
MUSICA E SPORT
Nel corso del programma:
Ultimo minuto: Panoramica dai campi di gara di Enrico Ameri e Paolo Valenti
Ippica: Dall'Ippodromo di Agnano in Napoli «Gran Premio Lotteria»
Radiocronaca di Alberto Giubilo

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

18,40 * I vostri preferiti
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — Dirige Arturo Toscanini
a cura di Mario Labroca
Prima trasmissione

21 — Canzoni alla sbarra

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 LA GIORNATA SPORTIVA
a cura di Italo Gagliano e Gilberto Evangelisti

21,50 Musica nella sera

22 — POLTRONISSIMA
Controsettimanale dello spettacolo a cura di **Mino Doletti**
Regia di **Arturo Zanini**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M. F. del Terzo Programma)

9,30 Antologia di interpreti
Direttore Franco Caracciolo:
Luigi Boccherini: *Sinfonia in do minore «a grande orchestra»* (Revis. di Pina Carmirelli): Allegro vivo assai - Pastorale (Lentarello) - Minuetto (Allegro) - Finale (Allegro) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI)
Soprano Joan Sutherland:
Carl Maria von Weber: *Oberon*: «Ozean, du Ungeheuer» ★ Gioacchino Rossini: *La Cambiale di matrimonio*: «Vorrei spiegarvi» ★ Luigi e Federico Ricci: *Crispino e la Comare*: «Io non son più l'Annetta» (Orch. Sinf. di Londra dir. da Richard Bonynge)
Direttore Heinrich Steiner:
Edvard Grieg: *Sigurd Josalfar*, suite op. 56 dalle Musiche di scena per il dramma di Björnson: Preludio (Allegro semplice) - Intermezzo (Poco andante, Allegro agitato, Andante espressivo) - Marcia solenne (Allegro molto, Allegretto marziale, Maestoso) (Orch. Sinf. di Nordmark)
Baritono Paul Schoeffler:
Giuseppe Verdi: *I Vespri siciliani*: «O tu, Palermo» ★ Richard Wagner: *I Maestri Cantori di Norimberga*: «Was duftet der Flieder» (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Felix Prohaska)
Violinista Aldo Ferraresi e pianista Riccardo Castagnone:
Eugène Ysaye: *Divertimento* per violino e pianoforte ★ Henri Wieniawski: *Polonaise brillante* per violino e pianoforte
Mezzosoprano Fiorenza Cossotto:
Ambroise Thomas: *Mignon*: «Non conosci il bel suol» ★ Camille Saint-Saëns: *Sansone e Dalila*: «S'apre per te il mio cor» (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
Pianista Rudolf Firkusny:
Bohuslav Martinu: *Concerto «Incantation»*, per pianoforte e orchestra: Allegro - Poco moderato (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)
Coro di Torino della RAI:
Robert Schumann: *Quattro Canti op. 141*, a doppio coro: Alle stelle - Luce incerta - Fiducia - Talismano (Direttore Ruggero Maghini)
Direttore Karl Münchinger:
Franz Liszt: *Amleto*, poema sinfonico (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi)

12 — Musiche per organo
Jan Pieters Sweelinck: *Variazioni sul Corale «Mein junges Leben hat ein End»* (Organista Pall Isolfsson) ★ Georg Friedrich Haendel: *Concerto in sol minore op. 4 n. 1* per organo e orchestra (Cadenza di Jeanne Demessieux) (Solista Jeanne Demessieux - Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

12,30 Un'ora con Nicolaj Rimski-Korsakov
Sinfonia n. 2 op. 9 «Antar» (versione 1897) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Paul Strauss): *Tre Liriche*: Tutto tace - L'usignolo innamorato (Tatiana Kozelkin, *sopr.*; Antonio Beltrami, *pf.*); *Il Profeta, op. 49 n. 2* di Alexander Pushkin (Ivan Petrov, *bs.*; Stouchevski, *pf.*); *Lo Zar Saltan*, suite sinfonica op. 57: Partenza dello Zar per la guerra - La Zarina sul suo battello - Le tre meraviglie (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Paul Klecki)

13,30 Concerto sinfonico diretto da Vittorio Gui
Johannes Brahms: *Ouverture tragica op. 81* (Orch. Sinf. di Roma della RAI); *Schicksalslied op. 54* su testo di Hölderlin per coro e orchestra (Versione ritmica italiana di Vittorio Gui) (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI); *Rapsodia op. 53*, su testo di Wolfgang Goethe, per contralto, coro maschile e orchestra (Versione ritmica italiana di Vittorio Gui) (Solista Julia Hamari - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI); *Serenata n. 1 in re maggiore op. 11* (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI); *Akademische Festouverture, op. 80* (Orch. Sinf. di Roma della RAI)

15,15 Musica da camera
Sergej Rachmaninov: *Cinque Preludi* dall'op. 32: in do maggiore, in si bemolle minore, in mi maggiore, in mi minore, in sol maggiore (*pf.* Moura Lympany) ★ César Franck: *Quintetto in fa minore* per pianoforte e archi: Molto moderato, quasi lento - Allegro - Lento con molto sentimento - Allegro non troppo ma con fuoco (*pf.* Clifford Curzon e Quartetto Filarmonico di Vienna: Willi Boskowski e Otto Strasser, *vl.i*; Rudolf Streng, *v.la*; Edmond Brebec, *vc.*)

16,05 Musiche di ispirazione popolare
Edvard Grieg: *Romanza norvegese e variazioni op. 51*

TERZO

16,30 Gian Francesco Malipiero
Sinfonia dello zodiaco, quattro Partite dalla primavera all'inverno: Partita I: Andante - Mosso - Andante; Partita II: Allegro - Piuttosto lento - Allegro molto marcato; Partita III: Piuttosto lento - Allegro grazioso - Lento; Partita IV: Leggermente mosso - Andante (Pastorale) - Allegro (Agitato) (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Bruno Maderna)

17,15 IL BORGOMASTRO
Due atti di **Gert Hofman**
Traduzione di Luciano Codignola

Nacktigall	*Renzo Palmer*
Moll	*Alberto Bonucci*
Teresa	*Giusi Raspani Dandolo*
Eddie	*Salvatore Lago*

Regia di **Ottavio Spadaro**

19 — Hans Otte
Ensemble per archi (Orch. Sinf. Siciliana dir. da Daniele Paris)

19,15 La Rassegna
Cultura indiana
a cura di Lakshman Prasad Mishra

19,30 * Concerto di ogni sera
Franz Joseph Haydn (1732-1809): *Quartetto in do maggiore op. 76 n. 3 «Kaiserquartett»* per archi (Quartetto Strauss: Ulrich Strauss, Helmut Heinz, *vl.i*; Konrad Grahe, *v.la*; Ernest Strauss, *vc.*) ★ Camille Saint-Saëns (1835-1921): *Sonata n. 1 in re minore op. 75* per violino e pianoforte (Jascha Heifetz, *vl.*; Emanuel Bay, *pf.*) ★ Maurice Ravel (1875-1937): *Sonatina*: Moderato - Minuetto - Animato (*pf.* Friedrich Gulda)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Baldassare Galuppi
Concerto a quattro n. 1: Grave - Spiritoso - Allegro (Quartetto della Scala: Enrico Minetti e Franco Fantini, *vl.i*; Tomaso Valdinoci, *v.la*; Mario Gusella, *vc.*)
Francesco Geminiani
Concerto grosso in si bemolle maggiore op. 3 n. 5 (Revis. di R. Henried): Adagio, allegro - Adagio - Allegro (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Luigi Colonna)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 GIULIO CESARE
Opera in tre atti di Nicolò Francesco Haym
Riduzione di Nicola Rescigno
Musica di **Georg Friedrich Haendel**

Romani:
Caio Giulio Cesare — *Boris Christoff*
Curio — *Giorgio Santi*
Cornelia — *Oralia Dominguez*
Sesto Pompeo — *Eugenio Fernandi*
Egiziani:
Cleopatra — *Lydia Marimpietri*
Tolomeo — *Massimiliano Malaspina*
Achillas — *Franco Federici*
Nireno — *Paolo Cesari*
Direttore **Nicola Rescigno**
Orch. e Coro del Teatro « La Fenice » di Venezia
Maestro del Coro Corrado Mirandola
(Registrazione effettuata il 3 febbraio 1966 al Teatro « La Fenice » di Venezia)

Tutti i programmi preceduti da asterisco (*) sono in edizioni fonografiche.
Le indicazioni in corsivo tra parentesi si riferiscono a comunicati commerciali.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Musica, dolce musica - 24 Luna park: breve giostra di motivi - 0,36 Panoramica nel mondo del jazz - 1,06 Melodie moderne - 1,36 Cantare è un poco sognare: un programma di canzoni - 2,06 Musiche di Hubert Giraud - 2,36 Canzoni napoletane - 3,06 Firmamento musicale - 3,36 Complessi caratteristici - 4,06 Canta Milva - 4,36 Musica senza passaporto - 5,06 Musica distensiva - 5,36 Archi in vacanza - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

Vedere alle pagine 68-69 le trasmissioni della Regione Trentino-Alto Adige e quelle in lingua slovena.

ABRUZZI E MOLISE

12,30-12,45 Musica leggera (Stazioni MF II della Regione)

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-8,35 Music for relaxed listening - 8,35-9 Religious program (Napoli 3).

SARDEGNA

8,30 Settimanale degli agricoltori a cura del Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

12 De die in die - 12,05 Girotondo di ritmi e canzoni (Cagliari 1).

12,30 Taccuino dell'ascoltatore: appunti sui programmi locali della settimana - 12,35 Musiche e voci del folklore sardo - 12,50 **Ciò che si dice della Sardegna,** rassegna della stampa a cura di Aldo Cesaraccio (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15-14,30 Allegri motivi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,45 Gazzettino sardo (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1).

9,30 Vita agricola regionale, a cura della redazione triestina del Giornale Radio con la collaborazione delle istituzioni agrarie delle province di Trieste, Udine e Gorizia - coordinamento di Giovanni Comelli - 9,45 **Incontri dello Spirito** - Trasmissione a cura della Diocesi di Trieste - 10 **S. Messa** dalla Cattedrale di San Giusto - 11 Musiche per orchestra d'archi - 11,10-11,25 **Gruppo mandolinistico triestino** diretto da Nino Micol (Trieste 1).

12 I programmi della settimana - indi Giradisco - 12,15 **« Oggi negli stadi »** - Avvenimenti sportivi della domenica attraverso interviste, dichiarazioni e pronostici di atleti, dirigenti tecnici e giornalisti giuliani e friulani a cura di Mario Giacomini (Trieste 1).

12,30 Asterisco musicale - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II Regione).**

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - Sette giorni - La settimana politica italiana - 13,30 **Musica richiesta** - 14-14,30 **« Cari stornei »** - Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 27 - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regìa di U. Amodeo (Venezia 3).

14-14,30 « El campanon » - Supplem. settimanale del Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia - Testi di D. Saveri, L. Carpinteri e M. Faraguna - Comp. di prosa di Trieste della RAI con F. Russo e il suo complesso - Regìa di U. Amodeo **(Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).**

14-14,30 « Il fogolar » - Supplem. settim. del Gazz. del Friuli-Venezia Giulia per le province di Udine e Gorizia - Testi di I. Benini, Rosinella Celeste, G. Comelli, P. Fortuna e V. Meloni - Comp. di prosa di Trieste della RAI e Comp. del « Fogolar » di Udine - Collaboraz. musicale di F. Russo - Regìa di R. Winter (Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

19,45-20 Il Gazzettino del Friuli-Venezia-Giulia con le cronache e i risultati della domenica sportiva (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige **(Rete IV - Bolzano 2 - Bressanone 2 - Brunico 2 - Me**rano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 Musica leggera **(Paganella III - Trento 3).**

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV - Bolzano 3 - Bressano**ne 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas », Settimo giorno Sport (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. A. Dvorak: Sinfonia in mi minore Op. 95 « Dal nuovo mondo » (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

kc/s. 1529 - m. 196 (O.M.)
kc/s. 6190 - m. 48,47 (O.C.)
kc/s. 7250 - m. 41,38 (O.C.)

9,45 Dalla Basilica di San Pietro, Santa Messa delle Palme, celebrata da S. Santità Paolo VI, in collegamento RAI. 11,50 Nasa nedelja s Kristusom. 14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Weekly Concert of Sacred Music. 19,33 **Radioquaresima:** Per la Costituzione Conciliare - **« La Chiesa e il mondo contemporaneo »,** lettura del testo attinente e conclusioni di S.E. Mons. Pericle Felici - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 Les Rameaux à Rome. 20,30 **Discografia di musica religiosa.** 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Cristo en vanguardia. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE
(Kc/s 863 - m. 348; Kc/s 1277 - m. 235)

17,45 J. C. Bach: Sinfonia in re maggiore; **J. S. Bach:** Concerto brandeburghese n. 5; **Haendel:** Concerto grosso n. 6 in sol minore e Suite sérénade. **19,30** Notiziario. **19,40** Gli appuntamenti di France-Culture, presentati da Gisèle Boyer e Jean-Pierre Morphe. **21** Soirée de Paris: « La penna e la spada » di Saint-Evremont. **23,15** Musica richiesta.

GERMANIA
TRASMETTITORE DEL RENO
(Kc/s 1016 - m. 295)

20 Haendel: Sonata in do maggiore per flauto diritto e basso continuo; **Schütz:** « Storia della Passione e della morte di Cristo secondo San Matteo ». **21,45 Albeniz:** da Iberia: « Fête-Dieu à Séville » interpretato dal pianista Michael Ponti. **22** Notiziario. **22,30** Quando dormono i vicini: musica leggera in sordina. **1-5,40** Musica fino al mattino da Amburgo.

SVIZZERA
MONTECENERI
(Kc/s 557 - m. 539)

19 R. Strauss: Danza dei sette veli da « Salomé » (Orch. sinf. di Chicago dir. da Fritz Reiner). **19,15** Notiziario. **19,45** Leggendario Far-West. **20** « L'uomo di Dio », tre episodi di Henri Ghéon, traduz. di Guido Guarda. **21,30** Panorama musicale. **22** Danze di tutti i tempi. **22,30 Lalò:** Sinfonia spagnola in re minore, op. 21 per violino e orchestra (Orchestra di Filadelfia diretta da Eugène Ormandy, con la partecipazione del violinista Isaac Stern). **23** Notiziario. **23,20** Dischi della buonanotte.

campionato di calcio

SCHEDINA DEL TOTOCALCIO N. 32

I pronostici di
ANTONIO CIFARIELLO

Partita			
Atalanta - Varese	x		
Catania - Roma	2	x	
Fiorentina - Bologna	1	2	
Lazio - Brescia	1		
Milan - Inter	x	2	1
Napoli - Foggia	x	1	
Sampdoria - L. R. Vicenza	2		
Spal - Cagliari	x		
Torino - Juventus	1	x	2
Mantova - Genoa	2		
Venezia - Lecco	1	x	
Como - Treviso	x		
Avellino - Cosenza	1		

SERIE B

Partita			
Alessandria - Trani			
Catanzaro - Livorno			
Messina - Palermo			
Monza - Verona			
Novara - Modena			
Pisa - Padova			
Pro Patria - Potenza			
Reggiana - Reggina			

SERIE C

GIRONE A

Partita			
C.R.D.A. - Parma			
Cremonese - Savona			
Entella - Rapallo			
Ivrea - Udinese			
Marzotto - Solbiatese			
Mestrina - Piacenza			
Trevigliese - Biellese			
Triestina - Legnano			

GIRONE B

Partita			
Anconitana - Siena			
Carpi - Cesena			
Carrarese - Pistoiese			
Empoli - Torres			
Lucchese - Perugia			
Prato - Massese			
Ravenna - Arezzo			
Rimini - Maceratese			
Ternana - Jesi			

GIRONE C

Partita			
Bari - L'Aquila			
Casertana - Akragas			
Chieti - Pescara			
Crotone - Salernitana			
Nardò - Trapani			
Sambenedettese - Lecce			
Savoia - D. D. Ascoli			
Siracusa - Taranto			

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 3 al 9 aprile	Roma - Torino - Milano
dal 10 al 16 aprile	Napoli - Genova - Bologna
dal 17 al 23 aprile	Bari - Firenze - Venezia
dal 24 al 30 aprile	Palermo - Cagliari - Trieste

I programmi stereofonici sottoindicati sono trasmessi sperimentalmente anche via radio per mezzo degli appositi trasmettitori stereo a modulazione di frequenza di Roma (Mc/s 100,3), Milano (Mc/s 102,2), Torino (Mc/s 101,8) e Napoli (Mc/s 103,9) con tre riprese giornaliere, rispettivamente alle ore 11, 15,30 e 21. (In quest'ultima ripresa viene trasmesso il programma previsto anche in filodiffusione per il giorno seguente).

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche madrigalistiche
A. WILLAERT: *« Giunte m'ha amor » — « Nulla posso levar »;* V. RUFFO: *« L'alto splendor » — « Nel cui leggiadro seno »;* M. INGEGNERI: *« La verginella » — « Ardo sì, ma non t'amo » — « Ardi o gela »;* C. MONTEVERDI: *« Ardo sì, ma non t'amo » — « Ardi o gela »,* dal I Libro di madrigali a cinque voci - Coro della Radio di Amburgo dir. M. Thurn

8,20 (17,20) Musiche romantiche
R. SCHUMANN: *Manfred,* ouverture op. 115 - Orch. della Suisse Romande dir. K. Münchinger; F. CHOPIN: *Concerto n. 1 in sol minore op. 11* per pianoforte e orch.: sol. M. Pollini, Orch. Philharmonia di Londra, dir. P. Klecki

9,15 (18,15) Compositori italiani
M. PERAGALLO: *In Memoriam,* Corale e Aria per coro e orchestra - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI, dir. F. Caracciolo, M° del Coro N. Antonellini — *Concerto* per violino e orchestra - sol. F. Gulli, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. C. M. Giulini

10,10 (19,10) Musiche di balletto
A. SACCHINI: *Arie di balletto* - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. André; S. PROKOFIEV: *Il Figliol prodigo,* balletto op. 46 - Orch. del New York City Ballet, dir. L. Barzin

11 (20) Musiche di Johann Christoph Friedrich Bach
Sestetto in do maggiore per clavicembalo, flauto, oboe, violino, viola e violoncello - Sestetto « Alma Musica » — *Concerto in sol maggiore* per clavicembalo e orchestra - sol. H. Elsner, Orch. da Camera del Mainz, dir. G. Kehr

11,25-15 (20,25-24) LOHENGRIN, opera romantica in tre atti - Poema e musica di R. Wagner
Personaggi e interpreti:
Lohengrin — *Sandor Konya*
Enrico l'Uccellatore — *Paolo Dari*
Elsa di Brabante — *Marcella Pobbe*
Federico di Telramondo — *Aldo Protti*
Ortruda — *Laura Didier*
L'Araldo — *Enrico Campi*
Quattro Cavalieri — *Salvatore Di Tommaso, Renato Berti, Pier Luigi Latinucci, Cristiano Dalamangas*
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI - dir. F. Leitner - M° del Coro G. Bertola

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
G. MAHLER: *Sinfonia n. 4 in sol maggiore (« La vita celestiale »)* - sopr. M. Kalmus, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Weissmann

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Musica, dolce musica

7,45 (13,45-19,45) Luna park: breve giostra di motivi

8,15 (14,15-20,15) Panoramica nel mondo del jazz
Porter: *Love for sale;* Holman: *The beat generation;* Wyche: *Alright okay you win;* Williams: *Mahogany hall stomp;* Brooks: *Some of these days;* Turner: *World of trouble;* Rodgers: *My funny Valentine*

8,39 (14,39-20,39) Melodie moderne

9,03 (15,03-21,03) Cantare è un poco sognare
Radice: *Se chiudo gli occhi;* Pallesi-Malgoni: *La mia città;* Berard-Paoli: *Il mio mondo;* Piaf-Louiguy: *La vie en rose;* Pallavicini-Mescoli: *Solo tu;* Crusca-Fidenco: *Stringiti alla mia mano;* Lepore-Naddeo: *Roberta;* Uras-Reverberi: *Tutto il resto*

9,27 (15,27-21,27) Musiche di Bruno Martino

9,51 (15,51-21,51) Canzoni napoletane
Schiano-Garri: *Niente;* Braconi-Manca: *'Na varca;* De Crescenzo-Vian: *Luna rossa;* Costa: *'A frangesa;* De Filippis-Albano: *Nuttata 'e manduline;* Clessidra-Quagliero: *Io voglio a tte;* Esposito-Genta: *'O studentello;* Nisa-Rossi: *Portame 'nzieme a te!*

10,15 (16,15-22,15) Firmamento musicale

10,39 (16,39-22,39) Complessi caratteristici

11,03 (17,03-23,03) Canta Carla Boni
Cassia-Colarossi: *Che diranno di noi;* Cioffi-Gaiano: *Paese 'e cartulina;* Gaiano-Pisano: *Notte pigra;* Beretta-Guidone-Bettoni: *L'intelligente;* Gaiano-Ballotta: *La giostra;* Da Vinci-Lucci: *Estasi;* Colarossi: *Vai... non ti voltare mai;* Bob-Prous: *Un'altra estate*

11,27 (17,27-23,27) Musica senza passaporto

11,51 (17,51-23,51) Musica distensiva

12,15 (18,15-0,15) Archi in vacanza

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV LUNEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

11,40-12,05 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

12,30-12,50 *Educ. Musicale*
Prof.a Lidia Fabi Bona

12,50-13,15 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

13,15-13,30 *Religione*
Fratel Anselmo

13,30-13,50 *Educ. Fisica (f. m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini, Prof. Alberto Mezzetti

Seconda classe:

8,55-9,20 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

9,45-10,10 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

10,35-11 *Matematica*
Prof.a Liliana Ragusa Gilli

11,15-11,40 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

12,05-12,30 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

Terza classe:

8,30-8,55 *Matematica*
Prof.a Liliana Artusi Chini

9,20-9,45 *Applicaz. Tecniche*
Prof. Gaetano De Gregorio

10,10-10,35 *Oss. elem. scien. nat.*
Prof.a Ivolda Vollaro

11-11,15 *Religione*
Fratel Anselmo

Allestimento televisivo di Lydia Cattani Roffi

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Bebè Galbani - Giocattoli Lego - Crema mani Glicemille - Confezioni Facis junior)

La TV dei ragazzi

17,45 a) IL CAMPIONE

Incontro con i campioni di ieri e di oggi

a cura di Bruno Raschi
Realizzazione di Elisa Quattrocolo

b) **LE AVVENTURE DI RIN TIN TIN**

La saggezza di Rin Tin Tin

Telefilm - Regìa di Donald Mc Dougall
Distr.: Screen Gems
Int.: Lee Aaker, James Brown e Rin Tin Tin

Ritorno a casa

18,45 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

19,15 GONG

(De Rica - Rexona)

SEGNALIBRO

Programma settimanale di Luigi Silori a cura di Giulio Nascimbeni

Redattori Giancarlo Buzzi, Enzo Fabiani, Sergio Miniussi

Regìa di Enzo Convalli

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Aiax liquido - Fanta - Erbadol - Lubiam Confezioni - Mobil - Binaca)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Mennen - Società del Plasmon - Montecatini - Aperitivo Cynar - Taft hair spray - Locatelli)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Dulciora - (2) Lavatrici Siltal - (3) Innocenti - (4) Brodo Lombardi - (5) Stilla

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Itve - 2) Ultravision Cinematografica - 3) Organizzazione Pagot - 4) Roberto Gavioli - 5) General Film

21 —

TV 7 - SETTIMANALE TELEVISIVO

diretto da Giorgio Vecchietti

22 — ANTEPRIMA

Settimanale dello spettacolo

a cura di Pietro Pintus
con la collaborazione di Mario R. Cimnaghi
Regìa di Stefano Canzio

22,45 S.O.S. POLIZIA

La città fantasma

Racconto sceneggiato - Regìa di Joan Braham
Prod.: M.C.A.
Int.: Lee Marvin, Paul Newlan

23,10

TELEGIORNALE

Edizione della notte

AD ANTEPRIMA

nazionale: ore 22

Una tradizione, nobilissima, arricchitasi via via nel tempo, è quella del Festival internazionale del teatro universitario che si svolge ogni anno a Parma: la rassegna, giunta alla sua quattordicesima edizione, presenta in questi giorni quindici spettacoli provenienti da otto Paesi. Gli sforzi degli organizzatori in qualche modo sono facilitati in quanto l'indirizzo sperimentale è prevalente oggi in quasi tutti i teatri universitari d'Europa, che hanno abbandonato il semplice esercizio filologico e la riscoperta di testi classici per dedicarsi invece al teatro moderno e ai problemi d'oggi. *Anteprima* offre stasera un ricco panorama del festival, mettendo in rilievo particolarmente *Les chroniques d'un planète provisoire* di Armand Gatti e — accanto alle impostazioni sperimentali — uno spettacolo di un ormai celebre professionista, Charles Marowitz, la sua

BETTE DAVIS

Bette Davis, la protagonista del film di stasera

S.O.S. POLIZIA:

nazionale: ore 22,45

Chicago 1930. Una notte come tante altre nell'epoca del proibizionismo. Un criminale, Stash Grinika, ha cercato di uccidere due poliziotti. Nella sparatoria è morto, stringendo a sé una valigia contenente centomila dollari in biglietti di piccolo taglio. Frank Ballinger, tenente della squadra omicidi, riceve l'incarico di scoprire da dove provenivano quei soldi. Ballinger, muove i suoi primi passi nell'inchiesta indagando negli istituti bancari della città. Scopre che un ricco uomo d'affari, Vincent Brucks, aveva prelevato dal suo conto corrente centomila dollari; scopre anche che la somma gli sarebbe servita quale riscatto per pagare Stash Grinika, che gli aveva rapito la figlia Susan. Ora Grinika è morto e solo lui conosceva il nascondiglio di Susan. Il compito di Ballinger è dei più difficili. Nelle sue in-

4 APRILE

IL FESTIVAL DI PARMA

rivoluzionaria riduzione dell'*Amleto*, portata in Italia per la prima volta. Nel campo del cinema la rubrica dello spettacolo comprende stasera un emozionante reportage di un regista italiano, Scotese, il quale ha girato il mondo per due anni con la macchina da presa alla scoperta della condizione più avvilente dell'uomo, la mancanza di cibo. *Pane amaro* si intitola appunto il documentario che Scotese sta « montando » in questi giorni: sarà lo stesso regista, negli studi di *Anteprima*, a raccontare alcune tappe del suo viaggio alla scoperta della fame nel mondo e a mostrare i drammatici documenti filmati di questo pellegrinaggio-inchiesta. Il numero di stasera comprende inoltre incontri e interviste con personaggi del mondo dello spettacolo e la presentazione di un singolare film, la storia di una ragazza cieca e di uno studente negro, a New York, protagonista Sidney Poitier: *Incontro a Central Park*.

Sidney Poitier protagonista del film « Incontro a Central Park », presentato ad « Anteprima »

IN «EVA CONTRO EVA»

secondo: ore 21,15

A poco più di quarant'anni, dopo venti di intensa carriera, Bette Davis ebbe il coraggio di affrontare in *Eva contro Eva* (All About Eve, 1950) — un vigoroso film di Mankievicz sul corrotto mondo teatrale americano — un personaggio autobiografico: quello di una grande diva, avviata inesorabilmente al tramonto, che lotta con ostinazione e coraggio, come donna oltre che come attrice, per non cedere il campo prima del tempo.
La vicenda, collocata in un ambiente dove predominano l'ambizione, la falsità e l'egoismo, ha inizio quando Eva Harrington, una ragazza di modeste condizioni appassionata di teatro, riesce per mezzo di Karen Lloyd, moglie di un noto commediografo, ad avvicinare la grande attrice Margo Channing. Con i suoi modi insinuanti, spacciandosi per vedova di un caduto in guerra, Eva riesce ad accaparrarsi la simpatia e la protezione di Margo che l'accoglie in casa come segretaria, senza sapere di allevarsi una temibile rivale. Una sera che Margo giunge in ritardo alle prove, trova infatti Eva che sta leggendo la sua parte. Qualche tempo dopo Karen, con uno stratagemma, impedisce a Margo di partecipare ad una recita: Eva è pronta a sostituirla ed ottiene un successo trionfale. Tutti sono con lei che è giovane contro Margo in declino. Il celebre critico Addison De Witt la prende sotto la sua protezione. Ha ormai tutto quello per cui ha lottato, senza scrupoli; riceve anche il premio annuale per la migliore interpretazione. E' riuscita a diventare una diva, ma il suo arrivismo è ormai noto a tutti e sarà battuta con le sue stesse armi da una ragazza che la tradirà come lei tradì Margo.
Accanto a Bette Davis vi è tutta una schiera di eccellenti attori: da Anne Baxter a George Sanders, a Marilyn Monroe.

LA CITTA' FANTASMA

dagini risale alle vecchie amicizie di Susan Brucks e riesce a sapere che la giovane era innamorata di un suonatore di jazz. Per Ballinger non è difficile rintracciare l'individuo, un certo Sten Rollins. Questi si proclama estraneo al rapimento di Susan, ma alcuni testimoni l'hanno visto parlare più volte, in un night-club con Stash Grinika. Inoltre i due erano stati condannati insieme ad alcuni anni di prigione per spaccio di stupefacenti. Ballinger crede di aver dipanato la matassa; ma non è così. Sten Rollins, in effetti, non sa dove sia stata nascosta Susan. Nell'esame scientifico degli indumenti del ricattatore Stash Grinika, vengono rilevati una polvere bianca e dei frammenti di calcinacci. La polvere è identica a quella che si trova in un quartiere in demolizione della città. Questa volta Ballinger può dire di aver risolto il caso. Ma troverà la ragazza?

Lee Marvin, interpreta la parte del tenente Ballinger in « S.O.S. Polizia »

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Caffettiera elettrica GIRMI - Magnesia Bisurata - Brandy Stock 84 - Mobili Salvarani - Confezioni Marzotto - Rio Tuttapolpa)

21,15 Omaggio a Bette Davis
a cura di Gian Luigi Rondi

EVA CONTRO EVA
Film - Regìa di Joseph L. Mankievicz
Prod.: 20th Century Fox
Int.: Bette Davis, Anne Baxter, George Sanders

Anne Baxter che vedremo in « Eva contro Eva »

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tages- und Sportschau

20,15-21 1200 Jahre Bedediktinerabtei Ottobeuren
Ein Bildbericht von Ekkehard Beyer

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 OBIETTIVO SPORT. Fatti, cronache, avvenimenti nazioanli e cantonali a cura del servizio sportivo della TSI
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TV-SPOT
20,20 BUD IL CONQUISTATORE. Telefilm in versione italiana della serie « Papà ha ragione » interpretato da Robert Young e Jane Wyatt
20,40 TV-SPOT
20,45 La TSI presenta: IL NOSTRO PROSSIMO, tre atti di Alfredo Testoni. Regia di Sergio Genni. Una produzione realizzata dalla TSI in collaborazione con l'Associazione dei teleabbonati della Svizzera Italiana
23 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

4 aprile LUNEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Le Borse in Italia e all'estero

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Boll. meteor. - **Domenica sport** a cura di G. Moretti e P. Valenti, con la collaborazione di E. Danese e N. Martellini

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**

9,05 Nicola D'Amico: *Casa nostra. La posta del Circolo dei genitori*

9,10 Pagine di musica
Mendelssohn: *Sinfonia n. 5 in re minore op. 107 «La Riforma»*: Andante, Allegro con fuoco - Allegro vivace - Andante con moto - Allegro vivace - Allegro maestoso sul corale: «Ein' feste Burg» (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Lorin Maazel)

9,40 Mario Tedeschi: *Viaggio fra quattro pareti*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Chinamartini)*
* **Antologia operistica**
Donizetti: *Linda di Chamounix*: «O luce di quest'anima» * Puccini: *Manon Lescaut*: «Sola, perduta, abbandonata» * Costantini: *L'Eremo*: Duetto Mara-Morteno e Finale atto quarto

10,30 La Radio per le Scuole
((per il II ciclo delle Elementari)
Stella polare
Settimanale di attualità a cura di F. Caprino, M. I. Mariani, A. Borio, G. Floris, A. T. Sannino
Regia di Enzo Caproni

11 — *(Milkana)*
Cronaca minima

11,15 *(Tana)*
Itinerari italiani

11,30 Fernando Belgrado: *La Pasqua ebraica*

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 * **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

13,35 *(Ecco)*
* NUOVE LEVE

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 «Gazzettini regionali» per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 «Gazzettino regionale» per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Bollettino meteorologico e transitabilità strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da F. Calderoni, G. De Chiara ed E. Pozzi

15,30 *(Bluebell)*
Album discografico

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Obiettivo tre
Settimanale a cura di G. Buridan, G. Pollone e M. T. Tatò con la collaborazione di G. Rodàri
Regia di Massimo Scaglione

16,30 Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 UN FIL DI LUNA
Fantasie della sera di **Maurizio Jurgens** e **Bruno Colonnelli** - Orch. dir. da **Marcello De Martino** - Regia di **Maurizio Jurgens**
(Replica dal Secondo Progr.)

18,30 Bellosguardo
Bilancio critico del centenario dantesco
con interventi di Mario Apollonio e Cesare Segre

18,50 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Carlo Confalonieri: *La nostra Pasqua è: Speranza*
c) *«Oratio» del giorno*

19,05 L'informatore degli artigiani

19,15 Sui nostri mercati

19,20 Itinerari musicali, un programma a cura di Dino De Palma

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL CONVEGNO DEI CINQUE

21,15 CONCERTO OPERISTICO
diretto da PAOLO PELOSO con la partecipazione del soprano **Adriana Martino**, del baritono **Claudio Giombi** e del tenore **Renato Ercolani**
Sacchini: *Edipo a Colono*: Ouverture * Cimarosa: *Le astuzie femminili*: «Le figliole che son di vent'anni» * Cavalli: *Didone*: «Porgetemi la spada» - «Dammi la morte, o libertà» (rielab. di Riccardo Nielsen) * Fioravanti: *I Virtuosi ambulanti*: «Ciascuno resti al suo posto» (revis. Renato Parodi) * Cimarosa: *Giannina e Bernardone*: «Mezze monde aver girate» * Cavalli: *Giasone*: «Infelice che ascolto?» (trascr. e elab. di Marcello Panni) * A. Scarlatti: *Il trionfo dell'onore*: «Sì, mia gioia; sì mia vita» (revis. adatt. di Virgilio Mortari) * Mozart: *La finta giardiniera*: «Nach der welschen art und weise» * Haydn: *Le pescatrici*: «So far la semplicetta» (a cura di H. C. Robbins Landon) * A. Scarlatti: *Il trionfo dell'onore*: «Con quegli occhi ladroncelli» (elab. e revis. di Virgilio Mortari) * Mozart: *Le nozze di Figaro*: «Hai già vinto la causa» - «Vedrò mentr'io sospiro» * Cimarosa: *Giannina e Bernardone*: «Ancor io sono maritato» * Haydn: *Le pescatrici*: Ouverture (a cura di H. C. Robbins Landon)
Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI
Nell'intervallo:
Buona Pasqua, signori
Racconto di Nino Palumbo

22,30 Secondo Festival Internazionale di musica leggera organizzato dal Bayerischer Rundfunk di Monaco

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento** - **Giornale radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - Progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso The Flippers

8,50 *(Cera Grey)*
b) René Gern all'armonica

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Luigi Tenco

9,15 *(Dip)*
d) Orchestra diretta da The Monaco Strings

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **IO E IL MIO AMICO OSVALDO**
Dischi scelti e presentati da **Renzo Nissim**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,25 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Omo)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Crescendo di voci**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 «Gazzettini regionali» per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 «Gazzettini regionali»: per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 «Gazzettini regionali» per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Landy-Frères)*
Tre tastiere

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Camay)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Dischi Ricordi)*
Tavolozza musicale

15 — Allegre fisarmoniche

15,15 *(RI-FI Record)*
Selezione discografica

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 * **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Direttore Ernest Ansermet
Borodin: *Nelle steppe dell'Asia centrale*, schizzo sinfonico (Orch. della Società dei Concerti del Conservatorio di Parigi) * Turina: *Tre Danze fantastiche op. 22*: Exaltacion - Ensueño - Orgia (Orch. della Suisse Romande)

16 * **Rapsodia**
— Sentimentali ma non troppo
— Sì e no
— I favoriti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di P. Virginio Rotondi

16,38 Un italiano a New York
Musiche di Domenico Savino dirette dall'autore

16,50 Concerto operistico
Tenore Daniele Barioni
Mascagni: *Iris*: Inno al sole * Puccini: 1) *Tosca*: «Recondite armonie»; 2) *Manon Lescaut*: «Ah Manon mi tradisce il tuo folle pensier»; 3) *La Bohème*: «Che gelida manina»; 4) *Madama Butterfly*: «Addio fiorito asil» * Wagner: *Rienzi*: Sinfonia
Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della RAI diretti da Arturo Basile
Maestro del Coro Giulio Bertola

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Radiosalotto
LA SIGNORA DI RIONDINO
Romanzo di **Edoardo Calandra**
Adattamento radiofonico di Giorgio Buridan
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Terza ed ultima puntata:
La battaglia di Staffarda

Rofredo	*Luigi Sportelli*
Enida di Palanfré	*Lucia Catullo*
Un ufficiale	*Giuseppe Aprà*
San Gilio	*Mario Pucci*
Un soldato	*Franco Alpestre*
Un medico militare	*Franco Vaccaro*
Un caporale	*Sandro Rocca*
Un ferito	*Paolo Faggi*
Sant'Albano	*Giorgio Bandiera*
Il Duca Vittorio Amedeo II di Savoia	*Renzo Lori*

Regia di **Ernesto Cortese**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giacomo Devoto - *La lingua italiana - Storia e problemi*. Il Settecento

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — *(Henkel Italiana)*
CACCIA GROSSA
Trasmissione a premi di **Paolini** e **Silvestri** presentata da **Pippo Baudo** - Orchestra diretta da **Enrico Simonetti**
Regia di **Riccardo Mantoni**

21 — Le grandi orchestre di musica leggera

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 ELEFANTI ROSA
Divagazioni semi-serie di **Enrico Vaime** con **Alberto Lionello**
Regia di **Pino Gilioli**

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

(Stazioni a M.F. del Terzo Programma. Dopo le 17 anche stazioni a onda media)

10 — Musica sacra
Ludwig van Beethoven: *Messa in do maggiore op. 86* per soli, coro e orchestra: Kyrie - Gloria - Credo - Sanctus - Benedictus - Agnus Dei (Jennifer Vyvyan, *sopr.*; Monica Sinclair, *contr.*; Richard Lewis, *ten.*; Marian Nowakowski, *bs.* - Royal Philharmonic Orchestra di Londra e Coro della Beecham Society dir.i da Thomas Beecham - Maestro del Coro Denis Vaughan)

10,45 Sonate moderne
Paul Hindemith: *Sonata op. 11 n. 3* per violoncello e pianoforte: Pastorale - Allegro molto - Passacaglia (Enrico Mainardi, *vc.*; Armando Renzi, *pf.*) * Francis Poulenc: *Sonata* per oboe e pianoforte: Elegia - Scherzo - Déploration (Pierre Pierlot, *oboe*; Jacques Février, *pf.*) * Arthur Honegger: *Sonata* per violino e violoncello: Allegro - Andante - Allegro (Robert Gendre, *vl.*; Robert Bex, *vc.*)

11,40 Sinfonie di Franz Joseph Haydn
Sinfonia n. 26 in re minore «Lamentazione»: Allegro assai con spirito - Adagio - Minuetto (Orch. da camera di Vienna dir. da Anton Heiller); *Sinfonia n. 44 in mi minore «Trauersymphonie»*: Allegro - Andante - Minuetto - Adagio - Allegro (Orch. Sinf. di Vienna dir. da Jonathan Sternberg); *Sinfonia n. 93 in re maggiore*: Adagio, Allegro - Largo cantabile - Tempo di Minuetto - Finale (Orch. Sinf. della NBC di New York dir. da Guido Cantelli)

12,40 Piccoli complessi
Florent Schmitt: *Suite en rocaille op. 84* per flauto, violino, viola, violoncello e arpa: Sans hâte - Animé - Sans lenteur - Vif (Quintetto Marie-Claire Jamet: Christian Mardé, *fl.*; Pépito Sanchez, *vl.*; Colette Lequien, *v.la*; Pierre Degenne, *vc.*; Marie-Claire Jamet, *arpa*)

12,55 Un'ora con Jean Sibelius
Pelléas et Mélisande: suite op. 46 dalle musiche di scena per il dramma di Maurice Maeterlinck (Orch. Sinf. di Londra dir. da Anthony Collins); *Concerto in re minore op. 47* per violino e orchestra: Allegro moderato - Adagio di molto - Allegro, ma non tanto (Solista Christian Ferras - Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Herbert von Karajan); *Finlandia*, suite op. 26 (Orch. Sinf. della Radio Danese di Stato dir. da Erik Tuxen)

13,55 IL SCHIAVO DI SUA MOGLIE
Opera in un prologo e tre atti di Andrea Perrucci
Musica di **Francesco Provenzale**
(Revis. e realizzaz. di Guido Turchi)

Amore	*Renata Mattioli*
Ippolita	*Carla Vannini*
Bellezza, Menalippa	*Licia Rossini Corsi*
Lucillo	*Maria Teresa Pedone*
Atreste	*Fiorenza Cossotto*
Melinta	*Mitì Truccato Pace*
Ozio, Teseo	*Renato Gavarini*
Timante	*Alvinio Misciano*
Sciarra	*Francesco Albanese*
Ercole	*Plinio Clabassi*

Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da **Mario Rossi**

16,10 Recital del violoncellista Daniel Shafran, con la collaborazione della pianista Frida Bauer
Francesco Maria Veracini: *Largo* ★ Pietro Domenico Paradisi: *Siciliana* ★ Claude Debussy: *Sonata*: Lento - Serenata - Finale ★ Dimitri Sciostakovic: *Sonata op. 40*: Moderato - Moderato con moto - Largo - Allegretto

17 — Zoltan Kodaly
Concerto per orchestra (Orch. Filarm. di Budapest dir. dall'Autore)

17,25 Tutti i Paesi alle Nazioni Unite

17,35 Heinrich Schütz
Le Sette Parole di Cristo per soli, coro e strumenti (Ricostruzione strumentale di Barbara Giuranna) (Ester Orell, *sopr.*; Genia Las, *m.sopr.*; Amedeo Berdini e Tommaso Frascati, *ten.i*; James Loomis, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Nino Antonellini)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini
(Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Cultura spagnola
a cura di Vittorio Bodini

18,45 Giacomo Carissimi
Lucifero (Sacra Historia); *Audite Sancti* (Revis. di Lino Bianchi) (Compl. vocale e strumentale dell'Oratorio del SS. Crocefisso dir. da Domenico Bartolucci)

19 — Nel centenario della nascita
Croce e l'idealismo italiano
VI. *La linguistica*
a cura di Giacomo Devoto

19,30 * Concerto di ogni sera
Anatol Liadov (1855-1914): *Il lago incantato*, poema sinfonico op. 62 (Orch. Sinf. della Radio Belga dir. da Franz André) ★ Alexander Borodin (1834-1887): *Sinfonia n. 2 in si minore*: Allegro - Scherzo - Andante - Allegro (Orchestra Saechsische Staatskapelle Dresden dir. da Kurt Sanderling) ★ Igor Strawinsky (1882): *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra (1931): Toccata - Aria I, Aria II - Capriccio (*sol.* Isaac Stern - Orch. Sinf. Columbia dir. dall'Autore)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Ludwig van Beethoven
Sonata in fa minore op. 57 « Appassionata »: Allegro assai, adagio, più allegro - Andante con moto - Allegro ma non troppo, presto (*pf.* Robert Casadesus)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 IL CARDINALE DI SPAGNA
Dramma in tre atti di **Henry de Montherlant**
Traduzione di Giuseppina Tiriolo
Il Cardinale, Francisco Ximenes De Cisneros — *Salvo Randone*
Luis Cardona, capitano comandante le guardie del Cardinale — *Franco Graziosi*
Il Duca di Estibel — *Mario Feliciani*
Il Conte di Aralo — *Ennio Balbo*
Il Cappellano Ortega — *Camillo Milli*
Fra' Diego, confessore della Regina — *Stefano Sibaldi*
Varacaldo, segretario del Cardinale — *Edoardo Toniolo*
l'Arcivescovo di Granada — *Michele Malaspina*
Il Barone von Harpen — *Silvano Tranquilli*
Don Felice Uhagon — *Adriano Micantoni*
Un gentiluomo — *Alessandro Sperlì*
Un altro gentiluomo — *Gianni Solaro*
Il gentiluomo di camera del Cardinale — *Walter Maestosi*
Un valletto del Cardinale — *Tullio Altamura*
La regina Giovanna — *Elena Zareschi*
Doña Ines Manrique — *Gemma Griarotti*
Prima damigella d'onore — *Maria Teresa Rovere*
Seconda damigella d'onore — *Rosalba Neri*
Regia di **Flaminio Bollini**
(Registrazione)

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Fantasia musicale - 24 Le grandi orchestre da ballo - 0,36 Successi d'oltreoceano - 1,06 Istantanee musicali - 1,36 Giro del mondo in microsolco - 2,06 Appuntamento con l'Autore: Bruno Lauzi - 2,36 Motivi italiani e stranieri - 3,06 Selezione di operette - 3,36 Grandi melodie di tutti i tempi - 4,06 Nostalgia di Napoli - 4,36 Sogniamo in musica - 5,06 Cantiamo insieme - 5,36 Incontro con Ray Charles - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - **7-7,10** International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 « Sottovoce » musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo e Gazzettino sport - 14,20 Piccoli complessi (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Orizaba e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e staz. MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltaniss. 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e staz. MF I Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, **lettere e spettacolo** a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e staz. MF II della Regione).

13,15 Rapsodie triestine - Orchestra diretta da Gianni Safred - 13,35 **L'amico dei fiori** - Consigli e risposte di Bruno Natti - 13,45 **Cento anni di musica da camera in Friuli** a cura di Piero Pezzè - Enrico Morpurgo: a) « Spes ultima Dea », b) « Breve così... », c) « Una speranza », d) « Vignetta » - mezzosoprano Carla Paronetto - al pianoforte Wanda Leskovich - Giovanni Battista Marzuttini: « Menuetto » e « Allegro finale » dal Trio in re maggiore per violino, viola e violoncello - Violinista Baldassarre Simeone, viola Benedetto Iviani, violoncello Ettore Sigon - 14,10 **« Fra tavola e boca mai guera no toca »** divagazioni sull'arte della cucina nella regione Giulia, di Lina Galli - Realizzazione di Ruggero Winter - 14,40-15 **Musici del Friuli** - Trascrizioni di Ezio Vittorio (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmiss. giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Panorama sportivo - 14,45 **Appuntamento con l'opera lirica** - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e staz. MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti popolari eseguiti dal Coro della SAT (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica - M. Ravel: 1) Alborada del Gracioso; 2) Introduzione e allegro per arpa e orchestra; 3) Daphnis et Cloè, Suite Nr. 1 e 2 (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 The Field Near and Far. 19,33 **Radioquaresima:** Per la Pasqua, a cura di P. Francesco Pellegrino: **« Elevazione liturgica »** - Esortazione di S.E. il Cardinale Carlo Confalonieri: **« La nostra Pasqua è speranza »** - Oratio del giorno. 20,15 Semaine sainte romaine. 20,45 Worte des Heiligen Vaters. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Prejsnji teden na Koncilu. 21,45 La Iglesia en el mundo. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

20,30 Orchestra filarmonica dell'O.R.T.F. diretta da D.E. Inghelbrecht con la partecipazione della pianista Lily Bienvenu. **Wagner:** « Faust », Ouverture; **Vincent d'Indy:** Suite in re in stile antico; **Haydn:** Concerto n. 1 in re maggiore per pianoforte e orchestra, op. 37; **Alfred Bruneau:** Messidor, intermezzo sinfonico; **Liadow:** Baba Yaga, op. 56; Kikimora, op. 63; **D. E. Inghelbrecht:** Sinfonia breve. **22,10** Colloquio di Henry Barraud con Antoine Goléa (9). La nuova musica. **22,30** Les Recits Fantomes (1) di Jean Thibaudeau, a cura di Bronislav Horowicz. **23,15** Musica da camera. **Conrad Beck:** Sonata per pianoforte; **Benjamin Britten:** Fantasia per oboe e trio d'archi. **23,40** Il libro notturno.

GERMANIA
TRASMETTITORE DEL RENO

17 Scharwenka: Danza nazionale polacca; **Geese:** Suite Judaica. **19** Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Canzoni del nostro paese. **21,30** Orchestra d'archi Hubert Deuringer. **22** Notiziario. **22,30-24** Musica di compositori italiani. **Goffredo Petrassi:** Partita per orchestra; **Niccolò Castiglioni:** Tropi; **Luigi Nono:** « Y su sangre y a viene cantando » musica per flauto, archi, arpa, celesta e percussione; **Luigi Dallapiccola:** Frammenti sinfonici dal balletto « Marsia »; **Angelo Paccagnini:** Musica da camera per 9 strumenti; **Luciano Berio:** Serenata n. 1 per flauto e 14 strumenti.

SVIZZERA
MONTECENERI

18,05 Musiche contemporanee: 1) Liriche di **Elisabeth Colombo-Thimm:** Regenlied - Ein Gedanke - Und wie manche Nacht - Venedig - Schlafender Knabe - Marienlied - Wiegelied - Das Himmelsprinzesschen (soprano Annalies Gamper) (al pianoforte: la compositrice); 2) **Margola:** Sonata breve per violoncello e pianoforte n. 3 in do maggiore. **18,30** Assoli pianistici leggeri. **18,45** Diario culturale. **19** Orchestra Max Greger. **19,15** Notiziario. **19,45** Fascino latin-americano. **20** Arcobaleno sportivo. **20,30 Joseph Haydn:** « Le sette ultime parole di Gesù Cristo sulla croce » (Radiorchestra diretta da Edwin Loehrer, coro della RSI). **21,30** Pot-pourri radiofonico. **22,05** Casella postale 230. **22,35** Piccolo bar con Giovanni Pelli al pianoforte. **23** Notiziario. **23,20** Buonanotte.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 3 al 9 aprile — **Roma - Torino - Milano**
dal 10 al 16 aprile — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 17 al 23 aprile — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 24 al 30 aprile — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Antologia di interpreti**
Dir. Thurston Dart; ten. Franco Corelli; pf. André Watts; sopr. Renata Tebaldi; dir. Rudolf Kempe; bs. Nicola Rossi Lemeni; quartetto Weller; sopr. Joan Sutherland; fl. Dean Miller e pf. Sergio Cafaro; dir. Hans Schmidt Isserstedt

10,25 (19,25) **Musiche per organo**
G. Frescobaldi: *Cinque Canzoni alla francese*: Canzone I « La Rovetta » - Canzone II « La Crivelli » - Canzone V « La Bellerofonte » - Canzone VI « La Pesenti » - Canzone VII « La Tarditi » - org. R. Saorgin; S. Scheidt: *Corale « Allein Gott in der Höh sei Ehr »* — *Variazioni su « Ach du feiner Reiter »* - org. Helmut Tramnitz

10,55 (19,55) **Un'ora con Muzio Clementi**
Sinfonia in si bemolle maggiore op. 44 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI, dir. M. Pradella — *Dodici Studi dal « Gradus ad Parnassum »*: n. 1 in fa maggiore - n. 2 in fa maggiore - n. 9 in la maggiore - n. 20 in mi minore - n. 24 in fa minore - n. 30 in mi minore - n. 50 in sol maggiore - n. 65 in fa maggiore - n. 70 in la maggiore « Scherzo » - n. 78 in sol maggiore - n. 87 in re maggiore - n. 95 in do maggiore « Bizzarria » - pf. G. Gorini — *Due Sonate* per pianoforte con accompagnamento di violino e violoncello: a) *in fa maggiore*, b) *in do maggiore « La caccia »* - Trio di Bolzano: pf. N. Montanari, vl. G. Carpi, vc. S. Amadori — *Sei Valzer in forma di Rondò* - pf. L. De Barberiis

12 (21) **Concerto sinfonico diretto da Pierre Dervaux**
L. van Beethoven: a) *Ouverture in do maggiore op. 115 « Per l'onomastico dell'Imperatore »*; b) *« No, non turbarti »*, scena e aria da « La tempesta » di P. Metastasio, per soprano e orchestra - sol. A. Tuccari; P. Dukas: *Sinfonia in do maggiore* - Orch. Sinf. di Torino della RAI; F. Schmitt: *La tragédie de Salomé*, da un poema di R. D'Humières - Orch. Sinf. di Torino della RAI; F. Poulenc: *La voix humaine*, su testo di Jean Cocteau, per soprano e orchestra - sol. D. Duval, Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI

14,05 (23,05) **Musica da camera**
Z. Kodaly: *Sonata op. 8* per violoncello solo - vc. J. Starker

14,30-15 (23,30-24) **Musiche di ispirazione popolare**
G. Guerrini: *Tre canti armeni*: Maria, madre nostra - Canto dell'emigrante - Se la sciagura - sopr. L. Gaspari, pf. M. Caporaloni; E. Halffter: *Canciones españolas*, per voce e orchestra: La corza blanca - La niña que se va al mar - Berceuse - Alinda moza - Seguidilla - msopr. T. Berganza - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. E. Halffter

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
G. G. Cambini (revis. di G. Barblan): *Concerto in sol maggiore op. 15 n. 3* per pianoforte e archi - sol. E. Perrotta, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Caracciolo; R. Zandonai: *Vere Novo*, poemetto sinfonico per orchestra e voce di baritono - br. W. Monachesi, Orch. Sinf. di Roma della RAI, dir. A. La Rosa Parodi; M. Guarino: *Roloj e Tarù*, suite dal balletto - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Fantasia musicale**
Trovajoli: *Sette uomini d'oro*; Chiosso-Pisano: *Stasera con te*; Prandoni-Arel: *Claudia*; Pallavicini-Ogerman: *Hai perso la testa*; Sestili - Mazza: *Sarai felice*; Magri - Ballotta: *Stasera sono solo*; Gorrias-Eznad: *That's sherry*; Weinstein-Barberis-Del Monaco-Randazzo: *Vita mia*; Vance: *Gina*; Spear: *Beverly*; Herman: *Hellò Dolly*; Enriquez: *Il surf della tromba*; Drake-Spoliansky: *Our crazy affair*; Rothman: *Sherifs guitar*; Jobim; *The girl from Ipanema*; Mayorga: *Big Mr. C.*; Raksin: *Sylvia*; Riddle: *John F. Kennedy march*

7,45 (13,45-19,45) **Le grandi orchestre da ballo**

8,15 (14,15-20,15) **Successi d'oltreoceano**
Ryan: *Gloria*; Velasquez: *Besame mucho*; Arlen: *Come rain or come shine*; Jobim: *Desafinado*; Ellington: *Don't get around much anymore*; Dougherty: *I'm confessin*; Koehler-Arlen: *Get happy*; Mann-Anonimo: *Oh Susanna*

8,39 (14,39-20,39) **Istantanee musicali**

9,03 (15,03-21,03) **Giro del mondo in microsolco**

9,27 (15,27-21,27) **Appuntamento con l'autore:** Fred Bongusto

9,51 (15,51-21,51) **Motivi italiani e stranieri**
Fisher: *Dardanella*; Canfora: *Champagne twist*; Anonimo: *Il carnevale di Venezia*; Vianello: *Nei paesi latini*; Carosone: *Pianofortissimo*; Renis: *Le ciliege*; Azevedo: *Brasileirinho*; Ferrio: *Ciao*; Arlen: *Get Happy*

10,15 (16,15-22,15) **Selezione di operette**

10,39 (16,39-22,39) **Grandi melodie di tutti i tempi**

11,03 (17,03-23,03) **Nostalgia di Napoli**

11,27 (17,27-23,27) **Sogniamo in musica**

11,51 (17,51-23,51) **Cantiamo insieme**

12,15 (18,15-0,15) **Incontro con: Gilbert Bécaud e Domenico Modugno**
Vidalin-Bécaud: *Plein soleil*; Modugno: *Un pagliaccio in paradiso*; Delanoe-Bécaud: *Heureusement ya les copains*; Modugno: *Stasera pago io*; Amade-Bécaud: *Mon arbre*; Modugno: *Io peccatore*; Delanoe-Bécaud: *Nathalie*

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
9,20-9,45 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
10,10-10,35 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli
11-11,25 *Oss. elem. scien. nat.*
Prof.a Donvina Magagnoli

Seconda classe:

8,55-9,20 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
9,45-10,10 *Inglese*
Prof. Antonio Amato
10,35-11 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
11,25-11,50 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola
12,15-12,40 *Geografia*
Prof.a Maria Bonzano Strona
13,05-13,30 *Oss. elem. scien. nat.*
Prof.a Donvina Magagnoli

Terza classe:

11,50-12,15 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli
12,40-13,05 *Latino*
Prof. Lamberto Valli
13,30-13,55 *Inglese*
Prof.a Enrichetta Perotti
13,55-14,20 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini
14,20-14,40 *Educ. Fisica (f. m.)*
Prof.a Matilde Trombetta Franzini, Prof. Alberto Mezzetti

Allestimento televisivo di Gigliola Spada Badò

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

GIROTONDO
(Doria Biscotti - Total - Merenda Citterio - Giocattoli Biemme)

La TV dei ragazzi

17,45 CHISSA' CHI LO SA?
Spettacolo di indovinelli a cura di Cino Tortorella
Presenta Febo Conti
Regìa di Giuseppe Recchia

Ritorno a casa

18,45 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano
NON E' MAI TROPPO TARDI
2° corso di istruzione popolare
Insegnante Ilio Guerranti
Allestimento televisivo di Gigliola Rosmino

19,15 GONG
(Arcopal - Burro Milione)

INCONTRO CON MEL TORME'
Presenta Nicoletta Orsomando

19,30 CHI E' GESU'
a cura di Padre Mariano

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC
(Locatelli - Persil 3 - Biancheria Bassetti - Strofinaccio Favilla - Prodotti Squibb - Frigoriferi Kelvinator)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO
(Skip - Veramon - Prodotti Moulinex - Sidol - Ferrero Industria Dolciaria - Lebole Confezioni)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE
Edizione della sera

CAROSELLO
(1) Elah - (2) Olio di semi Oio - (3) Terme di Recoaro - (4) Permaflex - (5) Pannolini svedesi Molnina
I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Augusto Ciuffini - 2) Recta Film - 3) Roberto Gavioli - 4) Unionfilm - 5) Paul Film

21 —

IL GIARDINIERE SPAGNOLO
Film - Regìa di Philip Leacock
Int.: Dirk Bogarde, Cyril Cusack, John Whitely, Michael Horden

22,30 L'APPRODO
Arti
diretto da Attilio Bertolucci
a cura di Silvana Giannelli
con la collaborazione di Franco Simongini
Realizzazione di Paolo Gazzara

23 —

TELEGIORNALE
Edizione della notte

Nicoletta Orsomando che presenta stasera la trasmissione delle ore 19,15 dedicata a Mel Tormé

ENZA SAMPÒ

secondo: ore 22

Fra i numerosi complessi di giovani che sono nati in questi ultimi tempi ispirandosi al modello, ormai famoso e classico, dei Beatles inglesi, quello dei New Dada sembra, in Italia, uno dei più popolari e graditi al pubblico anche perché sa sviluppare tutta la carica di dinamismo ritmico che è propria del repertorio yé-yé senza mai rinunciare ad una eleganza di forma. Il quintetto dei New Dada è ospite questa settimana di *Andiamoci piano* e si esibisce, con l'accompagnamento dell'orchestra d'archi di Simonetti, presentando la canzone *C'è qualcosa*. Un altro giovane, Gipo Farassino, debutta in questa puntata cantando *L'appassionata*, in cui si racconta la storia di un meccanico che lavora alle ferriere ma sogna di essere un cantante di « flamenco ». L'altro cantante ospite della quinta puntata di *Andiamoci piano* è Tony Dallara che presenta la sua interpretazione di *Operazione Tuono*, la canzone

UN FILM: IL

Dirk Bogarde protagonista del film di stasera « Il giardiniere spagnolo »

A SPRINT: IL

secondo: ore 21,15

Ogni anno in Italia si spendono più di duecento miliardi per tentare la fortuna. E' una somma che gli italiani cercano di « investire » fruttuosamente in giochi d'azzardo autorizzati, fondati per lo più sulla sorte o sull'esito di avvenimenti sportivi. E' una cifra che, per quanto elevata, regge poco e male il confronto con quanto si spende all'estero. Perché, in fondo, la passione per il gioco è vecchia quanto il mondo e comune a tutti i popoli: i francesi, per esempio, nel '64 hanno speso a « le tiercé », un gioco basato sulle corse dei cavalli, più di 300 miliardi di lire; il fisco polacco incassa con le lotterie varie una cifra pari a 320 miliardi, una « en-

5 APRILE

OSPITE DI «ANDIAMOCI PIANO»

dell'ultimo film di James Bond. E siccome Dallara si è conquistata una larga notorietà anche come pittore di scuola moderna, Simonetti lo costringerà a comporre un quadro di stile pop-art. Enza Sampò, presentatrice di *Codialmente*, impartirà una cordiale lezione di presentazione al maestro Simonetti. Enrico Intra, noto pianista di jazz e animatore di *cabarets* e di *clubs* notturni, suonerà *Le foglie morte* e darà pareri sui *cocktails* preparati da Franco Cerri. Vanna Scotti canterà un successo di ieri, *Baciar, baciar, baciare* e Simonetti, oltre a dirigere l'orchestra, racconterà la solita favoletta e accoglierà gli ospiti, con l'aiuto di Isabella Biagini, collezionando come sempre un gran numero di battute paradossali, di dialoghi incredibili, di trovate e di *gags*, tutti ispirati a quel gusto dell'assurdo che è un vizio cui Simonetti non è capace di rinunciare e che costituisce lo stile suo e di tutte le trasmissioni di *Andiamoci piano*.

Enza Sampò, l'ospite dello spettacolo musicale di Simonetti e Chiosso

GIARDINIERE SPAGNOLO

nazionale: ore 21

Il film di questa sera, *Il giardiniere spagnolo* (The Spanish Gardener), è tratto da uno dei più popolari romanzi di Cronin. Lo ha diretto, nel 1956, Philip Leacock particolarmente attento agli sviluppi psicologici del racconto. La vicenda è imperniata sulla amicizia tra Nicola — un bambino che sente fortemente la solitudine nella grande villa dove è costretto a vivere dopo che suo padre, il console Harrington Brande, è stato trasferito in Spagna — e José, un giovanotto che lavora come giardiniere nel parco. Il ragazzo, che non può soffrire il maggiordomo Garcia — uomo subdolo e volgare — ha trovato in José un compagno leale e comprensivo, ma il console non vede di buon occhio l'amicizia e proibisce a Nicola di frequentare il giardiniere. Il ragazzo è costretto ad ubbidire, ma un giorno che suo padre è chiamato per un affare urgente a Madrid, si reca con José a pesca di trote. Al ritorno dalla gita, Nicola è affrontato da Garcia, ubriaco, che brandisce un coltello: spaventato fugge allora dalla villa e si rifugia da José. Il console, rientrato da Madrid, non crede al racconto del figlio e decide di punirlo severamente. Garcia, intanto, ha rubato un orologio ed ha fatto cadere i sospetti sul giardiniere e lo fa arrestare. Mentre viene trasportato a Barcellona, José riesce a sottrarsi alle guardie e si nasconde in un vecchio mulino abbandonato dove sarà presto raggiunto da Nicola che è fuggito di casa.
Il console, disperato, si pone alla ricerca del figlio e quando lo trova tutto felice accanto a José, capisce di essere sempre stato ingiusto col giardiniere, come l'amicizia che Nicola sentiva per lui sostituisse gli affetti familiari che mancavano al bambino. Finale patetico: il console e Nicola lasciano la villa per una nuova destinazione, Garcia è arrestato e José resta solo nel giardino ormai deserto.
A posto tutti gli interpreti, ma una particolare menzione spetta a Dirk Bogarde già da quei tempi attore sensibile e misurato.

TOTOCALCIO IN ITALIA

trata » che compensa abbondantemente il deficit commerciale della Polonia (200 miliardi); negli Stati Uniti, infine, le slot-machines tolgono dalle tasche degli americani circa due miliardi di dollari l'anno. Da noi, il gioco tradizionale è ancora il Lotto che, tuttavia, non è più sovrano come una volta. Oggi, lo insidia da vicino il Totocalcio, che negli anni del dopoguerra, facendo leva su uno sport popolare, ha saputo ingoiare e ridistribuire un cospicuo numero di miliardi. Gli incassi totali lordi sono stati di oltre 38 miliardi nel '63-'64 e oltre 44 miliardi nel '64-'65. I vincitori, che nel '63-'64 in 45 concorsi erano stati oltre 155 mila, nei 42 concorsi del '64-'65 furono 150 mila, subendo una lieve flessione, dovuta anche al minore numero dei concorsi. Una flessione largamente ripagata quest'anno. Durante i 29 concorsi svoltisi sino a metà marzo per il campionato in corso, si sono già avuti quasi 190 mila vincitori. Ed è così che il 1966 si sta profilando come l'anno del rilancio per questo gioco, legato al campionato di calcio, su cui *Sprint* ha condotto un'inchiesta. Quali le ragioni di questa rinnovata popolarità? Nelle alte vincite, naturalmente, dovute in parte alla nuova legge che stabilisce che il monte premi sia pari al 38 % delle giocate (il resto va in parti eguali al CONI e allo Stato) e in parte anche alla rivelazione Napoli, al deprimente campionato del Varese e al rendimento altalenante di molte squadre.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO
(Pizza Star - Ceat Gomma - Prodotti Venus Bertelli - Biscotto Montefiore - Bitter Tiziano - Aiax liquido)

21,15
SPRINT
Settimanale sportivo

22 — ANDIAMOCI PIANO
Presenta Enrico Simonetti
con Isabella Biagini
Testi di Leo Chiosso
Scene di Ennio Di Majo
Orchestra diretta da Enrico Simonetti
Regìa di Antonio Moretti

Vanna Scotti partecipa alla trasmissione delle 22

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Frontier (Pioniere)
Die Mutter. Wildwestfilm
Regie: Ivan Moffat
Prod.: NBC - New York

20,35-21 Es singt der Kammerchor « Leonhard Lechner »
Leitung: Prof. Johanna Blum

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 I PRONIPOTI. Peripezie della famiglia Jetsons. 8 - IL VESTITO VOLANTE. Animazione di Joseph Barbera e William Hanna
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TV-SPOT
20,20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI
20,40 TV-SPOT
20,45 A CACCIA DI GLORIA. Telefilm in versione italiana della serie « Dr. Kildare » interpretato da Richard Chamberlain, Raymond Massey, Alfred Ryder e Martin Balsam
21,35 35 MM. Cronache, critiche e novità del cinema a cura di Vinicio Beretta. Realizzazione di Franco Orsi
22,15 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

5 aprile MARTEDI

NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento
Le Commissioni Parlamentari, a cura di Sandro Tatti

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Invernizzi)*
* **Interradio**

9,05 Elda Lanza: *I nostri spiccioli*

9,10 * **Fogli d'album**
Beethoven: *Polacca in do maggiore op. 89* (pf. György Cziffra) ★ Weber: *Rondò* (Gregor Piatigorsky, *vc.*; Ralph Berkowitz, *pf.*) ★ Wieniawski: *Souvenir de Moscou* (Zino Francescatti, *vl.*; Arthur Balsam, *pf.*) ★ Chopin: *Notturno in do diesis minore op. 27 n. 1* (pf. Arthur Rubinstein) ★ Albeniz: *Asturias* (chit. Laurindo Almeida)

9,40 Corrado Pizzinelli: *La donna nel mondo. L'araba*

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
* **Antologia operistica**
Verdi: *Otello*: « Dio ti giocondi, o sposo » ★ Ponchielli: *La Gioconda*: « A te questo rosario » ★ Leoncavallo: *Pagliacci*: « Andiam » ★ Prokofiev: *L'Amore delle tre melarance*: Marcia

10,30 **La Radio per le Scuole**
(per il II ciclo delle Elementari)
Fanciulli d'altri paesi: *Sulle rive del Mar Giallo*, a cura di Gladys Engely
Regia di Marco Lami

11 — *(Royco)*
Cronaca minima

11,15 * **Grandi pianisti: Geza Anda**
Liszt: *Sonata in si minore*

11,45 *(Chinamartini)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 **Arlecchino**
Negli interv. com. commerciali

12,50 **Zig-Zag**

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo
Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

13,30 *(Birra Peroni)*
* CORIANDOLI

13,55-14 **Giorno per giorno**

14-15 **Trasmissioni regionali**
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. e transit. strade statali

15,15 **La ronda delle arti**
Rassegna delle arti figurative presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 *(Durium)*
Un quarto d'ora di novità

15,45 **Quadrante economico**

16 — Progr. per i ragazzi
Johnny Tremain
Romanzo di Esther Forbes - Adattamento di Torriero e Silvestri
Quarta puntata
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 **Corriere del disco: musica da camera**
a cura di Giancarlo Bizzi

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 **Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli**
CONCERTO SINFONICO
diretto da MARCEL COURAUD
con la partecipazione del mezzosoprano **Luisella Ciaffi Ricagno**, del tenore **Giuseppe Baratti**, del baritono **Giuseppe Valdengo** e del basso **Eftimios Michalopoulos**
Berlioz (testo di Hector Berlioz): *L'Enfance du Christ: Trilogia sacra op. 25*, per soli, coro e orchestra: 1ª Parte: « Il sogno di Erode »; 2ª Parte: « La fuga in Egitto »; 3ª Parte: « L'arrivo a Saïs »
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI - Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli diretto da Gennaro D'Onofrio

18,55 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Ermenegildo Florit: *La nostra Pasqua è: Rinascita*
c) *« Oratio » del giorno*

19,10 **La voce dei lavoratori**

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 **Non prendete impegni per domenica 8 maggio**

20,30 **Rassegna del « Premio Italia 1965 »**
IL PIANOFORTE NEL FIUME
di **Dan Treston**
Prix Italia
Opera presentata dalla Radio Irlandese
Traduzione di Vittorio Sforzini
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Il marito — *Massimo De Francovich*
La moglie — *Paola Bacci*
La signora Muldoon — *Giuliana Corbellini*
Il signor O'Shaughnessy — *Gianni Pietrasanta*
La maestra di pianoforte — *Renata Negri*
La madre — *Lina Acconci*
La bambina — *Ornella Grassi*
Larry Black — *Corrado De Cristofaro*
Gerry White — *Gastone Bartolucci*
Una vecchia signora — *Lina Bacci*
La signora americana — *Nella Bonora*
La voce di Joyce — *Carlo Ratti*
ed inoltre: *Giampiero Becherelli, Rino Benini, Alessandro Berti, Dante Biagioni, Franco Dini, Carlo Lombardi, Franco Luzzi, Renato Moretti, Wanda Pasquini, Grazia Radicchi, Stefano Varriale, Angelo Zanobini, Virgilio Zernitz*
Regia di **Marco Visconti**

21,50 **Musica leggera dalla Grecia**

22,20 * **Musica da ballo**

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 **Benvenuto in Italia**
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Luis Kalaff

8,50 *(Canforumianca)*
b) Henghel Gualdi al clarino

9 — *(Olio Topazio)*
c) Canta Katina Ranieri

9,15 *(Ditta Ruggero Benelli)*
d) Orchestra diretta da Ray Ellis

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
— **ROMANZI IN TRE CANZONI**
Favolette in prosa e musica di **Riccardo Morbelli**
Regia di **Riccardo Mantoni**
— **Acquarelli italiani**
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 **Non prendete impegni per domenica 8 maggio**

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Ecco)*
Buonumore in musica

11,25 *(Sidol)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
* **Oggi in musica**

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 **Trasmissioni regionali**
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »: per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Talco Felce Azzurra Paglieri)*
Tre complessi, tre paesi

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Camay)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 *(Leonsolco)*
Cocktail musicale

15 — **Momento musicale**

15,15 *(Italmusica)*
Girandola di canzoni

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 **Concerto in miniatura**
Interpreti di ieri e di oggi: Tenore Michele Fleta
Meyerbeer: *L'Africana*: « O Paradiso » ★ Donizetti: *La Favorita*: « Una vergine, un angiol di Dio » ★ Bizet: *Carmen*: « Il fior che avevi a me tu dato » ★ Zandonai: *Giulietta e Romeo*: « Giulietta, son io » ★ Rimski-Korsakov: *Sadko*: Canzone indù ★ Freire: *Ay, ay, ay*

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Delicatamente
— Sempre in voga
— Cambiano gli interpreti

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 **L'inventario delle curiosità**, rassegna discografica di Tullio Formosa

16,55 Progr. per i ragazzi
Parliamo di musica
a cura di Giorgio Graziosi
(Replica dal Progr. Nazionale)

17,25 **Buon viaggio**
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 **NON TUTTO MA DI TUTTO**
Piccola enciclopedia popolare

17,45 **Le nostre canzoni**
Album di canzoni dell'anno

18,25 **Sui nostri mercati**

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 **CLASSE UNICA**
Giacomo Devoto - *La lingua italiana - Storia e problemi.* Dall'Alfieri al Leopardi

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 **Zig-Zag**

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 **Punto e virgola**
Rassegna di successi

20 — *(Suffrage)*
Mike Bongiorno presenta
ATTENTI AL RITMO
Giuoco musicale a premi
Orchestra diretta da **Gorni Kramer**
Regia di **Pino Gilioli**

21 — **La RAI Corporation**
presenta:
NEW YORK '66
Rassegna settimanale della musica leggera americana
Testo e presentazione di **Renzo Sacerdoti**

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 * **Musica nella sera**

22,15 **L'angolo del jazz**
Antologia del blues
— Big Bill Broonzy
— Ma Rainey

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — **Musiche clavicembalistiche**
Georg Friedrich Haendel: *Suite in sol minore*: Allemanda - Corrente - Giga (*clav.* Paul Wolfe)

10,15 **Antologia di interpreti**
Direttore Joseph Keilberth:
Bedrich Smetana: *Moldava*, poema sinfonico dal ciclo « La mia patria » (Orch. Sinf. di Bamberg)
Tenore Waldemar Kmentt:
Wolfgang Amadeus Mozart: *« Se al labbro mio non credi »*, aria K. 295 (Orch. Sinf. di Vienna dir. da Bernhard Paumgartner)
Violinista Riccardo Brengola:
Karol Szymanowski: *Concerto n. 2 op. 61*, per violino e orchestra: Moderato - Andante sostenuto - Allegramente (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)
Soprano Gloria Davy:
Henry Purcell: *Didone ed Enea*: Aria di Didone ★ Gaetano Donizetti: *Anna Bolena*: « Piangete voi? »
Trio di Trieste:
(Dario De Rosa, *pf.*; Renato Zanettovich, *vl.*; Libero Lana, *vc.*) ★ Johannes Brahms: *Trio in do minore op. 101*, per pianoforte, violino e violoncello: Allegro energico - Presto assai - Andante grazioso - Allegro molto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi)
Baritono Tito Gobbi:
Giuseppe Verdi: *La Traviata*: « Di Provenza il mare e il suol » (Orch. del Teatro alla Scala di Milano dir. da Tullio Serafin); *Don Carlo*: « O Carlo, ascolta » (Orch. del Teatro dell'Opera di Roma dir. da Gabriele Santini)
Fagottista Karel Bidlo:
Carl Maria von Weber: *Concerto in fa maggiore op. 75* per fagotto e orchestra: Allegro ma non troppo - Adagio - Rondò (Allegro) (Orch. Filarmonica Ceca dir. da Kurt Redel)
Soprano Maria Callas:
Vincenzo Bellini: *I Puritani*: « Oh, vieni al tempio » ★ Ambroise Thomas: *Amleto*: Scena e Aria di Ofelia (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Alfredo Simonetto - Maestro del Coro Roberto Benaglio)
Direttore Guido Cantelli:
Claude Debussy: *La Mer*, tre schizzi sinfonici: De l'aube à midi sur la mer - Jeux de vagues - Dialogue du vent et de la mer (Orch. Philharmonia di Londra)

13 — **Un'ora con Hector Berlioz**
Les nuits d'été, sei liriche op. 7 su testi di Théophile Gautier, per soprano e orchestra: Villanelle - Le spectre de la rose - Sur les lagunes - L'absence - Au cimitière - L'île inconnue (*sol.* Leontyne Price - Orch. Sinf. di Chicago dir. da Fritz Reiner); *Symphonie funèbre et triomphale op. 15*, per coro e orchestra: Marcia funebre - Orazione funebre - Apoteosi (Helmut Schmitt, *tr. sol.* - Orch. e Coro di Colonia dir. da Fritz Straub)

14,05 **Recital del pianista Fou Ts'Ong**
Domenico Scarlatti: *12 Sonate*: in do maggiore L. 457 - in do minore L. 217 - in sol maggiore L. 82 - in si minore L. 449 - in mi maggiore L. 23 - in la maggiore L. 483 - in re maggiore L. 482 - in la maggiore L. 238 - in do minore L. 256 - in mi maggiore L. 257 - in do minore L. 352 - in do maggiore L. 255 ★ Ludwig van Beethoven: *Sonata in la bemolle maggiore op. 110*: Moderato cantabile, molto espressivo - Allegro molto - Adagio ma non troppo, Fuga ★ Frédéric Chopin: *9 Mazurke*: in mi maggiore op. 6 n. 3 - in la minore op. 7 n. 2 - in mi minore op. 17 n. 2 - in la minore op. 17 n. 4 - in sol minore op. 24 n. 11 - in do maggiore op. 24 n. 2 - in si bemolle minore op. 24 n. 4 - in do minore op. 30 n. 11 - in si minore op. 30 n. 2

15,45 **Musica a programma**
Josef Suk: *Sommermärchen*: Voci della vita e della consolazione - Mezzogiorno (Canto del sole) - Intermezzo (I Me-

nestrelli ciechi) - Scherzo e Trio (Nel possesso di Phantomi) - Adagio (Notte) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Zoltan Fekete)

16,35 Momenti musicali
Jean Absil: *Trois Poèmes de Tristan Klingsor*: Chanson du chat - Ma mère l'oye - Où le coq at'il la plume; *Batterie*, su testo di Jean Cocteau (Yetty Martens, *msopr.*; André Dumortier, *pf.*) ★ Camille Saint-Saëns: *Rondò capriccioso, op. 28* (Zino Francescatti, *vl.*; Richard Woitach, *pf.*)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da New York)
A. G. Mc Nisch: *La metrologia nell'èra spaziale*

17,10 Gustav Mahler
Adagio, dalla Sinfonia n. 10 (Incompiuta) (Orch. dell'Opera di Stato di Vienna dir. da Hermann Scherchen)

17,40 La Nuova Scuola Media
Incontri con gli insegnanti
Didattica delle applicazioni tecniche
« L'insegnamento delle applicazioni tecniche alla luce dell'esperienza di due anni » Prof.i: Wilma Ambretti Fiori, Giovanni Biffali, Mario Manzoni

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Letteratura italiana
a cura di Claudio Varese
Mario Tobino: « Sulla spiaggia, di là dal molo » - Ritorni e ristampe: Slataper, Jahier, Papini e Prezzolini

18,45 Attilio Ariosti
Lezione n. 5 (dalle Sei Lezioni per viola d'amore e basso continuo) (Realizz. del basso continuo di E. Giordani Sartori): Vivace - Largo - Giga (Bruno Giuranna, *v.la*; Egida Giordani Sartori, *clav.*)

18,55 Novità librarie
Il simbolismo nella letteratura nordamericana, a cura di Francesco Binni

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici stranieri

19,30 * Concerto di ogni sera
Christoph Willibald Gluck (1714-1787): *Sinfonia in sol maggiore*: Allegro - Andante - Allegro (Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi dir. da Igor Markevitch) ★ François Adrien Boïeldieu (1775-1834): *Concerto in do maggiore* per arpa e orchestra: Allegro brillante - Andante, lento - Rondeau (sol. Nicanor Zabaleta - Orch. Sinf. della Radio di Berlino dir. da Ernst Märzendorfer) ★ Claude Debussy (1862-1918): *La Boîte à joujoux*, balletto: Le magasin de jouets - Le champ de bataille - La bergerie à vendre - Après fortune-faite (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Niccolò Paganini
Quartetto in la minore: Andante marcato - Minuetto - Tema con variazioni (Vittorio Emanuele, *vl.*; Emilio Berengo Gardin, *v.la*; Bruno Morselli, *vc.*; Mario Gangi, *chit.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Bela Bartok
Mikrokosmos
Libro V (dal n. 122 al n. 139) Accordi simultanei, alternati e per moto contrario - Staccato e legato - Staccato - Canottaggio - Cambiamento di tempo - Nuova canzone folkloristica ungherese - Danza paesana - Terze alternate - Burlesca rustica - Quarte - Seconde maggiori armoniche e melodiche - Sincope - Tre Studi a note doppie - Perpetuum mobile - Scala esatonale - All'unisono - Cornamusa - Buffone (*pf.* Gloria Lanni)

21,50 *Celebrazioni dantesche*
Dante e i poeti contemporanei
a cura di Franco Cavallo
Prima trasmissione

22,30 Bruno Maderna
Serenata n. 2 (Gruppo Strumentale da Camera per la Musica Italiana dir. da Bruno Nicolai)
(Registraz. effett. il 1°-6-1965 dal Teatro Centrale in Roma durante il Concerto eseguito per l'Associazione « Gruppo Strumentale da Camera per la musica italiana »)

22,45 Orsa minore
TESTIMONI E INTERPRETI DEL NOSTRO TEMPO
Jacques Maritain
a cura di Girolamo Arnaldi con interventi di Tullio Gregory e Pietro Prini

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 I dischi del collezionista - 24 Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera - 0,36 Successi e novità musicali - 1,06 Colonna sonora - 1,36 Divagazioni musicali - 2,06 Made in Italy: canzoni italiane all'estero - 2,36 Fantasia cromatica - 3,06 Complessi d'archi - 3,36 Marechiaro: un programma di melodie napoletane - 4,06 Musica per tutte le ore - 4,36 Orchestre e musica - 5,06 Musica operettistica - 5,36 Voci alla ribalta - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - **7-7,10** International and Sport News - **7,10-8** Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Hugo Winterhalter e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Curiosità isolane, pagine di notizie e varietà redatte da Danilo Murgia con la collaborazione degli ascoltatori - 14,35 Canti e balli tradizionali (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Canta Fred Bongusto - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio, indi: Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Come un juke-box - I dischi dei nostri ragazzi - 13,40 **Teatro in dialetto: « Un omo fato cussì »** un atto di Guido Sambo - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana - Personaggi e interpreti: Tonin Barega: Giorgio Valletta; Anna: Lia Corradi; Grazia: Maria Pia Bellizzi; Memo: Lino Savorani; Pasqualin Budai: Giampiero Biason; Aldo: Dario Penne; Roseta: Ariella Reggio; Il signor Giorgi: Luciano Del Mestri; La signora Berti: Gina Furani - Regia di Ugo Amodeo - 14,30 **Motivi popolari triestini** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - 14,45-15 **L'arte della scultura lignea e dell'intaglio nella regione**, di Rolando Mascarin - Settima trasmissione: « Viaggio a Udine e nel circondario » (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **« Da Canzonissima a Sanremo »** - 15 Il pensiero religioso - Rassegna della stampa italiana - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione - indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento I - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - I poeti della terra trentina: Marco Pola (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera. L. Boccherini: 1) Quintetto per archi op. 60 n. 5 in sol magg.; 2) Quintetto per archi e chitarra in re magg. (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Topic of the Week. 19,33 **Radioquaresima: Per la Pasqua**, a cura di P. Francesco Pellegrino: **« Elevazione liturgica »** - Esortazione di S.E. il Cardinale Ermenegildo Florit: **« La nostra Pasqua è rinascita »** - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 Rites de la Passion. 20,45 Heimat und Weltmission. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 La Palabra del Papa. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

15,31 Musica da camera. **Schumann:** « Carnaval », op. 9 interpretato dalla pianista Silvie Mercier. **16 Louis Dumas:** Sonata per pianoforte e violino (Gisèle Kuhn e Pierre Nerini). **16,25** Le grandi conferenze « Pensiero cristiano sul "Chantier du XX siècle" », di René Habachi, filosofo libanese. **16,55** L'arte vocale di Colette Désormière e di Betsy Jolas. **17,15** Divertimento in buona compagnia di André Fraigneau e Jean Moal. **18,50** Le ricerche del nostro tempo: « Le bonheur » (2) di Colette Garrigues e Harold Portnoy. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commenti, rassegna d'attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Rassegna di musica di Henry Barraud con Claude Samuel e Bronislaw Horowicz. **21** Concerto diretto da Daniel Chabrun con la partecipazione di **Jean-Pierre Rampal**, flauto, **Roger De Delmotte**, tromba, del **Quartetto Parrenin** e del **Complesso Ars Nova**. **André Jolivet:** a) Quartetto d'archi, b) Concerto n. 2 per tromba, c) Suite da concerto per flauto e 4 strumenti a percussione, d) Rapsodia a sette. **22,30** « Les coulisses du Théâtre de France » presentato da Harold Portnoy. **23** Les récits Fantômes (2) di Jean Thibaudeau. **23,45** Il libro notturno.

GERMANIA

TRASMETTITORE DEL RENO

16,30 Orchestra diretta da Emmerich Smola: Musica leggera e da operette. **19** Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20** La piccola radiorchestra diretta da Willi Stech. **20,15** « Das Aergernis » (Lo scandalo), radiocommedia di Dieter Kühn. **22** Notiziario. **22,30** Musica jazz. **23,15** Nel giardino dei sogni. **0,10-5,40** Musica da Francoforte.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,05 Sette giorni e sette note, a cura di Vera Florence. **17** Radio Gioventù. **18,05** Mario Robbiani e il suo complesso. **18,30** Canta il coro Monte Cauriol. **18,45** Diario culturale. **19** Musichette per coro e orchestra di **Lou Logist**. **19,15** Notiziario. **19,45** Tra i grattacieli di New York. **20** Tribuna delle voci. **20,45** Varietà musicale. **21,45** Concertino breve. **22,05** Notizie dal mondo nuovo. **22,30 Franz Schubert:** Quartetto d'archi in mi bemolle maggiore, op. 125, n. 1 interpretato dal Quartetto Monteceneri. **23** Notiziario. **23,20** Cantarellando sotto le stelle.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 3 al 9 aprile — **Roma - Torino - Milano**
dal 10 al 16 aprile — **Napoli - Genova - Bologna**
dal 17 al 23 aprile — **Bari - Firenze - Venezia**
dal 24 al 30 aprile — **Palermo - Cagliari - Trieste**

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche pianistiche
F. J. Haydn: *Andante con variazioni in fa minore* - pf. A. Rubinstein; W. A. Mozart: *Sonata in la maggiore K. 331* - pf. W. Kempff; C. Franck: *Preludio, Aria e Finale* - pf. A. Renzi

8,55 (17,55) Musiche di Heitor Villa Lobos
Preludio a due studi - chit. S. Behrend — *Bachianas Brasileiras n. 4* - Orch. Nazionale della Radiodiffusion Française dir. dall'Autore — *Quartetto* per flauto, oboe, clarinetto e fagotto - fl. B. Martinotti, ob. A. Caroldi, cl. E. Schiani, fg. V. Bianchi — *Caixinha de boas festas* (Vetrina encantada), poema sinfonico - Orch Sinf. di Roma della RAI, dir. F. Scaglia

10 (19) Quartetti per archi
L. van Beethoven: *Quartetto in fa maggiore op. 18 n. 1* - Quartetto Koeckert: vl.i R. Koeckert e W. Buchner, vl.a O. Riedl, vc. J. Merz; B. Smetana: *Quartetto in mi minore « Dalla mia vita »* - Quartetto Janacek: vl.i J. Travnicek e A. Sykora, v.la J. Kratochvil, vc. K. Krafka

11 (20) Un'ora con Richard Strauss
Così parlò Zarathustra, poema sinfonico op. 30 - vl. sol. W. Boskowski, Orch. Filarmonica di Vienna, dir. H. von Karajan — *Sei Lieder op. 68* su testi di Clemens von Brentano, per soprano e orchestra - sol. R. Grist, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi

12 (21) Concerto sinfonico: Solista Riccardo Brengola
J. Brahms: *Concerto in re maggiore op. 77* per violino e orchestra - Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Rossi; K. Szymanowski: *Concerto n. 2 op. 61* per violino e orchestra - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia

13 (22) Licinio Refice
TRITTICO FRANCESCANO, su testo di E. Mucci, per soli, coro e orchestra
Francesco — *Gino Sinimberghi*
Madonna Povertà, Suor Chiara — *Laura Londi*
Frate Leone, Voce di tenore — *Ezio De Giorgi*
Frate Angelico, Voce di basso — *Renzo Gonzales*
Voce di soprano — *Gilda Capozzi*
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI, dir. F. Vernizzi, M° del Coro G. Bertola
(Ediz. Ricordi)

14,50-15 (23,50-24) Frédéric Chopin
Notturno in mi bemolle maggiore op. 9 n. 2 - pf. R. Firkusny

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
In programma:
— Recital di Lalo Schifring
— I cantanti Nat King Cole, Doris Day, The Birds
— Michel Legrand e la sua grande orchestra

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) I dischi del collezionista
Hefti: *Late date*; Hart-Rodgers: *Spring is here*; Boscoli-Menescal: *Barquinho*; Washington-Young: *A hundred yeards from today*; Carmichael: *Riverboat shuffle*; Simonetta-Gaber: *Porta Romana*; Rodgers: *Slaughter on Tenth Avenue*; Tagliaferri: *Passione*; Pollack: *That's a plenty*; Cardile: *E ora che faccio*; Anonimo: *Cielito lindo*

7,45 (13,45-19,45) Arcobaleno: voci, orchestre e solisti nel mondo della musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Successi e novità musicali

8,39 (14,39-20,39) Colonna sonora

9,03 (15,03-21,03) Divagazioni musicali
Madriguera: *Adios*; Dallara-Mogol-Donida: *Un po' di più*; Jobim: *Desafinado*; Bonicatti-Latessa: *Devo imparare*; Anonimo: *Pajaro campana*; Bongusto: *Tu nun me vuoi*; Tizol: *Perdido*

9,27 (15,27-21,27) Made in Italy: canzoni italiane all'estero

9,51 (15,51-21,51) Fantasia cromatica
Basie: *Jumpin' at the woodside*; Hupfeld: *As time goes by*; Jackson: *Tahiti*; Ramsete-Ciampi: *Ho bisogno di vederti*; Bakos-Ritter: *Puszta Zigeuner*; Apollinaire-Bessieres: *Les saltimbanques*; Fain: *That old feeling*

10,15 (16,15-22,15) Complessi d'archi

10,39 (16,39-22,39) Marechiaro: un programma di melodie napoletane

11,03 (17,03-23,03) Musica per tutte le ore
Leoni: *Aria di festa*; Isola: *Innamoratamente*; Trovajoli: *Anna with the rolls*; Ferrio: *Stanotte come ogni notte*; D'Anzi: *Mattinata fiorentina*; Modugno: *Lazzarella*; Intra: *Divina*; Rascel: *Arrivederci Roma*

11,27 (17,27-23,27) Orchestre e musica

11,51 (17,51-23,51) Musica operettistica

12,15 (18,15-0,15) Voci alla ribalta

12,39 (18,39-0,39) Concertino

TV MERCOLEDÌ

NAZIONALE

Telescuola

Il Ministero della Pubblica Istruzione e la RAI-Radiotelevisione Italiana presentano

SCUOLA MEDIA

Prima classe:

8,30-8,55 *Francese*
Prof. Enrico Arcaini

9,20-9,45 *Inglese*
Prof. Antonio Amato

10,10-10,35 *Italiano*
Prof.a Fausta Monelli

Seconda classe:

10,35-11 *Storia*
Prof.a Maria Bonzano Strona

11,25-12 *Italiano*
Prof. Giuseppe Frola

Terza classe:

8,55-9,20 *Storia*
Prof. Claudio Degasperi

9,45-10,10 *Italiano*
Prof. Lamberto Valli

11-11,25 *Educ. Artistica*
Prof. Franco Bagni

16,45 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano

LA NUOVA SCUOLA MEDIA

Incontri con gli insegnanti

« Formazione civica e sociale dell'alunno »

Prof. Alessandro Giordano, Prof.a Augustina Marchetti Dori, Prof. Pietro Moncada

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Confezioni Facis junior - Bebè Galbani - Giocattoli Lego - Canforumianca)

La TV dei ragazzi

17,45 a) **PICCOLE STORIE**

L'uovo d'oro

Programma per i più piccini a cura di Guido Stagnaro

Pupazzi di Ennio Di Majo

Regia di Guido Stagnaro

b) **I MICHAELS IN AFRICA**

A nord del Limpopo

Produzione George Michael

Ritorno a casa

18,45 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

1° corso di istruzione popolare per adulti analfabeti

Insegnante Alberto Manzi

19,15 GONG

(Maggiorini - Volo di luce)

OPINIONI A CONFRONTO

Week-end in Italia

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Pannolini Lenina - Lanerossi - Spic & Span - Chlorodont - Ennerev materasso a molle - Olio Dante)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

LA GIORNATA PARLAMENTARE

ARCOBALENO

(Vecchia Romagna Buton - Lama Bolzano - Lavatrice Siemens Elettra - Alemagna - Doppio brodo Star - Piaggio-Vespa)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Rim - (2) Acqua minerale Crodo - (3) Sbiancante Biancofà - (4) Crackers soda Pavesi - (5) Elettrodomestici Becchi

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Studio Prisma - 2) Organizzazione Pagot - 3) Slogan Film - 4) Adriatica Film - 5) Cinetelevisione

21 —

AL DI LA' DELLA MANICA

Un programma di Enrico Gras e Mario Craveri

Prima puntata

L'Inghilterra della tradizione

22 — LA « 124 »

Edizione speciale del Giornale dell'automobile

a cura di Giuseppe Bozzini e Gino Rancati

22,25 MERCOLEDI' SPORT

Telecronache dall'Italia e dall'estero

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Enrico Gras che ha realizzato, con Mario Craveri, l'inchiesta sulla Gran Bretagna, in onda alle 21

L'INCHIESTA

nazionale: ore 21

L'inchiesta in Gran Bretagna, realizzata da Enrico Gras e Mario Craveri prende il via questa sera con la trasmissione della prima puntata dedicata ai tre poteri dello Stato — il legislativo, l'esecutivo e il giudiziario — che agiscono in campi di azione ben definiti che nessuna legge scritta elenca ma che la tradizione antica e rispettata rende invalicabili, come si conviene in un paese che si vanta di essere la culla della democrazia.
Il Parlamento inglese — del quale si disse che « può fare qualsiasi cosa, tranne che trasformare un uomo in donna, o viceversa » — si divide in due rami: la Camera dei Lord o dei Pari, e la Camera dei Comuni. Ma se alla prima si accede per diritto ereditario o

L'ASSISTENTE

Il maestro Mario Consiglio, l'assistente musicale della « Fiera dei sogni »

PRESENTAZIONE

nazionale: ore 22

Questa sera, in una edizione speciale del *Giornale dell'automobile*, verrà presentata la nuova Fiat « 124 ».
Erano anni che si parlava di questo nuovo modello di vettura « europea » che costituisce la più importante novità del 1966. La Fiat, che nello scorso anno ha superato in produzione il milione di automezzi, punta molto, come appare evidente dalla cura del tutto particolare che è stata posta nella preparazione e nel collaudo del nuovo modello, su questa sua nuova creatura che sarà lanciata a prezzo altamente competitivo.
Al momento di stendere queste brevi note ancora non si conoscono le caratteristiche di dettaglio della « 124 » ma si può anticipare che essa è dotata di motore a 4 cilindri della cilindrata complessiva di poco inferiore ai 1200 cc., cambio a 4 rapporti interamente sincronizzati, freni a disco sulle 4 ruote, velocità superiore ai 140 km/h.
Dall'esame della fotografia che

6 APRILE

SULLA GRAN BRETAGNA

per nomina regia, ai « Comuni » si arriva soltanto dopo avere affrontato il corpo elettorale. Affrontato è la parola esatta: poiché il sistema elettorale inglese — come le recenti vicende ci hanno dimostrato — essendo basato sul collegio uninominale e assegnando il mandato parlamentare a quello dei concorrenti che avrà totalizzato anche un solo voto in più degli avversari, esige che il candidato, anziché organizzare comizi, che nessuno o ben pochi ascolterebbe, frequenti circoli e case private, si faccia personalmente e direttamente conoscere dal maggior numero di elettori, stringa migliaia e migliaia di mani, tramuti ogni elettore in un amico: questa, infatti, è la via obbligata per la conquista del voto.

Il potere esecutivo, che trae la sua forza dal potere legislativo, agisce non molto dissimilmente da quanto avviene da noi: tutti i governi democratici, in pratica, si assomigliano; ma dove le diversità appaiono addirittura abissali è nel campo giudiziario. L'amministrazione della giustizia, che pure è affidata a non più di duecento giudici togati e per il resto ai cosiddetti « giudici di pace » ai quali si richiede soltanto del buon senso, è rapidissima: anche il processo più intricato e difficile viene concluso entro il tempo massimo di sei mesi. Ciò potrà apparire sorprendente: ma va tenuto conto che tutto si muove sul ritmo di una tradizione coralmente accettata; la stessa, ad esempio, che consente ai famosi « policemen » londinesi di prestare servizio disarmati: o, meglio, di prestare servizio armati soltanto di prestigio.

MUSICALE DELLA «FIERA»

secondo: ore 22

Il *cast* di contorno di una trasmissione televisiva annovera, nei suoi ranghi, anche la figura dell'assistente musicale. Alla *Fiera dei sogni* svolge questa mansione un ben noto personaggio, il cui nome ha una solida quotazione e non soltanto in sede nazionale: il maestro Mario Consiglio. Sarà opportuno spiegare, in breve, quali siano le funzioni dell'assistente musicale, per dare un'idea sia pure approssimativa, della complessità dei compiti che gli sono affidati. L'assistente musicale, trincerato nella cabina di regia, imposta, parallelamente, il lavoro degli artisti e dei tecnici del suono addetti alla parte audio dello spettacolo. Il suono va in onda attraverso nastri registrati in precedenza, oppure attraverso dischi, o direttamente dal vivo: fondere le tre fonti di suono in un unico blocco funzionale, coordinandone la messa in onda, è lavoro riservato a poche persone di provata competenza musicale ed è per questo che la scelta degli « assistenti » è estremamente delicata. Mario Consiglio è al suo posto fin dalla prima puntata della *Fiera dei sogni*, quella del 23 aprile 1963, e non ha mai dato *forfait*, neppure una volta in un così lungo periodo di tempo. Tentare un suo ritrattino artistico, una biografia professionale anche brevissima, non ci è possibile data la ristrettezza dello spazio a nostra disposizione. Di lui possiamo però dire che ha trasferito nella nuova attività tutto l'attaccamento e l'amore profusi nella direzione orchestrale, che resta pur sempre il suo lavoro base. I giovani che si esibiscono alla *Fiera* hanno avuto modo di apprezzarne i suggerimenti ed anche le critiche, talvolta perfino severe, comunque sempre esatte.

DELLA NUOVA FIAT «124»

Ecco la nuova Fiat « 124 » dalla linea semplice ed elegante

pubblichiamo appaiono evidenti la luminosità della carrozzeria, di linea semplice ed elegante, la buona abitabilità, la ampiezza del bagagliaio. Ancora non è noto il prezzo ma esso, a quanto ci risulta, dovrebbe essere inferiore ad 1.100.000 lire. Comunque su tutti questi particolari tecnici, che ancora non sono stati resi noti dalla Casa costruttrice, saranno dati ampi ragguagli nel corso della trasmissione che, appunto da questo trae il maggior motivo di interesse per i telespettatori.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Motta - Confezioni Facis - Organizzazione Schiumasol - Ava per lavatrici Extra - Carpenè Malvolti - Reti Ondaflex)

21,15 CORDIALMENTE

Settimanale di corrispondenza e dialogo con il pubblico a cura di Vittorio Bonicelli

con la collaborazione di Bartolo Ciccardini

Presenta Enza Sampò

Realizzazione di Salvatore Nocita

22 —

LA FIERA DEI SOGNI

Trasmissione a premi presentata da Mike Bongiorno

Complesso diretto da Tony De Vita

Regìa di Antonio Moretti

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Hinter den Kulissen einer Première

Bericht über die Probearbeiten des « Rosenkavaliers » von Richard Strauss an der Bayerischen Staatsoper, München

Ausführende: Claire Watson, Hertha Töpper, Erika Köth, Kurt Böhme u.a.

Sinfonieorchester der Bayerischen Staatsoper, München

Dir.: Joseph Keilberth

Prod.: TELEPOOL

★

programmi svizzeri

16,45 LE CINQ A SIX DES JEUNES. Ripresa diretta in lingua francese della trasmissione dedicata alla gioventù e realizzata dalla Televisione romanda. Un programma a cura di Laurence Hutin

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 DISEGNI ANIMATI

19,40 L'AVVENTURA DEL CIELO. La storia dell'aviazione attraverso il cinema. Documenti raccolti da Jean-Jacques Sirkis. 27° episodio: DESTINAZIONE LUNA

19,55 TV-SPOT

20 TELEGIORNALE

20,15 TV-SPOT

20,20 DIARIO DI VIAGGIO: IL SEGRETO DEGLI ABISSI. L'esplorazione della caverna più profonda del mondo. Documentario della BBC

20,40 TV-SPOT

20,45 CINETECA. Appuntamento mensile con gli amici del film. E' NATA UNA STELLA. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Judy Garland, James Mason, Jack Carson e Charles Bickford. Regia di George Cukor

22,15 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

6 aprile MERCOLEDI

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Sui giornali di stamane, rassegna della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Chlorodont)*
* **Interradio**

9,05 Luisa de Ruggieri: *Cucina segreta*

9,10 * **Pagine di musica**
Weber: *Concerto in fa maggiore op. 75*, per fagotto e orchestra: a) Allegro ma non troppo, b) Adagio, c) Rondò (allegro) (*sol.* George Zukerman - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Mario Rossi) ★ Debussy: *Danse sacrée et danse profane*, per arpa e orchestra d'archi (1904) (*sol.* Maria Selmi Dongellini - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Bernhard Conz)

9,40 Lucia Sollazzo: *Il curioso*

9,45 *(Dieterba)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Chinamartini)*
* **Antologia operistica**
Verdi: *Aida*: « La fatal pietra sovra me si chiuse » ★ Puccini: *La Fanciulla del West*: « Ch'ella mi creda libero e lontano »

10,30 La Radio per le Scuole
(per tutte le classi delle Elementari)
La Bibbia a colori: *La parabola del figliol prodigo*
trasmissione-concorso a cura di Stefania Plona
Regia di Ruggero Winter

11 — *(Royco)*
Cronaca minima

11,15 *(Tana)*
Itinerari italiani

11,30 Alessandro Marcello
Concerto n. 3 in si minore, da « La Cetra », per due oboi e orchestra d'archi: a) Andante, b) Larghetto, c) Adagio, d) Presto (*sol.i* Leo Driehuys e Carlo Ravelli - Orch. da camera « I Musici »)

11,45 *(Burro Prealpi Quadrifoglio)*
Nuovi ritmi, vecchi motivi

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Prodotti Alimentari Arrigoni)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Vecchia Romagna Buton)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

13,35 *(Birra Wührer)*
* I SOLISTI DELLA MUSICA LEGGERA

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 Le novità da vedere
Le prime del cinema e del teatro presentate da Franco Calderoni, Ghigo De Chiara ed Emilio Pozzi

15,30 *(C.G.D. e C.G.D. Internazionale)*
Parata di successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i piccoli
« Oh, che bel castello »
Settimanale di fiabe e racconti
L'uomo che non sapeva perdonare
Radioscena di Gladys Engely
Regia di Ugo Amodeo

16,30 Musiche presentate dal Sindacato Nazionale Musicisti
Recli: *Nei silenzi una voce canta*: Pagina d'album ★ Procaccini: *Sonatina* per pianoforte: a) Adagio improvvisato, b) Adagio, c) Presto ★ Borlenghi: *Suite* per pianoforte: a) Adagio, b) Scherzo, c) Blues, d) Finale (*pf.* Ornella Vannucci Trevese)

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti
Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Accordo perfetto, incontri d'amore tra musicisti
a cura di Liliana Scalero
II - *Robert Schumann e Clara Wieck* (2ª)

18 — **L'APPRODO**
Settimanale radiofonico di lettere ed arti
David Gascoyne: « Miserere » presentato e tradotto da Margherita Guidazzi
Note e rassegne: Aldo Borlenghi, rassegna di narrativa: « Il coccio di terracotta » di Riccardo Bacchelli - Alberto Merola, rassegna di storia e cultura: Studi sulla storia e civiltà russa

18,35 Gino D'Auri e la sua chitarra

18,45 Sui nostri mercati

18,50 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Ernesto Ruffini: *La nostra Pasqua è: Espiazione*
c) *« Oratio » del giorno*

19,05 Il settimanale dell'agricoltura

19,15 Il giornale di bordo
Il mare, le navi, gli uomini del mare, a cura di Giuseppe Mori

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 LA SONNAMBULA
Melodramma in due atti e quattro quadri di Felice Romani
Musica di VINCENZO BELLINI

Il conte Rodolfo	*Ruggero Raimondi*
Teresa	*Luisa Discacciati Gianni*
Amina	*Valeria Mariconda*
Elvino	*Ugo Benelli*
Lisa	*Renata Mattioli*
Alessio	*Paolo Mazzotta*
Un notaro	*Antonio Pietrini*

Direttore **Franco Mannino**
Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI
Maestro del Coro Giuseppe Piccillo

Negli intervalli:
1) **La leggenda dell'aureola**
Racconto di Riccardo Bacchelli
2) **L'epistolario di Benedetto Croce**
Conversazione di Giovanni Russo

23 — Segn. or. - **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Vittorio Sforzi

8,50 *(Cera Grey)*
b) Dora Musumeci al pianoforte

9 — *(Invernizzi)*
c) Canta Mario Abbate

9,15 *(Dip)*
d) Orchestra diretta da Richard Audrey

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
RETROSPETTIVA DI UN DISCO PER L'ESTATE
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — **Il mondo di lei**

11,05 *(Simmenthal)*
Buonumore in musica

11,25 *(Henkel Italiana)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Omo)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
Per sola orchestra

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Tema in brio

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali » per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Chinamartini)*
Tre successi di ieri

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giornale radio** - Media delle valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Camay)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — **Voci alla ribalta**
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Listino Borsa di Milano

14,45 *(Vis Radio)*
Dischi in vetrina

15 — **Cori italiani**

15,15 *(Dischi Carosello)*
Motivi scelti per voi

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Album per la gioventù

16 — * **Rapsodia**
— Spensieratamente
— Un po' di nostalgia
— Tempo di valzer

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Tre minuti per te
a cura di P. Virginio Rotondi

16,38 Dischi dell'ultima ora

17 — **La bancarella del disco**
a cura di Lea Calabresi

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO, piccola enciclopedia popolare
Personaggi del mondo dantesco

17,45 Radiosalotto
ROTOCALCO MUSICALE
a cura di **Adriano Mazzoletti** e **Luigi Grillo**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 CLASSE UNICA
Giacomo Devoto - *La lingua italiana - Storia e problemi*. Alessandro Manzoni e le sue teorie linguistiche

18,50 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — **DIVAGAZIONI IN ALTALENA**
Un programma di **Oreste Biancoli** e **Franco Scaglia**
Regia di **Gennaro Magliulo**

20,30 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

20,35 Dallo swing al bop

21 — **La riforma del codice**
Inchiesta di Virgilio Boccardi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 MOSCA BIANCA
Un programma di **Anna Maria Aveta** e **Fabio De Agostini**
Regia di **Massimo Ventriglia**

22,15 Musica nella sera

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — **Musiche pianistiche**
Carl Maria von Weber: *Sonata n. 3 in re minore op 49*: Allegro feroce - Andante con moto - Rondò (*pf.* Annie D'Arco) ★ Franz Liszt: *Dai Dodici Studi trascendentali*: n. 7 Eroica - n. 8 Caccia selvaggia - n. 9 Ricordanza - n. 10 Ricordanza - n. 11 Harmonie du Soir - n. 12 Chasse-neige (*pf.* György Cziffra) ★ Bohuslav Martinu: *Fantasia e Toccata* (*pf.* Rudolf Firkusny)

11,15 Musiche di Jean-Baptiste Lully
« Miserere mei, Deus »: Mottetto a due cori e orchestra; *« Dies irae »*, Mottetto a due cori e orchestra (Ethel Sussmann, *sopr.*; Marie-Thérèse Debliqui, *contr.*; Bernard Plantey e Jean Mollien, *ten.i*; Bernard Cottret, *bs.*; Jeanne Baudry, *org.* - Orch. e Coro dei Concerti Lamoureux di Parigi dir.i da Marcel Couraud)

12,05 Complessi d'archi
Luigi Boccherini: *Trio in la maggiore op. 14 n. 3*: Allegro moderato - Largo - Allegretto, Adagio - Minuetto (Trio Ayo - Ghedin - Altobelli: Felix Ayo, *vl.*; Gino Ghedin, *v.la*; Enzo Altobelli, *vc.*) ★ Anton Dvorak: *Quartetto n. 7 in la bemolle maggiore op. 105*: Adagio ma non troppo, Allegro appassionato - Molto vivace - Lento e molto cantabile - Allegro non tanto (Quartetto Barchet: Reinhold Barchet, Heinz Endres, *vl.i*; Hermann Hirschfelder, *v.la*; Siegfried Barchet, *vc.*)

13 — **Un'ora con Gabriel Fauré**
Sonata in la maggiore op. 13 per violino e pianoforte: Allegro molto - Andante - Allegro vivo - Allegro quasi presto (Jascha Heifetz, *vl.*; Brooks Smith, *pf.*); *Messa da Requiem op. 48*, per soli, coro e orchestra: Introito e Kyrie - Offertorio - Sanctus - Pie Jesu - Agnus Dei - Libera me - In Paradisum (Suzanne Danco, *sopr.*; Gérard Souzay, *bar.*; Erich Schmidt, *org.* - Orch. della Suisse Romande e Union Chorale de la Tour de Peilz dir.i da Ernest Ansermet - Maestro del Coro Robert Mermoud)

14 — **Concerto sinfonico: Solista Giuseppe Postiglione**
Sergej Rachmaninov: *Rapsodia su un tema di Paganini, op. 43*, per pianoforte e orchestra (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Pietro Argento) ★ Sergej Prokofiev: *Concerto n. 4 in si bemolle maggiore op. 53 per pianoforte* (mano sinistra) e orchestra: Vivace - Andante - Moderato - Vivace (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Francis Travis) ★ Igor Strawinsky: *Capriccio* per pianoforte e orchestra: Presto - Andante rapsodico - Allegro capriccioso, a tempo giusto (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia) ★ Franz Liszt: *Totentanz*, per pianoforte e orchestra (Revis. di Alexander Siloti) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Massimo Freccia)

15,20 Musiche cameristiche di Wolfgang Amadeus Mozart
Sonata in mi bemolle maggiore K. 481 per violino e pianoforte: Molto allegro - Adagio - Allegretto (William Kroll, *vl.*; Arthur Balsam, *pf.*); *Quintetto in la maggiore K. 581* per clarinetto e archi: Allegro - Larghetto - Minuetto - Allegretto con variazioni - Adagio - Allegro (Solisti della Filarmonica di Berlino: Karl Leister, *clar.*; Thomas Brandis, Hans Joachim Westphal, *vl.i*; Siegbert Ueberschaer, *v.la*; Wolfgang Boettcher, *vc.*)

16,20 Suites
Johann Sebastian Bach: *Suite francese n. 2 in do minore*: Allemanda - Corrente - Sarabanda - Aria - Minuetto - Giga (*pf.* Marcella Crudeli); *Suite n. 2 in si bemolle maggiore*: Grave, Rondò - Sarabanda - Bourrée I e II - Polonaise e Double - Minuetto - Badinerie (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

17 — **Place de l'Etoile**
Istantanee dalla Francia

17,15 L'informatore etnomusicologico

17,35 Il Malpasso
Conversazione di Giovanni Passeri

17,45 François Couperin
Troisième Leçon de Ténèbres (per il Mercoledì Santo): Jod - Manum suam - Caph - Omnes populos - Lamed - O vos omnes - Mam - De excelso misit - Nun - Vigilavit jugum-Jerusalem convertere (Paul Derenne e Hugues Cuénod, *ten.i*; De Lacour, *clav.*; Bracquemond, *org.* - Orch. e Coro « Yvonne Gouverné » dir.i da Jeanne Evrard)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Musica
Diego Carpitella: Due « Quaderni » - « I canti popolari russi » di J. Propp - « Una nuova rivista »

18,45 Giorgio Federico Ghedini

Antifona per Luisa (Coro Polifonico di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini); *Il Cantico del sole*, per coro maschile e archi (Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. da Fulvio Vernizzi - Maestro del Coro Giulio Bertola)

19 — Bibliografie ragionate

Nathaniel Hawthorne e il puritanesimo della Nuova Inghilterra, a cura di Angela Giannitrapani

19,30 * Concerto di ogni sera

Johann Christian Bach (1735-1782): *Sonata n. 2 in sol maggiore op. 16* per flauto e clavicembalo: Allegretto - Andante grazioso (Kurt Redel, *fl.*; Irmgard Lechner, *clav.*; Martin Bochmann, *vc. continuo*) * Carl Maria von Weber (1786-1826): *Sonata n. 4 in mi minore op. 70*: Moderato - Minuetto - Andante - Prestissimo (*pf.* Annie d'Arco) * Johannes Brahms (1833-1897): *Trio in mi bemolle maggiore op. 40* per pianoforte, violino e corno (Rudolf Serkin, *pf.*; Michael Tree, *vl.*; Myron Bloom, *cr.*)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Hector Berlioz

Le Corsaire, ouverture op. 21 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Maurice Le Roux); *Les Francs-Juges*, ouverture op. 3 (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Robert Feist)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Costume

Fatti e personaggi visti da Libero Bigiaretti

21,30 Benedetto Marcello

Intermezzi e Cori per la tragedia «Lucio Commodo» (Elena Zilio, *msopr.*; Angelo Romero, *bar.* - Complesso Strumentale del Gonfalone e Coro Polifonico Romano dir. da Gastone Tosato)

(Registraz. effett. il 19-2-1966 dalla galleria «Pietro da Cortona» del palazzo Doria in Roma)

22,15 La letteratura araba, oggi

di Francesco Gabrieli

Ultima trasmissione

Critica letteraria e storiografia

22,45 Orsa minore

La «Nuova musica» dall'immediato dopoguerra ad oggi

a cura di Alberto Pironti

I - *Concetto e origini della nuova musica*

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica leggera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Panoramica musicale - 24 Fuochi d'artificio: 30 minuti di musica brillante - 0,36 Musica per orchestra - 1,06 Folclore in musica - 1,36 Cavalcata della canzone - 2,06 Fogli d'album - 2,36 Due voci e un'orchestra - 3,06 Mosaico: programma di musica varia - 3,36 Melodie senza età - 4,06 Musica leggera e jazz - 4,36 Complessi vocali - 5,06 Sinfonia d'archi - 5,36 Incantesimo musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Ennio Morricone e la sua orchestra - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 Sicurezza sociale: corrispondenza di Silvio Sirigu con i lavoratori della Sardegna, a cura di Paolo Piga - 14,30 Musica leggera (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Armando Sciascia e la sua orchestra - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Giradisco (Trieste 1).

12,20 Asterisco musicale - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 «Cari stornei» - Settimanale volante parlato e cantato di Lino Carpinteri e Mariano Faraguna - Anno V - n. 27 - Compagnia di prosa di Trieste della Radiotelevisione Italiana con Franco Russo e il suo complesso - Regia di Ugo Amodeo - 13,40 **«Otello»** - Dramma lirico in 4 atti di Arrigo Boito - Musica di Giuseppe Verdi - Edizione Ricordi - Atto I - Personaggi e interpreti: Otello: Tito Del Bianco; Jago: Peter Glossop; Cassio: Fernando Jacopucci; Roderigo: Athos Cesarini; Montano: Ernesto Civolani; Desdemona: Jane Marsh - Orchestra e Coro del Teatro Verdi di Trieste - Direttore Thomas Schippers - Maestro del Coro Giorgio Kirschner (Dalla registrazione effettuata al Teatro Nuovo di Spoleto il 24 giugno 1965, in occasione dell'VIII Festival dei «Due Mondi») - 14,10 **«1866-1966 - Il Friuli e l'Italia** - 3ª trasmissione: «Cento anni di poesia in friulano» - di Dino Virgili - 14,25 **Passerella di autori giuliani e friulani** - Orchestra diretta da Alberto Casamassima - Cantano Helga Nari Chiussi, Stefano Lopizzo e Hilde Mauri; Romanelli D'Andrea: «Donando a piene mani»; Mirabito-Tuni: «Volevo»; Cason - de Leitenburg: «Romanticamente»; Borgna-Gruden: «Ma none è poi l'eternità»; Bellinvia-Russo: «Ritornerò» - 14,45-15 **«Le campane di Trieste»** - a cura di Giuseppe Radole - II trasmissione: «Il campanile di Prosecco» (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Passerella di autori giuliani** - Orchestra diretta da Gianni Safred - 15 Arti lettere e spettacoli - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Segnaritmo - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni in Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Musica leggera (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Banda cittadina di Trento, diretta da Silvio De Florian (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. Ciaikowsky: 1) Capriccio Italiano Op. 45; 2) Meditazione in re min., Op. 42 per violino ed archi; 3) Romeo e Giulietta, Ouverture Fantasia (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 19,15 Vital Christian Doctrine. 19,33 **Radioquaresima: Per la Pasqua**, a cura di P. Francesco Pellegrino: **«Elevazione liturgica»** - Esortazione di S.E. il Cardinale Ernesto Ruffini: **«La nostra Pasqua è espiazione»** - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 Jubilé du Concile. 20,45 Sie fragen wir antworten. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Entrevistas y colaboraciones. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

16 Artisti di passaggio. **16,25** Serata letteraria della Comédie Française, presentata da Mme Béatrix Dussane. **16,55** Nuovi artisti lirici. **17,15** Divertimento a cura di Claire Jordan. **18,30** Bonnes feuilles (8). **18,50** Ricerche del nostro tempo: «Le bonheur» (3) di Colette Garrigues e Harold Portnoy. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commenti, rassegna di attualità politica ed economica, diretta da Pierre Sandhal. **20** Tribuna delle critiche di Pierre Barbier. **20,30** Carta bianca di Lily Siou. «Les petites éternités» di A. Bosquet. **21,45** «Dada», 50° anniversario. **22,30** Les récits fantomes (3) di Jean Thibaudeau. **23,15** Musica da camera. **Burckoffer:** Ariettes; **L. Clairambault:** Preludio per arpa e Air du secret (canto e arpa); **J. L. Dussek:** Sonata per arpa; **Burckoffer:** Ariettes (Mathilde Siderer, canto; Joelle Bernard, arpa). **23,40** Il libro notturno.

GERMANIA

TRASMETTITORE DEL RENO

16,10 Musica per voi... **19** Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Rassegna cinematografica. **21** Orchestre dirette da Emmerich Smola e Willi Stech. **22** Notiziario. **22,15** Presentazione del regista cinematografico degli anni sessanta: François Truffant (presenta Enno Patalas). **23,15-24 Anton Webern:** 5 tempi, op. 5. **Alban Berg:** Suite lirica (interpretati dal Juilliard-Quartett).

SVIZZERA

MONTECENERI

16,05 Interpreti allo specchio. **17** Radio Gioventù. **18,05** Compositori italiani contemporanei: **Lodovico Rocca:** Sonetti francescani: a) Confessione; b) La vocazione di San Francesco (soprano Maria Grazia Ferraccini; al pianoforte Alberto Soresina); **Giulio Viozzi:** Trio per clarinetto, violoncello e pianoforte (Giorgio Brezigar, clarinetto; Guerrino Bisiani, violoncello; Bruno Bidussi, pianoforte); **Gianni Ramous:** «Questi nostri giorni», lirica per canto e pianoforte (soprano Maria Grazia Ferraccini; al pianoforte Alberto Soresina). **18,30** Cinque canti di **Sergio Rachmaninoff:** a) La fidanzata del soldato; b) Tu mio amato campo di grano; c) Come visioni i sogni sono svaniti (mezzosoprano Nadezhda Oboukova); d) Acque (tenore Sergej Lameshew); e) Il piffero magico (baritono Boris Gmirya). **18,45** Diario culturale **19** Sotto il cielo di Grecia. **19,15** Notiziario. **19,45** Tempo di mambo. **20** «L'uomo bianco», radiodramma di Roberto Cortese. **20,35** Juke-box internazionale. **21** Orchestra radiosa. **21,30** Canzoni lungo la Senna. **22,05** Documentario. **22,30 Johann Sebastian Bach:** a) Sonata n. 6 in sol maggiore per violino e clavicembalo (violinista Nelly Csaky; clavicembalista Luciano Sgrizzi); b) Concerto Brandeburghese n. 3 in sol maggiore (solisti della Radio Svizzera italiana diretti da Bruno Amaducci). **23** Notiziario. **23,20** Note di notte

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 3 al 9 aprile	Roma - Torino - Milano
dal 10 al 16 aprile	Napoli - Genova - Bologna
dal 17 al 23 aprile	Bari - Firenze - Venezia
dal 24 al 30 aprile	Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) **Musiche clavicembalistiche**

B. Galuppi: *Due sonate*: in si bemolle maggiore - in re maggiore - clav. E. Giordani Sartori

8,15 (17,15) **Antologia musicale: Otto-Novecento francese**

A. Thomas: *Mignon*: Ouverture - Orch. Sinf. della NBC dir. A. Toscanini — *Mignon*: «Légères hirondelles - sopr. A. Schlemm, bs. T. Blankenheim — *Amleto*: «Partagez-vous mes fleurs» - sopr. M. Callas, Orch. Philharmonia di Londra dir. N. Rescigno; H. Berlioz: *La Dannazione di Faust*: a) Danza delle Silfidi - Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia; b) «*Voici des roses*» - bs. R. Arié, Orch. Sinf. di Milano della RAI, dir. F. Scaglia; C. Gounod: *Piccola sinfonia in si bemolle maggiore* per strumenti a fiato - Complesso strumentale «Pierre Poulteau», dir. P. Poulteau — «*Sanctus, Sanctus, Sanctus*», dalla *Messa solenne per Santa Cecilia* - ten. R. Storrs, Orch. Sinf. di Filadelfia e Coro «Mormon Tabernacle» dir. E. Ormandy, M° del Coro R. Condie; C. Franck: *Les Eolides*, poema sinfonico - Orch. Nazionale Belga, dir. A. Cluytens; G. Bizet: *Carmen*: «La cloche a sonné» - «L'amour est un oiseau rebelle» - msopr. R. Resnik, Orch. della Suisse Romande e Coro del Grand Théâtre, dir. T. Schippers; J. Massenet: *Les Erinnyes*: «*Saturnales*» - Orch. Nazionale dell'Opéra di Parigi, dir. A. Cluytens; L. Délibes: *Lakmé*: «*Tu m'as donné le plus doux rêve*» - sopr. M. Robin, ten. L. De Luca, br. J. Borthayre, Orch. del Teatro dell'Opéra Comique di Parigi, dir. G. Sébastian; G. Fauré: *Improvviso in la bemolle maggiore op. 34* - pf. A. Renzi; G. Charpentier: Louise: «*Depuis le jour où je me suis donnée*» - sopr. J. Brumaire - Orch. dei Concerti Lamoureux di Parigi, dir. J. Fournet; C. Saint-Saëns: *Concerto in la minore op. 33* per violoncello e orchestra - sol. Z. Nelsova, Orch. Philharmonia di Londra, dir. A. Boult — *Sanson et Dalila*: «*Arrêtez, mes frères*» - ten. M. Del Monaco; C. Debussy: *Deux danses* per arpa e orchestra d'archi - arp. L. Laskine, Orch. da Camera «Jean-François Paillard», dir. J.-F. Paillard — *L'enfant prodigue*: Aria di Lia - sopr. G. Davy, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. M. Pradella; A. Roussel: *Bacco e Arianna*, suite n. 2 dal balletto op. 43 - Orch. Nazionale della Radiotelevisione Francese, dir. C. Münch

10,55 (19,55) **Un'ora con Franz Schubert**

Sei Lieder per coro maschile, pianoforte e chitarra: Liebe (su testo di Schiller) - Geist der Liebe (Matthison) - Der Gondelfahrer, op. 28 (Mayrhofer) - Die Nachtigall, op. 11 n. 2 (Unger) - Das Dörfchen, op. 11 n. 1 (Bürger) - Gogenwärtiges Vergangenes (Goethe) - Akademie Kammerchor, dir. F. Grossmann — *Sinfonia n. 6 in do maggiore «La piccola»* - Orch. Filarmonica di Vienna, dir. K. Münchinger

11,55 (20,55) **Recital del violinista Henryk Szeryng, con la collaborazione dei pianisti Charles Reiner e Eugenio Bagnoli**

J.-M. Leclair: *Sonata in re maggiore op. 9 n. 3*; G. Tartini: *Sonata in sol minore «Il trillo del diavolo»*; T. A. Vitali: *Ciaccona*; J. S. Bach: *Partita n. 2 in re minore* per violino solo; L. van Beethoven: *Sonata in la maggiore op. 47 «A Kreutzer»*; M. Ravel: *Tzigane*; H. Wieniawski: *Scherzo e Tarantella op. 16*

13,50 (22,50) **Poemi sinfonici**

J.-L. Martinet: *Orphée*, poema sinfonico in tre parti - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. R. Albert

14,25-15 (23,25-24) **Momenti musicali**

D. Scarlatti: *Sonata in mi maggiore* - clav. F. Valenti; J. S. Bach: *Grave* - vl. R. Odnoposoff, pf. A. Beltrami; A. Grétry: «*Aimable Aurore*» - sopr. M. Baker, fl. K. Klemm, pf. G. Favaretto; F. Liszt: Da «*Due Leggende*»: *San Francesco da Paola cammina sulle onde* - pf. L. Hoffmann

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia

F. J. Haydn: *Quartetto in sol maggiore n. 57 op. 54 n. 1* - Quartetto Amadeus: vl.i N. Brainin e S. Nissol, vl.a P. Schidlof, vc. M. Loveff; L. van Beethoven: *Quartetto in si bemolle maggiore op. 130* - Quartetto d'archi di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, vl.a B. Kroyt, vc. M. Schneider

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Panoramica musicale**

7,45 (13,45-19,45) **Fuochi d'artificio:** 30 minuti di musica brillante

8,15 (14,15-20,15) **Musica per orchestra**

Mc Dermot: *African waltz*; Friendhofer: *Love theme*; Deutch: *Lonely room*; Libano: *Lei per lui*; Kämpfert: *Mexican road*; De Ponti: *Jacqueline*; Aznavour: *Il faut savoir*; Zacharias: *Ein Walzer für zwei*; Perrotta: *Happy love*

8,39 (14,39-20,39) **Folklore in musica**

9,03 (15,03-21,03) **Cavalcata della canzone**

Endrigo: *Teresa*; Ornati-Nona: *Una sera con la luna*; Maresis: *Amavo solo te*; Amurri-Ferrio: *Ora o mai più*; Mari-Rizzati-Sarra: *Fiume fermati*; Rivgauche-Testa-Dieval: *The was of love*; Gigli-Modugno: *Tu si 'na cosa grande*; Migliacci-Zambrini: *Gli occhi tuoi sono blu*

9,27 (15,27-21,27) **Fogli d'album**

9,51 (15,51-21,51) **Due voci e un'orchestra:** Emilio Pericoli, Vanna Scotti e Albert Van Dam

Mogol-Testa-Renis: *Uno per tutte*; Pallavicini-Barry: *Goldfinger*; Van Dam: *Mystery of Paris*; Ciarazzo-Matasso: *Appriesso a nu suonno*; Pinchi-Perrone: *Minuto per minuto*; Van Dam: *My ever loving man*; Misselvia-Toson: *Non pensiamoci*; Abbate-Pallesi-Rosignoli: *Quando sei con lei*; Van Dam: *Riot in Rio*

10,15 (16,15-22,15) **Mosaico:** programma di musica varia

10,39 (16,39-22,39) **Melodie senza età**

De Curtis: *Torna a Surriento*; Kern: *Long ago and far away*; Rodgers: *Blue moon*; Young: *My foolish heart*; Barberis: *Munasterio 'e Santa Chiara*; Bechet: *Petite fleur*; Alfven: *Swedish polka*; Brown: *Temptation*

11,03 (17,03-23,03) **Musica leggera e jazz**

11,27 (17,27-23,27) **Complessi vocali**

11,51 (17,51-23,51) **Sinfonia d'archi**

12,15 (18,15-0,15) **Incantesimo musicale**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

LDB

BEVILA CON CHI VUOI... MA SEMPRE

Grappa RISERVA Piave Landy Frères ANTICA CASA 1870

LA LANDY FRÈRES VI DA' APPUNTAMENTO OGNI LUNEDI', SUL SECONDO PROGRAMMA ALLE 13,10, INVITANDOVI ALL'ASCOLTO DEL VARIETA' MUSICALE « TRE TASTIERE »

TV GIOVEDÌ

NAZIONALE

15,30-16,15 NAPOLI: ARRIVO DEL GIRO CICLISTICO DELLA CAMPANIA

17,30 SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

GIROTONDO

(Giocattoli Biemme - Doria Biscotti - Total - Merenda Citterio)

La TV dei ragazzi

17,45 L'AMICO LIBRO

Rassegna di libri per ragazzi a cura di Stefano Jacomuzzi e Gianni Pollone

Presenta Rosanna Vaudetti

Regìa di Elisa Quattrocolo

Ritorno a casa

18,45 Il Ministero della P.I. e la RAI presentano

NON E' MAI TROPPO TARDI

2° corso di istruzione popolare

Insegnante Ilio Guerranti

19,15 GONG

(Bevande gassate Ciab - Burro Prealpi)

QUATTROSTAGIONI

Settimanale del produttore agricolo a cura di Carlo Fuscagni

Consulenza tecnica di Giovanni Visco

Realizzazione di Siro Marcellini

Ribalta accesa

19,55 TELEGIORNALE SPORT

TIC-TAC

(Cinzano - Confezioni Ruggeri - Milkana - Prodotti Star - Enciclopedia Rizzoli - Colonia Andros)

SEGNALE ORARIO

CRONACHE ITALIANE

ARCOBALENO

(Motta - Lanza Bucato - Autoradio Voxson - Acque Boario - Cera Solex - Anonima Petroli Italiana)

PREVISIONI DEL TEMPO

20,30

TELEGIORNALE

Edizione della sera

CAROSELLO

(1) Rhodiatoce - (2) Kaloderma Bianca - (3) Amaro medicinale Giuliani - (4) Super-Iride - (5) Simmenthal

I cortometraggi sono stati realizzati da: 1) Roberto Gavioli - 2) Errefilm - 3) Recta Film - 4) Paul Film - 5) Errefilm

21 —

IL TEMPO SI E' FERMATO

Film - Regìa di Ermanno Olmi

Int.: Natale Rossi e Paolo Quadrubbi

22,20 CONCERTO SINFONICO

diretto da Giulio Bertola con la partecipazione del soprano Bruna Rizzoli, del mezzosoprano Nedda Casei, del contralto Maria Minetto, del tenore Fernando Jacopucci, dei bassi Plinio Clabassi e Boris Carmeli

G. B. Pergolesi: **Messa in fa maggiore** (revisione di Luciano Bettarini)

Kyrie e Gloria

Orchestra Sinfonica e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Lyda C. Ripandelli

23,05 CRISTO, NOSTRA PASQUA, E' IMMOLATO

Li amò sino alla fine

Conversazione di Mons. Michele Pellegrino, Arcivescovo di Torino

23,15

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Giulio Bertola che dirige il concerto delle ore 22,20

CONVERSAZIONI

nazionale: ore 23,05

La Pasqua, la Resurrezione di Cristo, è la festa più importante della cristianità. E' così fin dal tempo dei primi cristiani d'oriente e lo è ancora oggi, anche se in occidente, per tradizione, si fa gran festa anche nel giorno di Natale.

La liturgia della Settimana Santa, che precede la Pasqua, è la più solenne della Chiesa, e fin dai primi secoli la preparazione al giorno della Resurrezione costituisce il tempo più importante della vita delle comunità cristiane.

Con la Resurrezione, Cristo ha spezzato le catene della morte; con la Resurrezione mostrò che Egli era il Salvatore, il figlio di Dio. La Resurrezione dà ai cristiani la certezza che anche essi risorgeranno un giorno. Dice San Paolo: « Poiché infatti a causa d'un uomo è venuta la morte, così pure in virtù di un uomo è venuta la resurrezione dei morti. E

UN FILM: IL

Ermanno Olmi, regista del film di questa sera

IL « MISTERO »

secondo: ore 21,15

S'è detto che Silvio D'Amico compose questo *Mistero* nel 1937, in occasione del sesto centenario giottesco. E dell'epoca di Giotto sono le laudi drammatiche che l'illustre uomo di teatro fuse, con abilità ma anche con amore e rispetto, in un'opera di assoluta compattezza.

Nella presente edizione curata da Orazio Costa s'immagina che il *Mistero* — esempio di « teatro nel teatro » — venga rappresentato in una cattedrale trecentesca, non ancora finita di costruire, dagli stessi operai che lavorano alla fabbrica. E' un gruppo di bambini che, nella allegra ingenuità dei verdi anni, avvia lo spettacolo chiedendo che si recitino le laudi ascoltate nella piazza della città nei giorni di festa. Nasce così il *Mistero*, cui tutti i presenti partecipano, insieme attori e spettatori, dall'operaio più anziano al bambino più piccolo.

7 APRILE

N PREPARAZIONE ALLA PASQUA

come tutti muoiono in Adamo, così tutti rivivranno in Cristo... Colui che ha risuscitato il Signore Gesù, risusciterà anche noi con Lui » (Lettera ai Corinti: 1 e 2, 15-21-22 e 4-14). La prima delle conversazioni che Mons. Pellegrino, arcivescovo di Torino, tiene alla televisione in preparazione della Pasqua ha per tema: « Li amò fino alla fine ».
Dice l'Antifona della Messa del Giovedì Santo: « Vi do un comandamento nuovo: che vi amiate a vicenda come io ho amato voi »; in questo comandamento dell'amore, che integra il vecchio comandamento del rispetto della legge, è la rivoluzione portata dal cristianesimo.
La Messa del Giovedì Santo rievoca altri due momenti dell'amore di Cristo per il mondo: l'Epistola di San Paolo narra l'istituzione dell'Eucarestia; il Vangelo di San Giovanni racconta l'episodio della lavanda dei piedi: « Sapete quello che ho fatto? Voi mi chiamate Maestro e Signore; e dite bene, perché io lo sono. Se dunque io, Maestro e Signore, ho lavato i vostri piedi, anche voi vicendevolmente dovete lavarvi i piedi; perché io vi ho dato l'esempio ».
Sono gesti d'amore, umili e fecondi. Un amore inteso come servizio, che la Chiesa ha perpetuato nei secoli. Tutta la liturgia di questo giorno tende a sottolineare quei gesti immortali di Cristo, che trovano nell'ultima cena il centro vivificatore. « Prendete e mangiate: questo è il mio corpo che sarà immolato per voi ». Aveva detto Gesù dopo la prima moltiplicazione dei pani: « Chi mangia la mia carne e beve il mio sangue ha la vita eterna e io lo risusciterò nell'ultimo giorno ».
La Chiesa, rinnovando ogni giorno i gesti del Cenacolo e il mistero eucaristico, rinnova negli uomini la speranza e la certezza della vita eterna.

TEMPO SI È FERMATO

nazionale: ore 21

Ne *Il tempo si è fermato* (1959) opera d'esordio di Ermanno Olmi — oggi tra i più sensibili e qualificati autori del nostro cinema — si possono già cogliere i motivi più felici e personali del regista: il tono lirico, la bontà dei sentimenti, l'amore alle piccole e semplici cose della vita. Il film, nato originariamente come un documentario, presenta una storia esile, sottilmente psicologica. Presso una grande diga vicino all'Adamello, rimangono d'inverno soltanto due guardiani. Uno di essi scende a valle, ma il compagno che dovrebbe sostituirlo è improvvisamente richiamato in famiglia per la nascita di un figlio. Il suo posto viene preso così da un giovane studente che ha accettato di passare i lunghi mesi d'inverno nel rifugio con l'idea di prepararsi in tranquillità agli esami. I rapporti tra lo studente e il montanaro sono all'inizio caratterizzati da un certo imbarazzo. Poi a poco a poco l'atmosfera si sgela e il guardiano è lieto d'impartire al giovinetto tutti gli insegnamenti che egli ha tratto dalla sua singolare esperienza di vita. Nella serenità della natura, lontano dalle raffinatezze e dai tumulti della nostra civiltà, sembra davvero che il tempo si sia fermato. Fuori della realtà quotidiana, in una dimensione che sembra magica, gli uomini sono restituiti ai loro sentimenti migliori. Si tratta di un'esperienza fondamentale per lo studente. Quando alla fine del soggiorno scenderà a valle, egli sente di essere più maturo.
Più che i fatti, ridottissimi, contano ne *Il tempo si è fermato* le sensazioni e gli stati d'animo. Olmi, che ha guidato con mano felice gli attori non professionisti Natale Rossi e Paolo Quadrubbi, ha raggiunto il suo obbiettivo con mezzi semplicissimi. Il film resta, al di fuori di scuole o correnti, un documento di poesia.

I D'AMICO

Dopo l'Annunciazione a Maria, che può considerarsi prologo allo spettacolo vero e proprio, ecco, invocata dalle anime del Limbo rese impazienti dalla lunga attesa, la Nascita del Bambinello. Assistiamo poi all'Adorazione dei pastori, e quindi all'apparizione dell'Angelo che esorta Giuseppe a fuggire in Egitto; così, di episodio in episodio, vengono evocati alcuni tra i momenti più significativi della Vita, della Passione e della Morte di Nostro Signore. Finché, dopo esserci rallegrati della Resurrezione, siamo invitati dal Nunzio ad adorare Gesù splendente nella gloria del Paradiso.
Con linguaggio semplice ed efficacissimo le ingenue laudi scelte da Silvio D'Amico — celebre fra tutte quella del *Pianto della Madonna* di Jacopone da Todi — ci conducono in rapido viaggio attraverso la Storia rivelando, a sei secoli di distanza, una forza drammatica di singolare modernità.

programmi svizzeri

17 FUER UNSERE JUNGEN ZUSCHAUER. Ripresa diretta in lingua tedesca della trasmissione dedicata alla gioventù e realizzata dalla TV della Svizzera tedesca a cura di Verena Tobler
19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 CARITA' CRISTIANA IN INDIA. Un giorno con le suore della Missione della Carità a Calcutta. Produzione: W.D.R. di Olrik Breckoff
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TV-SPOT
20,20 I pupazzi creati da Maria Perego, presentano una suite da « PIERINO E IL LUPO », di Sergej Prokofiev. Orchestra nazionale dell'ORTF diretta da Lorin Maazel. Narratore: Giancarlo Padoan. Scenografia di Franco Rognoni. Regia teatrale di Federico Caldura. Ripresa televisiva di Mimma Pagnamenta.
20,40 TV-SPOT
20,45 LO SCORPIONE. Telefilm in versione italiana della serie « Stop ai fuorilegge », interpretato da Roger Moore, Catherine Woodville, Nyree Davon Porter. Regia di Roy Baker.
21,35 MERIDIANA. Mensile d'informazione culturale a cura di Sergio Genni. Presenta: Mario Barino
22,25 INFORMAZIONE NOTTE.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO

TELEGIORNALE

21,10 INTERMEZZO

(Buitoni - Polaroid - Rosso Antico - Coldinava - Camicie Ingram - Esso Autotrazione)

21,15

IL MISTERO

Laudi drammatiche dei secoli XIII e XIV a cura di Silvio D'Amico

nell'interpretazione de « Il Teatro Romeo » diretto da Orazio Costa Giovangigli

Personaggi ed interpreti:
Nella parte dell'angelo *Rita Di Lernia*
Nella parte di Maria *Nicoletta Languasco*, *Elsa Polverosi*, *Gabriella Giacobbe*, *Giliana D'Olivo*
Nella parte di Giuseppe *Pino Manzari*
Nella parte di David *Enzo Consoli*
Nella parte di Isaia *Michele Kalamera*
Nella parte di Gesù *Roberto Herlitzka*, *Silvio Anselmo*, *Antonio Menna*
Nella parte di Simone *Arnaldo Bellofiore*
Nella parte di Maddalena *Rita Di Lernia*, *Chiara Caioli*
Nella parte di Marta *Eleonora Morana*, *Francesca Fabbi*
Nella parte di Giovanni *Vito Cipolla*
e inoltre: *Bruno Alecci, Vincenzo Loglisci, Mario Lombardini, Renato Persich, Giorgio Pressburger, Carlo Romeo, Enrico Salvatore, Paolo Todisco, Ettore Toscano, Vittoria Di Silverio, Maddalena Gillia, Sara Ridolfi, Piera Vidale*
e con i bambini *Stefano Brunelli, Mario Caporali, Fiorella Catalano, Cesidio Celidonio, Stefania Cherubini, Lucrezia Di Giamberardino, Claudio Fabbro, Marco Fortunati, Massimo Ghigi, Valerio Orlando, Maria Rosaria Roberti, Massimo Rossi, Stefania Santinelli, Roberto Schinelli, Attilio Tripadalli*

I canti eseguiti dagli attori sono stati scelti dal M° Giuseppe Biella e diretti da M° Guido Sani
Scene di Emilio Voglino
Costumi di Tullio Costa Giovangigli
Regia di Orazio Costa Giovangigli

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tageschau

20,10 H. Schütz: Matthäus-Passion

20,40-21 Michelangelo - Leben und Werk, Bildbericht

RADIO
7 aprile GIOVEDI

NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco**
* Musiche del mattino
Al termine:
(Motta)
Accadde una mattina
Ieri al Parlamento

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 *(Palmolive)*
* **Il nostro buongiorno**

8,45 *(Invernizzi)*
* **Interradio**

9,05 Edoardo Caldera: *Tradizioni del Giovedì Santo*

9,10 * **Fogli d'album**
Weber: *Moto perpetuo* ★ Chopin: *Studio in mi maggiore op. 10 n. 3* (*pf.* Boleslaw Woytowicz) ★ Dvorak: *Rondò in sol minore op. 94* (Ludwig Hoelscher, *vc.*; Michael Raucheisen, *pf.*) ★ Debussy: *Arabesque n. 1 in mi maggiore* (*arp.* Marcel Grandjany) ★ Sor: *Rondò* (Narciso Yepes, *chit.*) ★ Granados: *da Goyescas:* Intermezzo (Gregor Piatigorsky, *vc.*)

9,35 L'avvocato di tutti
Rubrica di quesiti legali, a cura di Antonio Guarino

9,45 *(Pavesi Biscottini di Novara S.p.A.)*
Canzoni, canzoni
Album di canzoni dell'anno

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 *(Novo Liebig)*
* **Antologia operistica**
Donizetti: *Anna Bolena*: « Al dolce guidami castel natio » ★ Verdi: *Un Ballo in maschera*: « Alla vita che t'arride »

10,30 S. Em. il Cardinale Giuseppe Pizzardo: Messaggio agli ammalati per le vocazioni ecclesiastiche

10,40 Musiche pianistiche
Clementi: *Sonata in fa diesis minore op. 26 n. 2:* a) Piuttosto allegro con espressione, b) Lento e patetico, c) Presto (*pf.* Vladimir Horowitz) ★ Chopin: *Fantasia improvviso in do diesis minore op. postuma n. 66* (*pf.* Alfred Cortot)

11 — *(Milkana)*
Cronaca minima

11,15 Musicisti italiani del nostro secolo
Gian Francesco Malipiero (II)
Da « Tre commedie goldoniane »
LE BARUFFE CHIOZZOTTE
Padron Toni — *Sesto Bruscantini*
Donna Pasqua — *Angela Rocco*
Lucieta — *Angelica Tuccari*
Checca — *Pina Malgarini*
Orsetta — *Maria Teresa Pedone*
Titta Nane — *Doro Antonioli*
Isidoro — *Giuseppe Forgione*
Canocchia — *Clara Pignatelli*
Un venditore di pesce — *Sergio Liviabella*
Padron Fortunato — *Cristiano Dalamangas*
Donna Libera — *Liliana Pellegrino*
Beppe — *Vito Tatone*
Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo
PANTEA
Dramma sinfonico per coro, voce di baritono e orchestra
Solista Teodoro Rovetta
Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Mario Rossi - M° del Coro Ruggero Maghini

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 *(Manetti & Roberts)*
Gli amici delle 12

12,20 Arlecchino
Negli interv. com. commerciali

12,50 Zig-Zag

12,55 *(Rosso Antico)*
Chi vuol esser lieto...

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Previsioni del tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 *(Manetti & Roberts)*
Carillon

13,18 Punto e virgola
Rassegna di successi

13,30 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

13,35 *(Spar Italiana)*
APPUNTAMENTO CON CLAUDIO VILLA

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

> Tra le ore 15 e le ore 16
> **Giro ciclistico della Campania**
> Radiocronaca di Enrico Ameri

15,15 Taccuino musicale
Rassegna dei concerti, opere e balletti con la partecipazione dei critici Giulio Confalonieri e Giorgio Vigolo

15,30 *(Fonit Cetra S.p.A.)*
I nostri successi

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
La leggenda di Simone il Cireneo
di Carlo Bonazzi
Regia di Lorenzo Ferrero

16,30 Il topo in discoteca
a cura di Domenico De Paoli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**

17,05 In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla Basilica di San Giovanni in Laterano in Roma SANTA MESSA « IN COENA DOMINI » CELEBRATA DA S.S. PAOLO VI

18,55 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Giovanni Urbani: *La nostra Pasqua è: Carità*
c) *« Orazio » del giorno*

19,10 Sui nostri mercati

19,15 Cronache del lavoro italiano

19,20 Gente del nostro tempo

19,30 * **Motivi in giostra**
Negli interv. com. commerciali

19,53 *(Antonetto)*
Una canzone al giorno

20 Segn. or. - **Giorn. radio** - Radiosport

20,20 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Applausi a...

20,25 IL CAMMINO DI GESU'
di **Cecil Maiden**
Traduzione di Marcella Hannau
Musiche di Irvine Orton
Primo episodio: *Verso Betania*
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Regia di **Gastone Da Venezia**

21,25 Jacopo Napoli
Piccola Cantata del Venerdì Santo per soli, coro e orchestra (testi del XVI secolo di Juliano Dati) (Irma Bozzi Lucca, *sopr.*; Anna Maria Rota, *msopr.*; Walter Baracchi, *bar.* - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir.i da Yerszy Senkov - M° del Coro Giulio Bertola)

21,55 Pasqua nella poesia italiana contemporanea
a cura di Mario Luzi

22,25 Johannes Brahms
Sestetto in si bemolle maggiore op. 18 per due violini, due viole, e due violoncelli: a) Allegro ma non troppo, b) Andante ma moderato, c) Scherzo (Allegro molto), d) Rondò (Poco allegretto e grazioso) (Gruppo strumentale « Guido Cantelli »: Franco Fantini, Guido Bacchetta, *vl.i*; Tommaso Valdinoci, Marcello Turio, *v.le*; Genuzio Ghetti, Antonio Pocaterra, *vc.i*)

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
CONCERTINO

8,40 *(Palmolive)*
a) Complesso Carlo Pes

8,50 *(Canforumianca)*
b) Claude Ciari alla chitarra

9 — *(Olio Topazio)*
c) Canta Marina Terzi

9,15 *(Ditta Ruggero Benelli)*
Orchestra diretta da Bruno Canfora

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 *(Omo)*
IL GIORNALE DEL VARIETA'
— Questo sì questo no
— L'angolo piccino
— L'arte di vivere
— Oggi al microfono
— 4 passi fra i pianeti
Gazzettino dell'appetito

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Non prendete impegni per domenica 8 maggio

10,40 *(Coca-Cola)*
Le nuove canzoni italiane
Album di canzoni dell'anno

11 — Il mondo di lei

11,05 *(Miscela Leone)*
Buonumore in musica

11,25 *(Sidol)*
Il brillante

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 *(Milkana)*
Il moscone

11,40 *(Mira Lanza)*
* **Per sola orchestra**

12 — *(Doppio Brodo Star)*
Itinerario romantico

12,15-12,20 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »: per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

L'APPUNTAMENTO DELLE 13:

13 *(Cera Grey)*
Su il sipario

03' *(Cynar)*
Una donna al giorno

10' *(Bialetti)*
Specchio a tre luci

20' *(Galbani)*
Zoom

25' *(A. Gazzoni e C.)*
Musica tra le quinte

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media valute

45' *(Simmenthal)*
La chiave del successo

50' *(Camay)*
Il disco del giorno

55' *(Caffè Lavazza)*
Buono a sapersi

14 — Voci alla ribalta
Negli interv. com. commerciali

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Listino Borsa di Milano

14,45 *(Phonocolor)*
Novità discografiche

15 — Momento musicale

15,15 Ruote e motori
Attualità, informazioni, notizie, a cura di Piero Casucci e Nando Martellini

15,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

15,35 Concerto in miniatura
Rassegna di cantanti lirici: Soprano Maria Malatesta Calabrò
Mozart: *Il Flauto magico*: « Angui d'inferno » ★ Bellini: *La Sonnambula*: « Come per me sereno » ★ Donizetti: *Lucia di Lammermoor*: « Ardon gli incensi » (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Graziano Mucci)

16 — *(Henkel Italiana)*
* **Rapsodia**
— Cantano in italiano
— Sempre insieme
— In cerca di novità

16,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

16,35 Panorama
Settimanale di varietà

17,15 Tastiera internazionale

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Radiosalotto
IL RACCONTO DEL VENERDI' SANTO
Libero adattamento radiofonico di Regina Berliri da un racconto di **Anton Cecov**
Compagnia di prosa di Torino della RAI
Ivan Velikopolski — *Alberto Ricca*
Kostia Michailic — *Giulio Oppi*
Vassilissa — *Misa Mordeglia Mari*
Lukeria — *Elena Magoja*
Uno stalliere — *Paolo Faggi*
Regia di **Massimo Scaglione**

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 * **I vostri preferiti**
Negli interv. com. commerciali

19,23 Zig-Zag

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Punto e virgola
Rassegna di successi

20 — CIAK
Rotocalco del cinema a cura di Lello Bersani e Sandro Ciotti

20,30 La grande sete
Inchiesta di Rino Icardi

21 — Le grandi stagioni d'opera
Rievocazioni, a cura di Gastone Mannozzi

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Norma Bruni presenta:
Canzoni indimenticabili

22,10 L'angolo del jazz
Jazz di oggi
— Gerry Mulligan
— Art Farmer

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

RETE TRE

10 — Sonate del Settecento
Antonio Vivaldi: *Sonata n. 1 in do maggiore*, da « Il Pastor fido » op. XIII per flauto e clavicembalo: Moderato - Allegro, Tempo di gavotta - Aria - Allegro - Giga (Severino Gazzelloni, *fl.*; Mariolina De Robertis, *clav.*) ★ Jean-Marie Leclair: *Sonata in fa diesis minore* per violino e pianoforte (rev. di Hans Graeser): Andante affettuoso - Allemanda - Largo - Allegro (Giga) (Chil Neufeld, *vl.*; Antonio Beltrami, *pf.*)

10,25 Musiche corali
Lorenzo Perosi: *Il Giudizio Universale*, poema per soli, coro e orchestra (Lidia Marimpietri, *sopr.*; Giovanna Fioroni, *msopr.*; Eugenio Fernandi, *ten.*; Robert El Hage, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Armando La Rosa Parodi - M° del Coro Nino Antonellini) ★ Antonio Veretti: *I sette peccati*, mistero per coro e orchestra: Introduzione - Superbia - Avarizia e Prodigalità - Accidia - Ira - Invidia - Gola - Lussuria - Finale (Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Rudolf Albert - M° del Coro Ruggero Maghini)

12,10 Complessi d'archi con pianoforte
Darius Milhaud: *Suite da concerto* da « La création du monde »: Preludio - Fuga - Romanza - Scherzo - Finale ★ Dimitri Sciostakovic: *Quintetto in sol minore op. 57*: Lento - Fuga - Scherzo - Intermezzo - Finale (Quintetto Chigiano: Sergio Lorenzi, *pf.*; Riccardo Brengola, Angelo Stefanato, *vl.i*; Giovanni Leone, *v.la*; Lino Filippini, *vc.*)

12,55 Un'ora con Gian Francesco Malipiero
La Cena: dalla « Rappresentazione della Cena e Passione » di Pierozzo Castellano Castellani, per soli, coro e orchestra (Cesare Pons De Leon, *bar.*; Carlo Franzini, *ten.*; Vincenzo Preziosa, *bs.* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro « A. Scarlatti » di Napoli dir.i da Luigi Colonna - M° del Coro Gennaro D'Onofrio); *La Passione*, dalla « Rappresentazione della Cena e Passione » di Pierozzo Castellano Castellani, per soli, coro e orchestra (L'Angelo, Giuda, Il Pontefice, Erode, Ladron sinistro: *Scipio Colombo*; Pilato, Ladron destro: *Aldo Bertocci*; Il Capitano, Un Giudeo, Il Centurione: *Alfredo Nobile*; Maria: *Magda Laszlo* - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir.i da Ferruccio Scaglia - M° del Coro Giulio Bertola)

14 — Concerto sinfonico: Orchestra da Camera di Berlino diretta da Hans von Benda
Carlo Ricciotti: *Concertino n. 2 in sol maggiore*: Largo, alla breve, non presto - Largo affettuoso - Allegro ★ Georg Friedrich Haendel: *Concerto n. 28 in fa maggiore*, a due cori: Pomposo, Allegro - A tempo giusto - Largo - Allegro ma non troppo - A tempo ordinario - Andante larghetto - Allegro - Allegro ★ Wolfgang Amadeus Mozart: *Serenata in re maggiore K. 250 «Haffner»*: Allegro maestoso - Andante - Minuetto - Rondò - Minuetto galante - Andante - Minuetto - Adagio - Allegro assai

15,25 Variazioni
Franz Joseph Haydn: *Variazioni in fa minore* (*pf.* Wilhelm Backhaus) ★ Ferruccio Busoni: *Variazioni su un Preludio di Chopin* (*pf.* John Ogdon) ★ Richard Strauss: *Metamorfosi*, studio per ventitré strumenti ad arco (Orch. Philharmonia di Londra dir. da Otto Klemperer)

16,15 Krzysztof Penderecki
Stabat Mater, per coro a cappella (Coro da Camera di Cracovia dir. da Jozef Bok)
Karol Szymanowski
Stabat Mater, op. 53 per soli, coro e orchestra (Irma Bozzi Lucca, *sopr.*; Anna Maria Rota, *msopr.*; Walter Alberti, *bar.* - Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir.i da Jerszy Semkov - M° del Coro Giulio Bertola)

17 — Università Internazionale Guglielmo Marconi (da Roma)
Carlo Del Bravo: *Qualche nuova idea su Botticelli e Perugino*

17,10 Andrea Gabrieli
« De Profundis clamavi » a sei voci, dai « Psalmi Davidici » (Polifonica Ambrosiana dir. da Giuseppe Biella)
Orlando di Lasso
Mottetti da « Lacrime di San Pietro »: Vattene, vita, va'! - Vide Homo - Qual'a l'incanto (Coro di Torino della RAI dir. da Ruggero Maghini)

17,30 Importanti scoperte archeologiche
Conversazione di Piero Longardi

17,40 Ludwig van Beethoven
Trio n. 4 in si bemolle maggiore op. 11 per pianoforte, clarinetto e violoncello: Allegro con brio - Adagio - Tema con variazioni (Ermelinda Magnetti, *pf.*; Giacomo Gandini, *clar.*; Giuseppe Martorana, *vc.*)

18,05 Corso di lingua francese, a cura di H. Arcaini (Replica dal Progr. Nazionale)

TERZO

18,30 La Rassegna
Studi religiosi
a cura di Benvenuto Matteucci
La Chiesa del Vaticano II - Obbedienza e autonomia personale

18,45 Mauro Bortolotti
Contre, vocalizzo per soprano e cinque strumenti (Miciko Hirayama, *sopr.*; Massimo Coen, *vl.*; William Olivier Smith, *clar.*; Franco Petracchi, *cb.*; John Heinemann, *tromb.*; John Eaton, *pf.*, diretti da Daniele Paris)

19 — *Panorami scientifici*
L'interno della terra
di Pietro Caloi
I - Le indagini sull'interno della terra prima dell'avvento della sismologia

19,30 * Concerto di ogni sera
Giuseppe Tartini (1692-1770): *Sinfonia pastorale*: Introduzione - Allegro non troppo - Moderato - Adagio cantabile - Allegro (Orch. da camera della Volksoper di Vienna dir. da Jan Tomasov) ★ Johann Sebastian Bach (1685-1750): *Concerto in mi maggiore* per clavicembalo e orchestra: Allegro - Siciliana - Allegro (*sol.* Robert Veyron-Lacroix - Orch. da Camera « J. F. Paillard », dir. da Jean-François Paillard) ★ Paul Hindemith (1895-1963): *Nobilissima visione*, suite dal balletto: Introduzione e Rondò - Marcia e Pastorale - Passacaglia (Orch. Sinf. di Filadelfia dir. da Eugène Ormandy)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Wolfgang Amadeus Mozart
Quartetto in fa maggiore K. 590: Allegro moderato - Allegretto - Minuetto - Allegro (Quartetto Italiano: Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Il significato storico dell'arte di Busoni
a cura di Piero Rattalino
I - *La formazione culturale del giovane Busoni*

22,15 Madre e figlio
Racconto di Bonaventura Tecchi
Lettura

22,45 Orsa minore
LA MUSICA, OGGI
Roman Vlad: *Ode super « Chrysea phorminx »* per chitarra e orchestra da camera (*sol.* Mario Gangi) ★ Enrique Raxach: *Syntagma* per orchestra (Orch. del Südwestfunk di Baden-Baden dir. da Ernest Bour)
(Registrazione effettuata il 17 ottobre dal Südwestfunk di Baden-Baden in occasione dei « Donaueschinger Musiktage 1965 »)

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: ***Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.***

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Invito alla musica - 24 Interpretazioni di Walter Gieseking - 0,36 Sinfonie ed Intermezzi da opere - 1,06 Musica melodica - 1,36 Il poema sinfonico - 2,06 Complessi vocali - 2,36 Danze da opere - 3,06 I Notturni di Chopin - 3,36 Musica per orchestra d'archi - 4,06 I Lieder di Schubert - 4,36 Musica sinfonica - 5,06 Franck Pourcel e la sua orchestra - 5,36 Panoramica musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 « Sottovoce », musiche e chiacchiere con le ascoltatrici - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 « Quando la terra tremò di paura », libera riduzione di un testo del '600 di Frà Antonio Maria da Esperini - Adattamento radiofonico di Ferdinando Pilia - Regia di Lino Girau (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Musica da camera - 19,45 **Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e staz. MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Musiche per archi (Trieste 1).

12,20 Musiche per archi - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Quartetto vocale « Stella Alpina » di Cordenons - 13,35 **Circoli** - Rassegna dell'attività delle Associazioni e degli Enti culturali triestini - a cura di Stelio Crise - 13,45 **Concerto sinfonico diretto da Aladar Janes** con la collaborazione del pianista Franco Verganti - Ludwig van Beethoven: « Concerto n. 1 in do maggiore op. 15 per pianoforte e orchestra » - Orchestra del Civico Liceo Musicale « Jacopo Tomadini » di Udine (Dalla registrazione effettuata il 22 novembre 1965 all'Auditorium « Antonio Zanon » di Udine nel 40° anniversario del pareggiamento del Civico Liceo Musicale « Jacopo Tomadini » di Udine) - 14,20 **« Flôrs di prât »** - Prose e poesie in friulano a cura di Nadia Pauluzzo; Giuseppe Marchetti - 14,35-15 **Mario Bugamelli:** « Musica per quattro strumenti » - Esecutori: « Complesso triestino da camera »: Milos Pahor, flauto; Sergio Luzzatto, viola; Guerrino Bisiani, violoncello; Andro Giorgi, pianoforte (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **« Appuntamento con l'opera lirica »** - 15 Note sulla vita politica jugoslava - Il quaderno d'italiano - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla Regione indi Musiche per archi - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

19 Melodie celebri - Orch. da Concerto diretto da A. Sciascia (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3** - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti polifonici eseguiti dalla Corale « S. Pozzini » di Riva del Garda (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica da camera. W. A. Mozart: 1) Quintetto in do magg., KV 515; 2) Quartetto per flauto, violino, viola e cello in sol magg. K. 285 a (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 16,50 **Messaggio di Sua Em. il Cardinale Giuseppe Pizzardo** ai malati: **« Per le Vocazioni ecclesiastiche ».** 17 In collegamento RAI: **Dalla Basilica di S. Giovanni in Laterano, S. Messa in Coena Domini, celebrata da Sua Santità Paolo VI.** 19,15 Timely Words from the Popes. 19,33 **Radioquaresima: Per la Pasqua,** a cura di P. Francesco Pellegrino - **« Elevazione liturgica »** - Esortazione di S.E. il Cardinale Giovanni Urbani: **« La nostra Pasqua è carità »** - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 Le sacerdoce réuni - Office papal. 20,45 Nach dem Konzil. Interviews und Berichte. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Programa del Sagrado Corazón. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA
FRANCE-CULTURE

19,30 Notiziario. **19,40** Inchieste e commenti di attualità politica ed economica diretti da Pierre Sandhal. **20** Rassegna delle scienze di François Le Lionnais. **20,30** Concerto dell'orchestra Nazionale dell'O.R.T.F. diretto da Edouard van Remoortel con la partecipazione del violinista Arthur Grumiaux. **Glinka:** « Russlan e Ludmilla » (ouverture). **Nabokov:** « Studi in solitudine ». **Mozart:** Concerto in sol maggiore per violino, K. 216. **Dvorak:** Sinfonia n. 4 in sol maggiore, op. 88. **22,10** Colloqui di Henry Barraud con Antoine Goléa (10). **22,30** Récitas Fantômes (4) di Jean Thibaudeau. **23,15** Musica da camera. **Henri Cliquet-Pleyel:** Mazurka n. 2 (pianista Henriette Faure). **Filip Lazar:** Trio à cordes (Trio Pasquier). **23,40** Il libro notturno.

GERMANIA
TRASMETTITORE DEL RENO

16,30 Busoni: Tre tempi dalla Suite orchestrale « Turandot »; **Szymanowski:** Concerto per violino e orchestra. **Strawinsky:** « Chant du rossignol ». **19** Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20 W. A. Mozart:** Cantata della Passione, K. 42. **Johann Dismas Zelenka:** Sonata n. 4 in sol minore. **Heinrich Schütz:** Le sette parole di Cristo sulla croce. **21** « Clausura », inchiesta di Sergio Zavoli. **22** Notiziario. **22,30 Friedrich Siebert:** Ouverture burlesca - Piccola musica per orchestra - Minuetto per oboe e orchestra d'archi - Rondò.

SVIZZERA
MONTECENERI

18,30 Claude Debussy: « Six épigraphes antiques » (Orch. della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet). **18,45** Diario culturale. **19** « La oracion del torero » di **Turina.** **19,15** Notiziario. **19,45 Johannes Brahms:** Rapsodia op. 53: « Harzreisen im Winter » per contralto, coro maschile e orchestra (da un poema di Goethe). **20** La peste, sintesi radiofonica. **20,30** Concerto sinfonico diretto da Otmar Nussio. Parte prima: **W. A. Mozart:** « Les petits Rien », musica dal balletto K. Anh. I n. 10; **F. J. Haydn:** Concerto in do maggiore per oboe e orchestra (elab. Alexander Wunderer) (solista oboista Jean-Payl Goy). Parte seconda: **Benjamin Britten:** Matinées musicales; Seconda Suite di cinque tempi su musiche di Rossini; **Ottorino Respighi:** « Le fontane di Roma », poema sinfonico. Nell'intervallo: Cronache musicali. **22,05** La giostra dei libri. **22,30** I Benedettini dell'Abbazia di Ligugé eseguono alcune parti da « La solenne processione delle Palme ». **22,40 Gabriel Fauré:** Sonata n. 2 in sol minore, op. 117 per violoncello e pianoforte. **23** Notiziario. **23,20 Franz Liszt:** « Funerailles », interpretato dal pianista Pietro Spada.

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica leggera - ore 15,30-16,30 Musica leggera - ore 21-22 Musica sinfonica.

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione		
dal 3 al 9 aprile	Roma - Torino - Milano	
dal 10 al 16 aprile	Napoli - Genova - Bologna	
dal 17 al 23 aprile	Bari - Firenze - Venezia	
dal 24 al 30 aprile	Palermo - Cagliari - Trieste	

Informiamo che dalle ore 13 di giovedì 7 a tutto sabato 9 aprile, le trasmissioni sul V Canale della Filodiffusione non avranno luogo.

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Concerti grossi
A. Corelli: *Concerto grosso in fa maggiore op. VI n. 6* - Orch. d'archi del Tri-Centenario Corelli dir. D. Eckertsen; G. F. Haendel: *Concerto grosso in mi minore op. 6 n. 3* (Revis. di F. Lehmann) - Orch. Sinf. di Bamberg dir. F. Lehmann

8,30 (17,30) Sonate moderne
S. Prokofiev: *Sonata n. 1 in fa minore op. 80* per violino e pianoforte - vl. D. Oistrakh, pf. W. Yampolsky

8,55 (17,55) Pagine da opere di Francesco Cilea
Gloria: a) *Introduzione atto II;* b) *« Pur dolente son io »* - ten. A. Lazzari, Ente Autonomo Orch. Sinf. Siciliana, dir. O. Ziino — *L'Arlesiana*: a) *Preludio atto I* - Ente Autonomo Orch. Sinf. Siciliana dir. O. Ziino; b) *« Esser madre è un inferno »* - sopr. Cl. Muzio - Orch. Sinf. dir. L. Molajoni; c) *« Come due tizzi accesi »* - br. G. Taddei - Orch. del Teatro di San Carlo di Napoli, dir. U. Rapalo — *L'Arlesiana*: d) *Intermezzo atto III e Notte di Sant'Eligio* - Ente Autonomo Orch. Sinf. Siciliana dir. O. Ziino — *Adriana Lecouvreur*: a) *« Io son l'umile ancella »* - sopr. R. Tebaldi, ten. F. Ricciardi, br. G. Fioravanti, bs. S. Maionica; b) *« L'anima ho stanca »* - msopr. G. Simionato, ten. M. Del Monaco, Orch. Sinf. dell'Accademia di S. Cecilia dir. F. Capuana; c) *« Poveri fiori »* - sopr. R. Tebaldi, br. G. Fioravanti, Orch. Sinf. dell'Accademia di S. Cecilia dir. F. Capuana; *Adriana Lecouvreur*: d) *« No, la mia fronte »*; e) *« Ecco la luce »* (Finale dell'opera) - sopr. R. Tebaldi, ten. M. Del Monaco, Orch. Sinf. dell'Accademia di S. Cecilia dir. F. Capuana

10 (19) Complessi d'archi con pianoforte
L. Boccherini: *Quintetto in do maggiore* - Quintetto Chigiano: pf. S. Lorenzi, vl.i R. Brengola e M. Benvenuti, v.la G. Leone, vc. L. Filippini; J. Brahms: *Quartetto in la maggiore op. 26* - pf. C. Curzon, vl. J. Roisman, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider

11 (20) Un'ora con Bela Bartok
Musica per archi, celesta e percussione - Orch. Philharmonia di Londra dir. H. von Karajan; *Il Mandarino meraviglioso*, suite sinfonica dal balletto - Orch. Philharmonia Ungarica di Budapest e Coro della Radio Ungherese dir. J. Ferencsik

12 (21) Concerto sinfonico: Orchestra dei Wiener Symphoniker
C. W. Gluck: *Don Juan*, balletto-pantomima (da « Le Festin de Pierre » di Molière) - dir. R. Moralt; A. Bruckner: *Sinfonia n. 7 in mi maggiore* - dir. W. van Otterloo

13,50-15 (22,50-24) Musiche cameristiche di Claude Debussy
Preludio, Sarabanda e Toccata, per pianoforte - pf. S. Perticaroli; *Trois Poèmes de Stéphane Mallarmé*, per soprano e pianoforte - sopr. S. Danco, pf. G. Favaretto; *Estampes*, per pianoforte - pf. A. Ferber; *Sonata* per violino e pianoforte - vl. M. Raskin, pf. N. Lee; *Children's Corner*, suite per pianoforte - pf. A. Feber

15,30-16,30 Musica leggera in radiostereofonia
Concerto dell'orchestra diretta da Alphonso D'Artega

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Invito alla musica

7,45 (13,45-19,45) Music hall: parata settimanale di orchestre, cantanti e solisti celebri

8,15 (14,15-20,15) Musica ritmica
Porter: *Night and day;* Faith: *Quia quia;* Keith-Spence: *Nice'n' easy;* Prado: *Mambo n. 8;* Mercer: *Dream;* Prado: *Patricia;* Kern: *I won't dance;* Puente: *Port-au-plaisir*

8,39 (14,39-20,39) Cocktail musicale
Anonimo: *La fiera di Mast'Andrea;* Donaggio: *Io che non vivo senza te;* Cenci: *Maracaibo;* Esposito: *Pianola;* Ferrio: *Linea del Ecuador;* Trovajoli: *Flowers for a poor millionaire;* Rossi: *Sarò come tu sei;* Concina: *Marieta... monta in gondola*

9,03 (15,03-21,03) Ritorno all'operetta

9,27 (15,27-21,27) Vedettes internazionali: Carlos Argentino

9,51 (15,51-21,51) Tastiera per pianoforte

10,15 (16,15-22,15) I grandi successi americani
Edwards: *Once in a while;* Kern: *All the things you are;* Raksin: *Laura;* Lippman: *Too young;* Youmans: *Time on my hands;* Duke: *April in Paris*

10,39 (16,39-22,39) Musiche dallo schermo

11,03 (17,03-23,03) Motivi in voga
Specchia-Livraghi: *L'estate corta;* Guardabassi-Migliacci-Enriquez-Zambrini: *Un atto di dolore;* Pagani-Romano-Beretta: *Surf service;* Amurri-De Martino: *Si fa sera;* Specchia-Russell: *Come ti vorrei;* Bardotti-Reverberi: *Dopo i giorni dell'amore;* Gentile-Maestri: *Ma quando arrivi;* Calimero-Leoni: *Ma cosa devo fare;* Pallavicini-Otis-Hunter: *Ma che magnifico ricordo;* Lentini-Bettoni: *Lo spillo*

11,27 (17,27-23,27) Voci, chitarre e ritmi

11,51 (17,51-23,51) Gli interpreti del jazz: Gerry Mulligan

12,15 (18,15-0,15) Gli assi della canzone

12,39 (18,39-0,39) Concertino

NAZIONALE

16,30 ROMA: CORSA TRIS DI GALOPPO

17 — SEGNALE ORARIO

La TV dei ragazzi

VANGELO VIVO
a cura di Padre Guida
Regìa di Michele Scaglione

Ritorno a casa

17,30
TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio

17,45 Dal Duomo di Chieri (Torino)

SOLENNE AZIONE LITURGICA DEL VENERDI' SANTO
Ripresa televisiva di Carlo Baima

19,15 UNA RISPOSTA PER VOI
Colloqui di Alessandro Cutolo con i telespettatori

19,40 ALLE SOGLIE DELLA SCIENZA
Programma a cura di Giordano Repossi

L'anno del sole quieto

La fornace solare

Illustra l'argomento il Prof. Guglielmo Righini dell'Università di Firenze
Realizzazione di Kicca Mauri Cerrato

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50
ASSASSINIO NELLA CATTEDRALE
di Thomas Stearns Eliot
Traduzione di Alberto Castelli
nell'interpretazione de « Il Teatro Romeo » diretto da Orazio Costa Giovangigli
Personaggi ed interpreti:
Le donne di Canterburgo *Vera Bertinetti, Adevilda Ciurlo, Giliana D'Olivo, Francesca Fabbi, Emanuela Fallini, Evelina Gori, Nicoletta Languasco, Anna Laura Messeri, Eleonora Morana, Elsa Polverosi, Sara Ridolfi, Maira Torcia*
I Sacerdoti *Bruno Alecci, Arnaldo Bollofiore, Rosolino Bua, Mario Lombardini, Antonio Menna, Enrico Salvatore, Ettore Toscano*
L'araldo *Renato Mori*
I Tentatori *Enzo Consoli, Vito Cipolla, Roberto Herlitzka, Silvio Anselmo, Mariano Rigillo*
I Cavalieri *Ugo Pagliai, Paolo Todisco, Giorgio Pressburger, Pino Manzari*
e *Antonio Crast* nella parte di Tommaso Becket
Musiche originali di Roman Vlad
Scene di Emilio Voglino
Costumi di Tullio Costa Giovangigli
Regìa di Orazio Costa Giovangigli

23 — CRISTO, NOSTRA PASQUA, E' IMMOLATO
Chinato il capo, rese lo spirito
Conversazione di Mons. Michele Pellegrino, Arcivescovo di Torino

23,10
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Antonio Crast, nella parte dell'arcivescovo Becket in una scena di « Assassinio nella Cattedrale » in onda alle 20,50

«ASSASSINIO

nazionale: ore 20,50

La tragedia di Eliot, che il regista Orazio Costa ha immaginato come evocata ai nostri giorni in una chiesa dove si celebra la ricorrenza del martirio di San Tommaso Becket, è appunto imperniata su questo santo, la cui figura è stata trattata anche da altri drammaturghi e resa popolare dallo schermo cinematografico.
Nato nel 1117, Tommaso Becket fu potente ed ascoltato cancelliere del trono d'Inghilterra, godendo la fiducia e l'amicizia del sovrano, il normanno Enrico II. Ma una volta nominato arcivescovo primate di Canterbury — ed era stato proprio Enrico a caldeggiare la nomina — si oppose duramente al re che intendeva sottomettere la Chiesa al suo potere. Il contrasto fra i due divenne così

LA PASQUA:

L'arcivescovo di Torino, mons. Pellegrino, che tiene le conversazioni in preparazione della Pasqua

LO «STABAT

secondo: ore 22,10

Lo *Stabat Mater*, inno attribuito a Jacopone da Todi, fin dal suo primo apparire fu uno dei testi religiosi preferiti dai musicisti.
Nella trasmissione odierna ascolteremo, sotto la direzione di Ettore Gracis, lo *Stabat* di Rossini, che non rappresenta l'unica opera religiosa del compositore pesarese, autore, infatti, di alcune Messe (celeberrima la *Petite Messe Solennelle*), dei Tre cori *Fede, Speranza, Carità*, di un'*Ave Maria* e di altri brani sacri.
Questo *Stabat Mater* è legato al soggiorno di Rossini in Spagna, nel 1831, in compagnia del ricchissimo marchese Alessandro De Aguado de las Marismas, suo amico, mecenate ed ammiratore. Andaluso di Siviglia, il marchese voleva far conoscere al compositore i luoghi del *Barbiere*.
Giunto a Madrid, Rossini fu av-

8 APRILE

NELLA CATTEDRALE» DI ELIOT

aspro che Becket fu costretto a rifugiarsi in Francia, dopo aver scomunicato i vescovi che s'erano arresi alle pretese del monarca. Quell'esilio durò sette anni, dopo di che si giunse ad una apparente pacificazione. E sul finire dell'anno 1170 l'arcivescovo Tommaso rientrò in Inghilterra.
La tragedia di Eliot s'inizia appunto col ritorno del primate alla cattedrale di Canterbury, dove lo aspettano il clero a lui fedele e il popolo, rappresentato da un «coro» di donne, che lo ama. Se i sacerdoti si rallegrano, le donne sono turbate dal timore che il fiero carattere di Tommaso, non disposto a subire, porti nuove lotte, nuovi dolori. Giunto nella sua cattedrale, l'arcivescovo è visitato e aggredito da ombre che lo tentano in vario modo: ricordandogli i piaceri della giovinezza, invitandolo a riconquistare il potere politico, proponendogli di mettersi alla testa dei baroni coalizzati contro il re. E' facile per Tommaso respingere queste tentazioni. Più difficile è resistere a quella che lo invita a non cedere per orgoglio, per meritare la corona del martirio e la gloria degli altari. Vinta anche quest'ultima più sottile lusinga, l'arcivescovo predice ai fedeli la sua prossima fine, disposto ad attenderla, senza cercarla, in serena umiltà. Non passa molto tempo che arrivano quattro cortigiani del re ad ucciderlo, proprio sull'altare. Compiuto l'assassinio, i quattro cavalieri si rivolgono al pubblico per giustificare il loro operato.
Chiudono la tragedia i sacerdoti e le donne inneggiando al nuovo santo.

SECONDA CONVERSAZIONE

nazionale: ore 23

La seconda conversazione dell'Arcivescovo di Torino, Mons. Pellegrino, in preparazione della Pasqua, in onda questa sera, ha per titolo: «Chinato il capo, rese lo spirito».
E' la rievocazione del grande momento della passione e della morte di Cristo. Una rievocazione fatta, non per rivivere l'angoscia di quelle ore terribili, ma per capire il significato che quel momento supremo ebbe nella storia della salvezza del mondo. Dice l'antifona della Messa del Venerdì Santo: «Noi adoriamo, o Signore, la tua croce e lodiamo e glorifichiamo la tua santa resurrezione poichè per mezzo di questo legno venne il gaudio a tutto il mondo... O croce fedele, di tutti sei l'albero più nobile; nessuna selva ne produce uguali in fronde, fiori, frutti. O dolce legno che sostiene i dolci chiodi, il dolce peso...».
Il nostro secolo, meraviglioso per le conquiste dell'uomo, facilmente è portato a dimenticare la radice della sua salvezza. La Chiesa, nel riproporre l'adorazione della croce, invita i cristiani a ritornare alla sorgente della loro nuova vita. Scriveva nel suo «Giornale dell'anima» Giovanni XXIII, allora semplice seminarista, nel lontano 1903: «Il mio gran libro, da cui qui innanzi dovrò attingere con maggior cura ed affetto le divine lezioni di sapienza, è il crocefisso. Mi devo fare un'abitudine di giudicare dei fatti e di tutta la scienza umana alla stregua dei principi di questo gran libro. E' troppo facile lasciarmi ingannare dalle vane apparenze e dimenticarmi della vera fonte della verità. Guardando la croce sentirò sciogliermi tutte le difficoltà, le questioni moderne, teoriche e pratiche, nel campo degli studi...».
La Chiesa, nel giorno del Venerdì Santo, pone la croce al centro degli altari; il sacerdote porta il simbolo del cristianesimo, velato, e poi lo scopre ripetendo il versetto rituale: «Ecco il legno della croce da cui solo deriva la salvezza del mondo».
Il giorno della tristezza, con questo richiamo di fede, diventa per i cristiani il giorno della gioia.

MATER» DI ROSSINI

vicinato dall'Arcidiacono Francisco Fernandez Varela, che gli chiese e si fece promettere uno *Stabat Mater*. Soltanto qualche mese più tardi, ormai lontano da Madrid, Rossini si ricordò della parola data e si mise al lavoro. E non riuscendo a completarlo per un'improvvisa malattia che lo costringeva a letto, ne affidò l'incarico al maestro Giovanni Tadolini. Inviato all'Arcidiacono, lo *Stabat Mater* fu eseguito il Venerdì Santo del 1832 nella Cappella di «San Felice el Real». L'Autore ebbe in cambio una tabacchiera d'oro con otto preziosissimi diamanti incastonati. Morto il prelato, il manoscritto dello *Stabat* fu conteso da vari editori. Ne sorsero liti e processi. Rossini, intanto, lo volle rivedere e sostituì con musiche proprie i pezzi scritti dal Tadolini. Così riveduto, lo *Stabat* fu ascoltato integralmente per la prima volta a Parigi, il 7 gennaio 1842.

Il maestro Ettore Gracis dirige stasera lo «Stabat Mater» di Rossini

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10
VIA CRUCIS AL PALATINO
con la partecipazione di S.S. Paolo VI

22,10 CONCERTO SINFONICO VOCALE

diretto da Ettore Gracis

Gioacchino Rossini: «*Stabat Mater*» per soli, coro misto e orchestra

Solisti: soprano Maria Chiara, mezzosoprano Giovanna Fioroni, tenore Veriano Luchetti, basso Mario Rinaudo

Maestro del Coro Corrado Mirandola

Orchestra e Coro del Teatro «La Fenice» di Venezia

Ripresa televisiva di Walter Mastrangelo

(Ripresa effettuata dalla Cattedrale di S. Martino in Lucca in occasione della «Terza Sagra Musicale Lucchese»)

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10-21 Oberammergau
Ein Bericht über die Vorbereitung und Darstellung der Oberammergauer Passionspiele
Prod.: TELEPOOL

★

programmi svizzeri

19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo

19,30 LA SETTIMANA SANTA A SIVIGLIA. Servizio della Televisione spagnola. Redazione di Gianni De Bernardis

20 IL REGIONALE. Rassegna di avvenimenti della Svizzera italiana a cura del servizio attualità della TSI

20,15 INQUISIZIONE. Dramma in 3 atti di Diego Fabbri interpretato da Lida Ferro, Gastone Bartolucci, Loris Gizzi e Valerio Ruggeri (ripetizione)

22,05 IL TRIONFO DEL TEMPO E DELLA VERITA'. Ouverture all'Oratorio di G. F. Haendel. «Silente venti». Soprano: Halina Lukomska. Orchestra del «Collegium Aureum» diretta da Rolf Reinhardt

22,40 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie

RADIO

8 aprile VENERDI

stock): *Stabat Mater* in fa minore per soli, coro e orchestra
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI
Maestro del Coro Giulio Bertola
Nell'intervallo:

Giro del mondo
I libri della settimana
a cura di Salvatore Onufrio

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti - I progr. di domani - Buonanotte

21 — **Via Crucis al Palatino con la partecipazione di S.S. Paolo VI**
Radiocronisti Mario Puccinelli, Paolo Bellucci, Luca Liguori, Rino Icardi

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

N NAZIONALE

6,30 *Boll. per i naviganti*

6,35 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

7,40 Culto evangelico

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collab. con l'A.N.S.A. - Boll. meteor.

8,30 Musiche di Rossini
1) *Variazioni per clarinetto e piccola orchestra* (*sol.* Giovanni Sisillo - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia); 2) *Sonata a tre per archi* (rev. Casella) (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Riccardo Brengola); 3) *Sonata a quattro n. 6 in re maggiore* (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

9,10 Igor Strawinsky
Sinfonia di Salmi per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir.i da Sergiu Celibidache - M° del Coro Nino Antonellini)

9,35 Vi parla un medico
Amos Foa: *Alimentazione infantile ed educazione*

9,45 Giovanni Paisiello
Sinfonia funebre per la morte del Pontefice Pio VI (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Pietro Argento)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Alessandro Scarlatti
La Passione secondo San Giovanni per coro, organo e archi (revis. e realizzaz. di Emilia Gubitosi) Il narratore: *Claudio Strudthoff*; Cristo: *Ugo Trama*; Pilato: *Carlo Franzini* - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli dir.i da Franco Caracciolo - M° del Coro Emilia Gubitosi)

10,55 Gaetano Donizetti
Sinfonia concertante (revis. di Giuseppe Piccioli) (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Nicola Rescigno)

11,05 Carlo Cammarota
Requiem, per soli, coro e orchestra: a) Requiem, b) Dies irae, c) Offertorio, d) Sanctus, e) Agnus Dei, f) Libera me (Orietta Moscucci, *sopr.*; Amalia Pini, *msopr.*; Carlo Franzini, *ten.*; Ivan Sardi, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir.i da Ugo Rapalo)

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 Anton Dvorak
Sinfonia n. 4 in sol maggiore op. 88 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Wolfgang Sawallisch)

12,45 Mario Persico
Stabat Mater, per coro femminile e orchestra (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione « A. Scarlatti » di Napoli dir.i da Luigi Colonna - M° del Coro Gennaro D'Onofrio)

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 Musiche strumentali del '700
J. S. Bach: *Sonata n. 2 in mi minore* per flauto, viola da gamba e clavicembalo (Conrad Klemm, *fl.*; Marcel Cervera, *v.la da gamba*; Karl Richter, *clav.*) ★ Haendel: *Sonata in mi maggiore* per violino e pianoforte (Johanna Martzy, *vl.*; Jean Antonietti, *pf.*) ★ Vivaldi: *Concerto in re minore* per viola d'amore e archi (revis. di Barbara Giuranna) (*sol.* Bruno Giuranna - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

13,55-14 Giorno per giorno

14-15 Trasmissioni regionali
14 « Gazzettini regionali » per: Emilia - Romagna, Campania, Puglia, Sicilia, Piemonte
14,25 « Gazzettino regionale » per la Basilicata
14,40 Notiziario per gli italiani del Mediterraneo (Bari 1 - Caltanissetta 1)

15 — Segn. or. - **Giorn. radio**
Messaggio ai lavoratori cristiani del Presidente delle ACLI, On. Livio Labor
Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,20 Johann Samuel Schröter
Concerto in si bemolle maggiore op. 6 n. 6 per pianoforte e archi (Revis. di Piero Rattalino): Allegro spiritoso - Larghetto - Rondò (Allegro) (*sol.* Margaret Barton - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)

15,45 Quadrante economico

16 — Progr. per i ragazzi
Quando sarai nel Tuo regno
Radioscena di Umberto Stefani
Regìa di Enzo Caproni

16,30 Corriere del disco: musica sinfonica
a cura di Carlo Marinelli

17 — Segn. or. - **Giorn. radio**

17,05 In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla Basilica di S. Maria Maggiore in Roma
PASSIO E SOLENNE AZIONE LITURGICA ALLA PRESENZA DI S.S. PAOLO VI

18,15 Musiche di compositori italiani
Gentilucci: *Fantasia* per flauto, archi, pianoforte e percussione: a) Recitativo (Lento), b) Contrasto (Andante), c) Finale (Vivace) (*fl.* Giorgio Zagnoni - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Umberto Cattini) ★ Mannino: *Music for angels* per archi e pianoforte (*vl. solista* Giuseppe Prencipe - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. dall'Autore)

18,45 Sui nostri mercati

18,50 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Giacomo Lercaro: *La nostra Pasqua è: Redenzione*
c) « *Oratio* » *del giorno*

19,05 IL CAMMINO DI GESU'
di **Cecil Maiden**
Traduzione di Marcella Hannau
Musiche di Irvine Orton
Secondo episodio: *Verso il Cenacolo*
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Regìa di **Gastone Da Venezia**

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 La Pasqua di Papa Giovanni
Programma a cura di Diego Fabbri e Claudio Novelli

21,15 Stagione Sinfonica Pubblica della Radiotelevisione Italiana e dell'Ente Concerti Sinfonici del Conservatorio
CONCERTO SINFONICO
diretto da **HERMANN SCHERCHEN**
con la partecipazione del soprano **Magda Laszlo**, del tenore **Joseph Traxel** e del basso **Sergio Pezzetti**
R. Strauss: *Metamorfosi*: Studio per 23 strumenti ad arco ★ Dallapiccola: *Parole di San Paolo* per una voce media e alcuni strumenti ★ Schubert: (Testo di Friedrich Klop-

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * **Musiche del mattino**
Mendelssohn: *La Grotta di Fingal*: Ouverture (Orch. del Concertgebouw di Amsterdam dir. da Raphael Kubelik) ★ Martucci: *Notturno* (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Mario Rossi) ★ Schubert: *Intermezzo II da « Rosamunda » op. 26* (Orch. Sinf. Columbia dir. da Bruno Walter)

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 * **Musica lirica**
Haendel: *Alcina*: « Ombre pallide » ★ Verdi: *La Forza del destino*: « Il santo nome di Dio » ★ Rossini: *Mosè*: « Dal tuo stellato soglio » ★ Wagner: *Il Crepuscolo degli Dei*: Marcia funebre di Sigfrido

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Musiche per organo di compositori italiani
Mortari: *Fantasia* ★ Gargiulo: *Pavana* ★ Rota: *Sonata*: a) Allegro giusto, b) Adagio, c) Andantino calmo, con grazia, d) Allegro (*org.* Enzo Marchetti)

10 — * **Musiche pianistiche**
Haydn: *Fantasia in do maggiore* (*pf.* Wilhelm Backhaus) ★ Beethoven: *Sonata in do diesis minore op. 27 n. 2* « *Al chiaro di luna* »: a) Adagio sostenuto, b) Allegretto, c) Presto agitato (*pf.* Geza Anda) ★ Liszt: da « Armonie poetiche e religiose »: *Funérailles* (*pf.* Vladimir Horowitz)

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 Bedrich Smetana
Quartetto in mi minore: a) Allegro vivo appassionato, b) Allegro modesto alla Polka, c) Largo sostenuto, d) Vivace (Quartetto di Praga: Bretislav Novotny e Karel Pribyl, *vl.i*; Hubert Simacek, *v.la*; Zdenek Konicek, *vc.*)

11,05 Il mondo di lei

11,10 Concerto del duo Marga Bäuml-Walter Klasinc
Giuliani: *Duettino op. 77 in la maggiore*, per chitarra e violino: a) Andantino maestoso, b) Minuetto scherzoso, c) Rondò-Allegretto ★ Paganini: *Sonata concertata* per chitarra e violino: a) Allegro spiritoso, b) Adagio assai espressivo, c) Rondeau

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Musica per orchestra d'archi
Somis: *Concerto in fa maggiore* per violino, archi e cembalo (Revis. di Barbara Giuranna): a) Allegro, b) Grave, c) Allegro (Vittorio Emanuele, *vl.*; Ermelinda Magnetti, *clav.* - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia) ★ Stamitz: *Sinfonia in mi bemolle maggiore* « *Echo-symphonie* » (Revis. di Eugen Bodart): a) Allegro maestoso, b) Andante moderato, c) Allegro non presto, Moderato, Allegro (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)

12,05 Johannes Brahms
Scherzo in mi bemolle minore op. 4 (*pf.* William Grant Naboré)

12,15-12,20 Segnale orario **Notizie del Giornale radio**

12,20-13 Trasmissioni regionali
12,20 « Gazzettini regionali » per: Val d'Aosta, Umbria, Marche, Campania e per alcune zone del Piemonte e della Lombardia
12,30 « Gazzettini regionali »: per: Molise, Veneto e Liguria (Per le città di Genova e Venezia la trasmissione viene effettuata rispettivamente con Genova 3 e Venezia 3)
12,40 « Gazzettini regionali » per: Piemonte, Lombardia, Toscana, Lazio, Abruzzi e Calabria

13 Robert Schumann
Sinfonia n. 4 in re minore op. 120: a) Lento assai, Vivace, b) Romanza (Lento assai), c) Scherzo (Vivace), d) Finale (Lento, Vivace) (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Carlo Zecchi)

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**
Media delle valute

13,45 Ludwig van Beethoven
Quartetto in la minore op. 132: a) Assai sostenuto, b) Allegro, c) Allegro ma non tanto, d) Molto adagio, e) Andante, f) Alla marcia, assai vivace, g) Allegro appassionato (Quartetto Amadeus)

14,30 Segn. or. - **Gior. radio** - Listino Borsa di Milano

14,45 Giuseppe Verdi
Dai *Quattro Pezzi sacri*: a) *Ave Maria*, b) *Stabat Mater*, c) *Laudi alla Vergine Maria* (Orch. e Coro di Torino della RAI dir.i da Carlo Maria Giulini)

15,15 Frederick Delius
Sonata per violoncello e pianoforte: a) Allegro ma non troppo, b) Lento, Molto tranquillo, c) Allegro (Bruno Morselli, *vc.*; Ermelinda Magnetti, *pf.*)

15,30-15,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 NON TUTTO MA DI TUTTO
Piccola enciclopedia popolare

17,45 Johannes Brahms
Sinfonia n. 3 in fa maggiore op. 90: a) Allegro con brio, b) Andante, c) Poco allegretto, d) Allegro (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

18,25 Sui nostri mercati

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Musiche di Geminiani e Corelli
Geminiani: 1) *Andante* per organo, arpa e archi (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Gino Marinuzzi); 2) *Concerto grosso in re maggiore op. 3 n. 1*: a) Adagio, Allegro, b) Adagio, c) Allegro (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Bruno Maderna) ★ Corelli: 1) *Concerto grosso op. 6 n. 8*: a) Vivace, Grave, Allegro, b) Adagio, Allegro, Adagio, Vivace, Allegro, c) Pastorale; 2) *Concerto grosso n. 6 in fa maggiore op. 6*: a) Adagio, b) Allegro, c) Largo, d) Vivace, e) Allegro (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

19,30 Segnale orario - **Radiosera**

19,50 Wolfgang Amadeus Mozart
Sinfonia in do maggiore K. 524 « *Linz* »: a) Adagio, Allegro con spirito, b) Poco adagio, c) Minuetto, d) Presto (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Alberto Erede)

20,20 Edvard Grieg
Concerto in la minore op. 16 per pianoforte e orchestra: a) Allegro molto moderato, b) Adagio, c) Allegro moderato molto e marcato, Quasi presto, Andante maestoso (*sol.* Sviatoslav Richter - Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Karl Melles)

3 RETE TRE

10 — **Cantate sacre**
Johann Sebastian Bach: *Cantata n. 4* « Christ lag in Todesbanden », per soli, coro e orchestra (Dietrich Fischer Dieskau, *bar.*; Helmut Krebs, *ten.*; Maria Jung, *organo* - Orch. del Festival Bach 1950 e Coro dir. da Fritz Lehmann); *Cantata n. 56* « Ich will den Kreuzstab gerne tragen », per baritono, coro e orchestra (*sol.* Mark Harrell - Orch. e Coro RCA Victor dir. da Robert Shaw); *Cantata n. 106* « Gottes Zeit ist die allerbeste Zeit » (Actus tragicus), per soli, coro e orchestra (Magda Laszlo, *sopr.*; Herbert Handt, *ten.*; James Loomis, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Hermann Scherchen)

11,15 Musiche romantiche
Georges Bizet: *Sinfonia n. 1 in do maggiore*: Allegro - Adagio - Allegro vivace - Allegro vivace (Orch. della Suisse Romande dir. da Ernest Ansermet)

11,40 Compositori italiani
Vincenzo Davico: *Requiem per la morte di un povero* per soli coro e orchestra: Requiem - Dies irae - Sanctus - Agnus Dei - In Paradisum (Jolanda Mancini, *sopr.*; Mario Borriello, *bar.*; Paolo Giuranna, *voce recitante* - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Arturo Basile - M° del Coro Ruggero Maghini)

12,10 Musica da camera
Arcangelo Corelli: *Sonata a tre in si bemolle maggiore op. 1 n. 5*, per due violini, violoncello e arcileuto col basso per l'organo: Grave - Allegro - Adagio - Allegro (Angelo Stefanato e Galeazzo Fontana, *vl.i*; Giuseppe Petrini, *vc.*; Alberto Bersone, *organo*)

12,20 PARSIFAL
Dramma mistico in tre atti
Poema e musica di **Richard Wagner**

Amfortas	*George London*
Titurel	*Martti Talvela*
Gurnemanz	*Hans Hotter*
Parsifal	*Jess Thomas*
Klingsor	*Gustav Neidlinger*
Kundry	*Irene Dalis*
Primo Cavaliere del Graal	*Niels Moller*
Secondo Cavaliere del Graal	*Gerd Wienstedt*
Primo Scudiero	*Sona Cervena*
Secondo Scudiero	*Ursula Boese*
Terzo Scudiero	*Gerhard Stolze*
Quarto Scudiero	*Georg Paskieda*
Giovani Fate	*Gundula Janowitz*
	Anja Silja
	Elsa Margrete Gardelli
	Dorothea Siebert
	Rita Bartos
	Sona Cervena
Voce di contralto	*Ursula Boese*

Orch. e Coro del Festival di Bayreuth dir. da **Hans Knappertsbusch**
Maestro del Coro Wilhelm Pitz

16,35 Pagine pianistiche
Johannes Brahms: *Due intermezzi op. 117*: in si bemolle minore - in do diesis minore (*pf.* Marta Blaha) ★ César Franck: *Preludio, fuga e variazioni* (*pf.* Nicolaj Orloff)

17 — **Il ponte di Westminster**
Immagini di vita inglese
Questi fantasmi inglesi

17,15 La guerra ispano-americana del 1898: l'occupazione di Cuba da parte degli Stati Uniti
Conversazione di Nino Lillo

17,35 Musica sacra
Anonimo: *Adorazione della Croce*: Canti gregoriani per il Venerdì Santo - Ecce lignum Crucis - Popule meus - Responde mihi - Popule meus - Crucem tuam - Pange lingua gloriosi proelium certaminis (Coro dei Frati dell'Abbazia

di Saint-Pierre de Solèsmes dir. da Joseph Gajard); *«De la crudel morte de Cristo»*: Lauda per voci femminili (Piccolo Cenacolo Canoro dir. da Bettina Lupo) ★ Antonio Lotti: *Crucifixus*, mottetto a otto voci (Kirchen-Musikschule di Ratisbona dir. da Karl Schmid)

17,55 Leopardi a Firenze e a Napoli
Conversazione di Vittorio Frosini

18,05 Corso di lingua inglese, a cura di A. Powell
(Replica dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura inglese
a cura di Francesco Mei

18,45 Frank Martin
Pavane couleur du temps per archi (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Bruno Amaducci)

18,55 Libri ricevuti

19,15 Panorama delle idee
Selezione di periodici italiani

19,30 * Concerto di ogni sera
Giovanni Battista Pergolesi (1710-1736): *Concertino n. 1 in sol maggiore* per flauto, archi e continuo: Spiritoso - Adagio - Allegro spiritoso (sol. Severino Gazzelloni - Orchestra d'archi «I Musici») ★ Wolfgang Amadeus Mozart (1756-1791): *Sinfonia in re maggiore K. 504 «Praga»*: Adagio, allegro - Andante - Presto (Finale) (Orch. dei Filarmonici di Berlino dir. da Igor Markevitch) ★ Richard Strauss (1864-1949): *Concerto n. 1 in mi bemolle maggiore* per corno e orchestra: Allegro - Andante - Rondò (sol. Myron Bloom - Orchestra Sinfonica di Cleveland dir. da Georg Szell)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Johannes Brahms
Sonata n. 2 in la maggiore op. 100: Allegro amabile - Andante tranquillo - Allegretto grazioso (Arthur Grumiaux, *vl.*; Riccardo Castagnone, *pf.*)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Benjamin Britten
Sinfonia da Requiem op. 20: Lacrymosa - Dies Irae - Requiem Aeternam (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Eliahu Inbal)

21,40 Funzione e caratteri del rotocalco in Italia
Dibattito con interventi di Carlo Bo, Giovanni Cavallotti, Giorgio Fattori, Domenico Porzio

22,20 Flavio Testi
Stabat Mater, per soprano, coro e strumenti (sol. Irma Bozzi Lucca - Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi - M° del Coro Ruggero Maghini)

22,45 PASSIONE E RESURREZIONE
Dramma sacro di **Juan del Encina**
Traduzione di Celestino Capasso
Compagnia di prosa di Torino della RAI

Il figlio	*Alberto Marchè*
Il padre	*Angelo Alessio*
Veronica	*Anna Caravaggi*
L'Angelo	*Luigi Sportelli*
Giuseppe	*Giulio Oppi*
Maddalena	*Marisa Bartoli*
Luca	*Giorgio Bandiera*
Cleopa	*Natale Peretti*

Regia di **Ernesto Cortese**

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica sinfonica - ore 15,30-16,30 Musica sinfonica - ore 21-22 Musica da camera.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 L'Ottocento romantico - 24 Musiche pianistiche - 0,36 Preludi e Fughe per organo - 1,06 Una Sinfonia di Mozart - 1,36 Musica sacra - 2,06 Pagine scelte - 2,36 Preludi e Cori da opere - 3,06 Musiche del '700 - 3,36 Solisti celebri - 4,06 Musiche di Antonio Vivaldi - 4,36 Suona Arturo Benedetti Michelangeli - 5,06 Il Quartetto - 5,36 Piccola antologia musicale - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - **Aquila 2** - Teramo 2 - Campobasso 2 **e** stazioni MF II della Regione).

CALABRIA

12,20-12,40 Musica per tutti (Stazioni MF II della Regione).

CAMPANIA

7-8 «Good morning from Naples», trasmissione in lingua inglese - 7-7,10 International and Sport News - 7,10-8 Music by request; Naples Daily Occurrences; Italian Customs Traditions and Monuments; Travel itineraries and trip suggestions (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Musica sinfonica - 12,50 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino sardo - 14,15 La settimana economica, a cura di Ignazio De Magistris - 14,20 I concerti di Radio Cagliari (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

19,05 «Processo di Cristo», oratorio per soli, organo e orchestra - Musica di Ennio Porrino - Testo di Giuseppe Ricciotti - Orchestra Sinfonica e Coro di Torino della RAI diretti da Fernando Previtali - Maestro del Coro Ruggero Maghini - **Notizie del Gazzettino sardo** (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - **Messina 2** - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

12,20-12,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Catania 1 - Palermo 1 - Reggio Calabria 1 e stazioni MF I della Regione).

19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 I programmi del pomeriggio - indi Musiche per archi (Trieste 1).

12,20 Musiche per archi - 12,25 **Terza pagina**, cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

13,15 Documenti di folclore regionale: «Missa maranensis» di rito patriarchino aquileiese - Presentazione di don Giuseppe Radole (Dalla registrazione effettuata l'8 dicembre 1965 nella Pieve di San Martino a Marano Lagunare) - 13,40 **Antonio Illersberg**: «Variazioni e fuga su di un tema di Arcangelo Corelli, per clavicembalo e orchestra d'archi» - Clavicembalista Egida Giordani Sartori - Violino solista Gianni Pavovich - Orchestra del Teatro Verdi di Trieste diretta da Luigi Toffolo - 14,05 **Fra storia e leggenda** - «Monfalcone: Il santuario della Beata Vergine Marcelliana» di Angelo Colleoni - 14,15 **Musiche per organo di autori giuliani e friulani** - Enrico De Angelis-Valentini: «Campane di Pasqua»; Tarcisio Todero: «Variazioni sul Corale "Cristo risuscitì"»; Giuseppe Radole: «Coelestis urbs Jerusalem»; Albino Perosa: «Paschalia per organo» - organista Tarcisio Todero (Registrazione effettuata il 24 gennaio 1966 dal Duomo di San Daniele del Friuli) - 14,45-15 **Profili di artisti della regione**: Ugo Carà di Dino Dardi (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Musica da camera** - 15 Testimonianze - Cronache del progresso - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,05 Canti Aquileiesi - Schola di San Giorgio Maggiore di Venezia diretta da Padre Pellegrino M. Ernetti - 19,30 **Oggi alla Regione** - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

18,55 Canti della Passione (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV - Bolzano 3 - Bressanone 3** - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 «'n giro al Sas» - Chitarrista Cesare Lutzenberger (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. L. v. Beethoven: 1) Grande fuga in si bemolle magg. op. 133; 2) Canto elegiaco per coro e orchestra op. 188; 3) Fantasia in do min. op. 80 per pianoforte, coro e orchestra (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radioquaresima.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 17 In collegamento RAI: Dalla Basilica di **S. Maria Maggiore, Passio e Solenne Azione Liturgica alla presenza di Sua Santità Paolo VI.** 19,15 The Sacred Heart Programme. 19,33 **Radioquaresima: Per la Pasqua**, a cura di P. Francesco Pellegrino: **«Elevazione liturgica»** di S.E. il Cardinale Giacomo Lercaro: **«La nostra Pasqua è redenzione»** - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 La Croix sur le monde et Office Papal. 20,45 Kirche in der Welt. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,30 Apostolikova beseda. 21,45 La Herencia del Vaticano II. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

19,40 Inchieste e commenti, diretti da Pierre Sandhal. **20** «Le chemin de la croix» (Via crucis) trasmissione di Raoul Auclair. **21,30** Chorale Symphonique dell'O.R.T.F. diretta da René Alix. **Pierre Hasquenoph:** Tre salmi della penitenza (da Paul Claudel). **21,45** «Giudici e martiri», di Stanislas Fumet. **22,45** Musica da camera. **Charles Koechlin:** Sonata per violino e pianoforte (Devy Erlih e Henriette Puig-Roget). **23,15** Les Récits Fantômes (5° e ultimo) di Jean Thibaudeau.

GERMANIA

TRASMETTITORE DEL RENO

16,15 Beethoven: Ouverture «Leonora n. 1»; **W. A. Mozart:** Concerto in si bemolle maggiore per pianoforte e orchestra, K 456; **Mahler:** Adagio dalla Sinfonia n. 10; **Sibelius:** Concerto in re minore per violino e orchestra; **Strawinski:** «Ode sulla morte di Natalie Kussewitzky». **18,15** Musica della sera con melodie popolari e canto corale. **19,30 Joh. Seb. Bach:** La Passione secondo San Matteo. **22,50-23** Ultime notizie.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,05 Chopin: Notturno in do minore, op. 48, n. 1 (pianista Arthur Rubinstein). **16,10 L. van Beethoven:** Sinfonia n. 3 in mi bemolle maggiore, op. 55 «Eroica». **17** Radio Gioventù. **18,05 Tommaso Antonio Vitali:** Sonata a tre; **Evaristo Felice Dall'Abaco:** Sonata in la minore; **G. B. Pergolesi:** Sonata in sol minore. **18,30 Giov. Sebast. Bach:** «La Passione e la morte»: «O Mensch, bewein' Dein Sünde gross - Herzlich tut mich verlangen». «La Resurrezione»: Christ lag in Todesbanden. «Lo Spirito Santo»: «Komm' Gott, Schöpfer, Heiliger Geist». **18,45** Diario culturale. **19 Haendel:** Concerto in sol minore per oboe e orchestra (Orchestra filarmonica ceca diretta da Vaklav Talich, solista oboista Frantisek Hantak). **19,15** Notiziario. **19,45 Johannes Brahms:** Ouverture tragica, op. 81 (Orchestra Filarmonica di Vienna diretta da Herbert von Karajan). **20** Panorama d'attualità. **21 Anton Bruckner:** 7 mottetti per coro a cappella. **21,30 Claudio Monteverdi:** «Lamento di Arianna». **21,40 Ernest Bloch:** Concerto grosso n. 2 **22,05** «Formato famiglia», presentato dalla «Costa dei barbari». **22,30** Otto mottetti di **Pierluigi da Palestrina** interpretati dal Domchor di Ratisbona diretto da Theobald Schrems. **23** Notiziario. **23,20** Preludio e fuga in fa minore di **Joh. Seb. Bach.**

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione

dal 3 al 9 aprile
dal 10 al 16 aprile
dal 17 al 23 aprile
dal 24 al 30 aprile

Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17) Musiche di scena
W. A. Mozart: *Thamos, König in Aegypten* musiche di scena K. 345, per il dramma di T. von Gebler, per soli, coro e orchestra - sopr.i N. Mura Carpi e N. Giordanengo, ten. E. Renzi, bs. G. Ferrein, Orch. Sinf. e Coro di Torino della RAI, dir. M. Rossi, M° del Coro R. Maghini

8,40 (17,40) Musiche romantiche
F. Schubert: *Sinfonia n. 7 in do maggiore «La grande»* - Orch. Philharmonia di Londra, dir. O. Klemperer; F. Liszt: *Concerto n. 2 in la maggiore* per pianoforte e orchestra - sol. A. Uninsky, Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. F. Vernizzi

9,55 (18,55) Compositori italiani
G. Pannain: *Requiem* per soli, coro e orchestra - sopr. M. Parutto, ten. A. Lazzari, Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. M. Rossi, M° del Coro N. Antonellini

10,25 (19,25) Quartetti per archi
L. van Beethoven: *Quartetto in fa minore op. 95* - Quartetto Griller: vl.i S. Griller e J. O'Brien, v.la P. Burton, vc. C. Hampton; E. Grieg: *Quartetto in sol minore op. 27* - Quartetto di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider

11,25 (20,25) Un'ora con Gian Francesco Malipiero
La Passione, dalla *«Rappresentazione della Cena e Passione»* di P. Castellano Castellani, per soli, coro e orchestra

L'Angelo, Giuda, Il Pontefice, Erode, Ladron sinistro	*Scipio Colombo*
Pilato, Ladron destro	*Aldo Bertocci*
Un Capitano, Un Giudeo, Il Centurione	*Alfredo Nobile*
Maria	*Magda Laszlo*

Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. F. Scaglia, M° del Coro G. Bertola
Concerto n. 1 per violino e orchestra - sol. A. Gertler, Orch. Sinf. di Torino della RAI, dir. F. Previtali

12,25 (21,25) Concerto sinfonico: dell'Orchestra dell'Opera di Stato e del Coro dell'Accademia di Vienna
F. J. Haydn: *Le Sette Parole di Cristo sulla Croce* per soli, coro e orchestra - sopr.i V. Babikian e I. Dressel; contr. E. Alberts, ten. J. van Kesteren, bs. O. Wiener, Orch. dell'Opera di Stato e Coro dell'Accademia di Vienna dir. H. Scherchen; W. A. Mozart: *Concerto in do maggiore K. 503* per pianoforte e orchestra - sol. Fou Ts'ong, Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. V. Desarzens; L. van Beethoven: *Le Rovine di Atene*, ouverture op. 113 - Orch. dell'Opera di Stato di Vienna, dir. H. Scherchen

13,55-15,05 (22,55-0,05) Musiche cameristiche
G. Fauré: *Sonata in la maggiore op. 13* per violino e pianoforte - vl. J. Heifetz, pf. B. Smith — *Quartetto n. 1 in do minore op. 15* per pianoforte e archi - pf. O. Puliti Santoliquido, vl. A. Pelliccia, v.la B. Giuranna, vc. M. Amfitheatrof; J. Brahms: *Preludio corale op. 122 n. 1 «Mein Jesu, der du mich»* - org. R. Noehren

15,30-16,30 Musica sinfonica in radiostereofonia
L. Cherubini: *Requiem in re minore* per coro maschile e orchestra - Orch. Sinf. e Coro maschile di Torino della RAI dir. G. Ferro, M° del Coro R. Maghini

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) Chiaroscuri musicali
Porter: *It's the lovely*; De Lorenzo-Capotosti-Olivares: *Ho sognato Firenze*; Wilder: *Goodbye John*; Mc Hugh: *On the sunny side of the street*; Fabbri-Guarnieri: *Ay... colombella*; Rascel: *Vogliamoci tanto bene*; Grofè: *On the trail*; Pugliese-Ruccione: *Accussì*; Biri-C. A. Rossi: *L'ombrello blu*; D'Esposito: *Me so 'mbriacato 'e sole*; Busetto-Cassia-Lombardi: *Chiedimi perdono*; Calvi: *Lidia*; Ferrari: *Domino*; Anonimo: *Go dow Moses*

7,45 (13,45-19,45) Mappamondo: itinerario internazionale di musica leggera

8,15 (14,15-20,15) Le canzoni dei festivals

8,39 (14,39-20,39) Ritmi di danza
La Torre-Pallesi-Guerra: *The chocolate o café*; Mescoli: *Che fuoco di paglia*; Melody: *Mama look at bubu*; Anonimo: *Goodnight Irene*; Beecker-Williamson: *Shaky*; Kramer: *Tango zingaresco*; Alford: *Colonel Boogey*; Anonimo: *Occhi neri*; Arnold: *Cuban trombones*

9,03 (15,03-21,03) Caleidoscopio musicale

9,27 (15,27-21,27) All'italiana: canzoni straniere interpretate da cantanti italiani

9,51 (15,51-21,51) Rassegna musicale
Kämpfert: *Moon over Naples*; Rossi: *Valzer biondo*; Nardini: *Twist Milan twist*; Mortensen: *The laughing violin*; Tertulliano-Beltrami: *Carboni ardenti*; Caesar-Youmans: *Tea for two*; Rascel: *Arrivederci Roma*; Valdambrini: *West coast*

10,15 (16,15-22,15) Gli interpreti e i loro strumenti

10,39 (16,39-22,39) Successi di tutti i tempi
Calvet: *Le marchand de bonheur*; Prato: *C'è una casetta piccina*; Kosma: *Les feuilles mortes*; Davis-Pace-Murry: *Per sempre con te*; De Leva: *'E spingule frangese*; Mendes-Mascheroni: *Fiorin fiorello*; Kennedy-Carr: *South of the border*; Testoni-Kramer: *E piango*; Lecuona: *Malagueña*

11,03 (17,03-23,03) Piccola antologia musicale

11,27 (17,27-23,27) Caffè concerto

11,51 (17,51-23,51) Piccoli complessi

12,15 (18,15-0,15) Motivi del nostro tempo

12,39 (18,39-0,39) Concertino

SIGNORA! NON LASCI CADERE ALTRI CAPELLI: SUBITO KERAMINE H!

TV SABATO

NAZIONALE

15,25-17 EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
ITALIA: *Napoli*
INCONTRO DI RUGBY ITALIA-FRANCIA

17,30 SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE
Edizione del pomeriggio ed
Estrazioni del Lotto

La TV dei ragazzi

17,45 PEPPINO E VIOLETTA
Film - Regìa di Maurice Cloche
Prod.: Excelsa Film Costellation
Int.: Vittorio Mannuta, Arnoldo Foà, Denis O'Dea

Ritorno a casa

19,15 SETTE GIORNI AL PARLAMENTO
a cura di Jader Jacobelli
Realizzazione di Armando Dossena

19,45 TEMPO DELLO SPIRITO
Conversazione religiosa a cura di Mons. Silvio Luoni

Ribalta accesa

20 — TELEGIORNALE SPORT
SEGNALE ORARIO
CRONACHE ITALIANE
PREVISIONI DEL TEMPO

20,30
TELEGIORNALE
Edizione della sera

20,50
ASPETTANDO L'ALBA
Spettacolo musicale
con la partecipazione di
Giorgio Albertazzi
Realizzazione di Ezio Radaelli
Testi a cura di Diego Fabbri
Prendono parte alla trasmissione: Alain Barrière, Gilbert Bécaud, Orietta Berti, Adriano Celentano, Daisy Lumini, Nini Rosso, Bobby Solo, i Folkstudio Singers, il coro Monte Cauriol, il coro di voci bianche diretto da Renata Cortiglioni, il balletto di Susanna Egri
Scene di Tullio Ztkowsky
Regìa di Stefano Canzio

22 — I FIGLI CRESCONO
L'età dai 6 ai 13 anni: appunti e consigli
Un programma di Virgilio Sabel
Quinta puntata

22,45 CRISTO, NOSTRA PASQUA, E' IMMOLATO
Attendere, nel silenzio, la salvezza di Dio
Conversazione di Mons. Michele Pellegrino, Arcivescovo di Torino

23 —
TELEGIORNALE
Edizione della notte

Giorgio Albertazzi, è il protagonista dello spettacolo musicale « Aspettando l'alba », che va in onda alle ore 20,50

UNA VISITA AL

secondo: ore 21,10

Un documentario che è la cronaca per immagini di una visita al Louvre, il più grande e famoso museo di Francia. Sorge al centro di Parigi, in una costruzione carica di secoli e di storia, l'antico palazzo reale. Fu iniziato sul finire del 1200; agli inizi del diciottesimo secolo venne ultimato e solennemente inaugurato da Luigi XIV. Nel 1791, con un decreto dell'Assemblea Costituente venne destinato a museo: ma già vent'anni prima, il conte d'Angivillers, ultimo ministro delle belle arti della Corona, vi raccoglieva capolavori d'arte sparsi in altri luoghi del Paese. Oggi, il Louvre si articola in diverse sezioni e raccoglie opere d'arte d'ogni genere: antichità egizie, assire, greche, romane; sculture e pitture medievali e moderne. Sotto Napoleone, il Louvre si arricchì in misura notevolissima: l'imperatore dei francesi, dovunque passasse, letteralmente razziava i capolavori d'arte e li mandava in Francia. Fece così nei Paesi europei e soprattutto durante la sfortunata campagna d'Egitto. Nelle varie sezioni del museo ci sono alcune tra le opere più pregevoli del mondo, la *Venere di Milo*, per esempio, due dei famosi *Schiavi* di Michelangelo, la *Gioconda* di Leonardo, parecchie sculture di Cellini e moltissime opere di maestri italiani dei

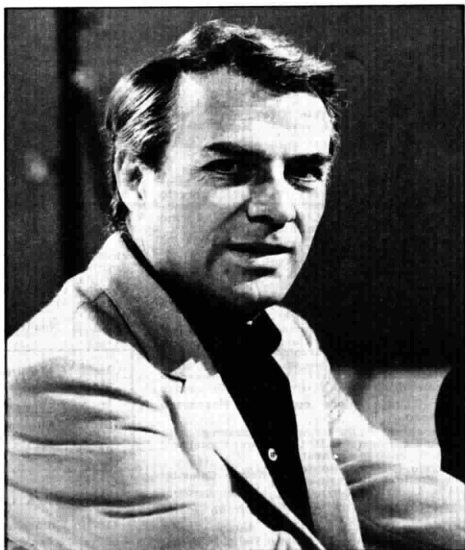
LA QUINTA

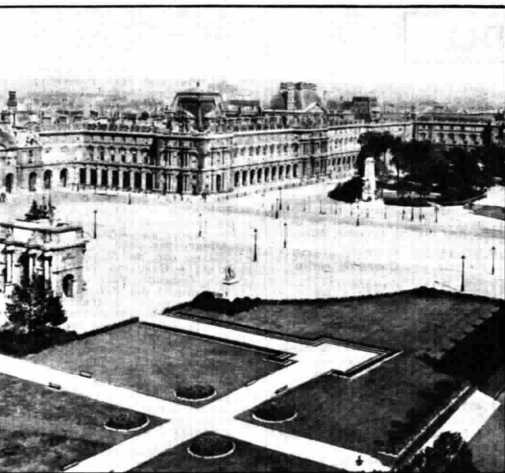
nazionale: ore 22

I fanciulli dai sei ai quattordici anni dedicano in Italia alla scuola dalle 24 alle 30 ore settimanali, e cioè quattro o cinque ore al giorno per le lezioni ed inoltre altre due o tre ore al giorno per i compiti, quando non sono addirittura quattro ore nelle medie e sotto gli esami. Quindi i fanciulli sono costretti a dare da 6 a 8 ore al giorno di lavoro mentale sedentario, confinati tra quattro mura. Al termine dello studio il fanciullo è affaticato ma non è stanco fisicamente. Egli è in possesso di una carica vitale che tende a esplodere perché compressa nelle ore di studio... ed è a questo

LA PASQUA:

nazionale: ore 22,45

L'antica disciplina liturgica voleva che il giorno del Sabato Santo fosse senza cerimonie: giorno di lutto; niente Messa, niente Comunione, Cristo è morto e giace nel sepolcro. Soltanto sul calar della sera, a giorno ormai trascorso, la comunità cristiana si raccoglieva attorno al tempio a pregare in attesa dell'ora della Resurrezione.
Una notte santa, tutta pervasa di contenuta letizia, propria di una attesa che sarà coronata da un grande avvenimento.
Con l'andar dei secoli, la veglia venne anticipata al tramonto, poi al pomeriggio e infine al mattino. Nel 1951, Pio XII introdusse di nuovo

9 APRILE

MUSEO DEL LOUVRE

Una veduta generale del museo parigino del Louvre

secoli XVI e XVII come Raffaello, Tiziano, Carracci, Caravaggio. Una delle sezioni più importanti è dedicata ai pittori fiamminghi, da Van Dyck e Rembrandt, a Rubens. C'è poi una pregevolissima raccolta di opere dei pittori impressionisti. Il Louvre si arricchisce di continuo; la stessa costruzione abbisogna di frequenti ampliamenti.

PUNTATA DI «I FIGLI CRESCONO»

punto, purtroppo, che nella maggioranza dei casi non c'è più nessuno che si occupa di lui.
La pedagogia moderna, consapevole di questo problema, sta attuando, in forma sperimentale, alcuni indirizzi atti a creare diverse attività di tempo libero che devono integrare la vita del fanciullo e lasciare una traccia anche nella sua futura vita di adulto.
Particolarmente utili sono le attività di gruppo, e fra queste, l'attività sportiva, specialmente quella di squadra. Nel gioco di squadra i fanciulli, spontaneamente e nel modo più convincente, sono portati alla ricerca e al rispetto di quelle regole e di quella lealtà nella competizione che sono la base non soltanto dello sport, ma anche della socialità. Inoltre le attività di gruppo, sia culturali che sportive, creano legami di amicizia. Nelle loro diverse specializzazioni le attività di gruppo fanno scoprire ai fanciulli l'amore per la natura e per gli animali, oppure conducono alla scelta ragionata e alla discussione degli spettacoli e delle arti. Portano insomma ad un orizzonte più vasto della vita, ad un gusto per interessi diversi da quelli che il campo del lavoro tende a limitare sempre di più, ed infine ad un modo nuovo di vivere per le nuove generazioni.

TERZA CONVERSAZIONE

la veglia notturna, che è tornata così nella tradizione delle comunità cristiane.
La terza conversazione in preparazione alla Pasqua, che l'Arcivescovo di Torino, Mons. Pellegrino, tiene alla televisione, questa sera, riprende i temi della veglia e dell'attesa fidente.
Il tema è: « Attenderò nel silenzio la gloria della Resurrezione ».
Si tratta di prendere coscienza del grande momento in cui Cristo vince la morte e risorge glorioso. Aveva detto il profeta Isaia: « Egli si addossò i nostri malanni e dei nostri dolori si caricò. Noi lo credevamo percosso, colpito da Dio e umiliato; ma egli fu trafitto per i nostri misfatti, calpestato per le nostre colpe. A lui fu inflitta una punizione, salutare per noi e le sue piaghe ci hanno guarito. Tutti come pecore ci sbandammo, ognuno è andato per la sua strada, ma il Signore ha fatto cadere su di lui le colpe di noi tutti ».
La liturgia del Sabato Santo insiste su questi temi: « Quanto è grande il tuo amore, o mio Dio, per riscattare il servo hai sacrificato il figlio! ».
La giornata di attesa e di meditazione si conclude con la Messa solenne della veglia pasquale. E' il momento del trionfo. Dice il Vangelo di San Matteo: « Non temete, voi; so che cercate Gesù che è stato crocifisso. Non è qui: è risorto come aveva detto ». Alleluia, alleluia.

SECONDO

21 — SEGNALE ORARIO
TELEGIORNALE

21,10
IL LOUVRE
Regìa di John J. Sughrue

22 — EUROVISIONE
Collegamento tra le reti televisive europee
Dalla Chiesa Grande di Naarden (Olanda)
Johann Sebastian Bach
PASSIONE SECONDO SAN MATTEO
Prima parte
con i solisti Elly Ameling, Aafje Heynis, Tom Brand, Bernard Krysen, Peter van der Bilt, Naan Poelt
Orchestra della « Residentie - Orkest » di La Haye
Coro del « Nederlandse Bach Vereniging »
Direttore d'orchestra Charles de Wolff

Trasmissioni in lingua tedesca per la zona di Bolzano

SENDER BOZEN

VERSUCHSSENDUNG IN DEUTSCHER SPRACHE

20 — Tagesschau

20,10 Der erste Papst
Ein Bildbericht von Diego Fabbri und Antonio Racioppi

20,20 Ermitage Bayreuth - Musik im Schloss
Werke von Carl Heinrich Graun, Johann Adolf Hasse und Gottfried Heinrich Stölzel in der Ausführung des Kammerensembles « Pro Arte »
Dir.: Kurt Redel
Prod.: TELEPOOL

20,50-21 Gedanken zum Sonntag
Eine religiöse Betrachtung von Kanonikus
Dr.: Karl Wolfsgruber

★

programmi svizzeri

14 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI
17 LA GIOSTRA. Settimanale per i ragazzi a cura di Mimma Pagnamenta
18 UN'ORA PER VOI. Settimanale per gli Italiani che lavorano in Svizzera. Trasmissione realizzata dalla TV svizzera in collaborazione con la RAI (ripetizione)
19,25 INFORMAZIONE SERA. Notizie brevi dal mondo
19,30 L'ARMA SEGRETA. Telefilm in versione italiana della serie Rin Tin Tin interpretato da Lee Aaker, Jim L. Brown e Joe Sawyer
19,55 TV-SPOT
20 TELEGIORNALE
20,15 TV-SPOT
20,20 SABATO SPORT. A cura del servizio sportivo della TSI
20,40 TV-SPOT
20,45 LE CHIAVI DEL PARADISO. Lungometraggio in versione italiana interpretato da Gregory Peck, Thomas Mitchell, Vincent Price e Rosa Stradner. Regìa di John M. Stahl
22,55 IL VANGELO DI DOMANI. Conversazione religiosa
23,05 INFORMAZIONE NOTTE. Ultime notizie e 2ª edizione del Telegiornale

RADIO

9 aprile SABATO

N NAZIONALE

6,30 *Bollettino per i naviganti*

6,35 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis

7 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - **Almanacco** - * Musiche del mattino

8 — Segn. or. - **Giorn. radio** - *Sui giornali di stamane*, rass. della stampa italiana in collaboraz. con l'A.N.S.A. - Prev. tempo - Boll. meteor.

8,30 Giuseppe Cesare Celsi
Super flumina Babilonis, Salmo 136 per coro e orchestra (Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Alfredo Simonetto)

8,55 Anton Bruckner
Sinfonia n. 4 in mi bemolle maggiore «Romantica»: a) Allegro, molto moderato, b) Andante, c) Scherzo (Vivace non troppo), d) Finale (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Lovro von Matacic)

10 — Segn. or. - **Giorn. radio**

10,05 Ennio Porrino
Il Processo di Cristo: Oratorio per soli, coro e orchestra (testo di Giuseppe Ricciotti): L'Angelo: *Antonietta Pastori*; Il profeta, Ponzio Pilato: *Amedeo Berdini*; Cristo: *Aurelio Oppicelli*; Sommo sacerdote, Storico cantante: *Salvatore Catania*; Storico recitante: *Davide Montemurri* (Orch. e Coro di Torino della RAI dir.i da Fernando Previtali - M° del Coro Ruggero Maghini)

11 — Renato Parodi
Concerto per flauto, doppio quintetto a corde, arpa e celesta (*fl.* Severino Gazzelloni - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Franco Mannino)

11,15 Chiara fontana
Un programma di musica folklorica italiana

11,45 Arcangelo Corelli
Concerto grosso op. 6 n. 3 in do minore, per archi e organo: a) Largo, b) Allegro, c) Grave, d) Vivace, e) Allegro (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Arturo Basile)

12 — Segn. or. - **Giorn. radio**

12,05 Albert Roussel
Sinfonia n. 4 in la maggiore op. 53: a) Lento-Allegro con brio, b) Lento molto, c) Allegro scherzando, d) Allegro molto (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Fulvio Vernizzi)

12,35 Wolfgang Amadeus Mozart
Concerto in mi bemolle maggiore K. 365, per due pianoforti e orchestra: a) Allegro, b) Andante, c) Allegro (Rondò) (Duo pianistico Gino Gorini-Sergio Lorenzi - Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Arturo Basile)

13 Segn. or. - **Giorn. radio** - Prev. tempo - Bollettino per i naviganti

13,15 PONTE RADIO
Cronache del sabato in collegamento con le Regioni italiane, a cura di Sergio Giubilo

14,15 Sorella Radio, trasmissione per gli infermi

15 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. e della transitabilità delle strade statali

15,15 La ronda delle arti
Rassegna delle arti figurative, presentata da Emilio Pozzi e Rolando Renzoni

15,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da HERBERT ALBERT
con la partecipazione del violinista **David Oistrakh**
Lotti: *Dies irae*, per soli, coro e orchestra (Ester Orell, *sopr.*; Bianca Bortoluzzi, *contr.*; Ennio Buoso, *ten.*) ★ Beethoven: *Concerto in re maggiore op. 61* per violino e pianoforte (Cadenza di Fritz Kreisler): Allegro ma non troppo - Larghetto - Allegro
Orchestra «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli
Maestro del Coro Gennaro D'Onofrio

17 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Bollettino per i naviganti - Le opinioni degli altri, *rassegna della stampa estera*

17,25 Estrazioni del Lotto

17,30 Franz Joseph Haydn
Sinfonia in fa minore op. 94 «La Passione»: a) Adagio, b) Allegro molto, c) Minuetto, d) Finale (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Massimo Pradella)

18 — In collegamento con la Radio Vaticana
Dalla Basilica di S. Pietro in Roma
RITO DELLA VIGILIA PASQUALE CELEBRATO DA S.S. PAOLO VI

18,55 In collaborazione con la Radio Vaticana
Per la Pasqua, a cura di Padre Francesco Pellegrino
a) *Elevazione liturgica*
b) Esortazione di S. Em. il Cardinale Giuseppe Siri: *La nostra Pasqua è: Resurrezione*
c) *«Oratio» del giorno*

19,10 Il settimanale dell'industria

19,30 Ralph Williams Vaughan
Sinfonia n. 8 in re minore: a) Fantasia (Variazioni senza tema), b) Scherzo alla marcia (Per strumenti a fiato), c) Cavatina (Per strumenti ad arco), d) Toccata (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

20 Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport

20,20 IL CAMMINO DI GESU'
di **Cecil Maiden**
Traduzione di Marcella Hannau
Musiche di Irvine Orton
Terzo episodio: *Verso la Croce*
Compagnia di prosa di Firenze della RAI
Regia di **Gastone Da Venezia**

21,20 Musiche di Peter Ilijch Ciaikowski
1) *Sinfonia n. 6 in si minore op. 74 «Patetica»*: a) Adagio, Allegro non troppo, b) Allegro con grazia, c) Allegro molto vivace, d) Adagio lamentoso (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Sergiu Celibidache); 2) *Concerto op. 35* per violino e orchestra: a) Allegro moderato, b) Canzonetta, c) Finale (*sol.* Mischa Elman - Orch. Filarmonica di Londra dir. da Adrian Boult)

22,45 Baldassare Galuppi
«Dixit Dominus», salmo a quattro voci, coro e orchestra (Dora Carral, *sopr.*; Margaret Lenski Simoncini, *msopr.*; John Serge, *ten.*; Attilio Burchiellaro, *bs.* - Orch. da camera e Coro Polifonico Romano dir.i da Gastone Tosato)

23 — Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Bollettino per i naviganti

23,20 * Musiche pianistiche di Mendelssohn
1) *Variations sérieuses in re minore op. 54* (*pf.* Alfred Cortot); 2) *Due Barcarole*: a) n. 20 in mi bemolle maggiore, b) n. 12 in fa diesis minore (*pf.* Walter Gieseking); 3) *Canto di primavera* (*pf.* György Cziffra); 4) *Due Romanze senza parole*: a) n. 25 in sol maggiore, b) n. 34 in do maggiore (*pf.* Wilhelm Backhaus); 5) *Rondò capriccioso in mi maggiore op. 14* (*pf.* Cor de Groot)

23,55 Dalla Chiesa di Sant'Agostino in Roma
Radiocronaca diretta dello scioglimento delle campane
Radiocronista Ettore Corbò
Al termine: I programmi di domani - Buonanotte

S SECONDO

7,30 Benvenuto in Italia
Trasmissione dedicata ai turisti stranieri

8 — * Musiche del mattino
J. S. Bach: *Due Corali*: a) «Con tutto il cuore desidero», b) «Ora vieni Gesù giù dal Cielo» (Trascriz. di Vittorio Gui) ★ Mozart: *Rondò in re maggiore K. 382* per pianoforte e orchestra ★ Vivaldi: da *«Le Quattro Stagioni»*: *Inverno*: a) Allegro non molto, b) Largo, c) Allegro (*vl. sol.* Guido Mozzato - Collegium Musicum Italicum dir. da Renato Fasano)

8,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

8,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

8,40 * Musica lirica
Cherubini: *Anacreonte*: Sinfonia ★ Gluck: *Alceste*: «Oh, i miei figli non piangete» ★ Verdi: *Aida*: «La fatal pietra sovra me si chiuse» ★ Bellini: *Norma*: «Deh, non volerli vittime» ★ Weber: *Il Franco cacciatore*: «Ah, che non giunge il sonno!»

9,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

9,35 Musiche per organo
Britten: *Preludio e Fuga* su tema di Tommaso Ludovico da Vittoria ★ Franck: *Preghiera* ★ Telemann: *Concerto in do minore* (Trascr. Walther): a) Adagio, Allegro, b) Adagio, Allegro (*org.* Ireneo Fuser)

10 — Richard Strauss
Metamorfosi, studi per 23 strumenti ad arco (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Rudolf Kempe)

10,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

10,35 George Friedrich Haendel
Il pianto di Maria, cantata sacra per mezzosoprano e orchestra (Revis. di Guido Guerrini) (*sol.* Jolanda Gardino - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Luciano Rosada)

11 — Il mondo di lei

11,05 Giuseppe Gagliano
Suite concertante (in memoria di Guido Cantelli) (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. dall'Autore)

11,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

11,35 Robert Schumann
Sinfonia n. 2 in do maggiore op. 61: a) Sostenuto assai, b) Scherzo, c) Adagio espressivo, d) Allegro molto vivace (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Ernest Ansermet)

12,15 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

12,20 Franz Schubert
Sinfonia n. 8 in si minore «Incompiuta»: a) Allegro moderato, b) Andante con moto

12,45 Passaporto
Settimanale di informazioni turistiche, a cura di Ernesto Fiore ed Ennio Mastrostefano

13 Franz Joseph Haydn
Quartetto in sol maggiore op. 76: a) Allegro, Poco adagio, Cantabile, b) Minuetto, c) Finale, Presto (Quartetto Maes: Georges Maes e Lucie Hartogh, *vl.i*; Louis Logie, *v.la*; René Pouszeele, *vc.*)

13,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

13,45 F. Saverio Mercadante
Le ultime parole di Nostro Signore sulla Croce, per soli, coro e orchestra (Revis. di Rate Furlan) (Angelica Tuccari, *sopr.*; Luisa Discacciati Gianni, *msopr.*; Carlo Franzini, *ten.*; Cesare Ponce De Leon, *bar.* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI e Coro dell'Associazione «A. Scarlatti» di Napoli dir.i da Luigi Colonna - M° del Coro Gennaro D'Onofrio)

14,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

14,45 César Franck
Sinfonia in re minore: a) Lento, Allegro non troppo, b) Allegretto, c) Allegro non troppo (Orch. Sinf. di Torino della RAI dir. da Charles Münch)

15,30-15,35 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,25 Buon viaggio
Trasmissione per gli automobilisti realizzata in collaborazione con l'ACI

17,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

17,35 Estrazioni del Lotto

17,40 Concerto del baritono Guido De Amicis Roca e del pianista Giorgio Favaretto
Anonimo francese del XV secolo: *L'amour de moy* ★ Peri: *Al fonte, al prato* ★ Marin-Nin: *Corazon que en prison* ★ Haendel: *Art thou troubied?* ★ Cavalli: *Speranze* ★ Logroscino: *Donzelle semplici* ★ Pergolesi: *Que ne suis-je la foujère*

18 — Dante Alderighi
Concerto n. 2 per pianoforte e orchestra: a) Moderato, Allegro con spirito, b) Intermezzo (Calmo ed espressivo), c) Allegro marcato (*sol.* Ornella Puliti Santoliquido - Orch. Sinf. della RAI dir. da Ferruccio Scaglia)

18,30 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

18,35 Carlo Jachino
Trio per flauto, violoncello e pianoforte: a) Muovendo un poco, Più mosso, b) Adagio, c) Vivace (Arturo Danesin, *fl.*; Umberto Egaddi, *vc.*; Enrico Lini, *pf.*)

19 — Musiche di Carl Maria von Weber
1) *Il Dominatore degli spiriti*, ouverture op. 27 (Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Laszlo Somogy); 2) *Concerto n. 2 in mi bemolle maggiore op. 32* per pianoforte e orchestra: a) Allegro maestoso, b) Adagio, c) Rondò (Presto) (*sol.* Lya De Barberiis - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da Theodore Bloomfield)

19,30 Segnale orario **Radiosera**

19,50 * Giuseppe Verdi
Messa da Requiem per voci, coro e orchestra: a) Requiem e Kyrie, b) Dies irae, c) Offertorio, d) Sanctus, e) Agnus Dei, f) Lux aeterna, g) Libera me Domine (Maria Caniglia, *sopr.*; Ebe Stignani, *msopr.*; Beniamino Gigli, *ten.*; Ezio Pinza, *bs.* - Orch. e Coro del Teatro dell'Opera di Roma dir.i da Tullio Serafin)

21,05 Francesco Maria Veracini
Concerto in re maggiore a otto strumenti «dell'Incoronazione»: a) Allegro moderato, b) Largo, c) Allegro moderato (Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir. da Nino Bonavolontà)

21,30 Segn. or. - **Giorn. radio**

21,40 Il giornale delle scienze

22 — Richard Wagner
Dal *Parsifal*: a) Preludio atto primo (Orch. Sinf. di Milano della RAI dir. da Lovro von Matacic); b) *Incantesimo del Venerdì Santo* (Orch. Filarmonica di Londra dir. da Clemens Krauss)

22,30-22,40 Segnale orario - **Notizie del Giornale radio**

3 RETE TRE

10 — Antologia di musiche ispirate alla Passione
Anonimi: *Oratio Jeremiae e Responsori per il Sabato Santo*: «Sicut ovis» - «Jerusalem» - «Plange» - «Recessit» - «O vos omnes» (Coro dei Monaci dell'Abbazia di Saint-Pierre de Solèsmes dir. da Joseph Gajard) ★ Giovanni Pierluigi da Palestrina: *Improperia*: «Ecce lignum Crucis» - «Popule meus» - «Quia eduxi te» - «Hagios o Theos» - «Quid ultra debui facere» - «Hagios o Theos» - «Ego propter te flagellavi Aegyptum» - «Quia eduxi te» - «Crucem tuam» - «Crux fidelis» (Coro della Cattedrale di Ratisbona diretto da Hans Schrems) ★ Antonio Vivaldi: *Sinfonia in si minore «Al Santo Sepolcro»*: Adagio molto - Allegro ma poco (I Solisti di Milano dir. da Angelo Ephrikian) ★ Gesualdo da Venosa: *«In Secundo Nocturno»*, dai Responsori del Venerdì Santo (Ritrovamento e trascrizione di Guido Pannain): «Tamquam ad latronem» - «Tenebrae factae sunt» - «Animam meam» (Compl. polifonico vocale di Roma della RAI dir. da Nino Antonellini) ★ Tommaso Traetta: *Stabat Mater*, per soli, coro e orchestra: Stabat Mater - O quam tristis - Quis est homo - Vidit suum - Sancta Mater - Fac ut portem - Quando Corpus (Elena Rizzieri, *sopr.*; Laura Zanini, *msopr.* - Orch. «A. Scarlatti» di Napoli della RAI - Coro della Associazione «A. Scarlatti» di Napoli dir.i da Nino Sanzogno - Maestro del Coro Gennaro D'Onofrio) ★ Francis Poulenc: *Quatre Motets pour un temps de pénitence*, per coro a cappella: Timor et tremor - Tenebrae factae sunt - Tristis est anima mea - Vinea mea electa (Coro dell'Accademia Filarmonica Romana dir. da Luigi Colacicchi) ★ Marc-Antoine Charpentier: *«Tenebrae factae sunt»*, mottetto per basso, orchestra e organo (Xavier Depraz, *bs.*; Godard Baidry, *org.* - Orch. dell'Associazione dei Concerti da Camera di Parigi dir. da Pierre Capdevielle) ★ Johann Sebastian Bach: *Corali per la Passione*, dall'Orgelbüchlein: «O Lamm Gottes, unschuldig» - «Christe, du Lamm Gottes» - «Christus, der uns selig macht» - «Da Jesus an dem Kreuze stund» - «O Mensch, bewein' dein' Sünde gross» - «Wir danken dir, Herr Jesu Christ» - «Hilf Gott, das mir's gelinge» (*org.* Helmut Walcha) ★ Wolfgang Amadeus Mozart: *Grabmusik*, Cantata della Passione K. 42, per soli, coro e orchestra (Lydia Marimpietri, *sopr.*; Ugo Trama, *bs.* - Orch. e Coro «A. Scarlatti» di Napoli della RAI dir.i da Franco Caracciolo - M° del Coro Emilia Gubitosi)

12,55 Un'ora con Franz Joseph Haydn
Le Sette Parole di Cristo sulla Croce, op. 51, per quartetto d'archi: Introduzione: Maestoso, Adagio - Largo: «Pater, dimitte illos» - Grave e cantabile: «Hodie mecum eris in Paradiso» - Grave: «Mulier, ecce filius tuus» - Largo: «Deus meus, quid dereliquisti me» - Adagio: «Sitio» - Lento: «Consummatum est» - Largo: «In manus Tuas commendo spiritum meum» - Il Terremoto; *Notturno n. 1 in do maggiore* per orchestra: Allegro moderato - Adagio - Finale (Presto)

13,55 Concerto del Complesso «I Musici»
Giuseppe Antonio Capuzzi: *Concerto in re maggiore* per violino e orchestra (*sol.* Lucio Buccarella) ★ Giovanni Paisiello: *Concerto in do maggiore* per clavicembalo e orchestra (Maria Teresa Garatti, *clav.*; Marianne Clement e Marinette Defrancesco, *fl.i*; Josef Molnar e Siegfried Heyna, *cr.i*) ★ Antonio Vivaldi: 1) *Concerto in la minore* per flautino, archi e continuo (revis. di Franz Giegling) (*sol.* Severino Gazzelloni); 2) *Concerto in do maggiore* per due trombe, archi e continuo (Revis. di Franz Giegling) (Henry Adelbrecht e Jean Pierre Mathez, *tb.e*) ★

Francesco Antonio Bonporti: *Concerto a quattro in fa mag. giore op. 11 n. 6*, con violoncello obbligato (Revis. di Guglielmo Barblan) (Enzo Altobelli, *vc.*) ⋆ Piero Locatelli: *Concerto grosso in sol minore op. 1 n. 12* (Revis. di Franz Giegling)

15,25 Compositori contemporanei
Frank Martin: 1) *Passacaglia*, per orchestra d'archi (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo); 2) *Pilate*, da « Le Mystère de la Passion » di Arnoul Gréban, per soli, coro e orchestra (Jeanne Deroubaix, *msopr.*; Louis Devos, *ten.*; Jean Christophe Benoit, *bar.*; Derrik Olsen, *bs.* - Orch. Sinf. e Coro di Roma della RAI dir. da Armando La Rosa Parodi - Maestro del Coro Giuseppe Piccillo)

16,15 Serenate
Peter Ilijch Ciaikowski: *Serenata in do maggiore op. 48* per orchestra d'archi: Pezzo in forma di Sonatina - Valzer - Elegia - Finale (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Sergiu Celibidache)

17 — Corriere dall'America
Risposte de « La Voce dell'America » ai radioascoltatori italiani

17,15 Francis Poulenc
Sonata in memoria di Federico Garcia Lorca: Allegro con fuoco - Intermezzo - Presto tragico (Arrigo Pelliccia, *vl.*; Sergio Cafaro, *pf.*)

17,35 Cifre alla mano
Congiunture e prospettive economiche di Ferdinando di Fenizio

17,45 Anonimo
Responsori delle Tenebre: Animam meam - Tradiderunt me - Jesum tradidit - Caligaverunt - Vexilia Regis - Vadis propitiator (Coro dei Frati dell'Abbazia di Saint-Pierre de Solèsmes dir. da Joseph Gajard)

18,05 Corso di lingua tedesca, a cura di A. Pellis
(Repl. dal Progr. Nazionale)

18,30 La Rassegna
Cultura nordamericana
a cura di Roberto Giammanco

18,45 César Franck
Corale in la minore (*org.* Domenico D'Ascoli)

19 — La Passione di Cristo nella lirica barocca tedesca
a cura di Elena Croce

19,30 * Concerto di ogni sera
Giuseppe Antonio Brescianello (1690-1757): *Concerto a tre n. 1 in si bemolle maggiore* per due violini e basso continuo (Revis. M. Gusella) (Alberto Poltronieri e Tino Bacchetta, *vl.i*; Mario Gusella, *vc.*) ⋆ Gaetano Donizetti (1797-1848): *Quartetto n. 7 in fa minore* per archi (Quartetto Italiano: Paolo Borciani ed Elisa Pegreffi, *vl.i*; Piero Farulli, *v.la*; Franco Rossi, *vc.*) ⋆ Felix Mendelssohn-Bartholdy (1809-1847): *Otto Romanze senza parole*: op. 38 e op. 53 (*pf.* Rena Kyriakou)

20,30 Rivista delle riviste

20,40 Luigi Boccherini
Sinfonia in do maggiore op. 16 n. 3 (Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. da Franco Caracciolo)

21 — Il Giornale del Terzo

21,20 Piccola antologia poetica
Il mistero pasquale nella poesia di Rebora
a cura di Valerio Volpini

21,30 CONCERTO SINFONICO
diretto da **Otakar Trhlik**
Arthur Honegger
La danza dei morti, oratorio per soli, coro, voce recitante e orchestra
Anna Penaskova, *sopr.*; Nina Hazuchova, *contr.*; Jan Reznicek, *bs.*; Carlo d'Angelo, *voce rec.*
Bohuslav Martinu
Ludi Mariae, opera balletto in due quadri
Le Vergini prudenti e le Vergini stolte: L'Arcangelo Gabriele: *Marie Mazrova;* La Vergine stolta: *Drahomira Tikalova;* Venditori d'olio: *Teodor Sdrubar, Eduard Haken;* Le voci: *Helena Cihelnikova, Marta Cihelnikova, Miroslav Svejda, Jan Reznicek* - *Il miracolo di Maryken de Nimeque:* Mariken: *Jarmila Sevcikova;* Il diavolo: *Teodor Srubar;* Maskaren: *Beno Blachut;* Dio: *Eduard Haken;* Vagabondi: *Jaroslav Masek, Frantisek Hlavacek, Antonin Nedved;* Madre di Dio: *Maria Mazrova;* Ragazze: *Nada Blazikova, Alena Marinovska;* L'ubriaco: *Jan Reznicek*
Orch. Sinf. della Radio di Bratislava - Coro dell'Accademia di Canto Moravan e Coro Femminile di Praga - Coro dei Ragazzi Cantori di Brno - M.i dei Cori Josef Veselka e Frantisek Lysek
(Registraz. effett. il 26-9-1965 dal Teatro Comunale Morlacchi in Perugia in occasione della « XX Sagra Musicale Umbra »)
Nell'intervallo:
Divagazioni musicali
di Guido M. Gatti

radiostereofonia

Stazioni sperimentali a modulazione di frequenza di Roma (100,3 Mc/s) - Milano (102,2 Mc/s) - Napoli (103,9 Mc/s) - Torino (101,8 Mc/s)

ore 11-12 Musica da camera - ore 15,30-16,30 Musica da camera - ore 21-22 Musica sinfonica.

notturno

Dalle ore 22,45 alle 6,25: Programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e dalle stazioni di Caltanissetta O.C. su kc/s. 6060 pari a m. 49,50 e su kc/s. 9515 pari a m. 31,53.

22,45 Concerto di apertura - 23,15 Le Ouvertures di Beethoven - 0,02 Fogli d'album - 0,36 Musica melodica - 1,06 Antologia di successi italiani - 1,36 Voci e strumenti in armonia - 2,06 Le canzoni e i loro interpreti - 2,36 Musica senza pensieri - 3,06 I classici della musica leggera - 3,36 Il golfo incantato: un programma di vecchie e nuove melodie napoletane - 4,06 Incontri musicali - 4,36 Recital di Frank Sinatra - 5,06 Motivi da films e da commedie musicali - 5,36 Dischi per la gioventù - 6,06 Concertino.

Tra un progr. e l'altro vengono trasmessi notiziari in italiano, inglese, francese e tedesco.

locali

ABRUZZI E MOLISE

7,15-7,35 Vecchie e nuove musiche, programma in dischi a richiesta degli ascoltatori abruzzesi e molisani (Pescara 2 - Aquila 2 - Teramo 2 - Campobasso 2 e stazione MF II della Regione).

CAMPANIA

8-9 « Good morning from Naples », trasmissione in lingua inglese - 8-8,10 International and Sport News - 8,10-9 Music for young People (Napoli 3).

SARDEGNA

12,20 De die in die - 12,25 Musica sinfonica - 12,50-13 **Notiziario della Sardegna** (Cagliari 1 - Nuoro 2 - Sassari 2 e stazioni MF II della Regione).
19,30 Musica da camera - 19,45 **Gazzettino sardo** - Sabato sport (Cagliari 1 - Nuoro 1 - Sassari 1 e stazioni MF I della Regione).

SICILIA

7,15 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 - Caltanissetta 2 - Catania 2 - Messina 2 - Palermo 2 e stazioni MF II della Regione).
19,30 Gazzettino della Sicilia (Caltanissetta 1 e stazioni MF I della Regione).

VENETO

12,45 I lavori delle stagioni, supplemento agricolo del Giornale del Veneto (Venezia 3).

FRIULI-VENEZIA GIULIA

7,15-7,30 Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

12,05-12,20 Musiche per organo (Trieste 1).

12,20 Musica da camera - 12,25 **Terza pagina,** cronache delle arti, lettere e spettacolo a cura della redazione del Giornale Radio - 12,40-13 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 2 - Udine 2 e stazioni MF II della Regione).

14,30 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione giornalistica e musicale dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco - Notizie dall'Italia e dall'Estero - Cronache locali - Notizie sportive - 14,45 **Canti religiosi popolari** - 15 Arti, lettere e spettacoli - Rassegna della stampa regionale - 15,10-15,30 **Musica richiesta** (Venezia 3).

19,30 Oggi alla regione - 19,45-20 **Il Gazzettino del Friuli-Venezia Giulia** (Trieste 1 - Gorizia 1 e stazioni MF I della Regione).

TRENTINO-ALTO ADIGE

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e stazioni MF II della Regione).

19 H. Biber: Sonate VI e IX., dal ciclo di Sonate da Chiesa sui Misteri del S. Rosario (Paganella III - Trento 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera (**Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 « 'n giro al Sas » - Canti Polifonici eseguiti dal Coro « S. Cecilia » di Trento (Paganella III - Trento 3).

19,45-20,30 Musica sinfonica. G. Ph. Telemann: Ouverture in re magg.; A. Vivaldi: Sinfonia « Al Santo Sepolcro »; G. Torelli: Concerto per violino ed archi Op. 8 n. 12 in re magg. (Paganella III - Trento 3).

radio vaticana

14,30 **Radiogiornale.** 15,15 **Trasmissioni estere.** 18 In collegamento RAI: Dalla Basilica di S. Pietro in Roma: **Rito della vigilia pasquale celebrato da S.S. Paolo VI.** 19,15 The teaching in tomorrow's Liturgy. 19,33 **Radioquaresima: Per la Pasqua,** a cura di P. Francesco Pellegrino: **« Elevazione liturgica »** - Esortazione di S. E. il Cardinale Giuseppe Siri: **« La nostra Pasqua è resurrezione »** - I Santi di domani - Oggi in Vaticano. 20,15 Espérance dans la foi - Office Papal. 20,45 Die Woche im Vatikan. 21 **Santo Rosario.** 21,15 **Trasmissioni estere.** 21,45 Sabatina en honor de Nuestra Señora. 22,30 **Replica di Radioquaresima.**

esteri

FRANCIA

FRANCE-CULTURE

14 Dal Festival di Bayreuth 1965 **Parsifal,** opera in 3 atti di Richard Wagner diretta da André Cluytens. **18,50** Cinema Verità di Roger Regent con Jacqueline Adler. **19,30** Notiziario. **19,40** Inchieste e commenti di attualità politica ed economica diretta da Pierre Sandhal. **20** Orchestra da camera dell'O.R.T.F. diretta da Marcel Couraud. **Dell'Abaco**: Concerto da chiesa; **Joseph Haydn:** Le sette parole di Cristo sulla croce, oratorio per soprano, contralto, tenore, basso, coro e orchestra. **21** Théâtre noir: « Il Re del mondo » di Driss Chraibi. **23,15** Conoscere il jazz.

GERMANIA

TRASMETTITORE DEL RENO

16,40 Caleidoscopio musicale. **18,30** Orchestra da camera di Magonza diretta da Günter Kehr. **Händel:** Concerto grosso, op. 6 n. 1; **Telemann:** Concerto per oboe, orchestra d'archi e clavicembalo; **Rosenmüller:** Sonata in re minore n. XI. **19** Notiziario. **19,30** Tribuna del tempo. **20** Johann Strauss, padre e figlio. Quadro musicale radiofonico di Hermann Pfeiffer, presentato da Horst Uhse. **22** Notiziario. **22,25** Di melodia in melodia.

SVIZZERA

MONTECENERI

16,05 Pagine scelte dall'opera « Madama Butterfly » di Giacomo Puccini, dirette da Erich Leinsdorf (Orchestra e coro del Teatro dell'Opera di Roma). **16,40** Per i lavoratori italiani in Svizzera. **17,15** Radio Gioventù. **18,15** Voci del Grigioni Italiano. **18,45** Diario culturale. **19 Maurice Ravel:** Tre poemi di Stéphane Mallarmé (Suzanne Danco, sopr. - Orch. della Suisse Romande diretta da Ernest Ansermet). **19,15** Notiziario. **19,45 H. Rabaud:** « La processione notturna », poema sinfonico op. 6. **20** « Pasqua » di **Sergio Maspoli. 20,30** Festival della Radio Svizzera Italiana: I grandi incontri moderni d'arte musicale. **22,05 Joh. Seb. Bach:** Offerta musicale BWV 1079 (versione Boyling) - **23** Notiziario. **23,20** Studi sinfonici (Appendice all'Opera 13) di **Roberto Schumann** (pianista Pietro Spada).

FILODIFFUSIONE

Programmi in trasmissione sul IV e V canale di Filodiffusione
dal 3 al 9 aprile
dal 10 al 16 aprile
dal 17 al 23 aprile
dal 24 al 30 aprile
Roma - Torino - Milano
Napoli - Genova - Bologna
Bari - Firenze - Venezia
Palermo - Cagliari - Trieste

AUDITORIUM (IV Canale)

8 (17)
J. S. Bach: *Missa brevis in la maggiore* per soli, coro e orchestra - sopr. A. Fahberg, contr. A. Bence, ten. Th. Majer, bs. U. Schaible, Württembergisches Kammerorchester di Stoccarda e Figuralchor der Gedachtniskirche dir. H. Rilling

8,35 (17,35) **Sonate romantiche**
F. Schubert: *Sonata in si bemolle maggiore* per pianoforte, op. postuma - pf. A. Aeschbacher; F. Chopin: *Sonata in sol minore op. 65* per violoncello e pianoforte - Duo Mainardi-Zecchi: vc. E. Mainardi, pf. C. Zecchi

9,45 (18,45) **Sinfonie di Wolfgang Amadeus Mozart**
Sinfonia in la maggiore K. 114 - Orch. « A. Scarlatti » di Napoli della RAI dir. B. Maderna; *Sinfonia in re maggiore K. 385 « Haffner »* - Orch. Sinf. R.I.A.S. di Berlino, dir. F. Fricsay

10,25 (19,25) **Piccoli complessi**
G. B. Viotti: *Quartetto in do minore* per flauto, violino, viola e violoncello - fl. J.-P. Rampal, vl. R. Gendre, v.la R. Lepauw, vc. R. Bex; G. F. Ghedini: *Concerto a cinque* per flauto, oboe, clarinetto, fagotto e pianoforte - fl. R. Meylan, ob. S. Gallesi, cl. G. Sisillo, fg. U. Benedettelli, pf. V. Vitale

10,55 (19,55) **Un'ora con Jan Sibelius**
Quartetto in re minore op. 56 « Voces intimae », per archi - Quartetto di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider — *Concerto in re minore op. 47* per violino e orchestra - sol. Y. Menuhin, Orch. Philharmonia di Londra dir. A. Boult

11,55 (20,55) AVE MARIA, dramma lirico in due atti di A. Donini, da G. Zorzi - Musica di S. Allegra
Personaggi e Interpreti:
Maria — *Mirella Parutto*
Bista — *Angelo Loforese*
Lena — *Maria Teresa Balducci*
Sagro — *Ferdinando Lidonni*
Orch. Sinf. e Coro di Milano della RAI dir. dall'Autore, M° del Coro G. Bertola

13,05 (22,05) **Recital della violinista Johanna Martzy, con la collaborazione del pianista Jean Antonietti**
G. F. Haendel: *Sonata n. 1 in la maggiore*; J. S. Bach: *Partita in mi maggiore* per violino solo; J. Brahms: *Sonata in sol maggiore op. 78*; M. Ravel: *Sonata*; S. Prokofiev: *Sonata op. 94*

14,40-15 (23,40-24)
F. Liszt: *Rapsodia ungherese* in do diesis minore - Orch. Nordwestdeutsche Philharmonie, dir. W. Schüchter

15,30-16,30 Musica da camera in radiostereofonia
J. S. Bach: a) *Due preludi al corale « Liebster Jesu wir sind hier »* - org. L. F. Tagliavini — b) *Partite diverse sul corale « O Gott, du frommer Gott »* - org. L. F. Tagliavini; L. van Beethoven: *Quartetto in mi bemolle maggiore op. 127* - Quartetto d'archi di Budapest: vl.i J. Roisman e A. Schneider, v.la B. Kroyt, vc. M. Schneider

MUSICA LEGGERA (V Canale)

7 (13-19) **Parata di complessi e orchestre**

8,15 (14,15-20,15) **Motivi e ritmi**

8,39 (14,39-20,39) **Antologia di successi italiani**
Calabrese-Sciorilli: *L'ultimo tram a mezzanotte;* Fontana-Galdieri: *Pecché se canta a Napule;* Nisa-Carosone: *Gondoli gondolà;* Bonagura: *Chiove a zeffunno;* Amurri-Canfora: *Un bacio è troppo poco;* Gentile-Capotosti: *Mandolino d' 'o Texas;* Mogol-Massara: *Venti chilometri al giorno*

9,03 (15,03-21,03) **Voci e strumenti in armonia**

9,27 (15,27-21,27) **Le canzoni e i loro interpreti**

9,51 (15,51-21,51) **Musica senza pensieri**
Poliakin: *Le canari;* Beltrami: *All'ippodromo;* Burgess: *Alley cat;* Murolo: *Qui me dira;* Cassens: *French fries;* Lemos: *Nos tres;* Manzo: *Moliendo café;* King: *Goofus;* Mancini: *Baby elephant walk*

10,15 (16,15-22,15) **I classici della musica leggera**

10,39 (16,39-22,39) **Il golfo incantato:** un programma di vecchie e nuove melodie napoletane
Fierro: *Tu si 'a malincunia;* Mastroviti-Di Lazzaro: *Luna 'e marechiaro;* Chiarazzo-Matassa: *Malufiglio;* Di Giacomo-Di Capua: *Carcioffolà;* Amendola-Gagliardi: *Nisciuno 'o po' capi;* Lama-Bovio: *Silenzio cantatore;* Cesareo-Ricciardi: *Luna caprese*

11,03 (17,03-23,03) **Incontri musicali con:** Cocki Mazzetti e Carla Boni

11,27 (17,27-23,27) **Recital di Harry Belafonte**
Anonimo: *On top of the old smokey; The mule skinner blues; Makes long time the man feel bad; Michael row the boat ashore;* Clayton: *Gotta travel on*

11,51 (17,51-23,51) **Motivi da films e da commedie musicali**

12,15 (18,15-0,15) **Dischi per la gioventù**

12,39 (18,39-0,39) **Concertino**

DOMENICA

8 Besinnung zum Feiertag - 8,10 Gute Reise! Eine Sendung für das Autoradio - 8,40 Musik am Sonntagmorgen - 9,40 Sport am Sonntag - 9,50 Heimatglocken - 10 Heilige Messe - 10,40 Kleines Konzert. Bach: Tripelkonzert in C-dur für drei Cembali - 11 Speziell für Sie! 1. Teil - 12 Die Brücke. Eine Sendung zu Fragen der Sozialfürsorge von S. Amadori - 12,10 Nachrichten - 12,20 Für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Trasmissione per gli agricoltori **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Leichte Musik nach Tisch - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 La Settimana nel Trentino-Alto Adige (**Rete IV** - Bolzano 2 - Bress. 2 - Brunico 2 - Merano 2 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

14,30-15 Speziell für Sie! **(Rete IV)**.

16 Speziell für Sie! 2. Teil - 17 Fünfuhrtee - 18 Erzählungen für die jungen Hörer. H. Malot: **« Ohne Heimat »**. 2 Folge - 18,30 Leichte Musik und Sportnachrichten - 19 Zauber der Stimme. M. Callas, Sopr.; T. Gobbi, Bar.; N. Zaccaria, Bas. **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Sport am Sonntag - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **« Am rande des lebens »**. Hörspiel v. J. Pulman **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Sonntagskonzert. Dallapiccola: « Marsia », sinfonische Fragmente aus dem Ballett; Hindemith: Drei Lieder aus dem « Marienleben »; G. Mahler: Vier Lieder für Stimme und Orch.; Beethoven: Sinfonie Nr. 4 B-dur Op. 60. Sol.: I. Seefried. Dir.: F. Rieger. Orch. der RAI, Mailand (in der Pause: Kulturumschau) **(Rete IV)**.

LUNEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Für Kammermusikfreunde. Die Streichquartette Op. 71 und Op. 74 von J. Haydn. Ausf.: Das Griller Quartett. 1. Sendung: Streichquartett Op. 71 Nr. 1 in B-dur; Streichquartett Op. 71 Nr. 2 in D-dur - 10,15 Leichte Musik am Vormittag - 11 Radiofamilie Bleibtreu. Gestaltung: G. Bauer - 11,30 Freude an der Musik - 12,10 Nachrichten - 12,20 Volks- und heimatkundliche Rundschau. Am Mikrophon: Dr. J. Rampold **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Lunedì sport **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Zu Ihrer Unterhaltung - 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Zu Ihrer Unterhaltung. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins (**Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Fünfuhrtee - 18 Für unsere Kleinen. « Des Kaisers neue Kleider ». Märchen von Andersen - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collab. coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera - **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Die Dokumente des Zweiten Vatikanischen Konzils - Inhalt und Bedeutung. Es spricht der Bischof von Bozen-Brixen, Dr. J. Gargitter - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Für jeden etwas, von jedem etwas - 20,50 Die Rundschau. Berichte und Beiträge aus nah und fern **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,45 Aus Kultur-und Geisteswelt. G. Barbieri: Die Enzyklika « Rerum novarum » und die Lehre der Kirche über die Probleme der Arbeiterschaft. 6. Sendung-Lederstunde. Mozart: Sämtliche Lieder. Ausf.: A. Felbermayer, Sopr., E. Werba, Klavier - Musik klingt durch die Nacht **(Rete IV)**.

MARTEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Sinfonieorchester der Welt. Orchester der Wiener Staatsoper in der Volksoper. Dir.: F. Prohaska und F. Litschauer. Schubert: Sinf.

DOMENICA

8 Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 8,30 Rubrica dell'agricoltore - 9 **S. Messa** dalla Chiesa Parrocchiale dei SS. Ermacora e Fortunato di Roiano - 9,50 * Orchestre d'archi - 10,15 **Settimana radio** - 10,45 * Compl. caratteristici - 11,15 **Teatro dei ragazzi: « L'Eremita »**, antica leggenda cristiana di N. Kuret. Comp. di prosa « Ribalta radiofonica », allest. di L. Lombar - 12,05 Canti religiosi - 12,15 **La Chiesa ed il nostro tempo** - 12,30 **Musica a richiesta** - 13 **Chi, quando, perché...** Echi della Sett. nella Reg.

13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Sette giorni nel mondo** - 14,45 * Fisarmoniche allegre - 15 * Passerella di canzoni - 15,30 **« Giovanni l'evangelista »**, dramma in un atto e cinque quadri di I. Mrak. Comp. di prosa « Ribalta radiofonica ». Regia di J. Peterlin - 16,45 * Melodie viennesi - 17 **Musiche per violino e pianoforte di autori della Regione** - E. De Angelis-Valentini: Terza sonata per vl. e pf. - vl. E. Ciriani, al pf. l'Autore - 17,20 * Complessi vocali - 18 * Jam session - 18,30 **Poesie di G. Arpino**, di J. Tavčar - 18,45 * **Suite per orchestra** - Haendel: The Royal Fireworks Music; Bartok: Tanz-Suite - 19,15 **La Gazzetta della domenica**. Redattore: E. Zupančič - 19,30 * Itinerario musicale italiano - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 20,30 **Dal patrimonio folcloristico sloveno: « Almanacco »**, festività e ricorrenze, di R. Bednarik - 21 * **Fantasia cromatica**, concerto serale di musica leggera - 22 **La domenica dello sport** - 22,10 **Voce e strumenti** - Bloch: Due salmi per voce e orch.: Salmo 137, Salmo 114 - Orch. Sinf. di Roma della RAI dir. da F. Scaglia, Sopr. A. Tuccari - 22,20 * Le grandi orchestre di musica leggera - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio**.

LUNEDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - Nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Motivi sloveni al piano - 11,35 **La radio per le scuole** - 11,55 * Acquarello ital. - 12,15 **Profili del nostro passato:** « Damir Feigel » - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * I grandi successi - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni, rass. stampa.

17 Buon pomeriggio, compl. « The Jets » di Trieste - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,25 **La radio per le scuole** - 17,45 *Canzoni e ball. - 18 **Non tutto ma di tutto** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 ***Musiche sinfoniche de « I cinque » russi*** - Balakirev: Ouverture su temi russi; Tamara, poema Sinf. - 19 **Storia della letteratura slovena**, di V. Beličič: (26) « Janko Kersnik: La vita » - 19,15 * Compl. vocale e strum. « The Silver Keys » - 19,30 **Conversaz. per la Quaresima**, di Mons. L. Skerl - 19,45 * A. Van Dam e la sua orch. - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Serata a soggetto, appunt. music. del lunedì 21 **Strawinsky: « Oedipus Rex »**, opera oratorio in due atti - Nell'interv. (21,30 c.ca) **Un palco all'Opera**, di D. Nedoh - 22,10 *Motivi d'oltreoceano - 23 * Piccolo bar: all'organo elettr. G. Gregor - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio**.

MARTEDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - Nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

Rete IV Regione Trentino - Alto Adige

Trasmissioni in lingua italiana, tedesca e ladina

Nr. 8 h-moll « Unvollendete »; Fünf deutsche Tänze mit sieben Trios und Coda - 10,30 Schulfunk. Jannasck: Otto Lilienthal - 11 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Das Handwerk. Eine Sendung von H. Seyr **(Rete IV** - Bolzano 3 Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II della Regione).

13 Das Filmalbum. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Das Filmalbum. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Fünfuhrtee - 18 Wir senden für die Jugend. E. Schöler: Fra Angelico - 18,30 Kammermusik am Nachmittag. Brahms: Sonate für Cello und Klavier Nr. 2 in F-dur Op. 99. Ausf.: H. Honegger, Vc.; N. Lee, Klavier - 19 Bei uns zu Gast - 1. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Bei uns zu Gast. 2. Teil - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 Opernmusik. Perosi: Transitus Animae. Oratorium für Msopr., Chor und Orch. Ausf.: F. Cossotto, Msopr. Chor und Orchester des Theaters « Angelicum ». Dir.: C. F. Cillario - 21 Stufen italienischer Dichtung. 21. Sendung. P. Dr. F. Pobitzer: Luigi Pulci, Matteo Maria Boiardo **(Rete IV** - Bolzano 3-- Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Pagan. III)

21,20 Melodienmosaik. 1. Teil - 22 Erzählung. G. v. Le Fort: **« Die Frau des Pilatus »** 2. Folge - 22,30-23 Melodienmosaik. 2. Teil **(Rete IV)**.

MERCOLEDI'

7-8 Klingender Morgengruss - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV - Bolzano 3** - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Opernmusik - 10,30 Schulfunk. Jannasck: Otto Lilienthal - 11 Morgensendung für die Frau. Gestaltung: S. Magnago - 11,30 Leichte Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Arbeiterfunk **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nell'Alto Adige **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Allerlei von eins bis zwei. 1. Teil - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Allerlei von eins bis zwei. 2. Teil **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV - Bolzano 1** - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Fünfuhrtee - 17,30 Eine Stunde in unserem Schallarchiv - 18,30 Kinderfunk: V. v. Stollberg: König Dickwanst - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Die Dokumente des Zweiten Vatikanischen Konzils - Inhalt und Bedeutung. Es spricht der Bischof von Bozen-Brixen, Dr. Josef Gargitter - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 **Aus Berg und Tal**. Wochenausgabe des Nachrichtendienstes. Regie: Hans Flöss - 20,30 Blasmusik - 21 Die Filmschau. Eine Sendung von Dr. K. Seebacher **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21.20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Musikalische Stunde. Vivaldi: « Dixit », Psalm für Soli, zwei Chöre und zwei Orch.; Sinf. « Al Santo Sepolcro ». Ausf.: K. Schlean, Sopr.; A. Bonay, Alt; U. Benelli, Tenor; G. Sarti, Bass. Wiener Kammerchor u.d.Ltg. von H. Gillesberger. Orch. der Wiener Staatsoper in der Volksoper. Dir.: A. Ephrikian - 22,30 Das Filmalbum **(Rete IV)**.

GIOVEDI'

7-8 Englisch im Fluge. Ein Lehrgang für Anfänger. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45-8 Klingender Morgengruss **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Geistliche Chormusik. Mozart: Litaniae de venerabili Altaris Sacramento KV. 243 für Soli, Chor und Orch.; Brahms: Ave Maria für Frauenchor und Orch.; Schönberg: De Profundis für a cappella-Chor - 10,30 Die Kinderecke. Stollberg: « König Dickwanst » - 11 Musik am Vormittag - 12,10 Nachrichten - 12,20 Des Giebelzeichen. Eine Sendung der Südtiroler Genossenschaften von Prof. Dr. K. Fischer **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Opere e giorni nel Trentino **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Schlagerexpress - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 Speziell für Sie! **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV - Bolzano 1 -** Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17 Nachrichten am Nachmittag - Sinfonische Musik - 18,05 Von grossen und kleinen Tieren. W. Behn: « Der Kolibri » - 18,30 « Dai Crepes del Sella ». Trasmission en collab. coi comites de le vallades de Gherdeina, Badia e Fassa - 19 Volksmusik **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Perosi: Sechs Responsorien für dreistimmigen Chor - 19,45 Abendnachrichten - Werbedurchsagen - 20 « Dienst auf Golgotha » 5 Akte von M. Dornier. Regie: E. Innerebner - 22 Bürgerkunde - Die italienische Verfassung 1. Folge **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

22,15 Konzert des Kammerchors Walther von der Vogelweide. Orff: Laudes Creaturarum; Hindemith: Sechs Chansons; David: Ich wollt, dass ich daheime wäre; Victimae paschalis laudes; Veni Creator Spiritus (Die Bandaufnahme erfolgte am 10-6-1965 im Grossen Stadtsaal Innsbruck) **(Rete IV)**.

VENERDI'

7-8 Vivaldi: Konzert für Cello und Streicher c-moll - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Galuppi: Concerto a quattro Nr. 6 c-moll **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brun. 3 - Merano 3).

9,30 Sängerportrait. D. Fischer-Dieskau, Bariton. Bach: Kantate « Ich will den Kreuzstab gerne tragen »; Telemann: « Die Hoffnung ist mein Leben » - 10,30 P. Dr. V. Redlich: Religiöse Erneuerungsbewegung im 19. Jahrhundert 1. Folge - 11 Sinfonische Musik. Bonporti: Konzert Nr. 8 D-dur Op. 11; Mozart: Adagio und Fuge e-moll K. 546; Franck: Sinf. Variationen für Klavier und Orch.; Strauss: Metamorphosen - 12,10 Nachrichten - 12,20 Sendung für die Landwirte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Dai torrenti alle vette **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bressanone 2 - Bressanone 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Passionslieder - 13,15 Nachrichten - Werbedurchsagen - 13,30 R. Schumann: Klavierquintett Es-dur Op. 44 **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Gazzettino del Trentino-Alto Adige - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV** - Bolzano 1 - Bolzano I - Trento 1 - Paganella I e stazioni MF I della Regione).

17,05 Nachrichten am Nachmittag - G. Bialas: Im Anfang - Die Schöpfungsgeschichte (verdeutscht von Martin Buber für sechsstimmigen gemischten Chor und drei Echostimmen, dazu sieben Meditationen für Orgel (1961) - 18 Jugendfunk. H. Hünermann: « Zwei Knaben unter dem Kreuz » - 18,24 Beethoven: Streichquartett e-moll Op. 59 Nr. 2 - 19 Bach: Konzert für Violine, Streicher und Continuo Nr. 1 a-moll **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Wirtschaftsfunk - 19,45 Abendnachrichten - 20 Geistliche Chorwerke. Kammerchor « Leonhard Lechner » - 20,30 Die Welt der Frau. Gestaltung S. Magnago - 21 Frohes Singen und Musizieren **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Musikalisches Intermezzo - 21,30 Neue Bücher - 21,40 Konzertabend. Verdi: Messa da Requiem für Soli, Chor und Orch. Ausf.: G. Wischnjewskaja Sopr.; N. Issakowa, Msopr.; W. Iwanowska, Ten.; I. Petrow, Bass. Staatlicher Russischer Akademischer Chor. Staatliches Sinfonie-Orch., Moskau. Dir.: I. Markewitch **(Rete IV)**.

SABATO

7-8 Englisch im Fluge. Ein Lehrgang für Anfänger. (Bandaufnahme der BBC-London) - 7,15 Morgensendung des Nachrichtendienstes - 7,45 Haydn: Streichquartett Nr. 17 F-dur Op. 3 Nr. 5 **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

9,30 Kammermusik. Pergolesi: Stabat Mater. Ausf.: M. Guilleaume, Sopr.; J. Deroubaix, Alt, Südwestdeutsches Kammerorchester. C. Gorvin, Orgelpositiv. Dir.: M. Lange - 10,30 P. Dr. V. Redlich: Religiöse Erneuerungsbewegungen des 19. Jahrhunderts 2. Folge - 11 Sinf. Musik. Händel: Concerto Grosso A-dur Op. 6 Nr. 11; Martini: Konzert für Klavier und Streicher G-dur; Brahms: Sinf. Nr. 3 F-dur Op. 90 - 12,10 Nachrichten - 12,20 Katholische Rundschau **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

12,30 Corriere di Trento - Corriere di Bolzano - Cronache regionali - Terza pagina **(Rete IV** - Bolzano 2 - Bolzano 3 - Bress. 2 - Bress. 3 - Brunico 2 - Brunico 3 - Merano 2 - Merano 3 - Trento 2 - Paganella II - Bolzano II e staz. MF II Regione).

13 Passionslieder - 13,15 Nachrichten - 13,30 Chopin: Klaviersonate Nr. 2 b-moll Op. 35 **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

14 Musica sinfonica - 14,20 Trasmission per i Ladins **(Rete IV)**.

17 Nachrichten am Nachmittag - Sinfonische Musik. Schubert: Sinf. Nr. 4 c-moll; Schumann: Konzert für Cello und Orch. a-moll Op. 129 - 18 Wir senden für die Jugend. Sennlaub: « Elend das wir nicht mehr kennen ». Ein Bericht aus Afrika - 18,15 Bach: Johannes Passion, Ausschnitte **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

19,15 Trento sera - Bolzano sera **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bressanone 3 - Brunico 3 - Merano 3 - Trento 3 - Paganella III).

19,30 Briefe aus... - 19,45 Abendnachrichten - 20 Kreuz und quer durch unser Land - 20,35 Berühmte Interpreten in grossen Konzerten. W. Schneiderhan, Vl. Berliner Philharmoniker. Dir.: W. Furtwängler. Beethoven: Violinkonzert D-dur Op. 61 **(Rete IV** - Bolzano 3 - Bress. 3 - Brunico 3 - Merano 3).

21,20 Brahms: Ein Deutsches Requiem Op. 45. O. Wiener, Bar. Chor der St. Hedwigs-Kathedrale - Berliner Motettenchor. Berliner Philharmoniker. Dir.: F. Lehmann. Orgel: W. Meyer **(Rete IV)**.

Trasmissioni in lingua slovena

Dai trasmettitori di Trieste A, Gorizia IV e M. Purgessimo IV

11,30 Dal canzoniere sloveno - 11,45 * N. Romano e i suoi solisti - 12 **« Almanacco »** - 12,30 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 **Musica a richiesta** - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni.

17 Buon pomeriggio, Orch. dir. da G. Safred - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana**, di J. Jež - 17,35 *** Caleidoscopio musicale** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Concertisti della Regione: dal ciclo di concerti pubblici di Radio Trieste 1965-66** - 19 **Il disco è vostro**, quiz musicale, di D. Lovrečič - 19,30 * Melodie romantiche - 20 Radiosport - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 * Motivi d'oggi - 21 **Profilo storico del teatro drammatico sloveno**, di J. Peterlin e J. Tavčar. XVIII trasm. - **Nuovo dramma naturalistico** - 22 * Ballate con noi - 23 **La musica nuova** - 23,15 Segn. orario - **Giornale radio.**

MERCOLEDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - Nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Motivi sloveni al piano - 11,35 **La radio per le scuole** - 11,55 Motivi triestini - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici**, di M. Prepeluh - 12,25 Per ciascuno qualcosa - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Colonna sonora, musiche da film e riviste - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor - Fatti ed opinioni.

17 Buon pomeriggio - 17.15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,25 **La radio per le scuole** - 17,45 * Canzoni e ballabili - 18 **Non tutto ma di tutto** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Musica pianistica** - 18,45 * I dischi dei nostri ragazzi - 19,15 **Igiene e salute**, dott. R. Dolhar - 19,30 Cori sloveni - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Lipovec: « Bolest in krivda »**, opera segnalata al Concorso RAI per racconti originali in lingua slovena 1965 - 20,45 * Orch. P. Prado - 21 **Concerto sinfonico** dir. da F. Mander con la partecip. della pf. M. Tanzini - Haydn (rev. di H. C. Robbins Landon): Sinfonia N. 58 in fa magg.; W. A. Mozart: Concerto N. 15 in si bem. magg. K. 450 per pf. e orch.; Sinf. in re magg. K. 385 « Haffner »; Beethoven: Le creature di Prometeo, ouverture op. 43 - Nell'interv. (21,30 c.ca) **Rassegna delle idee** - 22,05 * Musica sprint - 22,30 * Canzoni d'altri tempi - 23 * Gli interpreti del jazz - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

GIOVEDI'

7 Calendario - 7.15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - Nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Canti religiosi sloveni - 11,45 * Geminiani: Concerto grosso N. 3 in mi min. op. 3; Liszt: Les Préludes, poema sinf. N. 3; Ravel: Pavane pour une infante défunte - 12,15 **Abbiamo letto per voi** - 12,25 Byrd: Pavana e Galliarda per clav.; Beethoven: Egmont, ouverture; Schubert: Sonatina per vl. e pf. in sol min., op. 137, N. 3; Mendelssohn-Bartholdy: Sonata N. 6 in re min. op. 65 per organo - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Celebri pianisti - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni, rass. stampa.

17 Musiche per organo di G. Zuccoli: org. E. Busolini - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 **Corso di lingua italiana** - 17,35 W. A. Mozart: Sonata N. 2 in do magg. per fl. e pf.; F. Chopin: Sonata in sol min. op. 65 per vc. e pf. - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **I classici della musica moderna** - 19 **Il Radiocorriorino dei piccoli**, di G. Simoniti - 19,30 J. Ch. Bach: Sinf. in mi magg. op. 18, N. 5 per due orch. - 19,45 Musica polif. vocale - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 Lajovic: Pesem jeseni, poema sinf. - 21 **« Fede ed empietà »**, dramma in tre atti di A. Leskovec - Regìa di J. Peterlin - 22,05 **Solisti sloveni** - Duo pf. G. Mally-I. Dekleva - Magdič: Simetrija; Ramovš: Dialoghi - 22,25 * Janaček: Messa glagolitica - 23,05 *Vivaldi: Concerto in re minore per vl., org., archi e cembalo F/XII N. 19 - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

VENERDI'

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - Nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Canti religiosi sloveni - 11,45 J. S. Bach: Seconda sonata in la min. per vl. solo; vl. G. De Vito - 12,15 **Incontro con le ascoltatrici**, di M. Prepeluh - 12,25 Albinoni: Concerto a 5 in re min. op. 5 N. 7; Lotti: Crucifixus: Haydn: Quintetto concer., op 88; Baird: Quatre essais per orch. - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 * Musiche per liuto - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni, rass. stampa.

17 Musiche per due spinette eseguite da R. Cimadori e S. Velicogna - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 **Canti della passione del Signore**, testo di T. Bosso; Piccolo coro polif. dir. da G. Radole - 17,45 * Haendel: Concerto per organo e orch. da camera N. 3 in sol minore, op. 4 - 18 **Non tutto ma di tutto** - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 **Novità discografiche**, di P. Rattalino - 19,10 **Cori giuliani e friulani**: Schola Cantorum del Seminario Vescovile di Trieste diretta da Giuseppe Radole - 19,30 **Conversazioni per la Quaresima**, di Mons. L. Skerl - 19.45 B. Marcello (realizz. clav. di R. Tore): Sonata n. 7 in si bem. magg. per fl. e clav.; Schoenberg: De profundis, salmo 130 per coro a cappella - 20 **Radiosport** - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 **Cronache dell'economia e del lavoro** - 20,50 Dallapiccola: Piccola musica notturna per orch. - 21 **« La passione di Skofia Loka »** di P. Romualdo, adattam. e regìa di M. Mahnič - 21,50 Haydn: **Stabat Mater** per soli, coro e orch. - 23 Pachelbel: Preludio, Fuga e Ciaccona in re min. - Org. F. Vignanelli - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

SABATO

7 Calendario - 7,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 7,30 * Musica mattino - nell'interv. (8) Calendario - 8,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor.

11,30 Canti religiosi sloveni - 11,45 * Musiche barocche per orch. d'archi - 12 **Allarghiamo l'orizzonte: « Nuovi sviluppi dell'architettura cristiana »**, di R. Vodeb - 12,15 Lully: Dies Irae, mottetto per soli, coro e orch.; Corelli: Sonata a tre, op. 1, N. 5 per due vl.i, vc. e org.; Ravel: Le tombeau de Couperin, per orch.; Chopin: Ballata N. 4 in fa min., op. 52 - 13,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - 13,30 Musiche per clav. - 14,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - Fatti ed opinioni, rass. stampa - 14,45 Composizioni polifoniche di J. Petelin-Gallus - 15 **L'ora musicale per i giovani**, di D. Jakomin - 16 * Sibelius: Sinf. N. 6 in re min., op. 104 - 16,30 **« Gleite Clovek »**, racconto di I. Pregelj - 16,50 Boccherini: Quintetto in mi magg. op. 18, N. 6 - - 17,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - 17,20 **La pietra e la nave** - 17,30 Krek: Concerto per vl. e orch. - 18,15 Arti, lettere e spettacoli - 18,30 *** Spirituals** - 19 Dittersdorf: Quartetto in si bem. magg. N. 2 - 19,15 **Vivere insieme**, di I. Theuerschuch - 19,30 * Britten: A Simple Symphony, op. 4; Passacaglia dal « Peter Grimes », op. 33 b - 20 **La tribuna sportiva**, di B. Pavletič - 20,15 Segn. or. - **Giorn. radio** - Boll. meteor. - **Oggi alla Regione** - 20,35 **La settimana in Italia** - 20,45 Canti religiosi della Valle del Natisone - 21 **« Vita, passione e morte di Cristo »**, sette quadri di T. Curk, tratti dagli Evangeli. VII e ultimo quadro: « La Passione e la morte del Redentore », regìa di S. Kopitar - 21,40 * Mahler: Sinfonia N. 1 in re maggiore - 22,30 * J. S. Bach: Concerto in la min. per quattro clav. e orch. d'archi secondo l'op. 3 N. 10 di Vivaldi; Concerto N. 1 in re min. per tre clav. e orch. d'archi - 23 Preludi di Debussy interpretati da F. Gulda - 23,15 Segn. or. - **Giorn. radio.**

quel buon formaggio che vien dalla Baviera!

KRAFT
RAMEK
FORMAGGIO ALLA CREMA
8 PORZIONI

in ogni spicchio di RAMEK c'è una tazza intera di latte e panna di Baviera

Squisito davvero! E lo sentite dal genuino sapore
che Ramek è tutto latte e panna: latte ricco di sostanza e panna buona, saporita.
Sí, ingredienti freschi per Ramek: cosí freschi perché arrivano
direttamente dai centri di raccolta montani. Ramek: prodotto
a Lindenberg di Baviera, dove il buon formaggio è tradizione.
E ora a tavola potete gustare Ramek in un conveniente formato: sí, ora c'è Ramek anche in Panetto.

Punti STAR in tutti i prodotti KRAFT: la raccolta è più veloce

DOPPIO BRODO STAR 2-4
FOGLIA D'ORO - MARGARINA 1-2-3
GO' - SUCCHI DI FRUTTA 1-2-3-6
DOLE - ANANAS HAVAIANO 2-3-4
DOLE - MACEDONIA 4
DOLE - PESCHE 4
GRAN RAGU' 2-4
OLITA - OLIO DI SEMI 3-6
PIZZA STAR 4
PURE' STAR 2
POLENTA VALSUGANA 2
SOGNI D'ORO-CAMOMILLA 4
PISELLI STAR 3
POMODORO STAR 2
PELATI STAR 2-3-5
PASSATO DI POMODORI 2
FAGIOLI CANNELLINI 3
MELABELLA-PURÈ DI MELE 2
MINESTRE STAR 3
CARNE EXETER 2-3
TE' STAR 2-3-4
FRIZZINA 3
BUDINI STAR 3
RAVIOLI STAR 1-2
SOTTILETTE KRAFT 2-5
MAYONNAISE KRAFT 2-4
FORMAGGIO RAMEK 8
PANETTO RAMEK 2-6
FORMAGGIO PARADISO 6

qui i ragazzi a cura di Rosanna Manca

L'amico libro

tv, giovedì 7 aprile

La vita e le opere di Don Bosco verranno illustrate in questa puntata de *L'amico libro*, attraverso alcuni volumi che parlano del Santo. Egli dedicò tutto se stesso alla fanciullezza abbandonata e povera, fondando le congregazioni dei Salesiani e delle Figlie di Maria Ausiliatrice.

Il personaggio che viene questa volta ricordato nella rubrica è Gulliver, protagonista del libro *I viaggi di Gulliver* dello scrittore inglese Jonathan Swift (1667-1745).

Come sempre, ci sarà l'angolo dedicato ai più piccoli: verrà illustrato un libro di Eduard Petiska dal titolo *Il passero più ricco del mondo*.

Dell'editore Bompiani è poi il famosissimo libro di novelle della tradizione araba: *Le mille e una notte*. Si tratta di racconti ormai celebri ma, per la loro vivezza, sempre di grande interesse.

Documentatissimo, e nel medesimo tempo divertente, è il volume di Zanichelli *Il cane* di Carl Burger. Viene narrata, anche con l'aiuto di numerose fotografie e di disegni, la storia del cane, a partire dalle sue lontane origini fino ai nostri giorni: come presumibilmente è nata l'amicizia tra i primi abitatori delle caverne e i progenitori dei cani domestici, come l'uomo si accorse di avere un ottimo aiuto per la caccia, per procacciare cioè il cibo necessario a se stesso e alla sua famiglia. Sapremo come si sono formate, attraverso selezioni naturali o volute sapientemente dagli allevatori, le diverse razze oggi esistenti nel mondo e ufficialmente riconosciute. Vengono anche riferiti molti aneddoti che riguardano l'« amico dell'uomo » e che dimostrano la sua fedeltà e la sua utilità.

Tra gli altri numerosi titoli che, come sempre, vengono presentati, eccovi anche *Simbad il marinaio* (edizioni Fabbri), un libro veramente divertente per i più grandicelli.

Fra i programmi vi segnaliamo

TV, lunedì 4 aprile

« IL CAMPIONE: INCONTRI CON I CAMPIONI DI IERI E DI OGGI » - In questa puntata si parlerà dell'hockey su ghiaccio. Quattro campioni della squadra dei « Diavoli » di Milano e precisamente: Crotti, Agazzi, Viale e Branduardi spiegheranno ai ragazzi la tecnica di questo sport e risponderanno ad alcuni quesiti ad essi rivolti. Il programma è a cura di Bruno Raschi. (Vedi foto e dicitura).

TV, martedì 5 aprile

« CHISSA' CHI LO SA? » - Gara di quiz tra le squadre di due istituti scolastici. Presenta Febo Conti.

TV, mercoledì 6 aprile

« PICCOLE STORIE: L'UOVO D'ORO » - Il re Gallo soffre di solitudine perché non ha eredi diretti. Per Pasqua mamma Pasqualina regala una delle sue uova al re, e proprio da questo uovo nascono due bellissimi pulcini. Il re è felice e, per riconoscenza, porterà a mamma Pasqualina, a Tric-Trac, a Robby e a Quattordici un grande uovo tutto d'oro. Il giorno di Pasqua tutta la famiglia del villaggio Cipcirì si radunerà per festeggiare così il lieto avvenimento. (Vedi foto e dicitura).

« I MICHAELS IN AFRICA: A NORD DEL LIMPOPO » - Attraversando la Rhodesia, George e sua figlia Carol si accampano nella riserva nazionale di Wanky. George Michaels vi narrerà l'emozionante avventura vissuta da lui e da Carol quando, allontanatisi dalla tenda, si imbatterono in un branco di elefantesse che, per difendere i loro piccoli, avevano intenzioni tutt'altro che amichevoli.

Radio, giovedì 7 aprile

« LA LEGGENDA DI SIMONE IL CIRENEO » - A cura di Carlo Bonazzi: è la storia di Simone il Cireneo, l'uomo che sul Golgota portò per una tratto la pesante croce del Signore.

TV, giovedì 7 aprile

« L'AMICO LIBRO » (vedi articolo).

Radio, venerdì 8 aprile

« QUANDO SARAI NEL TUO REGNO » - Radioscena di Umberto Stefani. Per tre volte, nel corso della Sua vita terrena, Gesù viene in aiuto di Disma. L'ultima è quando il buon ladrone, crocefisso accanto a Gesù, lo invoca con le parole: « Ricordati di me quando sarai nel Tuo Regno ». E Gesù accoglierà Disma con sé, accanto al Padre Suo.

TV, venerdì 8 aprile

« VANGELO VIVO » - In questa puntata dedicata alla Passione di Cristo, verranno presentati, in una simbolica Via Crucis, i luoghi dove Gesù fu crocifisso.

TV, sabato 9 aprile

« PEPPINO E VIOLETTA » - Film. (Vedi articolo).

PICCOLE STORIE Banchetto di Pasqua al Villaggio Cipcirì, per festeggiare la nascita dell'erede di re Gallo (l'ultimo a

Un film per i giovani: «Peppino e Violetta»

La fede

tv, sabato 9 aprile

Peppino è un bambino orfano che abita ad Assisi. Possiede soltanto un'asinella che si chiama Violetta. E' povero, solo, ma con l'aiuto di Violetta riesce a vivere: l'asinella fa tanti piccoli lavori, trasporta sacchi, carichi pesanti, e così il bambino raggranella il denaro necessario per tirare avanti. Il parroco di San Lorenzo conosce Peppino e gli vuole bene: sa che è un bambino pieno di coraggio e cerca anche lui, nel limite delle sue possibilità, di aiutarlo.

Una brutta mattina Violetta rifiuta il suo fieno: va ugualmente a lavorare, ma Peppino si accorge che l'animale non sta bene. Preoccupato, la riporta nella sua stalla ma l'asina peggiora: non si regge quasi sulle zampe, ha l'occhio spento. Peppino non sa come farla guarire. E' disperato. Così gli viene spontanea una preghiera a San Francesco. Il Santo, che tanto amò gli animali, non potrà certo — egli pensa — non venire in aiuto di Violetta. Ma le preghiere non bastano: bisogna portare l'asinella sulla tomba del Santo per ottenere la grazia, dice tra sé Peppino. Non pone tempo in mezzo e si reca dal Superiore dei Francescani per ottenere il necessario permesso. Naturalmente il permesso non gli viene concesso: oltre al resto, la scala di accesso alla cripta è troppo stretta per permettere il passaggio di un asino. Peppino però non ritiene questa una ragione sufficiente per rinunciare al suo progetto. Viene a sapere che solo il Papa, a Roma, potrebbe risolvere il problema: dando fondo alle sue scarse economie, parte quindi per la capitale.

Prima di lasciare Violetta, la raccomanda al buon parroco di San Lorenzo, poi scrive una cartolina al Papa per esporre il suo caso. Si presenta in Vaticano con un mazzo di fiori da offrire a Sua Santità. La sua fede ingenua gli fa credere di poter riuscire facilmente a raggiungere il Santo Padre. Ma la realtà è diversa: nessuno gli dà retta, nessuno lo ascolta. Peppino si sente perduto. Finalmente si imbatte in un giovane prete che si commuove alla storia patetica del ragazzo, comprende il suo dramma, fa di tutto per aiutarlo. Quando Peppino, ormai scoraggiato, sta per allontanarsi, una guardia svizzera lo chiama e gli annuncia che il Papa lo riceverà in un'udienza privata.

Il Papa, nella sua bontà, ascolta la supplica di Peppino, lo benedice e gli consegna una lettera che contiene l'ordine scritto di permettere a Peppino e Vio-

a cura di Rosanna Manca

destra). E' una scena dell'episodio di questa settimana, cui partecipano i pupazzi di Ennio Di Majo, con la regia di Guido Stagnaro. Andrà in onda il pomeriggio del 6 aprile

di un ragazzo

letta di recarsi alla tomba di San Francesco. Se l'asina non potrà passare dalla scaletta, dovrà essere abbattuto il piccolo muro: così, Violetta potrà senz'altro arrivare fino alla cripta.

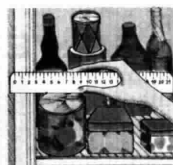
La fede di Peppino ha vinto: egli torna felice ad Assisi con la benedizione del Papa. Potrà realizzare il suo sogno; il cielo certamente non mancherà di esaudire le sue spontanee preghiere.

IL CAMPIONE Nella serie televisiva « Incontri con i campioni di ieri e di oggi » si parla questa settimana (lunedì 4 aprile) di uno sport che sta diventando popolare anche in Italia: l'hockey su ghiaccio. Nella foto, il giornalista Bruno Raschi (in piedi, a sinistra) con due giocatori della squadra dei « Diavoli » di Milano, e due allievi dell'Istituto Einaudi di Torino, che partecipano alla trasmissione

c'è piú "spazio freddo" nel nuovo Philco

fuori è grande come gli altri frigoriferi: dentro c'è tanto, ma tanto posto in piú!

Il segreto dello spazio-philco è nelle pareti del frigorifero

Guardatelo chiuso: sembra impossibile che dentro ci sia tanto spazio. Apritelo: lo spazio è la cosa che balza di piú agli occhi. Ora osservate con piú attenzione i... bordi dello spazio cioè le pareti, cosí sottili. Il segreto è tutto lí. Sono pareti nuove, speciali, che i tecnici chiamano "a schiume poliuretaniche espanse", ma che per voi significano piú comodità, piú spazio, tutto lo "spazio freddo" che vi serve, e anche la piú valida difesa termica finora realizzata per un frigorifero.

Cosa significa per voi instant-cold

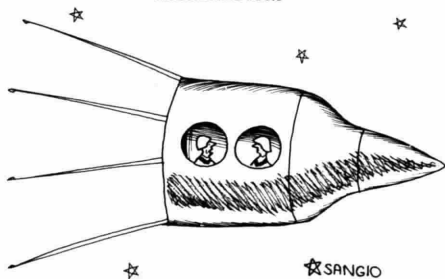
Quante volte al giorno aprite il frigorifero?... Venti, trenta? Ebbene, se Philco fosse un comune frigorifero, notereste un preoccupante calo del freddo. Ma il nuovo Philco ha una esclusività in piú: instant-cold. E' questa "forza" (basata sulla super-potenza dei gruppi frigorigeni) che ricrea nel frigorifero, ogni volta e quasi istantaneamente, il freddo che ci vuole per la giusta conservazione dei cibi.

...e il costo giudicatelo a partire dal 145 litri: solo L. 49.800, il piú conveniente in Italia!

piú spazio freddo **PHILCO** freddo piú rapido

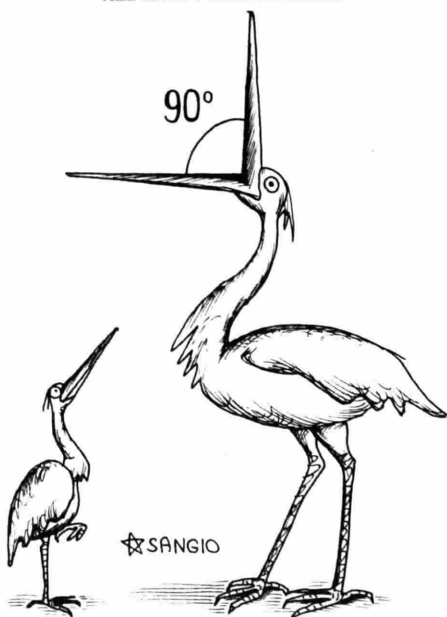
A SUBSIDIARY OF *Ford Motor Company*

in poltrona

ASTRONAUTICA

— Risposi a un annuncio che diceva: « Cercasi persona disposta a viaggiare »!

FAR WEST

— E' un guaio, Ben! Il mio cavallo si è tremendamente ingrassato!

NEL MONDO DEGLI ANIMALI

Lezione di geometria.

NESSUNO COME NOI

VUOLE QUELLO CHE VOI VOLETE: PRESTAZIONI MASSIME E MINIMI CONSUMI
PER QUESTO VI DIAMO

SPN 1100